



כ"ה' סיוון תש"ח

Yussuf Haikal

Katamon

17.6.48



١١

هوین فکری



اذتاب الخيل  
 هو لحية تيس  
 اومانا  
 هو عصارة قش  
 اعز يبطش  
 هو انجيل وهو  
 النجم

انا  
 هو علك وهو  
 اسفراج الحبيض  
 وهو الحفصين  
 اوز  
 هو صنوبر ذكر  
 بلوط الملك  
 هو الشاه بلوط وهو القمطل

بار فوق  
 هو اسفراج  
 وهو زنجار صاص

الـ قحوان منه قطيه

من قطعه يوم 19 من الخيل بقطعة من الذهب  
 فامل هذه العتقة لا يفرغ من عنده الذهب

AP Ar. 547

كلام  
 صلاتي كتاب اهل العباد الى العباد  
 ربه النبي  
 وهو الذي في طالع  
 هو عيسى

هو زعفران

ابو حلسا  
 هو حلسا

الفخر  
 هو



خبر غراب و بمصر عز شیطان

هذه ماهيات خواص الحشائش من كتاب مفردات ابن البيطار

منهما مهوزة ممدودة والثانية هوايية ولا مضومة ثم سين مهمل

مفتوحة بعد هانن وهو الد والمعروف اليوم بالشام بحشيشة الجا

وَبِحَشِيْشَةِ السُّلْحَفَاءِ دَلِيْسُ قَوْرِيْدٍ وَسٍ فِي الثَّالِثَةِ هُوَ دَوَائِيْسُ تَعْمَلُ فِي  
أَصُوْلِ

وَلَوْ دِ النَّارُ وَهُوَ يَجْحَسُ إِلَى خَشُونِهِ مَا هُوَ وَسَائِرُ وَاحِدَةٍ وَلَهُ فِي  
الْمَدِينَةِ ثَمَنٌ فَشَكَكَ الشُّرُطَةُ تَنَسُّفَ نَبْلٍ إِلَى نَبْلٍ أَمَّا مَا

نورن مری کل لریل دو جیفیل نیه بورا پی لریل ما هو و ییپ  
نوع ماکن جملیه و مواضع و عره و اذاش طینه سکن الم و اذان

بِالْحُمَّى وَإِذَا امْسَكَ بِالْيَدِ وَنَظَرَ إِلَيْهِ فَعَلَّ ذَلِكَ أَيْضًا. الطَّبْلَالُ

سم بزري وثاويله رجل الطيرا وله الفان الاولي منها مهنه ممدو

طاء مهمله مكسورة بعدها راء مهمله مكسورة ايضا ثم ياء منقطه

اثنتين من تحتها ساكنة بعدها لام الف ثم لام وهذا النبات يعرف

لديار المصرية بوجل الغراب وبعضهم يعرفونه بحوز الشيطان ايضا

وهو نبات يسبه السبب في ساقه وجمته وأصله غير النجمه الشبت  
وهو الذي في موزا النشيد

نحت المقدونس او كند النبات الذي يعون مصا ايضا الا اخله غيره

فجاءه في المنام فقال له يا محمد بن عبد الله

الطول

Fragment of a manuscript page showing Arabic script, likely from a historical text.

اطول منه قليلاً وفيه حرارة وحرارة ويسير مزاراة وهو عند روقه

يحبذ اللسان وهو حار يابس في آخر الثانية وبزوه هو المستعمل من هذا

في المداواة. **الكثارة** اسم بربري ايضا الكاف منه مضموم بعد هاءاته،

منقوطة بثلاث من فوقها وهي مصوحة سم الف ورمهله ابو العباس وهو

النسابة همدان و المعروف بسرى بلاد الغدوه المسي بالسلطنة ري  
ع. ر. ف. همدان الق. و ان ايضا مع وف عند الج. ما يكون اصلا بالو

مطبوعاً وهو نبات حزمري الورق له ساق مستندرة معروفة طولها

ذراع واكثر و اقل في اعلاها الكليل مستدير شبه الكليل الشب الان

زهرة ابيض يخلفه برزديق يشبه الصغير من زهر النبات المعروف

بالاندلس بالتسناح وهي الاخله بالديار المصرية طعمه الى الحرافة

ما هو له تحت الارض اصل مستدير على قدر جوزه والبرق لا وصفه

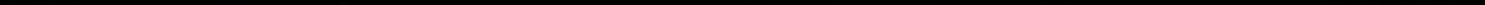
لونه ابيض وهو صمت الا انه هتس راجف عليه شمس سود ووجهه  
فردى من شمس طرقت الينا من نور

كثيرا في هذا الدعاء وفيه ما لا يحصى من النعمان والبركات

وما والاها ولشعرا قمونه من اعمال اشملده منه شي يسير

شاهدتُ نباته بأرض الشامِ موصوع يعرف بعلمين العلماء بين نبات

الذره وراثته ايضا بموضع اخر من ارض الشام يعرف بقصور عفر بمقربة





ابن سينا  
الغياث  
في الطب  
كتاب  
الغياث  
في الطب

من نوي. **الغيس** اسم بربري ايضا الرأمة مهمل ساكنه بعد غين  
معجمة مكسورة ثم ياء منقوطة باثنين من تحتها ساكنه بعد هاسين  
مهمل وهو قشر اصل شجرة البارس واهل مصر يسمونه عود ريح مغربي  
وهو حار من الاول يابس في الثانية كتاب التجريتين اذا استخرجت  
بالطبخ نفعت مما ينفع منه الخولان الهندي. **المليس** الميم واللام  
منه مكسورة ابو العباس النباقي اسم بربري شجر معروف ببلاد المغرب  
الاقصى الى افريقية المستعمل منه لحاوه للصفار في الوجه والاستسفا  
محرب فمن ذلك معروف عندهم ثمره في عناقيد لونه احمر ثم يسود على  
قدر المتوسط من ثمر الكاكيخ الغافقي هو شجر يعلا فوق الفامنة ويتدلى  
وله ورق نخوم ورق الاس اخضر ناعم وله ثمر قد رحب الضوذا  
نضج اسود لين الملمس وله خشب صلب داخله اصفر الى البياض  
ملغ محوة يسيرة واكثر ما يستعمل منه لحا أصله اذا شرب نقيعه  
اسهل البطن وهو يقوي الكبد والطحال ويفتح سدد هما ويذهب اليقا  
اذا طبخ مع اللحم وشرب المرق. **ابهل** زعمت جماعة من اطباء انه  
العرعر وهو خطا اسحاق بن عمران الابهل صنف من العرعر كبير  
الحب وهو شجر كبير له ورق شبيه بورق الطرفا وثمرته حمراء سمي  
شبه النبق في قدرها ولونها وما داخلها مصوف للنوي ولونه احمر

ابهل قال في اختصار الابداعي  
جوز الابهل وثمره العرعر  
شبه النبق

الماهيه من منهاج البيان  
شبه النبق في قدرها ولونها  
وما داخلها مصوف للنوي ولونه احمر

الماهيه من منهاج البيان  
شبه النبق في قدرها ولونها  
وما داخلها مصوف للنوي ولونه احمر

اذا

اذا نضج كان حلو المذاق وبعض طعم القطران ويجمع في وقت قطاف العنب  
ديسقوريدوس في المقالة الاولى يراي وهو الابهل وهو صنفان وذلك  
ان منه ما ورثه شبيه ورق السرو وهو اكثر شوكا من غيره من الابهل  
كويه الرايحة وهذه الشجرة مسنديرة وهي تذهب من العرض اكثر منها  
من الطول ومن الناس من يستعمل ورقها بدلا من الجوز ومنه ما ورثه  
شبيه بورق الطرفا جالينوس في المقالة السادسة هذا نبات قوي  
التجفيف من كفيته الموجودة في طعمه على مثال ماهي في الشريز الا انه  
احد من الشريز وكانه في المثل اطيب رايحة منه وله مرارة وقبض  
اقل مما في الشريز وهذا ما يدل على انه احد من الشريز وهو لذلك فجلل  
اكثر منه ومن اجل ذلك صار لا يقدر ان يدخل الجراحات لسددة حراره  
ويؤسسه وذلك ان فيه من الحرارة واليبوسة مقدار يخرج به الى  
ان يكون يهيج ويذهب **ابريس** ابن سينا في الادوية القلبية  
هو من المقرحات القوية وافضله الخام منه وقد يستعمل المطبوخ منه  
خصوصا اذا لم يكن صبغ وهو حار يابس في الاول وفيه تقطيع ونشف  
وفيه بريق وشف وله خاصية في تفرج القلب وتقويته ويعين  
في ذلك تلطيفه فينبسط الروح ويشف وينمي فينبوذه وليس  
بروح دون روح في حالة دون حالة بل هو ملائم لجوهر الروح كله

ابريس قاله صاحب اختصار  
ابريس من شج الموهج ابن سينا  
الماهيه من منهاج البيان  
ماهيته معروفه الماهيه من منهاج  
البيان ابن سينا  
اجوده النعمه وانقاه



انثوس  
انثوس  
الماهيبة من منهاج البيان انثوس  
اجوده الاسود الا لملي الشبه  
الطيب الرائحه اذا تجر به ويكون  
فيه خطوط

نوعان صغير وكبير ويعرف بالقنيس  
اذا قطع هو اخضر يخرج لبن مثل لبن لبن

ابق  
هو زيبيق

واضا

ابن سیرک  
هو اصفیاء کا بیٹا  
ابا بکر  
هو خلیفہ نقی عثمان

دموعة  
 واصل غليظ مملوء دموعة من الطعم ويستخرج دموعته مثل ما يخرج نافسيا  
 وقد تخزن الدموعة وحدها ويخزن ايضا مع دقيق الكرستنة ويحفظ  
**ابن عرس** ديسقوريدوس في الثانية هو بعض الحيوان اذا سلخ و  
 بطنه وطرح في ملح وجفف في الظل وشرب منه وزن مثقالين بشرا  
 كان اقوي علاج يكون للهوام كلها **ابار** هو الرصاص الاسود وزعم  
 بعضهم انه اذا حرق سمي بذلك ومنه قيل شياف الابرالانه يقع فيه  
 الرصاص محرقا وساد الرصاص **ابن الزلقطة** هو الحى عالم الصغير بمدينة ق  
 وما والاها من اعمال افرقييه وسند كرجي العالم في حرف الحابرة **الراعي**  
 الفافقي ابرة الراعي وبرة الراهب سمي بهذا الاسم نبات يقال له الخلق وهو  
 فوج من التملك وايضا التملك والنبات المسمي باليونانية بوقالس و  
 من النبات المسمي باليونانية عادانيون وهو الصنف الثاني منه وكلوا  
 من هذه تعقب بعد نورها شبيه الابر ومن الناس من زعم ان ابرة الرا  
 هي الشكاعي ولذلك غلط قوم فظنوا ان الشكاعة واحدة من هذه  
 الحشائش المذكورة قبل وليس منها **الترج** ابو حنيفة الاترج كثير  
 بارض العرب وهو مما يغرس غرسا ولا يكون برياً واخبرني بعض الاعراب  
 بان شجرته تبقى عشرين سنة تحمل وحملها مرة واحدة في السنة وورقها  
 مثل ورق الجوز وهو طيب الرائحة وفلاحه شبيه بنور النرجس الا انه

الماهية من منهاج البيان ابن عرس  
 حيوان معروف  
 ابن عرس قال في الاختيارات  
 بطنه ابيض  
 صاحب الاختيارات البدني  
 ابار قاله صاحب سرب وسرب  
 بالفارسي قال صاحب الاختيارات  
 نس ابن از القطة قاله صاحب الاختيارات  
 انه الجبون وهو حي العالم  
 ابن عرس قال في الاختيارات  
 الماهية من منهاج البيان ابن عرس  
 هو الرصاص المحرق

المختاريات  
 قاله صاحب  
 التنج  
 وهو  
 شرح الموجز  
 الماهيه  
 وهو معروف ثلاث جواهر مختلفه  
 مركب من ثلاث جواهر حاضه وحليه  
 اختلفا قاطرها وهي حاضه وحليه  
 وتقسم الماهيه من سهاج البيان  
 انج له قوي مختلفه واجوده الكبار  
 السوي قسم مع



الطف منه ولشجره شوك جديد **ديسقوريدوس** هو نبات بقيت  
 عليه السنة معروف عند جميع الناس والثمر بنفسه طويل شبيه بلون  
 الذهب طيب الرائحة مع شي من كراهة وله بزر شبيه ببزر الكمثرى  
 جالينوس في السابعة حرف لا ترج وهو الذي فيه البزر حامض الطعم  
 وقوته قوة تحفف تحففا كثيرا حتى انه في الدرجة الثالثة من درجات  
 الاشياء التي تبرد وتحفف **اسحاق بن عمار** هو شجر عظيم وله خشب  
 وقضبان خضر ملع محمى وله ورق اخضر شبه ورق الطرفا في طعمه عفو  
 وليس له زهر وثمر على عقدا غصانه حبا كالجمص اغبر الى الصفرة ومن ذا  
 حب صغير ملتصق بعصه الى بعض ويسمي حب الابل العذبة ويجمع في  
 حزينان **ديسقوريدوس** في الاولى ما بليس وهو لاثل هو ثمر شجرة تكون  
 بمصر فيها مشابهة من ثمر الطرفا ويستعمل ما نقيعه من خلط شيا فات  
 العين الموافقة له والمعدة للبصر **الامث** نادر في الدرجة الاولى وفيه  
 قبض يسير **اثمد** اسطوطاليس لاثمد حجر خالطة الرصاص في جسمه  
 ولذلك اذا جعل مع الفضة عند السبك كثيرها لما فيه منه وله معادن  
 باكناف المشرق ابن عمار **الاثمد** هو حجر الكحل الاسود يوتي به من اصبا  
 ومن جهة المغرب وهو حجر اسود صلب ملع براق كحل اللون **ديسقوريدوس**  
 في الخامسة اجود ما يكون منه ما اذا به همت كان لقائه بريق ولمع  
 وكان لقاؤه بريق ولمع

**الماهي** من منهاج الدكان  
 قيل هو شجر الدقلي  
**اثمد** قال في اختيارات البديعي  
 انه نوع من الكحل  
**الماهي** من منهاج الدكان  
 اثل والكمانح يقال الكمانح  
 وهو نوع من الطرفا  
**الماهي** من منهاج البيان اثل  
 هو ضرب من الطرفا  
**اثمد** قال صاحب اختيارات البديعي  
 انه كحل صفراي  
**الماهي** من منهاج الدكان  
 اثل هو الكحل الاصفراني  
**الماهي** من منهاج البديعي  
 من شجر العنبر اثل هو  
 حجر الكحل الاسود يوتي به من  
 اصفيان ومن جهة المغرب  
 واجود ما كان سهل التفتت  
 وكان لقاؤه بريق ولمع  
 صفائح من الاوساخ

**الماهي** من منهاج البديعي  
 من شجر العنبر اثل هو  
 اهل الاندلس سمونه عين البقر وهو  
 صفان اسود وهو الاجا ص  
 الصفار الاصفر وهو الشا  
 وهما صفة اخري صغيرا  
**اجاص** قاله صاحب الاختيارات  
 هو نوعان ابيض واسود النوع  
 ابيض يشاه الوج والنوع  
 البصر المسمى بالماهي  
**اجاص** ابله في الاختيارات  
 ابله في الاختيارات البديعي  
**اجاص** قاله صاحب الاختيارات البديعي  
 ابله في الاختيارات البديعي  
**اجاص** قاله صاحب الاختيارات البديعي  
 ابله في الاختيارات البديعي

وكان ذا صفائح وكان ما داخله املس ولم يكن هوشي من الاوساخ وكان  
 سريع التفتت **اثمد** **ديسقوريدوس** من الثانية هو صنف من الطير اذا  
 ملح كبده وجفف وشرب منه لمحار بن بالشراب المسمى دورمال اخرج  
 المشيمه ابن جليل هذا الطير هو المعروف عندنا بالاندلس بالثغراب **ابن**  
 هو لامير باريس وسندكره فيما بعد **اجاص** اهل الاندلس يسمون الاجا  
 عيون البقر اسحاق ابن سليمان الاجاص صفان اسود وابيض فالاسود  
 هو الاجاص على الحقيفة والابيض هو المعروف بالشاهلوح جالينوس  
 في اغديته واجود الاجاص الكثير الرخوال قليل العفوصة واردا الصغير  
 الصلب الشديد العفوصة البصري اجود الاجاص ما جلب من قوس  
**احداق المرضي** هو البهار وبالسريانية عين علي وسياتي ذكره في حرف الب  
**احريض** هو العصفور عن ابي حنيفة وسندكره في حرف العين **اخيون** هو  
 راس الافعي وسمي بذلك لشبه ثمره براس الافعي **ديسقوريدوس** هو  
 نبات له ورق خشن مستطيل الى الرقة ما هو شبيه بورق النبات الذي  
 يقال له الحسا الا انه اصغر منه وفيه رطوبة تدفق باليد وعلى الورق  
 شوك صغار دقاق كثيرة ومن كل جاني واحد من القضبان ينبت ورق  
 صفار دقاق كثيرة مستقيمة الاطراف الا ان الورق النابت في اطراف  
 القضبان هو اصغر شبي يسير من سائر الورق وعند الورق زهر له لون كلون

**احان**  
 هو لب الخ هو نشا وهو نشا شجر  
 حنطه



الفرير فيه ثم شبيه من خلفه براس الافني وله اصل ارق من اصبع وله  
 اسود ماؤه اذا شرب بالشراب نفع من لثمد و اب السموم **اخيسوس**  
 ديسقوريدوس في الرابعة هونيات ينبت بقرب الانهار ونقايع الماء المجتمعة  
 من العيون وله ورق شبيه بورق البادروح الا انه اصفر منه واعلا  
 مشقق وله عيدان خمسة او ستة طولها نحو من شبر وزهر ابيض وثمر  
 اسود صغير قابض وعيدان هذا الباب وورقه مملوءة وطوبة **اخرساج**  
 الفلاحة هي شجرة تنبت في البلدان الحارة والمواضع الفسفة اليابسة  
 وهي ترتفع كقامة الرجل الطويل وخشبها كخشب التين رخواخوف وورقها  
 كورق التين واكبر قليلا له طعم عذب ثقها املس وليس له نوي الا  
 شي يمزغ اذا مضغ واذا اكلت جشت وطيبت فم المعدة وتولد على  
 اغصان هذه الشجرة واصولها عناقب صغار قصار مغطاة بفشا ابيض  
 واذا زيل الغشا عنها دبت فتشغل لاجل هذا العناكب نفوس كثير من الناس  
 عن كل ثمرها وطبخ الثمر والورق اذا طبخ على النفس سكن الضربان **اداد**  
 اسم بربري للنبات المسمى بالعربية الاشخيص وسياتي ذكره فيما بعد  
 فيه اصلية في لسان البربر والدلائل ان مملتان ايضا **ادريس** اسم بربري  
 للنبات المسمى باليونانية فافيسا وسند كره في حرف الفاء وعرب المغرب  
 يقولون الدرياس **ادخس** ابو حنيفة له اصل مند من وقضبان دقا

الاختيارات  
 قال صاحب الاختيارات  
 يقال له اخيسوس  
 وهو درويش  
 حنطة بل ورقه  
 والمحقق ان نبات صغير  
 الجاري ابيض

الاختيارات  
 قال صاحب الاختيارات  
 يقال له الاشخيص  
 قال صاحب الاختيارات  
 يقال له فافيسا

من منهاج البلدان  
 جافا مكة ويعتبر بها نقش

ادخس  
 قال صاحب الاختيارات  
 يقال له ادخس  
 وهو درويش

دفر الريح وهو مثل الاسل اسل الكولان الا انه اعرض واصغر كعوبا  
 وله ثمر كأنها مكاشح القصب الا انها ارق واصغر يطحن فيدخل في  
 وقل ما نبت الا دخرة منفردة متى رايت واحدة ثم نظرت وجدت  
 وربما استجلبت الارض منه وهو ينبت في السهول والخرن و اذا  
 جف ابيض اسحاق بن عمران ما ينبت منه بالبحار وهو الحار الحار  
 وما ينبت منه بقفصة وساحل افريقية فهو دناه ديسقوريدوس في  
 في الاولي منه ما يكون بالبلاد التي يقال لها لسوي ومنه ما يكون في البلاد  
 التي يقال لها انطاليا وهو اجودها وبعدها كان من بلاد العرب وسميه  
 بعض الناس البابل وبعضهم يسمونه طرسيطس واما الذي من لينوي  
 فليس ينتفع به فاختر منه ما كان حديثا وفيه حمرة كبيرة الزهر واذا انشق  
 كان في لونه فرير يدق في طيب رايحه شيء شبيه برايحة الورد  
 واذا ذاك بالايدي يلذع اللسان ويحذوه حذوا يسيرا والمنفعة هي  
 في الزهرة وقصب الاصول **ادريون** اسحاق بن عمران هو صنف من  
 الاخوان منه ما نواره اصفر ومنه ما نواره احمر ابن جناح نواره  
 ذهبي في وسطه راس صغير اسود ابن جليل هونيات يعلو ذراعا  
 وله ورق الى الطول ما هو قدر الاصبع الى البياض عليه زغب وله  
 ادرع كثيرة وزهر كالبايونج الغافقي قال صاحب الفلاحة ورده

الاهية  
 من منهاج البلدان  
 جافا مكة ويعتبر بها نقش

من منهاج البلدان  
 جافا مكة ويعتبر بها نقش  
 الاختيارات  
 قال صاحب الاختيارات  
 يقال له اخيسوس  
 وهو درويش  
 حنطة بل ورقه  
 والمحقق ان نبات صغير  
 الجاري ابيض  
 الاختيارات  
 قال صاحب الاختيارات  
 يقال له الاشخيص  
 قال صاحب الاختيارات  
 يقال له فافيسا  
 من منهاج البلدان  
 جافا مكة ويعتبر بها نقش  
 الاختيارات  
 قال صاحب الاختيارات  
 يقال له ادخس  
 وهو درويش



اصفر لاراحة له وان سطعت منه راحة كانت شبيهة بالمنندة  
وهونبات يدور مع الشمس وينظم ورده بالليل **اذان الفار**  
البستاني ديسقوريدوس في الرابعة البستاني ومن الناس من سماها  
مووس او طامعني مووس او طافي اليونانية اذان الفار وناماسي  
بهذا الاسم لان ورق هذا النبات يشبه اذان الفار ومعني البستاني  
البستاني وناماسي لهذا الاسم لانه ينبت في المواضع الظليلة ومن  
البساتين زهور نبات يشبه الفستني لانه اقصر من القسبي واصغر  
ورقا وليس عليه زغب واذا ذلك فاحت ربحه كريحه القنا **اذان الفار**  
البري يعرف بافريقيه عين الهدد ديسقوريدوس في اخر الثا  
له قضبان كثيرة من اصل واحد ولون ما يلي اسفلها الى الحمرة وهي مجو  
وله ورق دقاق طوال صفار واسط ظهورها ناتيها لونها الى السو  
واطرافها حادة وهي ازواج ازواج بينها فرخ ويتشعب من الاغصان  
قضبان صفار عليها زهولا زوردي مثل زهر احد صنفي انا عالس وله  
اصل غليظ في غلظ اصبع له شعب كثيرة وبالجملة هذا النبات يشبه  
النبات الذي يقال له سنقولونديون لانه اقل خشونه منه  
واصفر **اذان الفار** بوي اخر الغافقي حكى عن غيره انه شجرة تنبت في  
الرمل مفترشة الاغصان على الارض لها اوراق صفار شبيهة باذان

قال صاحب اختيارات البديعي  
**اذان الفار** يقال له  
ابا غلس وسمي ورجان  
داود وسيف عيسوب  
ونخضر وسقوش وزنجي  
وبالفار يعني من زكوة  
موسى اقصي الماهية  
منهاج الدكان اذان الفار  
هو المردقوش  
من كتاب  
**عين الملهل**  
اختيارات البديعي  
نبات بافريقيه اذان الفار

البستاني

البستاني لا يغادر منها شيا وهذا النبات اذا دق باسره واستخرجت  
عصارته ومرض بها الذكر والمراق ممن لا ينعط ولا يجامع انعط **اذان الفار**  
اخر الرازي من كتابه الي من يحضره طبيب اذان الفار احد اليتوعا  
وهونبات له ورق كاذان الفار عليه زغب ابيض وله شوك دقاق عليها  
ايضا زغب ابيض اللون اذا قطف يسيل منه اللبن ويسهل ويقي بقوة قيا  
كثيرا حبيش قوته اضعف من قوة الماء هودانه وما ينبت في البر وبعد عن  
الماء هو احد والطف من سايره ولذلك صار يحجر الجلد الناعم **اذان الفار**  
الفافقي وتسمية الزير اذن الشاة ويسمي ايضا اذن الغزال ويسمي  
اللسيفي وهونبات له ورق في صورة ورق لسان الحمل الا انه ادق  
واخشن ولونها الى السواد وعليها زهر كالغبار ابيض وفيها ايضا  
من ورق لسان الثور وله ساق في غلظ اصبع تعلوا اكثر من ذراع  
وهو اذرق فيه بياض مثل زهر الحثان مقع يخلفه في قماعر ربيع حيا  
جرش تلتصق بالثياب له اصل ذو شعب كالخرف ظاهره اسودودا  
ابيض لزج **اذان القيل** قيل انه القلقاس وقيل هو اللوف الكبير وهذا  
هو الاصح **ابن الجدي** هو لسان الحمل الكبير دمشق وما والاها من  
ارض الشام وعامة الاندلس يسمى النوع الصغير اذن الشاة ايضا **العد**  
هو مزمار الراعي من مفردات الحرف الشريف **اذان القسيس** عامة العرب

البستاني لا يغادر منها شيا وهذا النبات اذا دق باسره واستخرجت  
عصارته ومرض بها الذكر والمراق ممن لا ينعط ولا يجامع انعط **اذان الفار**  
اخر الرازي من كتابه الي من يحضره طبيب اذان الفار احد اليتوعا  
وهونبات له ورق كاذان الفار عليه زغب ابيض وله شوك دقاق عليها  
ايضا زغب ابيض اللون اذا قطف يسيل منه اللبن ويسهل ويقي بقوة قيا  
كثيرا حبيش قوته اضعف من قوة الماء هودانه وما ينبت في البر وبعد عن  
الماء هو احد والطف من سايره ولذلك صار يحجر الجلد الناعم **اذان الفار**  
الفافقي وتسمية الزير اذن الشاة ويسمي ايضا اذن الغزال ويسمي  
اللسيفي وهونبات له ورق في صورة ورق لسان الحمل الا انه ادق  
واخشن ولونها الى السواد وعليها زهر كالغبار ابيض وفيها ايضا  
من ورق لسان الثور وله ساق في غلظ اصبع تعلوا اكثر من ذراع  
وهو اذرق فيه بياض مثل زهر الحثان مقع يخلفه في قماعر ربيع حيا  
جرش تلتصق بالثياب له اصل ذو شعب كالخرف ظاهره اسودودا  
ابيض لزج **اذان القيل** قيل انه القلقاس وقيل هو اللوف الكبير وهذا  
هو الاصح **ابن الجدي** هو لسان الحمل الكبير دمشق وما والاها من  
ارض الشام وعامة الاندلس يسمى النوع الصغير اذن الشاة ايضا **العد**  
هو مزمار الراعي من مفردات الحرف الشريف **اذان القسيس** عامة العرب

قال صاحب الاختيارات  
**اذان الجدي**  
انه لسان الحمل

من نجي العالم وهو قويدون وهو  
قال صاحب الاختيارات



بهذا الاسم النبات المسمى باليونانية قوطوليدون وسياتي ذكره  
**اذن الدب** هو احد انواع النبات المسمى باليونانية فلومس وهو  
 البوصير ايضا وسمي بذلك لانه عرض الورق الى الندور وما هو غزير  
 وفيه متانه **اذان الحيوانات** الرازي في الحاوي ان غضاريفها  
 لا تغدوا ولا تنهضم وما على غضاريفها من الجلد قليل الغدا عسرم  
 لانه رقيق يابس **ارز** ديسقوريدوس في الثانية هو صنف من الحبوب  
 التي يعمل منها الخبز بنت في اجام ومواقع رطبه وهو قليل الغدا  
 يعقل البطن **ارافو** جالينوس في اغديته انه بزر صغير صلب مدور  
 يفت بين العدين **ارقطيون** ديسقوريدوس في الرابعة ومن لنا  
 من سماه ارقطون وهونبات ورقه ايضا شبيه بورق فلومس الا  
 انه اكثر زغباً منه واشد استدارة وله اصل حلو ابيض لبن وساق  
 طويله وشجر شبيه بالكمنون الصغير **ارقطيون** ديسقوريدوس  
 في الرابعة ومن الناس من يسميه فرد سوسن ومنهم من يسميه **سوسن**  
 فرد سوسن وهونبات له ورق شبيه بورق القرع الا انه اكبر منه  
 واصلب واقرب الى السواد وعليه زغب وليس له ساق وله اصل  
 كبير ابيض **ارمال** بوحنان ما سويه الارمال دواهندي يشبه قرفة  
 القرنفل البصري خشب يشبه القرفة طيب الرائحة يجلب من اليمن

هذا الاسم النبات المسمى باليونانية قوطوليدون وسياتي ذكره  
**اذن الدب** هو احد انواع النبات المسمى باليونانية فلومس وهو  
 البوصير ايضا وسمي بذلك لانه عرض الورق الى الندور وما هو غزير  
 وفيه متانه **اذان الحيوانات** الرازي في الحاوي ان غضاريفها  
 لا تغدوا ولا تنهضم وما على غضاريفها من الجلد قليل الغدا عسرم  
 لانه رقيق يابس **ارز** ديسقوريدوس في الثانية هو صنف من الحبوب  
 التي يعمل منها الخبز بنت في اجام ومواقع رطبه وهو قليل الغدا  
 يعقل البطن **ارافو** جالينوس في اغديته انه بزر صغير صلب مدور  
 يفت بين العدين **ارقطيون** ديسقوريدوس في الرابعة ومن لنا  
 من سماه ارقطون وهونبات ورقه ايضا شبيه بورق فلومس الا  
 انه اكثر زغباً منه واشد استدارة وله اصل حلو ابيض لبن وساق  
 طويله وشجر شبيه بالكمنون الصغير **ارقطيون** ديسقوريدوس  
 في الرابعة ومن الناس من يسميه فرد سوسن ومنهم من يسميه **سوسن**  
 فرد سوسن وهونبات له ورق شبيه بورق القرع الا انه اكبر منه  
 واصلب واقرب الى السواد وعليه زغب وليس له ساق وله اصل  
 كبير ابيض **ارمال** بوحنان ما سويه الارمال دواهندي يشبه قرفة  
 القرنفل البصري خشب يشبه القرفة طيب الرائحة يجلب من اليمن

هذا الاسم النبات المسمى باليونانية قوطوليدون وسياتي ذكره  
**اذن الدب** هو احد انواع النبات المسمى باليونانية فلومس وهو  
 البوصير ايضا وسمي بذلك لانه عرض الورق الى الندور وما هو غزير  
 وفيه متانه **اذان الحيوانات** الرازي في الحاوي ان غضاريفها  
 لا تغدوا ولا تنهضم وما على غضاريفها من الجلد قليل الغدا عسرم  
 لانه رقيق يابس **ارز** ديسقوريدوس في الثانية هو صنف من الحبوب  
 التي يعمل منها الخبز بنت في اجام ومواقع رطبه وهو قليل الغدا  
 يعقل البطن **ارافو** جالينوس في اغديته انه بزر صغير صلب مدور  
 يفت بين العدين **ارقطيون** ديسقوريدوس في الرابعة ومن لنا  
 من سماه ارقطون وهونبات ورقه ايضا شبيه بورق فلومس الا  
 انه اكثر زغباً منه واشد استدارة وله اصل حلو ابيض لبن وساق  
 طويله وشجر شبيه بالكمنون الصغير **ارقطيون** ديسقوريدوس  
 في الرابعة ومن الناس من يسميه فرد سوسن ومنهم من يسميه **سوسن**  
 فرد سوسن وهونبات له ورق شبيه بورق القرع الا انه اكبر منه  
 واصلب واقرب الى السواد وعليه زغب وليس له ساق وله اصل  
 كبير ابيض **ارمال** بوحنان ما سويه الارمال دواهندي يشبه قرفة  
 القرنفل البصري خشب يشبه القرفة طيب الرائحة يجلب من اليمن

الطبري هونبات له عيدان شبه عيدان الشبت الرازي سمعت  
 ان الارمال خشب خفيف شيخ يتخذ منه الحفوق وقال مرة اخري  
 قد اجمع الاطبا في هذا الدوا على انه جيد لا وجاع الفم **اريد** الرازي  
 دوا فارسي يجلب من سجستان يشبه البصل المشقوق نافع من  
 اذا طلي عليها **ارمنين** ديسقوريدوس في الثالثة وهو نبات من النبات  
 المستأنف كونه في كل سنة ورقه شبيه بورق النبات الذي يقال له  
 بران وله ساق مربع طوله نحو من نصف ذراع وعليه غلف شبيه بغلف  
 اللوبيا ما يله الى ناحية الاصل فيها بزر فما كان منها غير لسان في بزر  
 مسند يروونه اغبر وما كان بسناً فبزره مستطيل ولونه **اسود**  
 اسود وهو الذي يستعمل وقد يظن انه اذا شرب بالشراب حار او حار  
 شهوة الجماع **ارجيفنه** ابو العباس النباتي الارجيفنه هو المعروف  
 عند الصباغين بالارجيفن يجلب اليهم بالمغرب من احوار بحانه **اطيبه**  
 عندهم ما كان من سطيف وهو معروف بالفريقه ايضا **اراك** ابو  
 الراك هو افضل ما استيك باصله وفرعه من الشجر واطيب ما عنه  
 الماشية رايحه لبن وهي دوا شايكه وثمره في عناقيد منه البربر  
 وهو اعظم حباً واصغر عنقوداً وله عجة صغيرة من قده صلبه وهو **اعفي**  
 الثمر اكبر من الحمص قليلاً وعنقوده يملأ الكف الكبره والكتان فوق حب **الكنز**

هذا الاسم النبات المسمى باليونانية قوطوليدون وسياتي ذكره  
**اذن الدب** هو احد انواع النبات المسمى باليونانية فلومس وهو  
 البوصير ايضا وسمي بذلك لانه عرض الورق الى الندور وما هو غزير  
 وفيه متانه **اذان الحيوانات** الرازي في الحاوي ان غضاريفها  
 لا تغدوا ولا تنهضم وما على غضاريفها من الجلد قليل الغدا عسرم  
 لانه رقيق يابس **ارز** ديسقوريدوس في الثانية هو صنف من الحبوب  
 التي يعمل منها الخبز بنت في اجام ومواقع رطبه وهو قليل الغدا  
 يعقل البطن **ارافو** جالينوس في اغديته انه بزر صغير صلب مدور  
 يفت بين العدين **ارقطيون** ديسقوريدوس في الرابعة ومن لنا  
 من سماه ارقطون وهونبات ورقه ايضا شبيه بورق فلومس الا  
 انه اكثر زغباً منه واشد استدارة وله اصل حلو ابيض لبن وساق  
 طويله وشجر شبيه بالكمنون الصغير **ارقطيون** ديسقوريدوس  
 في الرابعة ومن الناس من يسميه فرد سوسن ومنهم من يسميه **سوسن**  
 فرد سوسن وهونبات له ورق شبيه بورق القرع الا انه اكبر منه  
 واصلب واقرب الى السواد وعليه زغب وليس له ساق وله اصل  
 كبير ابيض **ارمال** بوحنان ما سويه الارمال دواهندي يشبه قرفة  
 القرنفل البصري خشب يشبه القرفة طيب الرائحة يجلب من اليمن



وليس له عجم وعنقوده يملأ الكفين وكلاهما يبدوا خضرا ثم يجف ويحمر  
 وفيه حروفه ثم يسود فيزيد حلاوة وفيه بعد حراره ويباع كما يباع العنب  
 وبنائه بطون الاودية وربما ينبت في الجبل وذلك قليل وشوكه قليل  
 منفرد **ارنكان** ويقال اركن واسمه باليونانية اخر ابن الجبل لا يكن  
 حجارة صفراء صفراء وحده اذا احترقت احمرت **ارغاموني** ويسقود  
 في الثانية هونبات يشبه في شكله نبات الخشخاش البري وله ورق  
 مشرف شبيه بورق النعناع وزهر احمر وروس شبيهة بالصنف من  
 الخشخاش الذي يقال له رواس الا انه اطول منها ومن النعناع وما  
 علامتها عريض وله اصل مسندين ودعوه لونها لون الزعفران حارة  
 تنقي قروح العين التي يقال لها ارغام من **ارجوان** النفاسي في كتابه  
 المسمى فصل الخطاب ارجوان معرب اصله بالفارسية ارغوان وهو  
 شجر ببلاد الفرس له زهر احمر شديد الحمرة فسمت العرب باسمه كل لون  
 يشبهه في الحمرة وشجره كثير باصفهان ويورد وردا شديدا الحمرة القانية  
 كما قلنا حسن المنظر لاراحة له يوكل زهره وفي طعمه حلاوة وينقل  
 به على الشراب وخشبه رخو سحيق **ارنب بري** ويسقود ريوس  
 في الثانية اذا شوي واكل دماغه نفع من الارتعاش العارض من مرض  
**ارنب بحري** ابن سينا هو حيوان بحري صغير صمد في حمصى الى الحمرة

**ارغاموني** قال صاحب الاختيار  
 نبات يشبه الخشخاش وله  
 باون شقائق النعمان

**ارجوان** قال صاحب الاختيار  
 زهر احمر والفارسي  
 يقال له ارغوان وكل زهر  
 الماهية من مناج البيا  
 اجوده المائل الى السواد

**ارنب بري** ذكره صاحب الاختيار  
 رنب بري

**ارنب بحري** ايضا ذكره  
 صاحب الاختيار والديلمي  
 رنب بحري هو حيوان بحري صغير  
 صمد في حمصى الى الحمرة

ماهو

ما هو فيها بين اجزائه اشيا كانها ورق الاشنان غيره هو حيوان  
 بحري صغير في راسه حجر **ارجان** اسود بري شجر يكون بالمغرب الاقوي  
 من اعمال مراكش له شوك جديد جدا ويثمر ثمرا على هيئة ما صغر من  
 لوز سميته العامة لوز البربر **ارطاماسيا** هو البرنجاسف **ارسطوخيا**  
 هو الزراوند الطويل باليونانية واشتق له هذا الاسم من ارسطو  
 الفاضل ومن لوخس وهو المرأة النفسا يراد بذلك الفاضل في المنفعة  
 للنفسا **اربيان** البكري ذكر ان الاربيان من لغة اهل الشام ضرب من  
 البابونج يوكل نيا ومطبوخا ويسمي باليونانية بقليل من وهو البهاروق  
 غيره ان الاربيان هو الجراد وقيل هو الجراد البحري ويقال ايضا  
**ازاد رخت** معناه بالفارسية خر الشجر ابن سمحون الا زاد رخت  
 احد السموم الوحية غير انه قد يستعمل في علاج الطب ومداواة  
 كما يستعمل سائر السموم احمد ابن ابي خالد الا زاد رخت شجر عظيم  
 الخشب كثير الروح وثمره يشبه ثمر الزعرور في لونه وخلقته ويكون في  
 عناقيد مخلخلة ونواه ايضا يشبه نوي الزعرور ما سوجويه اما حبه  
 الذي يشبه النبق فانه اذا اكل فتل **ازورد** هو اسم للحندي قوي عند البربر  
 بافريقيته **اسارون** ويسقود ريوس في الاولى بعض الناس يسميه  
 بامه يبا برياله ورق شبيه بورق قسوس غير انه اصفر بكثير واشد استدا

ما هو فيها بين اجزائه اشيا كانها ورق الاشنان غيره هو حيوان بحري صغير في راسه حجر ارجان اسود بري شجر يكون بالمغرب الاقوي من اعمال مراكش له شوك جديد جدا ويثمر ثمرا على هيئة ما صغر من لوز سميته العامة لوز البربر ارطاماسيا هو البرنجاسف اسطوخيا هو الزراوند الطويل باليونانية واشتق له هذا الاسم من ارسطو الفاضل ومن لوخس وهو المرأة النفسا يراد بذلك الفاضل في المنفعة للنفسا اربيان البكري ذكر ان الاربيان من لغة اهل الشام ضرب من البابونج يوكل نيا ومطبوخا ويسمي باليونانية بقليل من وهو البهاروق غيره ان الاربيان هو الجراد وقيل هو الجراد البحري ويقال ايضا ازاد رخت معناه بالفارسية خر الشجر ابن سمحون الا زاد رخت احد السموم الوحية غير انه قد يستعمل في علاج الطب ومداواة كما يستعمل سائر السموم احمد ابن ابي خالد الا زاد رخت شجر عظيم الخشب كثير الروح وثمره يشبه ثمر الزعرور في لونه وخلقته ويكون في عناقيد مخلخلة ونواه ايضا يشبه نوي الزعرور ما سوجويه اما حبه الذي يشبه النبق فانه اذا اكل فتل ازورد هو اسم للحندي قوي عند البربر بافريقيته اسارون ويسقود ريوس في الاولى بعض الناس يسميه بامه يبا برياله ورق شبيه بورق قسوس غير انه اصفر بكثير واشد استدا

**ارجان** قال صاحب الاختيار  
 ان لوز البربر  
**ارطاماسيا** قال صاحب الاختيار  
 يقال له ارسطوخيا  
**ارسطوخيا** قال صاحب الاختيار  
 ارسطوخيا هو الزراوند الطويل  
**اربيان** قال صاحب الاختيار  
 اربيان هو الجراد  
**ازاد رخت** قال صاحب الاختيار  
 ازاد رخت شجر عظيم الخشب كثير الروح وثمره يشبه ثمر الزعرور في لونه وخلقته ويكون في عناقيد مخلخلة ونواه ايضا يشبه نوي الزعرور ما سوجويه اما حبه الذي يشبه النبق فانه اذا اكل فتل ازورد هو اسم للحندي قوي عند البربر بافريقيته اسارون ويسقود ريوس في الاولى بعض الناس يسميه بامه يبا برياله ورق شبيه بورق قسوس غير انه اصفر بكثير واشد استدا



الماهي من منهاج البيا

اسطوخودس هونبات له سفا احمر كسفا الشخير وهو اطول منه ورقا وفيه قضبان غير كما يكون في الاقتمون بلانور وهو حريف مع مارة يبره وهو مركب من جوهرين ارضي ونايري واجوده كحاش الاغبر اللون الغريب الورد

الماهي

اسطوخودس معنا موقف اسطوخودس هونبات دقيق الثمر الارواح والصغار الطعم مع له حمة وهو حريف مراره ورقا من الصغار وهو يسير

اسطوخودس

الماهي من منهاج الالكان صر هو الاسطوخودس

اسفاناخ

الاختيارات اسفاناخ

الماهي من شج الوجر تفخ اسفاناخ اسفاناخ بقله معروفه تفخها اقل من تفخ باقي البقول

اسطوخودس  
الماهي  
اسفاناخ

وله زهر فيها بين الورق عند اصله لونه فوفري شبيه بزهر النج فيها بزهر شبيه بالقرطم وله اصول كثيرة ذوات عقد دقيقة معوجه مثل اصول السيل غير انه ارق بكثير طيبة الرائحة يسخن ويلدغ اللسان في جبال كثيرة الشجر وهو كثير في البلاد التي يقال لها فري عيا والبلاد الذي يقال لها اللورس والمدينة التي يقال لها بوسطسا التي من انطاليا اسطوخودس ابن الجزار معناه موقف الارواح ويسقو في الثالثة شخادس ينبت في الجزاير التي ببلاد عالا طيا بحد البلاد الذي يقال لها مضاليا واسم تلك الجزاير شخادس وسمي هذا الغفار باسم الواحدة من هذه الجزاير وهونبات دقيق الثمرة له شجرة حمة كصغيرة الا ان هذا اطول ورقا من الصغير وهو حريف الطعم مع مرارة يسيره اسفاناخ اسفاناخ الفلاحة هي بقله معروفه وتقلوا شبرا ولها ورق ذو شعب وليس لها انفاخ كما لسائر البقول ولا يولد بلغا وهي اقل البقول غايلة ومن الاسفاناخ بري وهو شبيه بالبسنا في غيراته الطف منه وادق واكثر ثريفا وخر في ورقه وقل ارتفاعا من الارض اسطراطيقوس ويسقو يدوس من الرابعة ومن الناس من يسميه يونيون وهونبات له ساق صلبة خشنة علي طرفها وهو اصفر شبيه بزهر البابونج وبعضه ما يضرب لونه الى الفوق وله رؤوس مشقة وورق في شكله شبيه بالكواكب واما الورق اي

الماهي من منهاج البيا اسفاناخ

علي

على الساق فانه الى الطول ما هو عليه زغب جالينوس من السادسة وهذا النبات يسمى باليونانية يونيون وهو اسفاناخ مشق من اسم الحال لانه دواقد وثق الناس منه بانه يشفي الورم الحادث في الحال اذا وضع عليه كالضماد اسل الاسل هو السمان الذي يتخذ منه الحصر وخطامن جعله من انواع الادخر كما قد قدما ابو حنيفة هو الكولان ويخرج دقاقا وليس لها شعب ولا خشب ويتخذ منه الحصر ويديق بالمباحز فينخذ منه بالعراق غرابيل ولايكاد ينبت الا في موضع ما اقرب من دوسقوريدوس في الرابعة سيجونس لنا وهونبات ذو صنفين منه صنف يقال له السيجونس حاد الاطراف وهذا الصنف ايضا ينقسم الى صنفين وذلك ان منه صنفا ليس له ثمر ومنه صنف له ثمر اسود مستدير وقصب هذا الصنف اعظ واكثر كحما من قصب هذا الصنف الاخر ومنه صنف ثالث اغلظ واكثر قضبانا واكثر كحما من الصنفين الذين ذكرناهما ويقال له اولمخونوس ولهذا النبات ثمر اطرافه شبيه بثمر احد الصنفين الاولين وثمر هذا الصنف وثمر الصنفين الاولين اذا شرب باشراب ممزوج عقلا البطن وقطعا نزف الدم من الرحم اسفليناس سماه حنين من مفردات جالينوس الفنا بري وغلظ ذلك القول هو ومن قال بقوله ايضا لان الفنا بري مشهور بالشا

علي







يسموا حتى يكون شجراً عظيماً وله زهرة بيضا طيبة الرائحة وثمره  
سوداً اذا ائنت وتجلوا وفيها مع ذلك علقته ويسمى الفيطس  
جالينوس في السابعة هذا النبات ايضا مركب من قوي متضادة  
والاكثر فيه الجوهر الارضي البارد وفيه مع هذا شيء حار لطيف  
وهو لذلك محقق بتجفيفاً قوياً وورقه وقضبانته وثمرته وعصا

ليس بينها في القبض كثير خلاف ديسقوريدوس في الاولي من سبيلس  
اثمار روس وهو الاسن البستاني **اسن بري** يعرف هذا النبات مشق  
وما والاها من ارض الشام قف وانظر واما عامة الاندلس فيعرفون

بالخيرزان البلدي ديسقوريدوس في الرابعة مرسينا اعربها  
ومعناه اسن بري وهو نبات له ورق شبيه بورق الاسن البستاني الا  
انه اعرض منه وطرفه حاد شبيه بطرف سنان الرمح وله ثمر مستد

فيما بين الورق واذا انضج كان لونه احمر ومن جوفه صلب وله قضبان  
شبيهة بقضبان النبات الذي يقال لها لوغس كثيرة مخرجها من اصل  
واحد عسرة الرض نحو من ذراع مملوه ورقاً واصله شبيه باصل النبات

الذي يقال له اعسطس اذا ديق كان عفضاً ما يلا الى المرة **اسبوس**  
وهو ملح العين عند القدماء من اطباء مصر ويعرفه عامة المغرب واطباء  
بالبارود ديسقوريدوس في الخامسة وهو بعض الحجارة وينبغي ان

البيحي  
قاله صاحب اختيارات  
اسن بري في كتابه

الماهية من مناجج البيان  
اسن بري هو من اسفرم  
وسيد كرفي باب  
المجم

البيحي  
قاله صاحب اختيارات  
اسن بري هو ملح صيني  
من مناجج الكركان اسبوس

الماهية من مناجج البيان  
اسن بري هو من اسفرم  
وسيد كرفي باب  
المجم



اسفنداج من مناج اليا ناسخ

يختر منه ما كان لونه شبيها بلون القيسون وكان رخوا خفيفا  
سريع الثفت وفيه عروق غائرة صفراء واما زهر هذا الحجر وهو ملح  
يتكون عليه دقيق ومنه ما لونه ابيض ومنه ما لونه شبيه  
القيسون ما يل الى الصفرة واذا قرب من اللسان لدعه لئلا يسير  
**اسفنداج** ديسقوريدوس في الخامسة يعمل على هذه الصفرة  
خل به ثقيف فيصب في جانة واسعة الفم او في اناء خرف ويوضع  
فم الاناء قطعه من بارية وعليها لبنه من رصاص ويغطي اللبنه  
من يغطيها لئلا يتنفس من بخار الخل فاذا اذابت اللبنية وتساقطت  
في الخل اخذ ما كان في الخل صافيا وعزل ناحية وما كان من الخل  
صبر في اناء وجفف في الشمس ثم طحن ودقت اجزاه على حدة  
ونخل واخذت النخالة ثانية ودقت اجزاه على حدة ثم نخلت ثانية  
وفعل بها ذلك ثالثة ورابعة واجود في اول وهلة وهو المستعمل في ادوية  
العين **اسبرنج** وهو السنفلون والزرقون عند عامة المغرب وسمي  
باليونانية سيد ونس الرازي هو الشرب يحرق ويشد عليه النار  
حتى يحمر ويجعل عليه شي من الملح وقد يكون من الاسفنداج اذا احرق  
**اسفنج البحر** ابو العباس النسائي قد تحققنا فيه انه ينبت على الجار  
بخلاف زعم من زعم انه حيوان او كالحويان اوفيه قوة حيوانية وليس

اسفنداج قاله صاحب  
اختيارات البديعي  
اسفنداج

الاهيه من مناج الكان باروق  
هو الاسفنداج وهو زنجار  
الرصاص الماهيه من مناج القلعي  
اسفنداج الرصاص هو ماد الرصاص  
او الانك والاني اذا افطر التحرق له صاب  
استجاب واستفاد فضل الطافه ويخفف بالخل  
بالملح واجوده الباهي ينسل  
الناعم الزنك في الغرض  
بالما بعد تحقه  
مداواة العين به  
ليكون قد بقي فيه  
شي من الكوضج  
يسمونه زرقون و باليونانية  
سيد ونس

الاهيه من مناج الدكان  
اسفنج قاله صاحب  
اختيارات البديعي  
اسفنج

الاهيه من مناج اليا ناسخ  
اسفنج جسم عري رخو كالحويان  
كالبديعي قال انه حيوان لا يبرح  
من ذلك

من ذلك

من ذلك كله شيء وانما هو اصله شيء يشبه الليف الدقيق يتكون  
على الحجارة او كليف اكر البحر وقد ذكرناها ينمو عليها من جانبي  
كل شعرة جلده صغيرة ثم يتصل بعضها ببعض شيئا بعد شي حتى  
على الهيئة المعروفة فسبحان الخلاق العليم وكذلك ايضا سايراؤها  
التي تنفس سريريا ومن انواعها نوع محجر اذا انتهى ويرجي به البحر صلبا  
كما يتلون المرجان ونحوه ديسقوريدوس في الخامسة منه ما  
اليونانيون الذكر وهو صنف دقيق النقب كنيف ومنه ما يسمى  
وهو صنف حاله على خلاف حال الذكر وقد يحرق الاسفنجة مثل ما  
زبد البحر **اسرا** ابو العباس النبائي الاسرار بكسر الهزة والسين المهملة  
الساكنة بعدها واغبر معجزة ثم الف وراخري هو شجر ينبت في افاص  
البحر وفي السواحل من بحر الحجاز رايته بمقر به من كفافه من طريق ايله  
لمن يريد الحورا وهو على قدر ما صغر من شجر الرند وورقه وورقه وزهره  
زهرة ويثمر ثمرا على قدر البندق كانه ما صغر من ثمر الخوخ ازغب الى  
الطول ما هو فيه يسير بساعة وثمره يوكل فيحدث منه سد في الر  
سماء لي بعض اعراب الساحل بما سميته به واقتضت صفته  
القرم الذي ذكره ابو حنيفة ولهذه الشجرة صمغة لذنه فيها بعض  
بالكندر ريسسي عندهم بالشورة **اسرب** هو الرصاص الاسود وسمي ذكره

اسنان القصارين  
هو شب العصف هو القلي هو الحرض  
وهو الفاسول يحترق ويحرق  
يسير ملح القلي اسنان القصارين

اسرب هو الرصاص الاسود  
اسرب هو الرصاص الاسود  
اسرب هو الرصاص الاسود



استينفا هو حب الخوخ

استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري

استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري

استنداره هو الخردل ابيض والباقي وسطوح التسيقي كلور داسم

استار مرد هو فلفل ابيض

استنفا هي الفصفصة والرطوبة ايضا وسند ذكر في حرق الفاسد  
ثابت ابن قرة شحم الاسد يبلغ في نقوية الجماع بلوغا عجيبا مروحا  
به ومسوحا الخواصير والعطن والحالبين والوركين والاثنيين  
والقضيب والمقعد **اسد العدس** هو الجعيل وبال يونانية مارة  
وسند ذكره فيما بعد وسمي بذلك لانه اذا نبت بين العدس اهلكه  
**اسد الارض** زعم جماعة من المفسرين انه المازريون ايضا باليونانية  
وغلطوا في ذلك وانما اسد الارض على الحقيقة هي الجرباويستمي  
خامالاون واسم المازريون ايضا باليونانية خامالاون فدخل عليهم  
الغلط اسد الارض وهو النبات المسمي باليونانية خامالاون ما  
ومعناه الاسود ومن اجل انه اذا نبت بارض لا يثبت فيها غيره البتة  
وتسميه عامة العرب الداد الوحيد وهو الاشخيص بالعربية وسياتي  
**اسحاره** وهو النبات المسمي باليونانية ارسيمون وترجمه حنين  
بالنودري وسياتي ذكره **اشق** ويقال اشخ ووشق ولزاق الذئب  
ايضا وغلط من جعله صمغ الطريوث ديسقوريدوس في الثالثة  
هذا ايضا هو صمغ نبات يشبه الفنا في شكله يثبت في البلاد التي  
يقال لها السنوي فيما يلي الموضع الذي يقال له قورني ويقال لشجره  
اعاسو ليس فاخر منه ما كان حسن اللون ليس فيه حجارة ولا

استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري

استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري

استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري

استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري

وقطعه يشبه حصا الكندر نفيا متكاثا ليس فيه وسخ البتة ورشته  
شبه رايحة الجند بادستر وطعمه مروي يقال لما كان على هذه الصفة  
بروسما وما كان منه فيه تراب وحجارة فانه يقال له فتروما  
وقد نقلي به حمالي الموضع الذي يقال له اما بيان وهو عصارة  
شجرة تشبه القنا ايضا في شكلها يثبت هناك **اشترغار** ثاويله  
بالفارسية شوك الجمال ديسقوريدوس في الثالثة وقد يكون اصل  
نبات بالبلاد التي يقال لها لينوي شبيه باصل شجرة الانجذات لانه  
ادق منه وهو خريف رخو وليس له صمغ ويفعل ما يفعله سيلقون  
وهو الانجذان ابن عبدون هو اصل نبات يثبت بخراسان يطبخ  
مع اللحم بحسب النابل وقوته قوة الانجذان **اشنه** هو المعروف بشبه  
العجوز ديسقوريدوس في الاولى الجيد منها ما كانت على الشريز  
وكانت جبلية وبعدها ما يوجد على الجوز واجود من هذه ما كان  
رايحة وكانت بيضا وما كان منها لونها الى السواد ما هو فانها  
ارداه جالينوس في السابعة وقوته قوة قابضة باعندال وذلك  
لانه ليس بارد برودة بل هو قريب من الفتورة وفيه مع هذا قوة  
محللة مليئة وخاصة فيما يوجد منها على شجر الصنوبر **اشخيص** هو  
شوكه الطل عند اهل الاندلس ويعرفونه بالبشكرين ايضا وبالبرية

استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري

استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري

استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري  
استنفا هو حب الخوخ  
استنفه هو الحمرل هو سندق للعندري



وہی

المأهيه من مناج  
الاصحاح الثاني  
الفصل الثاني  
اباه في فصل الثياب

15

يحي  
البيدي  
من كتاب اختيار ال  
اصابع صفراء عايشه واصابع  
نفا لاصابع  
من منهاج الزكوان اصابع صف  
لاهييه من منهاج  
هو الكرم وهو الورش الاهييه من منهاج  
البياض الاصابع صفراء هو اصل نبات شكله  
كالق البلق من صفرة وبياض صلب فيه يسير  
ملاوه ومنه اصفر مع غبر يعين ثم











افرك  
هو المرحبان

الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان

باسيوط فانه بها يستخرج ومنها يحمل الى ساير البلدان **افيميدون**  
ديسقوريدوس في الرابعة هذا نبات ليس بكبير الساق وله ورق  
شبيه بورق النبات الذي يقال له قسوس عدده نحو من عشرة او  
اكثر قليلا وليس له ثمر ولا زهر وله عروق دقاق سود ثقيله الارجحة  
لاطعم له مزويبت في مواضع فيها ما **افيسوس** ديسقوريدوس في  
الرابعة ومن الناس من يسميه اشخاص ومنهم من يسميه خاما  
ومنهم من يسميه رابانس غريبا ومعناه فجل بري وهو نبات يخرج  
من الارض عودين او ثلاثة شبيهه بعيدان لادخرد قاقا نفعه  
علي الارض ارتفاعا يسيرا وله ورق شبيه بورق السذاب اخضر  
واصل شبيه باصل النبات المسمى خشي الا انه  
صغيره وله ثمرته صغيرة  
اشد استدارة منه مايل الى شكل الكمثري ملان من دمه وله  
دقاق قفي  
اقشر اسود وداخله ابيض **اقشرخ** معناه بالفارسية رب حثيا  
وقع واليه اقشرخ معناه رب السفرجل ومورداقشرخ معناه رب  
الاس وانا راقشرخ معناه رب الرمان وغوراقشرخ هو رب  
الحصص وقد ذكرت الربوب مع الفواكه التي يستخرج منها **افعي**  
جالينوس يحوم الافاعي قد نجد ها عيانا تسخن وتجفف البدن  
**اقحوان** الاقحوان عند العرب هو البابونج المعروف بمصر بالكركاش

الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان

الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان

الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان

الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان  
الماهي من منهاج البيان

وهو

اقليميا

وهو انواع فبعض شحاري الاندلس جعل الاقحوان نوعا صغيرا  
من انواع الكركاش وزعم انه المراد به تحت هذه الترجمة وليس  
كازعم لان الدوا المذكور تحت هذه الترجمة وهو المسمى باليونانية  
قربانيون ليس من انواع الكركاش وانما هو على الحقيقة النبتة  
المعروفة اليوم بالاندلس اليوم وما قبله بشجرة مريوي يعرف بانه في  
اعمالها بالكافور ومنها بمدينة الموصل شي كثير من درع يعرف  
بالموصل بشجر الكافور وهي نوعان جبلية من الجبال الباردة  
جدا ومزدرة في البساتين وفي البيوت في المراكن **افنديون**  
شوكه تعرف في بعض بواديها بالاندلس براس الشخ واصله  
فيه حرارة وقبض بخلاف اصول جميع الاشوك المأكولة ديسقوريدوس  
في الثالثة هو صنف من الشوك شبيه بورق الشوكه التي يقا  
لها باليونانية افنتالوفي وهي البادورد وله رؤس مشوكة  
ويقال ان زهر هذا النبات اذا جمع منه شي يشبه ما نخرج من  
القطن **اقشا اقبليس** ناويله باليونانية الشوكه الحارة وهو زعرو  
الادوية يعرفه شحار والاندلس بالكربول وليس هو شجر البرباريس  
كازعم ابن جليل ولا هو الفيلد هرج ايضا كما زعم غيره ديسقوريدوس  
في الاولى وهي شجرة شبيهة بشجر الكمثري البري الذي يقال له احراس

١٧



غير انها اشد صفرة وهي كثيرة الشوك جدا ولها ثم شبيه بحب  
 كبار حمر سهلة الانقزال في جوفها حب ولها اصل كثير الشعب عا  
 في الارض **اقطي** هو الخمان وسنذكره في حرف الخ المعجم وهو شجر  
 معروف منه كثير يسمى بجمية الاندلس سبوقه ومنه صغير يسمى  
 بجمية الاندلس ايضا بذته وذاته معجمه ابن سمحون قال الرازي في  
 كتاب الكا في الحشيشة التي تسمى اقطي دوا هندي وهو نوعان  
 احدهما يقال له شل والاخر يقال له بل ويقال ان في قوتهما تحليلا  
 عجيا وليس علم هذا الذي حكاه الرازي في هذا الدواء عنه ولا  
 اعلم عنه ايضا الا في هذا الكتاب خاصة وقد قال في الكتاب الحاق  
 ان الشل دوا هندي على خلقه الزنجبيل وكذلك هو عند سائر اطبا  
 وقال جالينوس وديسقوريدوس ان احد نوعي الاقطي داخل في عدا  
 الشجر والاخر داخل في عدا الحشيش **اقنا** او **انيقنا** اويله باليونانية  
 الشوكة العربية وهو الشكاعي ونذكرها في حرف الشين **اقنا الوفي**  
 ومعناه باليونانية الشوكة البيضاء وهو البادورد وسياتي ذكره  
 في حرف الباء **اقطن** بكسر الطاء هو الماش بلغة اهل اليمن وسياتي ذكره  
 في حرف الميم **اكليل الملك** اسحاق بن عمران هي حشيشة ذات

**اقطي** من كتاب اختيارات  
 يقال له خمان وذلك نوعان  
 كبير صغير يقال للصغير  
 من شقوق

**اقنا** او **انيقنا** من كتاب اختيارات  
 معناه باليونانية شوكة  
**اقنا الوفي** من كتاب اختيارات  
 معناه باليونانية الشوكة البيضاء

**اكليل الملك** من كتاب اختيارات  
 يقال له كياي فيصير  
**اقطن** من كتاب اختيارات  
 اهل اليمن ما بين  
 من كتاب الاختيار  
 البديعي بلغة

ورق مدور هم اخضر غصن واغصان دقاق جدا متخلخلة الورق ولها  
 زهر

زهر اصفر صغير يخلفه مراد دقاق مدورة يشبه اسورة الصبيان  
 الصفار فيها حب صغير مدور اصفر من حب الخردل والمستعمل منها  
 تلك الاكليل ما فيها الغافقي في هذا النبات اختلاف كثير حتى لم  
 يثبت له حقيقة الا ان هذا الصنف الذي ذكره اسحاق بن عمران  
 هو عندي افضل واحسن من سائر الانواع المستعملة عندنا وهو  
 نبات طعمه الى المرارة وله رائحة فيها عطرية واكثر ما يستعمل عندنا  
 نبات اخر يعرف بالقربوالية وهو عريض الورق قريب من ورق لسان  
 الحمل وله اكليل ملتويه متعطفه ضخمة مجزعة بياض وخضرة  
 وفروية وفيها بزر اصغر من الحلبة وفي هذا النبات لزوجة  
 وليس له طعم ولا رائحة ومن الناس من يستعمل نباتا اخر له قضبا  
 دقاق يمتد على الارض عليها ورق كورق الحسك ثمرة قرون مدورة  
 كأنها اسيا ف شبه شي بقرون البقر تكون مجمعة ستا او سبعة  
 في داخلها حب صغير يشبه الحلبة وزعم قوم ان اكليل الملك  
 المستعمل بالاسكندرية نبات طيب الرائحة جليل المقدار له ورق  
 كورق العقط رائحته مثل رائحة السرمع شي من عطرية وله زهر  
 اصفر يشبه الدوا الاصفر الذي يوجد تحت الارض في الربيع لي  
 لا يعرف هذا النوع الذي ذكره في عصرنا هذا بالاسكندرية البتة

**الماهي** من شرح الموجز  
 قال اسحق بن عمران هي حشيشة ذات  
 ورق مدور غصن واغصان دقاق جدا  
 متخلخلة الورق ولها زهر اصفر صغير  
 بمراد دقاق مدورة تشبه اسورة الصبيان  
 الصفار فيها حب صغير مدور اصفر من حب  
 الخردل والمستعمل منها تلك الاكليل ما فيها  
 الغافقي في هذا النبات اختلاف كثير حتى لم  
 يثبت له حقيقة الا ان هذا الصنف الذي ذكره  
 اسحاق بن عمران هو عندي افضل واحسن من  
 سائر الانواع المستعملة عندنا وهو نبات  
 طعمه الى المرارة وله رائحة فيها عطرية  
 واكثر ما يستعمل عندنا نبات اخر يعرف  
 بالقربوالية وهو عريض الورق قريب من  
 ورق لسان الحمل وله اكليل ملتويه  
 متعطفه ضخمة مجزعة بياض وخضرة  
 وفروية وفيها بزر اصغر من الحلبة وفي  
 هذا النبات لزوجة وليس له طعم ولا رائحة  
 ومن الناس من يستعمل نباتا اخر له قضبا  
 دقاق يمتد على الارض عليها ورق كورق  
 الحسك ثمرة قرون مدورة كأنها اسيا ف  
 شبه شي بقرون البقر تكون مجمعة ستا  
 او سبعة في داخلها حب صغير يشبه الحلبة  
 وزعم قوم ان اكليل الملك المستعمل  
 بالاسكندرية نبات طيب الرائحة جليل  
 المقدار له ورق كورق العقط رائحته مثل  
 رائحة السرمع شي من عطرية وله زهر  
 اصفر يشبه الدوا الاصفر الذي يوجد تحت  
 الارض في الربيع لي لا يعرف هذا النوع  
 الذي ذكره في عصرنا هذا بالاسكندرية  
 البتة

ورق مدور هم اخضر غصن واغصان دقاق جدا متخلخلة الورق ولها  
 زهر



واما المستعمل اليوم بالديار المصرية كانه وبالشام ايضا مكانا  
 اكليل الملك هو النوع الذي ثمرته تشبه قرون البقر وهي المستعملة  
 منه خاصة وما احسن ما نفعه ابن سينا في فغله تبني اللون  
 هلا في الشكل فيه مع تخلخله صلاحه ديسقوريدوس في الثالثة  
 مالياوطس وهو اكليل الملك وقد يكون منه بالبلاد التي يقال لها  
 حلقيدوس شي جيد جدا لونه الى الزعفران طيب الرائحة وقد ثبت  
 ايضا بالبلاد التي يقال لها قنقانيا عند تونس منه شي شبيه  
 بالحلبه قليل طيب الرائحة **اكليل الجبل** نبات مشهور ببلاد الاندلس  
 يوجد عندنا بالافران واكثر نباته بها انما يكون في الجبال والاضيق  
 المخصبة والقليلة التراب وهو بالاسكندرية في غيطا نهم كثير  
 مزدوع ويعدونه من جملة الرياحين وهو على صفة الذي عندنا  
 بالاندلس سنوا وباعة العطر بها وبمصر ايضا يصرفون ورفها  
 على انها القرد مانا وهذا خطأ كثير لان القرد مانا بزر وهذا ورق  
**اكتكت** في كتاب المنهاج في هذا تخيط فلا يعول على نقله في حقيقته  
 البتة وهذا حجر يعرف بحجر الولادة ويسمي حجر العقاب وحجر البشر  
**اكر الجمر** ابو العباس البنا في اسم لليف البحر وهونبات يثبت في  
 قعر البحر المالح ورقه على شكل ورق البروق لطاف طوال يخرج من اصل

لعله  
 في قوله

**اكتكت** يقول صاحب المنهاج ان جوب الخند  
 وقال انه البندقي الهندي وهو  
 الاطمو وهذه الاقوال التي  
 صاحب المنهاج انه  
 صاحبها مع بقول البعض  
 وصاحبها مع حجر النسر  
 حجر العقاب وباليوناني ناطيطس  
 الولده وباليوناني **البيان** **اكتكت**  
 الماهيه من منهاج الادوية الهندية يقول  
 فخشب من الادوية الهندية وقيل انه اطمو  
 انقال الفاوانيا

واحد شبيه السعد الطويل النبات في المروج الا انه اغلظ ولونه  
 لونه ظاهرا وباطنا وفي اسفله مما يلي الحجارة شعب دقاق ملتفة  
 سود في موضع عند الاصل ليفة مستديرة كأنها جمعت من زوايل  
 الا في شعرها خشونة تكون صغيرة ثم يكبر فتمت ما يصير بقدر  
 الخارج واكبر واصغر ومنها المستديرة ومنها ما يميل الى الطول وهي  
 هشه يقذف بها البحر اذا هال **اكويزان** هو رعي الحمام في كتاب  
 ما سرجويه وسند كورعي الحمام في حرف الراكرا ابو العباس النبائي  
 يقال بكسر الهزة والكاف الساكنة والراء المفتوحة بعدها الف  
 ساكنه ثم راء هو اسم عند عرب نجد للنوع الكبير من الطورية الذي  
 لا يثمر والمثمر اللازوردي اللون هو السموم عندهم لي هو النبات  
 المعروف بصامريوما بالسريانية وسيا في ذكره بنوعه في حرف الصا  
**اكل نفسه** هو القرفيون وسند كره في حرف الفا **الكنج** ابن رضوان  
 هي عروق يوتي بها من الهند ولونها ابيض وفيها نكت سود رايته  
 بالتحربة ينفع من الشري نفعاً يئنا **اللبني** والالف واللام فيه صلية  
 وقال الشريف معني هذا الاسم باليونانية الاهلي وهو من انواع الجمر  
 البري اعرفه بعينه ديسقوريدوس في الثالثة هونبات له ورق  
 شبيه بورق الجوهر وزهر ابيض وساق غليظه طولها نحو من شبر

من كتاب اختيار ابن البديعي  
 هو رعي الحمام

من كتاب اختيارات البديعي  
 هو القرفيون

الماهيه من منهاج الدكان اللبني  
 هي المبيعه وهي سليل شجرت النوت  
 شرح الموجر لبني هي المبيعه السايلاه



اليه من كتاب اختيارات البدعي  
 الانيون من كتاب اختيارات البدعي  
 هو الراسن  
 من كتاب اختيارات البدعي  
 هو الحلق وغد وغد وشهيد  
 وحصل الالهيه من منهاه  
 من كتاب اختيارات البدعي  
 يقال له امله الماهيه من  
 شرح الوجز املج من كتاب اختيارات البدعي  
 امسك ريس  
 يقال له فرشتك  
 الماهيه من منهاج الككان امير ريس  
 هو الزر شنب وهو الزر شنبه



فزعده

الماهية من منهاج البيان <sup>ام غيلان</sup>  
 شجر بالبادية معروفه وتعرف بالشوكه  
 المصري من كتاب اختيارات البدعي  
 ام غيلان من شجرة معروفه <sup>الماهي من</sup>  
 منهاج البيان <sup>ام غيلان</sup>  
 كشه المصري من منهاج الكان نوع من السط  
 بالشو من منهاج الكان نوع من السط  
 الماهية <sup>ام غيلان</sup>  
 ثمره مثل القز و قد تم قدر الخروب اصفر  
 يكون ببلاد الصعيد كبير ويعرف بالسطه  
 البريه



النبات اليتوي المعروف بالكبوة رايحتها سهكة تثبت بالمزارع وسمي  
 بالسبوع وبيادية الاعراب الآن بالمنبته ولم الق من يسميها بالآم  
 الاول وقد ذكرها ابو حنيفة ايضا لي وهو ايضا من ديار المصرية  
 وقد جلبت الينا بالقاهرة ورايتها على ما ذكر من ماهيتها في الصفة  
 والرايحة ايضا وجلبت ايضا من موضع يعرف بمراكم موي **انجبار**  
 هذا نبات معروف بهذا الاسم عند عامة الاندلس وقد عرفت  
 اطباء الشام ايضا به الغافقي هونبات اكثر ما ينبت على شطوط الانبار  
 وله ورق يشبه ورق الطيبين العليق وله ورق يشبه ورق الطيبة عليها زغب وزبير كالقبا  
 وله اغصان رفاق اغلط من اغصان الرطبة مايلة في لونها  
 الى الحمرة جراحة وتعلوا نحو القامة واكثر وتيدوح ويشتبك بالعليق  
 وينتسج اغصانه عليه وله زهر احمر يخلفه حاريت صفار فيها نر  
 وله اصل خشبي عابر في الارض لونه احمر الى السواد وجميع اجزا  
 الشجرة يقبض قبضا شديدا **اناعورس** هي الشجرة المعروفة بخور  
 الخزير وثمرها يعرف بالديار المصرية عند عامتها بحب الحلي وهي  
 مجلوبة اليهم من الشام ومن انطاكية ايضا ديسقوريدوس في  
 الثالثة يميلش في قضبانها بالنبات الذي يقال له اغلس وهو الخشك  
 قريب في عظمه من عظم الشجر ثقيل الرايحة جدا وله زهر يشبه زهر الكر

**انجبار** من كتاب اختيار البديع  
 ينبت على حافة الانبار عصارة  
 تشبه ما التوت

**الماهية** من شرح الموجز اخبار  
 اكثر ما ينبت في شطوط الانبار بين العليق عليه  
 وورقه يشبه ورق الطيبة عليه  
 زغب كالغبار وله اغصان دقاق  
 من اغصان الرطبة مايلة في لونها الى  
 الحمرة وتعلوا القامة اذا كانت  
 الى الحمرة وتعلوا القامة اذا كانت  
 ويشتبك بالعليق وينتسج اغصانه  
 عليه وله زهر احمر يخلفه حاريت  
 صفار فيها نر وله اصل خشبي  
 الارض لونه احمر الى السواد

ورقه و

وثر

وثر في غلف مستطيله وشكل الثمر شبيه بشكل الكلي وفي ثمره خنلا  
 في لونه فهو صلب وانما يصلب عند نضج العنب **اندلس** ديسقوريدوس  
 في الثالثة هذا النبات صنفان منه ما هو ورقه يشبه ورق العدس  
 وله قضبان طولها نحو من شبر قائمة وورق لين واصل دقيق صغير  
 وينبت في اماكن شحيحة وهو صالح العظم ومنه صنف آخر له ورق  
 وقضبان يشبهان لورق وقضبان النبات الذي يسمى كما فيطوس  
 انها اكثر زغباً واقصر وزهر فري اللون ثقيل الرايحة جدا واصله  
 شبيه باصل بقل رستي **انجبان** قال بعض اطباء الانجبان ورق  
 شجر الحلتيت والحلتيت صمغه والمحروث صله اسحاق بن عمران الانجبان  
 صنفان احدهما الابيض الطيب المأكول الذي يسمى اسدي خسي ويسمى  
 عروق اصله المحروث ويستعمل في الاغذية والادوية والاخر الاسود  
 المثنى الذي يخلط ببعض الادوية وصمغ الانجبان هو الحلتيت والطيب  
 منه يكون من الانجبان الطيب والمثنى يكون من الانجبان المثنى  
 ابو حنيفة المحروث اصل الانجبان ومنابته في الرمل الذي ينبت ببلاد  
 القيفان والحلتيت صمغ يخرج في اصول ورقه واهل تلك البلاد  
 بقله الحلتيت وياكلونها وليست مما تبقى على الشا محمد بن عبدون الانجبان  
 نبات كالكاشم ينبت ببابل يتبعه البقال مع الانابل ابو عبيد البكري  
 الحلتيت

**انجبان** من كتاب اختيار البديع  
 وهو نوعان يقال له بالفارسي  
 انجبان وانجبان وذلك شجرة  
 الحلتيت والانجبان الرومي  
 سيبا لوس

**الماهية** من شرح الموجز اخبار  
 اسود هو الحلتيت  
 صنفان احدهما الابيض الطيب الذي  
 يسمى الحلتيت والآخر الاسود  
 في الادوية والاعذية والادوية  
 المثنى الذي يخلط ببعض الادوية  
 صمغ الانجبان هو الحلتيت والطيب  
 يكون من الانجبان الطيب والمثنى

الانجبان من كتاب اختيار البديع  
 الحلتيت من كتاب اختيار البديع  
 الحلتيت من كتاب اختيار البديع  
 الحلتيت من كتاب اختيار البديع



الانجذان نبت الاسود المنتن الذي صمغه الحنثيث المنتن هو اصل  
 غليظ يطلع ورقا منبسطا على الارض جعدا كالصفحة في السعة متوكب  
 من ورق صغير كهذب شجر اشبه شي بالصفائح المخزومة التي تكون تحت  
 حلق الابواب يطلع بين ذلك مسالوح في راسه حجارة كحجارة السبث  
 الا انها اعظم ثري عقد حبا في غلف دقاق مفرطه الى الطول ما هي  
 كريمة الريح **انيسون** ديسقوريدوس في الثالثة اجود ما يكون  
 منه ما كان حديثا كثيرة الحبة لا يتفشّر قشرا شبيها بالنخالة قوي  
 الرايحة والتي بالجزيرة التي يقال لها قريطي هو اجود وبعده المصري  
**انجزة** هو القريض والحريق ايضا وهو معروف سليمان بن حسان  
 له ورقة خشبا وزهرة صفرا وشوك دقيق ينبوعه البصوفان ما  
 عضوم من البدن احرقه وآلمه وحمّره وهو نوعان كبير وصغير فاك  
 كثير الورق اصفر اللون له بزر كالعدس وهو المستعمل في صناعة الطب  
 الغافقي الانجزة على الحقيقة ثلاثة اصناف فمنها هذا المذكور قبل  
 واكثرها بوزا وهو بزر كالعدس في قدره وشكله اخضر اللون براق  
 صلب يكون في رؤس مدورة خشنة لها معاليق رقاق طوال  
 والثاني هو الكثير من الصنفين الذين ذكرهما ديسقوريدوس وساقا  
 حمرا الى السواد ولون ورقه الى السواد ورقه كورق السنبل الا انه

**المَاهِيَة** شرح المعجز آنيسون  
هو نيز الرزايخ الرومي والمصري هو نيز غليظ  
**المَاهِيَة** من كتاب البيان انيسون وهو اقل  
الرازياخ الرومي وفيه ملا وه ورافد والدي  
**انيسون** من كتاب اختيار الادي  
يقال له بالفارسي شبيه نانج  
وذلك نوعان الرومي مثل القرمان  
والذي غير الرومي مثل البيدي  
**انجنزه** من كتاب اختيارات  
انجنزه  
**المَاهِيَة** من منهاج الدكان  
انجنزه هو القريض وعين الجراد  
الذكر هـ  
**المَاهِيَة** من منهاج البيان  
انجنزه لون بزره يشبه لون  
نمط بزر الهراة الانريسي الفاضل  
وارق وليس في طوره واكثر  
القريض واجوده الزرين  
اليك السوادع  
**المَاهِيَة** ايضا من منهاج  
الدكان حب الشفاقل هو  
القريض  
**المَاهِيَة** من منهاج  
البيان

الكبرواخشن وهو الكبر الثلاثة ورقا واشدها خشونة ونزرة في  
قدرا خردل الامفرطح ابيض وازرق والثالث هو الصغير وهو  
اضعفا قوة وادقها بزرا ديسقوريدوس في الرابعة وهو صنف  
احدهما اخشن من الاخر واشد سوادا واعرض ورقا وله بزرة شبيهة  
ببزر الشهدانج الا انه اصغر منه والاخر دقيق البزر وورقه ليخشونة  
ورق الصنف الاول الغرا ديسقوريدوس في الرابعة ومن الناس من  
انوزف هو نميش شبيه بالشجر صالح العظم وله ورق شبيه بورق السنون  
وزهر شبيه بالجلنار عظيم واصله صغير ابيض اذا جفف فاحت  
رايحة شبيهة برايحة الشراب وينبت في مواضع جليلة **انف العجل**  
ديسقوريدوس في الرابعة انطرس ومن الناس من يسميه انارس  
ومنهم من يسميه كجيس اغريا وهو من النبات المسنانف كونه في  
كل سنة ويشبه النبات الذي يقال له انا عالس في ورقه وقضبا  
وله زهر شبيه بالخيري الا انه اصغر منه ولونه فرفري **الا انه اصغر**  
منه وله ثمر شبيه بمنخري العجل **اندا هيما** الرازي في الحاوي هو  
دواكرمان معروف **ازرو طافاس** نوع من الحمص يعرف عند العرب  
بالملاح وبالكشملي ايضا ديسقوريدوس في الثالثة هونيات ينبت  
في البلاد التي يقال لها سوريا في السواحل وهو من النبات المسنانف



كونه في كل سنة ابيض اللون دقيق العيدان مر الطعم حريف لا ورق  
 له وله في طرفه غلاف فيه البز **انيطرن** جالينوس في السادسة  
 وقد يسمى ايضا الشبيهة بالكراث ديسقوريدوس في الرابعة هو  
 نبات ينبت في مواضع جبلية وفي صحور وفي سواحل البحر ملح الطعم  
 وما كان منه ابعد من البحر واوغل في البركان اشد مرارة **اباغالس**  
 ديسقوريدوس في الثانية هونبات ذو صنفين يختلفان في زهرها  
 الاول زهره لازوردي ويقال له الانثى والاخر احمر قان ويقال له  
 الذكر وهما شجيراتان منبسطتان على الارض ولهما ورق صغير الى  
 الاستدارة شبيه بورق النبات الذي يقال له العسني على قضبا  
 مربعه وثمر مستدير **انس النفس** الشريف هذا هو النبات ذكره ابن وحشية  
 في كتابه وسماه اشكا طامن هونبات ينبت في كل عام يشبه ورقه  
 ورق نبات البحر جين ينبت في اماكن خصبة وله زهر اصفر **انقون**  
 الرازي في الحاوي هو الورد المنتن وسمي ذكره في حرف الواو **انقراقو**  
 ابن سينا دوا فارسي يقال له المريحه والحرم الرازي في الحاوي دوا

**الماهية** من منهاج الدكان انا غالس  
 نوعان كبير وصغير يعرف بالقيسي وانا  
 جنيته وهو فح جدا اذا قطع اخضر  
 يخرج منه لبن يشبه لبن البني وضعته  
 على يدي ففهمها **الماهية** هو اذان  
**البسات** انا غالس  
 الفا وقد تقدم ذلك  
 من كتاب اختيارات البيهقي  
**انقون** من كتاب الورد المنتن  
 يقال انه الورد المنتن

**انزروت** من كتاب اختيارات البيهقي  
 هو صمغ الشوك ويقال غتر  
 وغترود وبالشرازي  
 كونه من شرج القاب  
 لونه يغير الى  
 احمر في الصفه  
**الماهية** من شرج القاب  
 لونه يغير الى  
 احمر في الصفه  
**الماهية** من شرج القاب  
 لونه يغير الى  
 احمر في الصفه

**انفحه** جالينوس في العاشرة الاناخ كلها حارة لطيفة مخدرة  
 يابسة في قوتها **انبح** هي المربيات ابو حنيفة الانبح كثير بالرض العن  
 من نواحي عمان وهو يغرس غرسا وهو لونان احدهما ثمره في هيئة  
 اللوز لا يزال حلو من الاول نباته والاخر في هيئة الاجاص يبدو  
 حامضا ثم يحلو اذا ائنع ولها عجة وريح طيبة ويكسر الحامض منها  
 في الجبال حتي يدرك فيكون كانه الموزي رايحه وطعمه ويعظم شجره  
 حتى يكون كشجر الجوز وورقه نخون ورق الجوز فاذا ادرك فالحلو  
 منه اصفر والمر منه احمر واذا كان غضا طبخت به الفدور **اشله سو**  
 وهو الجدر والاندلسي وهونبات له ورق شبيه بورق النبات الذي  
 يعرفه عامة العرب وهو كوبرة الثعلب منابثة الجبال وله اصول  
 كثيرة يخرجها من اصل واحد كاللبنى الا انه اصغر بكثير على شكل  
 اصول النبات الذي ينبت عند اصوله **اشله بيضا** هونبات تسميه  
 عامه الاندلس بالفيق او هونميش ورقه شبيه بورق السنالونه  
 الى الصفرة ما هو وهي رايحه حدة وعطرية يسيرة والمستعمل  
 من هذا النبات ورقه خاصة **اندراسيون** هو النبات المسمي  
 بالليطينية وهي عجيبة الاندلس بربطوره وسياتي ذكره في حرف الباء  
**انب** الانثى هو البادنجان وسياتي ذكره **انجر** هو المرزنجوش في بعض

من كتاب اختيارات البيهقي  
 هو المرزنجوش

من كتاب اختيارات البيهقي  
 هو المرزنجوش

من كتاب اختيارات البيهقي  
 هو المرزنجوش

من كتاب اختيارات البيهقي  
 هو المرزنجوش



انجران اسود  
هو ثمره حلينث  
انك

معوق صدبر والقلی

الاقوال وسنذكره في حرف الميم **انقرديا** بالرومية هو البلاد بالهندية  
 وسنذكره في حرف الباء ومعنى انقرديا بالرومية اي الشبيه بالقلب  
**انجدان رومي** هو الساساليوس فيما زعموا وسنذكر الساساليوس  
 في حرف السين **انطونيا** قال ابن ماسه هو الهند بالاشياحي العرض  
 الورق وسنذكر الهنديا في حرف الهاء **انبوب الراعي** قيل انه عصي الراعي  
 وكيل مزمار الراعي وقال مسيح هو صنف من حي العالم وهذا هو **الاصح**  
**اناكسبر** هو انا غالس بالبيطيه عن حقيق وقد تقدم ذكره **انفاق**  
 هو الزيت المعصر من الزيتون الفج الذي لم يحل النضج وسياتي ذكر  
 الزيت في حرف الزا **ابولسا** هو الشجار وسنذكره في حرف الشين  
**ابالس** هو الكرم باليونانية **ابالس او فوورس** تاويله كالمشرا  
 باليونانية **ابالس اغربا** تاويله الكرم البري وسنذكره في حرف الكاف  
**ابالس لوتي** تاويله الكرم الابيض وهو الفاشر وسياتي ذكره في حرف  
 الفا **ابالس نابا** ومعناه الكرم الاسود وهو الفاشر سين وسنذكره  
 في حرف الفاء **اهلال قسطا** الغافقي هو صنف من الرياحين وهو  
 حاد الرايحة مسخن يزرع في المساكن لونه بين الخضرة والبياض  
**ادافينوس** تاويله الحدقي فيما زعم بعض التراجمة **ديسقوريدوس**  
 في الرابعة هونبات له ورق شبيه بورق البلبوس وساق طولها

البديعي  
 كتاب اختيارات  
 النطونا من الشامي هو البديعي  
 هو الهند. اختيارات  
 من البديعي  
 من الراعي  
 البديعي وعصي  
 وقبل زماره  
 الراعي البديعي  
 وانواع الاختيارات  
 من كتاب البديعي  
 هو الزيت اختيارات  
 من كتاب البديعي  
 هو ابو جلسا

بلاور  
البدعي يقال انه  
انقر يا وتمر البلاد

نحو

نخومن شبر ملسا ارق من الخضر خضرا وجمه منخيه مملوءة زهرا  
 لونه فوفيري واصل شبيه باصل اليلبوس **اونفور د حليس** ويسقو  
 في آخر الثالثة هونبات له ورق شبيه بورق العدس الصغيرة  
 اطول منه وله ساق طولها نخومن شبر وزهر احمر حمرة فانية اصل  
 صغير وينبت في اماكن رطبة متعظلة من العماره **اونفوما** ومعنا  
 المسقط للاجنة وهو من انواع الشجار **ديسقوريدوس** في الثا  
 له ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له الحشا مستطيل الب  
 طوله اربع اصابع وعرضه نخومن اصبع منفرش على وجه الارض  
 شبيه جدا بورق الحوسا وليس له ساق ولا ثمر ولا زهر وله اصل  
 دقيق ضعيف طويل فيه حمرة يسيرة دموية وينبت في اماكن  
**اونفولسن** ابن جليل معناه لسان الفرس **ديسقوريدوس** في الرابعة  
 هو نميش صغير يشبه ورق الاس البري الدقيق وله جمه مشوكة  
 وفي طرفه عند الورق شئ ثابت شبيه بالاس صغير **السطيون**  
 هو الخبز عند شجاري الاندلس ويسمي بالليطينية اوبه باحه ومعنا  
 جامع البضع فيما زعم ابن حسان **ديسقوريدوس** في الرابعة هون  
 النبات المستأنف كونه في كل سنة طوله مقدار ثلاث اصابع او  
 اربع له قضبان شبيهة بورق وقضبان النبات الذي يقال له **فوربو**

هو اولسطينيون  
من كتاب اختيارات  
البدوي



والنبات الذي يقال له الثيل قابضة جدا واصله دقيق جدا مثل  
الشعر ابيض الرايحة شبيهة برايحة الشرايطوله نحو من ربع اصابع  
وينبت هذا النبات في تلال **اوسبيد** الرازي هو ضرب من النياو  
الهندي **او قيو ابداس** ومعناه الشبيه بالبادروح وهو النبات  
المعرف عند التجارين بافريقيه وخاصه بمدينة بمدينه تونس  
بالسبعة كثيرا ما يثبت عندهم بجبل مالوص ومن هناك جمعه ايا  
كنت بها **ديسقوريدوس** في الرابعة ومن الناس من يسميه ايضا  
اخبون وقد يسمونه ايضا ملاطاريون وهونبات له ورق شبيه  
بورق البادرروح واغصان طولها نحو من شبر عليها زغب غلف  
شبيه بغلف البنج مملوءة بزر اسود شبيه بالشونيز **اوسيرس**  
**ديسقوريدوس** في الرابعة هونبات يستعمل في وقود النار لونه الى  
السواد وله قضبان دقاق عشرة الرض وورق شبيه بورق نبات  
الكثاف لونه في ابتداء كونه الى السواد ثم بعد ميل الى الحمره  
**اوزونقي** ومعناه خائق الكرسته وهو اسد العسل ايضا ويعرف  
بمصر بالها لوك من اجل انه اذا نبت بارض اهلك جميع ما يقار  
من الحبوب وهو نوع من الطرائيد **ديسقوريدوس** في الثانية  
ومن الناس من يسميه لاون واهل قبرص يسمونه فرسيقي وهو قضيب

البديعي  
**اوسبيد** من كتاب اختيارات  
هو نوع من النياو الهندي

صغير

صغير الى الحمره طولها نحو من شبرين وربما كان اطول من هذا القدر  
له ورق فيه لزوجة وعليه زغب غرض وله زهر لونه الى البياض ما  
والي الصفرة وله اصل غليظ في غلظ اصبع يتنقب في اون ليس الصيف  
واذا نبت بين بعض الجوب افسد ما قرب منه **اوماذا** هو عصاره  
قثا الحمار **اوراسالينون** ثاويله كرفس الجبل لان اوري باليونان  
جبل وسالينون كرفس وسنذكره في حرف الكاف **اوليدا** هو البادرروح  
باليونانية وسياق ذكره في حرف الباء **اوذا** هو الما باليونانية وسنذكره  
في حرف الميم **اونوامالي** معناه شراب وعسل لان اوني باليونان  
شرب ومالي عسل **ديسقوريدوس** في الخامسة هو بعض الاشجار  
**ايمارد فالس** هو سوسن اصفر اوقفني عليه شرف الدين بن القا  
الفاضل وذكر انه جلبه من دمشق للقاهره **ديسقوريدوس** في الثا  
ومن الناس من سماه ايمارد وفاقا طيطس له ورق وساق شبيهان  
بورق السوسن الا انه ان ورقه وساقه اخضر في لون الكراث  
وله زهر ثلاث اواربع وحال زهره في تشقق فيه كحال السوسن في ابتدا  
انقناحه ولونه اصفر شديد الصفرة وله اصل شبيه بالبصله التي  
يقال لها بلبوس الا انه اعظم منها **ايموني طس** **ديسقوريدوس** في  
الثالثه ومن الناس من سماه اسقلتي له ورق شبيه بورق الصف

البديعي  
**اوماذا** من كتاب اختيارات  
هو نوع من النياو الهندي

البديعي  
**اوماذا** من كتاب اختيارات  
هو نوع من النياو الهندي  
**اوراسالينون** من كتاب اختيارات  
هو نوع من النياو الهندي  
**اوليدا** من كتاب اختيارات  
هو نوع من النياو الهندي  
**اونوامالي** من كتاب اختيارات  
هو نوع من النياو الهندي  
**ايمارد فالس** من كتاب اختيارات  
هو نوع من النياو الهندي  
**ايموني طس** من كتاب اختيارات  
هو نوع من النياو الهندي







[illegible]

المأهبة من شرح الموجز ايل  
قال الرازي واما لحوم الابل فالاجود  
ما كان حديث عهد  
بالصيد وكان قد صيد في زمان فاروق  
منذ صيده ايام كثير ولم يبرز البدن  
في اخشائات

منها وقسطا و  
**ايدع** يقال له شيان  
 لا تخوف البنية  
 من كتاب خستار  
**ايدل** يقال له جمور  
 انواع وقيل  
 هو اربع وعشرون  
 ويقال له عمل  
 البديعي  
 ارات

من كتاب الماهية  
باب ما هو البابوق وهو البابوق  
منهاج الدكان بابونج  
الماهية من منهاج الدكان فما ليس  
هو البابونج وتفسير تفاح الارض  
بابونج  
شرح الموحدين  
الماهية من شرح الموحدين  
ما هيته في الاخوان منه اصنف  
ومنه ايض اجوده الاصنف  
الراجية

ما هيته في الاقحوان منه الاصفا  
ومنه ايض اجدوه الاصفا  
الراجيه

يكون ابيض او اصفر او فري وهو في قدر زهر السداب ونبت  
 وورده كجاء ومنه ابيض الطرس الذي كالجوهر  
 الاصفر الساطع الطرس الكبار والورد  
 وهو الذي هو في المنه  
 وهو الذي هو في المنه  
 قري الذي هو في المنه  
 الشهاب والشافق والثلاث  
 طينان الذي هو في المنه  
 العرب الذي هو في المنه  
 الاطباء التي هي في



**الماهي** من منهاج البيان **بادروج** هو الكوك في قوم دهن الرزخوش وهو اضعف منه وفيه قوي متضاده **الماهي** من شح الموجي **بادروج** هو ريجان معروف ويقال له الكوك في بعض البلاد

في اما كن خشنه وبالقرب من الطرق وتقلع في الربيع **بادرنجيو** هو اسم فارسي معناه الاترجي الراجحة ويسمي ايضا البقلة الاثر وهو الترخان عند كافة الناس **باذاورد** ديسقوريدوس في الثالثة ينبت في جبال وغياط وله ورق شبيه بورق الحما لا لون الايض غير انه اذق واشد بياضا وعليه شئ شبيه بالزغب وهو مشوك وله ساق طولها اكثر من ذراعين في غلط اصبع الابهام واكثر لونها الى البياض ما هي جونا مربعة وطرفها راس مشوك شبيه براس القنفذ البحري الا انه اصفر منه مستطيل له زهر لونه مثل لون الفرفرية نر شبيه بحب القرطم الا انه اشد استدارة منه **بادروج** وهو الحوك ريجان معروف **باقلي** جالينوس في السابعة وهو في كفيته جميعا قريب جدا من المزاج المتوسط في انه يحفف وفي انه يجلو **باقلي قبطي** واهل مصر تعرفه بالجامة بالجيم والسين المملة وغلط من قال هو الترمس ديسقوريدوس في الثانية فالس القبطي هو ينبت كثيرا بمصر وقد ينبت ايضا بالبلاد التي يقال لها اسنيا والبلاد التي يقال لها قيلقيا ويوجد في المياه القائمة وله ورق كبار مثل ورق فاطسون ولها ساق طولها ذراع في غلط اصبع ولون زهره شبيه بلون الورود الاحمر وهي هوي عظيمة ضعف زهر الخشخاش واذا ورد عقد شيا

**الماهي** من منهاج البيان **بادرنجيو** هو الكوك في قوم دهن الرزخوش وهو اضعف منه وفيه قوي متضاده **الماهي** من شح الموجي **بادروج** هو ريجان معروف ويقال له الكوك في بعض البلاد

ورق الحما لا لون الايض غير انه اذق واشد بياضا وعليه شئ شبيه بالزغب وهو مشوك وله ساق طولها اكثر من ذراعين في غلط اصبع الابهام واكثر لونها الى البياض ما هي جونا مربعة وطرفها راس مشوك شبيه براس القنفذ البحري الا انه اصفر منه مستطيل له زهر لونه مثل لون الفرفرية نر شبيه بحب القرطم الا انه اشد استدارة منه **بادروج** وهو الحوك ريجان معروف **باقلي** جالينوس في السابعة وهو في كفيته جميعا قريب جدا من المزاج المتوسط في انه يحفف وفي انه يجلو **باقلي قبطي** واهل مصر تعرفه بالجامة بالجيم والسين المملة وغلط من قال هو الترمس ديسقوريدوس في الثانية فالس القبطي هو ينبت كثيرا بمصر وقد ينبت ايضا بالبلاد التي يقال لها اسنيا والبلاد التي يقال لها قيلقيا ويوجد في المياه القائمة وله ورق كبار مثل ورق فاطسون ولها ساق طولها ذراع في غلط اصبع ولون زهره شبيه بلون الورود الاحمر وهي هوي عظيمة ضعف زهر الخشخاش واذا ورد عقد شيا



شبهها بالخراب وفيه باقل صغار ويعلم موضعها على الموضع الذي  
 ليس فيه حب كأنه أنفاحة الماء ويقال له قشور يون وتوليون وهو  
 الموضع في بدر الطين لأن الذين يريدون زراعته انما يزعمونه بان  
 يصيرونه في كيل من طين ويلقوه في الماء وله اصل غلط من اصل  
**بان** ابو حنيفة البان شجر يسمى استوا مثل نبات اليل وورقه  
 هذب كهذب اليل وخشبه خوار وخوخيف وقضبانة سمى خضر  
 وهذب به ينبت في القصب وهي طوال خضر شديدة الخضرة وثمره شبه  
 قرون اللوبيا الا ان خضرتها شديدة وفيها حب فاذا انتهي انفق  
 وانتثر حبه ابيض غبر نحو الفستق **بادنجان** اسم فارسي معرب  
 ويسمى بالعربية الانب والمغد والوعد **باخر دجي** الفلاحة هي  
 ترتفع مقدار ثلاثة اذرع في الارض اليابسة الصلبة ورقها كورق  
 الكاكي ويورد وردا احمر خفيف الحمر اذا سقط عقد جبا في قد  
 الحصى واصفر اسود لينا **باميه** ابو العباس النباتي الباميه  
 ثمرة سود اصلبه علي فدر الكرسنه طعمها حلوما هو الي يسير لزو  
 يحويها اوعية مخمسة الشكل كأنها متوسطة من انواع النوع من  
 السوسن المسمى عندنا بالاندلس الاشبطانه الا ان اطرافها دقاق  
 يعالوها زغب يشبه زغب لسان الثور وكذلك شجرتها كلها وهي علي

من كتاب اختيارات ابن البتة  
 الماهية من نبات  
 البان  
 وهو الذي يعمل منه الدهن  
 جيد  
 بادنجان من كتاب اختيارات ابن البتة  
 يقال له انب ومغد ووعد  
 الماهية من نبات  
 البان  
 يسمى بالانب والمغد والوعد  
 والوعد وجوده اكلوا واسلم  
 والعتيق ردي واحديث مالوف  
 ضرره كثير لانه غدا

من كتاب اختيارات ابن البتة  
 الماهية من نبات  
 البان  
 وهو الذي يعمل منه الدهن  
 جيد  
 بادنجان من كتاب اختيارات ابن البتة  
 يقال له انب ومغد ووعد  
 الماهية من نبات  
 البان  
 يسمى بالانب والمغد والوعد  
 والوعد وجوده اكلوا واسلم  
 والعتيق ردي واحديث مالوف  
 ضرره كثير لانه غدا

هيئة شجرة الخطمي في طولها ولشعب اغصانها وهيأتها في اللحي  
 على الاغصان الا ان في هذه الشجرة يعالوها حمرة ورقها مثل ورق  
 الدلاع في اول نباته ثلاثة ثلاثة في كل عقد ولها زهر مثل زهرة  
 شجرة ابي مالك الكبير في الشكل والقدر ومن لون زهر سكران الحوت  
 من خارجها وداخلها **بازهر** بعض اطباءنا البازهر يقال علي  
 يقال علي كل شي ينفع من شي آخر ويقاوم قوته ويدفع ضرره بخا  
 فيه ويقال علي حجر معلوم ذي عين فائمة ينفع بحملة جوهر من  
 السموم الحارة والباردة اذا شرب واذا علق ارسطاطاليس الوان  
 حجر البازهر كثيرة فمنه الاصفر والاعبر والمنكث والمشرَّب بخضرة  
 والمشرَّب ببياض واجوده الاصفر ثم الاعبر **باطا طيس** ليسقور  
 في الرابعة هونبات له قضيب طوله نحو من ذراع واكثر في غلط  
 الابهام وعليه ورقة شبيهة بباطا سن موضوعه في اعلي القضيب  
**باريلوماين** ابو العباس النباتي سماه قوم بصريمة الجدي وليس  
 ذلك صحيح ويعرف ببعض جبال الاندلس بالعينية وبذات العين  
 ليسقوريد وس في الرابعة ومن الناس من يسميه سقلينون ومنهم  
 من يسمي هذا النبات قلو ماين وهو نمش صغير لا اغصان له وعليه  
 ورق صغير متفرق بعضه من بعض محيط به من كل جانب لونه الي البياض

من كتاب اختيارات ابن البتة  
 الماهية من نبات  
 البان  
 وهو الذي يعمل منه الدهن  
 جيد  
 بادنجان من كتاب اختيارات ابن البتة  
 يقال له انب ومغد ووعد  
 الماهية من نبات  
 البان  
 يسمى بالانب والمغد والوعد  
 والوعد وجوده اكلوا واسلم  
 والعتيق ردي واحديث مالوف  
 ضرره كثير لانه غدا



هو

و  
م  
و  
هـ

ما جيس من تبا اختيارات البلد  
هو العاقب  
الماهيه من منهاج البيا يابلي  
هو الذي يقال له اخنوخا شى  
الرندي هـ

هو الشيخ وهو شيخ  
الاندية و هو شيخ  
الاندية و هو شيخ  
الاندية و هو شيخ

[illegible]

من كتاب  
في فروع الطب البديع  
من كتاب الاختيارات البديعة  
نجوم من نجوم  
الماهية في منهاج البيان  
وهي خشيته وأصلها العربيتان



ورق النيل وعسلوج في ارتفاع الذراع رقيق في اصل كل ورقة عسل  
 صغير وفي طرفه دوس اصفر كانه شعبه من اكليل الشبت ويزرع كثير  
**بحور الاكراد** قيل انه الحما ما وقيل انه النبات المسمي بالسريانية  
 اندراسيون وبجعية الاندلس بربطوره وهو الاصح لان الاكراد  
 في بلاد الشرق كثيرا ما يستعملونه في البخور وخاصة بديار بكر وغير  
 بها بالسناه يوه وسياقي ذكر البربطوره **بحور البربر** هو بخور  
 مردشكه ايضا وهو اليقطوم وبالبربرية اسرعيد ويقال سرعش  
 ايضا **منخج** معناه بالفارسية مطبوخ والجمع **بدسكان**  
 وبداسقان وبذا سكان ايضا **بد** الغافقي هي عشبه لها ورق  
 مشقق كورق الكزبرة واغصان دفاق كثيرة خارجة من اصل واحد  
 ما يله الى الحجرة قليلا واصله ذو شعب كثيرة دفاق لونها الى البياض  
 ما هي منمنة الرايحة تثبت في الزرع **بد لينون** معناه باليونانية  
 راحة الاسد فيها زعم بعض المفسرين وهو المقل وسيا ذكر  
**برنجاسف** وهو الارطاماسيا باليونانية والشويلا بالعربية  
 ديسقوريدوس في الثالثة اكثر نباته في الساحل وهونبات مسنة  
 الكينونة في كل سنة وهو لا خوميش شبيه بالافستين وفيه  
 تدفق باليد ومنه صنف اخر واقصر اغصانا واعظم ورقا من باقيه

**الماهي** من متاع البياض  
 بداسقان وقيل بدسكان وقيل بدسقا  
 وهو بدكشت وكشت ويختمه اسورة  
 وهي خشيشه ويسمى قاتل ابنه ويسمى  
 الكلب  
**بدسقان** من كتاب اختيار  
 يقال له بدسكان ويدسكان  
 وبدسقان ويقال قاتل ابنه  
 وبدسقان وكف الكلب  
**بد لينون** من كتاب اختيار  
 هو المقل  
**برنجاسف** من كتاب اختيار  
 يقال له بالعرفي شويلا  
 بتراسك وجند اسم  
**برنجاسف**  
**الماهي** من متاع البياض  
 هو القيسوم وهونبات شبيهة  
 له رطوبة هذه وهو الى البياض ومنه  
 صنف اقصر اغصانا واعظم ورقا  
 وله ورق صفار ايضا بالام بنجاسف  
 والصيف ويقال ايضا بالام بنجاسف  
 واجوده الاصفر

وباقية

وباقية ادق ورقا وله زهر صفار دقاق بيض ثقيلة الرايحة وزهرها  
 يظهر في الصيف ومن الناس من يسمي بعض الالبات المسنانف الكون  
 في كل سنة النبات في حروف الاقربة ارطاماسيا وهونبات دقيق  
 العيدان ساذج الساق صغير جدا ملان من زهر شمعي اللون وهو  
 اطيب رايحة من الصنفين الذين ذكرناهما قبله **برشياوشان**  
 وهو شعر الحمار وشعر الغول وحية الحمار وشعر الخنازير والساق  
 الاسود وساق الوصيف ايضا وهو كزبرة البيرد يسقوريدوس  
 في الرابعة هونبات له ورق شبيه بورق الكزبرة مشقق الاطراف  
 واغصان سود صلبية دفاق طولها نحو من شبر وليس له ساق  
 ولا زهر ولا ثمر وله اصل لا ينتفع به وينبت في اماكن ظليلة وحيطان  
 المغاير النديه وعند المياة المجتمعة من سيلان العيون **بردي** سليمان  
 ابن حسان هو الحوض ويعرفه اهل مصر بالغافير وهونبات في المياة  
 كحوض النخل وله ساق طويلة خضر الى البياض عليه بتقله كثيرة  
 من هذا النبات كغدا بيض مصر ويقال له القراطيس فمتي قيل في الطب  
 قراطس محرق فانما يريد به القراطس الذي يكون من البردي **بروطا**  
 ديسقوريدوس في الرابعة وهو من النبات المسنانف كونه في كل سنة  
 وله ورق شبيه بورق الحماض البري الا انه اشد سوادا منه وعليه

**الماهي** من متاع البياض  
 بداسقان وقيل بدسكان وقيل بدسقا  
 وهو بدكشت وكشت ويختمه اسورة  
 وهي خشيشه ويسمى قاتل ابنه ويسمى  
 الكلب  
**بدسقان** من كتاب اختيار  
 يقال له بدسكان ويدسكان  
 وبدسقان ويقال قاتل ابنه  
 وبدسقان وكف الكلب  
**بد لينون** من كتاب اختيار  
 هو المقل  
**برنجاسف** من كتاب اختيار  
 يقال له بالعرفي شويلا  
 بتراسك وجند اسم  
**برنجاسف**  
**الماهي** من متاع البياض  
 هو القيسوم وهونبات شبيهة  
 له رطوبة هذه وهو الى البياض ومنه  
 صنف اقصر اغصانا واعظم ورقا  
 وله ورق صفار ايضا بالام بنجاسف  
 والصيف ويقال ايضا بالام بنجاسف  
 واجوده الاصفر  
**الماهي** من متاع البياض  
 بداسقان وقيل بدسكان وقيل بدسقا  
 وهو بدكشت وكشت ويختمه اسورة  
 وهي خشيشه ويسمى قاتل ابنه ويسمى  
 الكلب  
**بدسقان** من كتاب اختيار  
 يقال له بدسكان ويدسكان  
 وبدسقان ويقال قاتل ابنه  
 وبدسقان وكف الكلب  
**بد لينون** من كتاب اختيار  
 هو المقل  
**برنجاسف** من كتاب اختيار  
 يقال له بالعرفي شويلا  
 بتراسك وجند اسم  
**برنجاسف**  
**الماهي** من متاع البياض  
 هو القيسوم وهونبات شبيهة  
 له رطوبة هذه وهو الى البياض ومنه  
 صنف اقصر اغصانا واعظم ورقا  
 وله ورق صفار ايضا بالام بنجاسف  
 والصيف ويقال ايضا بالام بنجاسف  
 واجوده الاصفر  
**الماهي** من متاع البياض  
 بداسقان وقيل بدسكان وقيل بدسقا  
 وهو بدكشت وكشت ويختمه اسورة  
 وهي خشيشه ويسمى قاتل ابنه ويسمى  
 الكلب  
**بدسقان** من كتاب اختيار  
 يقال له بدسكان ويدسكان  
 وبدسقان ويقال قاتل ابنه  
 وبدسقان وكف الكلب  
**بد لينون** من كتاب اختيار  
 هو المقل  
**برنجاسف** من كتاب اختيار  
 يقال له بالعرفي شويلا  
 بتراسك وجند اسم  
**برنجاسف**  
**الماهي** من متاع البياض  
 هو القيسوم وهونبات شبيهة  
 له رطوبة هذه وهو الى البياض ومنه  
 صنف اقصر اغصانا واعظم ورقا  
 وله ورق صفار ايضا بالام بنجاسف  
 والصيف ويقال ايضا بالام بنجاسف  
 واجوده الاصفر



**الماهي** من **البيان** **برج** **كابل**  
 ونقال بالالف ايضا **برج** وهو حب هندي  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة

زغب ويقبض اللسان وله ساق ليس بعظيم واصيل دقيق قصير  
 وقد يخرج عصارة هذا النبات ويحفف اما بالشمس اما بالنار  
**برنج** وبريق وبريك وابرنج ايضا اسحاق بن عمران البرنج  
 بالفارسية حب مرقط بسواد وبياض مدور امس في قدر حب  
 الآس لارايحة له وفي طعمه شيء من المزاراة يوتي به من الصين وهو  
 المستعمل **بريدنه** الغافقي ويقال بريانه ويسمي البربرية ابو  
 وهونبات له ورق طويل مشرف صغير فيه خشونه شديدة الخضرة  
 يضرب الى السواد والغبرة وله قضبان مرتبة رقاق يعلون من  
 ذراع في اطرافها زهر شبيه بزهر الكزبرة على طول القضبان منه  
 صنف شبيه بهذا الا انه اكبر ورقا واغصانا ويفترش على الارض  
 في بنائه وزهره يميل الى الفريرية **برقاكطرا** هو الكيهان بالقار  
 وسياتي ذكره **برشبان** الغافقي قال صاحب الفلاحة هي بقله بها  
 حرافه يسيرة طيبة نزر زرا في راسها بلاورد يتقدمه في اول  
 ثمر **برنوف** وهو من نبات ارض مصر وبها يسمي هكذا التميمي  
 في المرشد ويقال له الشا بابل والشافانج ايضا وهو كثير الوجود  
 بمصر وقد يكثر شجرة حتى يقارب شجر الرمان في العظم وكثرة الاغصان  
 والورق ورقه اشبه شيء بورق عيدان اللسان وقد يشبه ايضا

**الماهي** من **البيان** **برج** **كابل**  
 وهو حب هندي  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة

قالوا شجرة ابراهيم قول  
 الغافقي انه نوع من القيقب  
 وصاحب شجرة ابراهيم قول  
 الغافقي انه نوع من القيقب

ورق

**الماهي** من **البيان** **برج** **كابل**  
 وهو حب هندي  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة

ورق الزعرور غيراته ورقه اخضر مغرب وله رايحة حادة شبيهه  
 فيها ثقل على الطباع يقرب من رواج فروع الشجرة المسماه بخور  
 وينهر زهر اشبه بنبات الغاسول وفي وسط زهره زغب يضرب لونه  
 الى الصفرة يشاكل زهر القيصوم في المنظر **بردوسلام** هو لسان الحمل  
 وسياتي ذكره في حرف اللام **برهليا** هو بزر الرازيانج بالسريانية  
 وسند كرازيانج في حرف الراء **برشيان دارو** هو عصي الراعي وسياتي  
 ذكره في حرف العين **بروانيا** هي الكرمه البيضاء وهي الفاشرا بالسريانية  
 وسند كره في حرف الفا **برنجمشك** البرنجمشك بالباء هو الحبثق هو  
 القرنفلي علي بن ماسويه وغيره من الاطباء وعند الرواة من اهل  
 بالفاسه المروسة وسند كره في حرف الفاء **برغشت** البرغشت  
 بالفارسية هو التملول والغلول ايضا وهو القنابري بالبيضية وسند كره  
 في حرف الفاف **بربر** هو ثمر الاراك بالعربية وقد ذكرته في حرف  
**بره** هو الخنطه وسياتي ذكرها في حرف الحاء **برغوثي** هو البزقطن  
**برنيس** هو صنف من البلوط يقال له بحمية الاندلس الشوبرو هو  
 البهش ايضا وسياتي ذكر البلوط فيما بعد **برقوق** يقال على الشمس  
 ببلاد المغرب والاندلس ايضا يقال بالشام على نوع من الاجاص  
**برهفانج** قيل انه المروي في المجوسي البرهفانج صنفان احدهما طيب

المروي في المجوسي البرهفانج  
 صنفان احدهما طيب

**الماهي** من **البيان** **برج** **كابل**  
 وهو حب هندي  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة  
 وهو نوعان كبار وصغار والكبار مقببة والصغار غير مقببة



الاهية من صفات شتوي وادي  
بزر قطونا هو صفات شتوي وادي  
واجوده الاسود الرزني الذي  
يرسب في الماء ولا ينفذ منه  
اشد براد من الاسود

بزر قطونا من كتاب اختيارات  
يقال له بالفارسي اسفيون  
وباليوناني فسلون ومعني  
ذلك بالشرازي برغوثي  
وهو نوعان ابيض والبيضي

بزر الكتان من كتاب اختيارات  
بالفارسي يقال له كشك  
وبالشرازي بزر

بزر سفاج من كتاب اختيارات  
يقال له تشيوي ان واضر  
وتشبه في ثاقب الحجر وشبه

بزر السباسة من كتاب اختيارات  
يقال له تشيوي ان واضر  
وتشبه في ثاقب الحجر وشبه

بزر الكتان من كتاب اختيارات  
بالفارسي يقال له كشك  
وبالشرازي بزر

وهو المرماحور وسياقي ذكر المرماحور في حرف الميم **بزر** البراسم  
لزه نفع من الشجر السبيط يكون ببغداد **برواق** هو الخشبي عندها هل  
المغرب وسند كرا الخشي في حرف الخاء **بزر قطونا** هو الاسفون بالفار  
وقلسيون باليونانية وتاويله البرغوثي ريسقوريدوس في الرابعة  
نبات له ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له قوريوخوس عليه  
زغب وقضبان طولها نحو من شبر وابتد اجتمه من وسط الساق  
في اعلاه راسان او ثلاثة مستديرة فيها بزر شبيه بالبراغيث اسود  
صلب وهو المستعمل وينبت في الارض المحروثة **بزر الكتان** ابو حنيفة  
البرز حب جميع النبات والجمع بزور وقد خص به حب الكتان فصار  
اسمائه علما **بسفاج** ريسقوريدوس في الرابعة هونبات ينبت  
في الصخور التي عليها خضرة وفي سوق شجر البلوط العتيقه علي  
الاسن طولها نحو من شبر ويشبه النبات المسمي بطارس عليها  
شي من زغب وهو مشرف وليس تشريفه بدقيق مثل بطارس وله  
اصل غليظ غليظ عليه شي من زغب ايضا وله شعب وهو شبيه  
بالحيوان المسمي اربعة واربعين وغلظه مثل غلظ الخضر **سباسة**  
ريسقوريدوس في الاولى ماقرو تسميه اهل الشام المداركيشه وزعم  
قوم انها البسباسه وهو قشروي به من بلاد ليست من بلاد اليونان

بزر الكتان من كتاب اختيارات  
بالفارسي يقال له كشك  
وبالشرازي بزر

لونه الى الشقرة ما هو غليظ قابض جدا **بسد** هو الفردك وهو المرمان ايضا هو المرمان  
ريسقوريدوس في الخامسة فرد اليون وهو فيما زعم بعض الناس  
البسد يقال انه نبات بحري ينبت في جوف البحر وانه اذا خرج من البحر  
لقية الهوي اشتد وصلب **بسنان** **ابروز** سليمان بن حسان هونبات  
يعاوفي قدره اكثر من ذراع له قضبان طوال عليها ورق كورق القثا  
وفي اطراف ادرعه ولتايع لونها فري مريح المنظر وليس له رائحة  
عطرية **بسر** جالينوس في اغديته واما في البلدان التي ليست  
حرارتها بقوته جدا فان البسر لا ينضج ولا يصير رطباً مستحماً **اسباسا**  
هو الوازيا نج عند اهل المغرب والاندلس ايضا **يسعيرا** هو السرخس  
من الحاوي وسياقي ذكر السرخس **بسبيله** هونوع من الجلبان كبير  
الحبة اخضر اللون **بستناج** هي الحسكه والاخلة بالديار المصرية  
جميعها **بسنام** ابو حنيفة البسنام شجر ذوساق وافنان شكعه كونه  
غير سبطه وورق صفار اكبر من ورق الصعتر ولا ثمر له وله لبن  
ابيض **بشمه** ابو العباس النباتي اسم مجازي للجنة السود المستغله  
في علاج العين **بشتين** ريسقوريدوس في الرابعة لوطوس الذي  
يكون بمصر ينبت في الماء اذا طبق على ارض مصر وهونبات له ساق  
شبيه بساق الباقي وزهر ابيض شبيه بالشعر **بشيش** هو ورق الخنظل

ورق الخنظل من كتاب اختيارات  
يقال له بشيش وصفته ذكر في الخنظل



**بشلشك** من كتاب اختيار البديع  
هي الخبثيات البديعة

**بصل** من كتاب اختيار البديع

**بصل البیان** من كتاب اختيار البديع  
هو بصل في قوته وطعمه ولبوسه  
وهو اضعف منه

**بصل الفار** من كتاب اختيار البديع  
هو بصل الغنصل

**بصل الذيب** من كتاب اختيار البديع  
يقال له بصل الذيب

**بصاق القمر** من كتاب اختيار البديع  
يقال له زغوة القمر

**بطم** من كتاب اختيار البديع  
هو حبة الخضر

**بطنج** من كتاب اختيار البديع  
يقال له خنزير

**الكان دلاع** من كتاب اختيار البديع  
هو البطنج الاخص

**بط** من كتاب اختيار البديع  
اجوده الخفيف

**بط البیان** من كتاب اختيار البديع  
روافراخ واجفها اخف

وسياتي ذكره في حرف الحاء **بشكران** بجمية الاندلس هو الاشخص  
بالعربية وقد ذكره في حرف الالف **بشلشك** اسحاق بن عمران  
البشلشكة هي الجنطيانا الرومية **بصل** جالينوس في السابعة  
هذا في الدرجة الرابعة من درجات الاشياء التي تسخن وجوهه  
غليظ **بصل القي** ديسقوريدوس في الرابعة ورقه اطول من ورق  
اليلبوس وله اصل شبيه باللبوس عليه قشر اسود وهذا الاصل  
اذا اكل وحده او طبخ وشرب طينه هيج القي **بصل الفار** هو بصل  
الغنصل وسياتي ذكره في حرف العين **بصل الذيب** قيل انه بصل  
اليلبوس المأكول وسند ذكره **بصاق** جالينوس في العاشرة بصاق  
المتلي من الطعام ضعيف وبصاق الجائع قوي جدا **بصاق القمر**  
وسمي زغوة القمر وزبد القمر وهو الحجر القمري وسياتي ذكره **بطم**  
هو شجرة الحبة الخضراء **بطنج** جالينوس في الثامنة اما القثاء  
الطننج وهو البطنج فجوهه جوهر لطيف **بطنج هندي** وهو البطنج  
السندي وهو الدلاع ايضا **بطره** ابو العباس النبائي اسم لبنات  
حمصي اللون مشهور بباردة اشبيلية ببلاد الاندلس ويسميه  
بعض اشبيلية بالشلين **بط** الرازي قال ابن ماسويه انه كثير  
الرطوبة بطي في المعدة **بطر اساليون** معناه الكرفس الصخري

**بطر اساليون** من كتاب اختيار البديع  
يقال له بطر اساليون ومعني بانجب  
له فطر اساليون وياقوت جليل  
دكن فطر اساليون وساليون جليل  
بطر اساليون وساليون جليل  
صوفوس

لان

**الماهيه** من منهاج البيان **بصل** فيه مع الحرافه المقطعه  
مرار وقبض ما كان منه اطول فهو احرف والاخر احرف من  
الابيض والتي احرف من المشوي واليابس احرف من الرطب  
واجوده الابيض الريان



مكتبة  
الشيخ  
الحاج  
عبد الله بن  
محمد بن  
أحمد بن  
إبراهيم بن  
علي بن  
أبي طالب

الباهية من  
 بقله العريه ايضا  
 بقله ماسه كالقطف  
 لا طعم لها وهي الفري  
 رطيبا من الحس وهو نفو  
 وعداوها يستلها  
 لبس يستلها  
 البورفيه احلا

النهم  
وهي مائة  
تقلى بماء  
وطعمها  
وهي أشد  
ومن سائر  
السياب  
ولا دوائية فيها  
تدبها من القطف  
القول وغداؤها يسير



عند اهل الاندلس بقله  
 ارميل الشريف وتسميها العرب بقله البراري  
 ذكرها ابن وحشية وقال سميت بهذا لانها نبتت في الرمل القفرة وهي  
 شبيهة في بناتها بنبات القنابري الا انه الطف منه قليلا ويخالف  
 القنابري في الطعم وله زهر لونه اصفر وتبرز مكان الورد بزر ويكون  
 شبيهها بحب القطن وله عروق ليست بغائرة في الارض بل تبسط على  
 وجه الرمل بقله ذهبية هي القطف وسا ذكرها في حرف الفاف بقله  
 الانصار هي الكرب وسيا ذكره في حرف الكاف بقله بارده هي اللبلا  
 وسيا في ذكره في حرف اللام بقله يهوديه يقال على النفاق وهو من  
 انواع الهندبا البري ويقال ايضا على الدوا المعروف بالقرصعنه  
 وهو الاصح وسيا في ذكر القرصعنه في حرف الفاف بقله الضب  
 قيل انه الترنجان البري بقله الخطاطيف هي العروق الصفراء  
 ذكرها في حرف العين بقله اترجييه يقال على الدوا المسمي بالفارسية  
 كزوان وسا ذكره بقله حامضه ابن ما سويه هذه البقلة ليست  
 الكرب الخراساني بقله مباركه قيل هي الهندبا وسيا ذكرها بقله  
 هي الرحله ايضا بقل رشتي البقول الدشتيه هي البقول البريه كلها  
 كالشاهترج والطلحسقوق والتعصيد والنفاق الا ان النفاق  
 خاصه خص بهذا الاسم دون سايرها بقله الملك هي الشاهترج  
 بقله الملك من كتاب البديع  
 يقال انها مختارات

عند اهل الاندلس بقله  
 ارميل الشريف وتسميها العرب بقله البراري  
 ذكرها ابن وحشية وقال سميت بهذا لانها نبتت في الرمل القفرة وهي  
 شبيهة في بناتها بنبات القنابري الا انه الطف منه قليلا ويخالف  
 القنابري في الطعم وله زهر لونه اصفر وتبرز مكان الورد بزر ويكون  
 شبيهها بحب القطن وله عروق ليست بغائرة في الارض بل تبسط على  
 وجه الرمل بقله ذهبية هي القطف وسا ذكرها في حرف الفاف بقله  
 الانصار هي الكرب وسيا ذكره في حرف الكاف بقله بارده هي اللبلا  
 وسيا في ذكره في حرف اللام بقله يهوديه يقال على النفاق وهو من  
 انواع الهندبا البري ويقال ايضا على الدوا المعروف بالقرصعنه  
 وهو الاصح وسيا في ذكر القرصعنه في حرف الفاف بقله الضب  
 قيل انه الترنجان البري بقله الخطاطيف هي العروق الصفراء  
 ذكرها في حرف العين بقله اترجييه يقال على الدوا المسمي بالفارسية  
 كزوان وسا ذكره بقله حامضه ابن ما سويه هذه البقلة ليست  
 الكرب الخراساني بقله مباركه قيل هي الهندبا وسيا ذكرها بقله  
 هي الرحله ايضا بقل رشتي البقول الدشتيه هي البقول البريه كلها  
 كالشاهترج والطلحسقوق والتعصيد والنفاق الا ان النفاق  
 خاصه خص بهذا الاسم دون سايرها بقله الملك هي الشاهترج

بقله ذهبية  
 يقال انها مختارات  
 بقله الانصار  
 هي الكرب  
 بقله بارده  
 هي اللبلا  
 بقله الضب  
 يقال لها بذر نبويه  
 ويقال صفة البذر نبويه  
 ويقال بذر نبويه  
 بقله الخطاطيف  
 من كتاب اختيار  
 بقله اترجييه  
 يقال لها بذر نبويه  
 بقله مباركه  
 بقله رشتي  
 بقله الملك  
 من كتاب البديع  
 يقال انها مختارات

بقله الملك  
 من كتاب البديع  
 يقال انها مختارات

بقله







من كتاب اختيارات البيهقي  
بلوط

من كتاب اختيارات البيهقي  
بلوط الارض

من كتاب اختيارات البيهقي  
لا غيبه من كتاب بلوط

من كتاب اختيارات البيهقي  
بلوط

من كتاب اختيارات البيهقي  
الماهي من نسيج الوجد  
بلوط هو في النخل بمنزلة الحصر  
في الكرم

البليج ثمره خضرا ترص وتجفف فيصفر وطعمه مر عفص والمستعمل منه قشرة الذي على نواه يوتي به من بلاد الهند **بلوط جالينوس** في السادسة جميع اجزاء هذه الشجرة قوتها قوة تقبض **بلوط الارض** اسحاق بن عمران هي عرق يشبه البلوط يكون تحت الارض ويطلع لها على وجه الارض ورق عريض اخضر شبه ورق البرلس وهو هنيئ ويثبت في الرمال وكثيرا ما يكون تحت عروق السمار وطعمه مر مجلاوة مثل طعم البلوط وفيه حرارة **بلوطي** تسميه عامه لاندل مروي ثلثون وشه وهو اسم لطيني وغلط من جعله الاغنيه اضرنا ديسقوريدوس في الثالثة ومن الناس من سماه مالفراسيون وهونبات له قضبان مربعة لونها اسود وعليها شيء من زغب و من اصل واحد كثير وورق شبيه بورق فراسيون الا انه اكبر منه واشد استدارة واشك اسودا وعليه زغب وهو على القضبان متفرق من بعض مثل ورق مالفراسن من الرابحة ولذلك سما قوم بالنيوفلن والزهر على القضبان على استدارة **بلوط ابو حنيفة** اذا اخضر الوليع وهو ما في جوف طلة النخل واسنداره هو البلوط في النخلة بمنزلة الحصر في الكرم **بلخنة** الغافقي هي عشبة تنبت بجوف النخل على الارض ولا تعلو شيئا اغصانها رقا جدا وورقها غير رقا

من كتاب اختيارات البيهقي  
الماهي من نسيج الوجد  
بلوط هو في النخل بمنزلة الحصر  
في الكرم  
لا بالعض

لا بالعض كانها دود يصل اغصانها بعضها ببعض وتشد يد اير في الارض ولها قوتها ايضا فيها حمرة **بلحيه** التميمي هذه شجرة يكبر ويعظم ويغلظ اغصانها حتى يكون في عظم شجر الرومان وقد يغرس في البساتين وفي المنازل فيخرج تفاحا حسن اللون يضرب لونه الى التوريد يشبه لون ورق الزعفران اولون دود اللوز **يلحيا** اسم للنبات التي تسميه اهل المغرب بالليون يستعمله الصباغون وهي الحشيشة عندهم ايضا وبالعرية الاسلخ وقد مضى ذكرها **بل** الرازي قالت الحوزانه فثا هندي وهو مثل الكبر **بلادر** ابن الجرا البلاذر بالهندية هوائقر وبالرومية ومعناه الشبيه بالقلب اسحاق بن عمران البلاذر ثمر شجر يشبه قلوب الطير لونه احمر الى السواد وعلي لون القلب ومن داخله شيء شبيه بالدم وهذا هو المستعمل منه **بلان** ابو العباس النباتي اسم ثميلش حمصي الورق مشق مقطع كثير الاغصان متدوخ من اصل واحد راسب تحت الارض كثير الشعب طعمه قابض يشبه ورقه ورق الشمس الا انها اصغر يخلف ثمر اكري الشكل لونه اصفر واحمر فيه بزر دقيق قابض **بلسيكي** يعرفه عامة التجارين بالاندلس بمصغى الرعاة وبالو ونجب الصبيان وبالقوة البرانية ايضا وهو معروف ديسقوريد في الثالثة

من كتاب اختيارات البيهقي  
بلوط  
من كتاب اختيارات البيهقي  
بلوط الارض  
من كتاب اختيارات البيهقي  
لا غيبه من كتاب بلوط  
من كتاب اختيارات البيهقي  
بلوط  
من كتاب اختيارات البيهقي  
الماهي من نسيج الوجد  
بلوط هو في النخل بمنزلة الحصر  
في الكرم  
لا بالعض



وينبت في المواضع الظليلة الحسنة **بتجنكشت** ثاويله بالفارسية **منفج البياض**  
ذو الخمسة اصابع وغلط من جعله النيطافان ريسقوريدوس في **بتجنكشت**  
الاولي اعيش وقد يسمى لنقش وهو نبات لاحق في عظمه بالشجر  
ينبت بالقرب من النبات وهو في مواضع وعرة وفي اخافيق من الارض  
وله اغصان عسرة اللرض وورق شبيه بورق الزيتون غير انه الين  
وفيه مالون زهره مثل لون الفرفير وله بزر شبيه بالفلفل غيره  
وورقه علي قضبان خارجة من الاغصان علي رأس كل قضيب خمس  
ورقات مجمعة اجمعة الاسافل منفردة الاطراف كاصابع الانسان  
وهو في مواضع الظليلة الحسنة **بتجنكشت** ثاويله بالفارسية **منفج البياض**  
ذو الخمسة اصابع وغلط من جعله النيطافان ريسقوريدوس في **بتجنكشت**  
الاولي اعيش وقد يسمى لنقش وهو نبات لاحق في عظمه بالشجر  
ينبت بالقرب من النبات وهو في مواضع وعرة وفي اخافيق من الارض  
وله اغصان عسرة اللرض وورق شبيه بورق الزيتون غير انه الين  
وفيه مالون زهره مثل لون الفرفير وله بزر شبيه بالفلفل غيره  
وورقه علي قضبان خارجة من الاغصان علي رأس كل قضيب خمس  
ورقات مجمعة اجمعة الاسافل منفردة الاطراف كاصابع الانسان

و ما خلفه من رستاق  
ارخان

وهو اسود  
 واما الاسود فهو اوداها  
 وان لم يولد بها فالاحمر  
 وهو الذي يكون بعله  
 واجوده الابيض وهو  
 ابيض وللابيض اسماك  
 وزهر الاحمر وهو  
 وبيض وزهره  
 هو ثلاثة اشياء  
 من سنج  
 من سنج  
 هو البغ  
 من سنج  
 من سنج

27







وودق

بهن الحجب من كتاب اختيارات البديع  
 هو خلد در بندي هكوات  
 من شرح الموش مع البديع  
 يتخذ منه شياف من كتاب اختيارات  
 بوش در سندی مع  
 بوش در سندی البديع  
 من كتاب اختيارات المستعجل  
 يقال له بالعربي  
 الماهية من شرح الموحز  
 بوزيدان هي اصول صلبه  
 بوزيدان هي اصول الالبين  
 مصمته شبه البهمن وغلط  
 واجوده ما ابيض لونه والذيق  
 عوده وكثرت خطوطه القليل  
 العود الشديد الملاسه القليل  
 البياض ردي قليل المنفعه  
 هو من سماج البياض  
 الماهية من سماج البياض  
 روي يسمى بالعربي المستعجل  
 هندي يشبه قوة البهمن وند  
 دقيق ومنه غلظ واجوده  
 دقيق ومنه غلظ الخطوط  
 الالبين الكثير القليل  
 الكايت واما الذيق العبه  
 البياض ردي يغني  
 البيريه

وورق اكبر من ورق السداب بشئ يسير شبيه بورق بوسيان دارو  
 وهي عصي الراعي او بورق فودنج الماء وهو الذي وهو الذي يقال له  
 باليونانية فالامشي وعلي اطراف الاغصان شئ شبيه بالورق المستند  
 فيها بنز اسود اللون ولهذا النبات اصل طوله نحو من ذراع لونه الى  
 البياض ما هو شبيه باصل النبات المسمي سطر ويون وينبت هذا في  
 جبال ومواضع خشنة **بولوغا قاطن** ناويله كثير الريب وكثير العقد  
 ايضا باليونانية ديسقوريدوس في الرابعة هونميش ينبت في الجبال  
 وطوله اكثر من ذراع وله ورق شبيه بورق الغار الا انه اعرض منه  
 واشد ملاسة وفي طعمه شئ شبيه بطعم السفرجل او طعم الرمان  
 ومع شئ من قبض وفي كل موضع ينبت منه الورق وهو ابيض كثير  
 منفرد من موضع وله اصل ابيض طويل كثير العقد عليه زغب ثقيل  
 الرايحة في غلاظ اصبع **بولوفيت من** ناويله في اليونانية كثير الريب  
 ديسقوريدوس في الرابعة وهو شجيرة صغيرة تستعمل في وقود  
 النار وله ورق شبيه بورق ادرتقالس وثمر كثير كالعلك مثل  
 ثمر عليجن وليس عليه اكليل لكن له روس صفار طيبة الرايحة مع  
 حدة **بورق** ارسطوطاليس انواع البورق مختلفة ومعادنه كثيرة  
 كمعادن الملح فمنه ما يكون ماء جارا يا ثم يتججر ومنه ما يكون في  
 معدنه

يقال له بطرون وافر يقى  
من كتاب خبايا رات البديعي  
الناهي من نهج الكائن بوردن  
هو النطرون م

[illegible]



حجرا ومنه ما يكون احمر وبيض واغبر والوان كثيرة والنظرون  
وان كان من جنس البورق فان له افاعيل غير افاعيل البورق اسحاق  
ابن عمران البورق صنوف كثيرة فمنه البورق الارمني يوتي به من  
ارمينية وصنف منه يقال له النظروني يوتي به من الرامات وهو  
ضربان احمر وبيض ويشبه الملح المعدني ومذاقه بين الملوحة  
والحموضة **بوريطش** هو حجر المرقشينا وقد ذكرت المرقشينا في حرف الميم  
**بوقيصا** هو شجرة الدردار المعروفه بالشام والعراق شجرة البق  
ويغلط من يتوهم غير ذلك وسيتا ذكرها في حرف الدال **بوشاد** هو  
الشليم **بوطانية** هي الكرمه البيضاء السودا بجمية الاندلس وزعم  
ابن واندان البوطانية هي الكرمه البيضا وهذا غلط محض وهذا  
الدواء يسمى بالسريانية فاسرسنين وسيتا في ذكره في حرف الفاء  
**بوغاصن** معناه باليونانية لسان الثور وسنذكره في حرف اللام  
**بولوبوريون** باليونانية معناه كثير الارجل وهو البسباح وقد  
ذكره في هذا الباب **بولوطريخون** تاويله باليونانية كثير الشعر  
وهو البرشياوشان وقد تقدم ذكره **بولالابل** الزهراوي وغيره  
هي اقراص يوتي بها من اليمن **بوقشمر** اسم بربري يجانه وما ولا  
من اعمال افرقيته للنبات المعروف عندنا بالاندلس لبوموت **بول**

في قول الناصي  
بول الناصي  
بول الناصي

منه ما يكون احمر وبيض  
وان كان من جنس البورق  
افاعيل غير افاعيل البورق  
اسحاق ابن عمران

بوريطش من كتاب اختيار  
بوقيصا من كتاب اختيار  
بوطانية من كتاب اختيار  
بوغاصن من كتاب اختيار  
بولوبوريون من كتاب اختيار  
بولوطريخون من كتاب اختيار  
بولالابل من كتاب اختيار

جالينوس في العاشرة قوة البول حارة وفيه جلاء كثير ولذلك يستعمله  
القصارون ويغسلون به الثياب الدرنه ويقلعون به اوساخها  
**بيض** جالينوس الذي قد الفناه من البيض وسهل علينا وجوده اكثر  
فهو بيض الدجاج فلسنا نحتاج معه الى غيره مع ان طبع ذلك البيض  
وطبع ذلك واحد بعينه **بيقيه** ديسقوريدوس في الثانية افاقي  
ينبت في الحروث وهي اطول من نبات العدس وتوكل يوكل العدس  
**بيش** ابن سجنون قال بعض الاطبا البيش ينبت ببلاد الصين بقر  
السد ومنه بيلد يقال له هلاهل لا يوجد في شئ من الارض الا هنا  
ويقوم نبتة علي ساق وعلو علي الارض قدر ذراع وورقه يشبه  
ورق الخس والهند با وهو اخضر **بيش موش** **بيشا** ابن سينا  
تنبت مع البيش وهو اعظم ترياقي للنبت وله جميع المنافع التي للبيش  
في البرص والجذام واما بيش موس فانه حيوان يسكن في اصل  
مثل الفارة **بيارون** هو اصل البشنيين بالديار المصرية وقد ذكرته  
مع البشنيين فيما مضى **حرف**  
**نانيون** هو الذي يعرفه الناس بالنبيل ابو حنيفة هو من التعطين  
ينبت نبات اللوبيا ويرتقي في الشجر وما ينصب له وهو مما يزرع  
باطراف بلاد العرب من نواحي عمان وطعم ورقه طعم ورق القرفل

الناء

منه ما يكون احمر وبيض  
وان كان من جنس البورق  
افاعيل غير افاعيل البورق  
اسحاق ابن عمران

منه ما يكون احمر وبيض  
وان كان من جنس البورق  
افاعيل غير افاعيل البورق  
اسحاق ابن عمران  
بوريطش من كتاب اختيار  
بوقيصا من كتاب اختيار  
بوطانية من كتاب اختيار  
بوغاصن من كتاب اختيار  
بولوبوريون من كتاب اختيار  
بولوطريخون من كتاب اختيار  
بولالابل من كتاب اختيار



المأهبة من شرح الموجز ترس بالبقلا الشامي والروبي ايضا

[illegible]

الامهيه من سراج الميرزاين اجوده الايض ثم الاصفر اللطيف ثم الاحمر وفي وزنه وخصه

مفرط الشكل  
 من الطعن منقور  
 الوسط والبري منه  
 اصفر وهو قوي  
 الترس في الدوا  
 اقرب منه الى الغدا  
 واجوده كدث  
 الابيض الزرق  
 مع

الماء هبة من سماح هو طلسان وما  
السمان تيجين أكثر وقوعه على  
السمان تيجين أكثر وقوعه على  
السمان تيجين أكثر وقوعه على

فأما لم تحقق أنا صفته وأصوله طوال على الصورة التي هي مجلوبة  
**ترنجبين** اسحاق بن عمران طل يقع من السماء وهو نادر أشبه بالعلس  
جامد متجيب ويلي عسل النداء أكثر ما يكون يقع على شجر الحجاج وهو  
العاقول ينبت بالشام وخراسان ذوات ورق أخضر ونوار أحمر  
لا يثمر والمخار منه ما كان أبيض خراسانياً **تراب صيد** هذا تراب  
يخفر عليه من مغارة في بعض ضياع <sup>جل</sup> صيدا من أرض الشام محجرب عندهم  
في النقع من كسر العظام ويجبرها في أسرع وقت لا يشبهه في ذلك  
دواء غيره **تراب الشاوده** جزيرة من جزائر بحر الروم وهي في أفاصيه  
بحر شرق الأندلس وهي وجزيرة يقال لها يالسه منقاد بنان  
ولتراب هذه الجزيرة جميعه خاصية عجيبه تدفعه في قتل العلق <sup>المنعلق</sup>  
بالخلق **تراب القتي** وهو الكنكره بالفارسية أي صمغ الحشيش وسيا  
ذكره في حرف الصاد **ترافاس** هي الكماة باللسان البربري وسند  
في حرف الكاف **ترنجان** هو البادرنجويه وقد ذكر في حرف الباء  
**ترملان** وترهلا أيضا اسم بربري للنبات المسمي باليونانية <sup>بندر</sup>  
وهو الطباق بالعربية وسيا ذكر الطباق في حرف الطاء **تشمينج**  
هو الحشك والحبة السوداء أيضا والبشمه عند أهل الحجاز وقد ذكرنا  
في حرف الباء **تشتيوان** هو البسبايج بالبربريه وقد ذكر في حرف  
يقال له **تشتيوان** من كتاب اختيارات البدع  
تشمين وهو بسفاج

[illegible]



قوله الذي لا يورد في قوله  
الذي لا يورد في قوله  
الذي لا يورد في قوله  
الذي لا يورد في قوله

من كتاب اختيارات البلد  
تفهيم  
هي كذا وكذا  
وبالفارسي كتاب اختيارات البلد  
ثم من كتاب اختيارات البلد  
ثم هندي من كتاب اختيارات  
يقال له خمسي صباري  
من منهاج الركان  
الماهية هو التمهيد هندي

الماهيه من شمع الورد  
 تمهيدى اجوده الطري  
 وهو صافى  
 الماهيه من سنج المس  
 تمهيدى سمي الاجام  
 صارا وهو الطف من  
 افار طوبه واجوده الكار  
 الصادق الكوضه الذي  
 الطري الذي له خفف  
 الماهيه من شمع الورد  
 تمهيدى اجوده الطري  
 وهو صافى  
 الماهيه من سنج المس  
 تمهيدى سمي الاجام  
 صارا وهو الطف من  
 افار طوبه واجوده الكار  
 الصادق الكوضه الذي  
 الطري الذي له خفف







و هي انواع ثمانية من كتاب اختيار الفوائد

النحاس  
قوبال  
من كتاب  
قوبال  
البدعي

من كتاب خشيا  
بين يابدين  
من منهاج الدكان بين احمد هو  
الماهه  
الجيز  
اليدعي

الجيز  
البدعي  
من كتاب اختيارات  
وقال له تفسيها وقال له  
يتون وذلك صمغ السداب  
من منهاج الدكان سداب جبلي  
هو التافيسيا ولم يصح  
نحو السداب

هو التافيسيا ولم يكن  
 الما حمية من مزاج البياض  
 تافيسيا يقال بالباء ما فسيا  
 وهو ضعف المسدات البرى وقيل بل  
 صنع احملى ويسمى النيتون ويح  
 من طعمه لظلم البادروح واجوده الط  
 وانه اتي عليه سند ضعف ولم  
 يتفق به

شبيهة في شكلها بالقرون دقيقة مثل قرون الحلبة فيها بنز صفا  
شبيه بنز الحرف يلذع اللسان **توتيا** ابن واقد منها ما يكون في  
المعادن ومنها ما يكون في الانابيب التي يسبك فيها النحاس كما  
يكون الفلما وهو المسمي باليونانية عفولس **توبال** ديسفوريدوس  
في الخامسة ما كان منه من النحاس من الاتون وفي الابدان التي  
يقلع منها النحاس الاحمر يفرش وما كان منه في المعادن الفبرسية  
فهو جيد **تين** جالينوس في الثامنة اما التين اليابس فقوته حارة  
في الدرجة الاولى عند انقضاها وفي الثانية عند مدها وله طارة

حرف الشاء

**ثا فيسيا** يسمى بالبربرية ادريالس واخطا من جعله صمغ السداب  
 ديسقوريدوس في الرابعة استخرج هذا الدوا من ياسيس الجزيرة لانه  
 انه اول ما وجد بها وهونبات جملته شبيه بالنبات الذي يقال له  
 بربقين الا ان ساقه ارق وورقه شبيه بورق النبات الذي يقال  
 له ما رثن وعلي اطرافه في كل شعبة اكله شبيهة باكلة الشبث فيها  
 زهر وبزر الي العرض ما هو شبيه ببزر النبات المسمى بربقين وهو  
 الكحلخ غير انه اصغر منه واصل ابيض كبير غليظ الفشر حريف **ثا ليطون**  
 ديسقوريدوس في الرابعة وهونبات له ورق شبيه بورق الكزبرة

[illegible]

المَاهِيَه من شرح الموجي تين اجوده  
الابيض ثم الاصفى اللطيف ثم الاحمر وفي ورق  
وغصنه يتوقعه

المال هبة من بني حموجر ثوبال هو ما يتسا قطعه  
الطريق على الجسد المتطرفة واقراه ثوبال الجديد ثم الخامس







**الماهي من نبات البيت**  
 ثوم منه يستاني ومنه بري  
 ومنه كراتي والبري منه سبي  
 اسفورد يون وفيه مراره وقبض  
 ويسمى ايضا ثوم الحية والكراتي مركب  
 القوة من الثوم والكرات

**ثوم الحية**  
 من كتاب اختيار البديع  
 ثوم اسفورد يون وهو  
 يقال له اسفورد يون

**الماهي**  
 هو الثوم البري ومنه اسفورد يون  
 هو الحشيشة الثوميه ونوع من الثوم  
 البري فانها تسمى انواعا من الثوم  
 البري فانها تسمى انواعا من الثوم  
 البري فانها تسمى انواعا من الثوم

**ثوم الحية**  
 من كتاب اختيار البديع  
 ثوم اسفورد يون وهو  
 يقال له اسفورد يون

كعوب كعوب قصب الزرع الا انها مصممه وهي دق واطول وروقه  
 كذلك وينبت متدوا واصوله كحبيه منشعبه وتخرج سنابل  
 علي شكل سنابل الدخن البري وطعمه كله حلو **ثمنش** اسم يوناني لما  
 كان من النبات بين الشجر والحشيش **ثوم** ديسقوريدوس في الثا  
 منه بسناني يوجد بمصر وروسه واحده لا تنقسم الي الاجز التي  
 الاشنان ابيض اللون ومنه بري ويقال له اوقيوسفرو يون اي  
 ثوم الحية **ثوم بري** يقال علي ثوم الحية المقدم ذكره مع الثوم وفي  
 مفردات جالينوس علي دوا آخر هو الدوا الذي ذكره ديسقوريدوس  
 في المقالة الثالثة وسماه اسفردين وهي الحشيشة الثوميه عند شجا  
 الاندلس ويسمونه ايضا المطرقان وحافظ الاجساد وحافظ الموتى  
 ايضا وقد ذكره في حرف الشين المعجمة في رسم اسفرد يون **ثوم كراتي**  
 يذكر مع الكرات **ثومش** هو اسو كاشا باليونانية وسمي ذكره في حرف  
 الحاء **ثوالا** هو المثنان وسمي ذكره في حرف الميم **ثيل** هو النجم بالعرة  
 والنجيل والتجبر ايضا وهو معروف ديسقوريدوس في الرابعة  
 اغرسطس هو نبات معروف له اغصان ذات عقد طعمها حلو وله  
 عراض حادة الاطراف صلبه مثل ورق الصغير من القصب يعلفه البقر  
 وسائر المواشي

**حرف الجيم**

جادشير

**الماهي**  
 من كتاب اختيار البديع  
 ثوم اسفورد يون وهو  
 يقال له اسفورد يون

**جادشير**  
 ديسقوريدوس في الثالثة كبريا ينبت بالبلاد التي يقال له  
 بيوطيا وبالمدينة التي يقال لها فوس من البلاد التي يقال لها ارفاد  
 فديغرس في البساتين لعله صمغة الشجرة ولها ورق خشن قريب من  
 شدة يد الخضره شبيه بورق الناب في شكله مستدير مشرف ذو خمس  
 ولها ساق شبيهة بالفاطويله وعليها زغب شبيه بالغبار ابيض وورق  
 جدا وعلي اطرافها اكليل شبيه باكليل الشبت وزهره صغرو بزر طيب الرائحة  
 وله عروق مشعبة من اصل واحد يبيض ثقيل الرائحة عليها فشر غليظ من

**جاورس**  
 ابن وافد الجاورش عند جميع الاطباء صنف الدخن صغير الحبة  
 شديد القبض غير اللون وهو عند جميع الرواة الدخن نفسه غير ان ابا  
 الدينوري خاصة من بينهم قد قال ان الدخن جنسان احدهما زلال  
 وقاص والاخر احمر قال والجاورس فارسي والدخن عربي **جادشهر**  
 ديسقوريدوس في الرابعة بوغامو عيطن وانما سمي بهذا الاسم  
 يكون في المواضع التي فيها المياه والاجام وله ورق شبيه بورق  
 ظاهرا عليل الماء ظهورا يسيرا وعليه زغب **جاسوس** هو الخشخاش  
 وسند ذكره في حرف الحاء **جادي** هو الزعفران وسند ذكره في حرف الزاي  
**جاكون** هو البسباسه من الحاوي وقد ذكرتها في حرف الباء **جامس**  
 اسم بالديار المصرية للباقلي القبطي وقد ذكرته في حرف الباء **جاموس**

**جامس**  
 من كتاب اختيار البديع  
 ثوم اسفورد يون وهو  
 يقال له اسفورد يون

الطري المجلوب من جبال فارس الابيض  
 الباطن الزعفراني الظاهر الاحادي الذي يغشوش  
 انديد المرارة الحشيشة الذي منه وجود ثمره على  
 نخل في الآء واما الاسم بالاشوي الساق



وعداوه افضل من



الزهر شي صغير شبيه بالقطن لونه فوفيري وله اصل في غاظ اصبع  
 طوله نحو من شبر طيب الرائحة **جرج** حجر معروف وهو صنفان  
 يمانى وصيني يقال من تختم به كثرت همومه واحزانه وراي منه  
 احلاما ردية مفرعة وكثر وقوع الكلام بينه وبين الناس **جشمي**  
 الجشمي باليونانية هي بقله تشبه الصعتر ويسمي ايضا الحسك وسند  
 في حرف الحاء **جسار** هو الزعفران في بعض الاقوال **جشيش** جالينوس  
 المسمي بهذا الاسم اعني الدشيش هو اخر شي يكون من دقيق الحنطة  
 ودقيق الهرطمان وما كان من سوق الشعير فهو اكثر غدا الا انه  
 اسرع استمرامه **جشمك** هو اسم للحبة السوداء التي تقع من الاحكام  
 وهي البشمة عندها هل الجاز وقد ذكرت في حرف الباء **جصل** اسحاق  
 ابن عمران هو الجبسين ويسمي بافريقيه حبش القرانين وقد ذكره  
 الجبسين فيما تقدم **جعد** ويسقوريدوس في الثالثة فلوب منه  
 ما هو جبلي ويسمي بويدين وهو الذي يستعمله الاطباء وهو نيش صغير  
 ابيض دقيق حوله نحو من شبر وهو ملان من البرز وعلي طرفه راس  
 صغير الى الاستدارة ما هو شبيه بالشعرة البيضاء وهونيات ثقيل  
 الرائحة مع شي من طيب ومنه صنف ثان وهو اعظم من هذا وضعف  
 رائحة **جففل** هو الدوا المسمي باليونانية ادرنجي وقد ذكرته في حرف  
 الالف

**جشمي** من كتاب اختيارات البديع  
 وهو الحسك وسند  
 من كتاب اختيارات البديع  
 يقال له زعفران

**جشمك** من كتاب اختيارات البديع  
 يقال لها شمشيز وهي الحبة السوداء  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هو الجبسين  
 من كتاب اختيارات البديع  
 يقال لها فلوبون ويسمي كونه

**جعد** من كتاب اختيارات البديع  
 من مناجح الديك جعد  
 هي من انواع الشيخ تجلب من  
 ارض الشام لتستعمل في الترياق  
**جففل** من كتاب اختيارات البديع  
 من مناجح الديك جففل  
 فلوبون وهو ضرب من الشيخ  
 تجلب من ارض الشام وتستخدم  
 في الترياق وغيره

جعد

**جعدة الفنا** هي السبرد مشق وما ولاها **جفت** **افريد** ابن هزاردار  
 معناه بالفارسية اي المخلوق ورجا ابن سينا هو شي صنوبري الشكل  
 يشبه اللوز في راسه كالشوكين وربما انشق وانفتح وهو يزيد بالآ  
 جدا الي هذا الدوا يعرف اليوم بالشام ايضا جميعه بخشي الثعلب  
 واياه يستعمل اطباء العصر بالبلاد المذكورة مكان خشي الثعلب  
 وخشي الثعلب في الحقيقة غيره الشريف هونيات مسنات كونه في  
 كل عام طوله قد ر شبر واكثر من شبر له ساق معقدة عليها قضبان  
 كثيرة رفاق وورق ارق من ورق الحمص مترصفت بعضه بعضا  
 على طرف الساق غلف صنوبرية الشكل ثلاثة اواربعة وفي طرف  
 الساق كاللهيلج الاصفر في اطرافها كالشعب في داخل كل ثمره منها  
 ثلثه حب علي الطول فيها بزر يشبه الحلبه عدد ها خمس حببات  
**جفري** ابو حنيفة الجفري لغه في الكفري وهو قشر الطلعة وساذ  
 في حرف الكاف **جفت البلو** قال جالينوس جفت البلو هو الغشاء  
 المشطن يقشر ثمرته اعني التي تحت قشر البلو ملفوفا على نفس  
 جرم البلو وقد ذكرته مع البلو في حرف الباء **جلنا** ومعناه بالفا  
 ورد الرمان وهو الرمان الذكر واجوده المصري ويسقوريدوس  
 في الاولي هو اصناف كثيرة لان منه ابيض ومورد واحمر وقلته  
 البش وقلته الفارسي

**البيان**  
 انما هو نبات صنوبري  
 يشك في راسه كالشوك  
 وفيه ايضا انه يشبه اللوز  
 وربما انشق وانفتح

**جشمي** من كتاب اختيارات البديع  
 هو الحسك وسند  
 من كتاب اختيارات البديع  
 يقال له زعفران

**جشمك** من كتاب اختيارات البديع  
 يقال لها شمشيز وهي الحبة السوداء  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هو الجبسين  
 من كتاب اختيارات البديع  
 يقال لها فلوبون ويسمي كونه

**جعد** من كتاب اختيارات البديع  
 من مناجح الديك جعد  
 هي من انواع الشيخ تجلب من  
 ارض الشام لتستعمل في الترياق  
**جففل** من كتاب اختيارات البديع  
 من مناجح الديك جففل  
 فلوبون وهو ضرب من الشيخ  
 تجلب من ارض الشام وتستخدم  
 في الترياق وغيره

**جلنا** من كتاب اختيارات البديع  
 من مناجح الديك جلنا  
 هو القشر الذي بين القشر  
 البراق والقلب  
 الا وهو من مناجح الديك  
 وهو قشر الرمان



ذکر

قال صاحب المنهاج والتقريب  
 والقولين خلاف كونه يا بسبه  
 من كتاب الفوائد السبعة  
 جملان

من منهاج المكان  
الغريب انه اسم الكثرة و هو جملان  
ايضا يطعم عندنا بالارباب  
المصريه في اصل اللسان  
اما والنيل والى  
للتقوى  
الفقر عند المحي  
ب



**الماهي** من منهاج الركان **ورد** بالفارسيه يسمونه جل ومنه  
 ايضا الورد المني بالعسل يسمونه جلجيين ومنه ايضا جسد الورد  
 هو ز الورد **ومنه ايضا** درود هو الورد **ومنه ايضا** جل بالفارسي  
 هو الورد ود ليد ثي الورد يحرق حتى يصير كالبس وينضح فيجلو ويوكل ويطح  
 به في اول الامر وهو حامض وفاغيه اكلها هي الورد وهي زره اذا انتثر الورد

ذكر السمس في حرف السين **جلجلان الحبشه** قال سليمان بن حسا  
 هو من الخشاش الاسود **جلجلان مصري** هو البستين وقد ذكره في  
 البابلوز هو البندق وقد تقدم ذكره **جل** هو الورد بالفارسيه وسيا  
 في حرف الواو **جلجيين** قال الرازي هو الورد مرثا بالعسل او بالسكر  
**جليف** قال الغافقي هو البزر المعروف بحميه الاندلس بالبست يسمونه  
 بالزوان ايضا وقال ابو حنيفة هونبت يشبه الزرع فيه غبرة في لونه  
 وفي روجه شفه كالبلوط مملوءة حبًا كحب الارز ومناينه السهل  
**جلهم** قيل هو العوسج الاسود اسود العود والثمره وورقها شبه ورق  
 الاس الجبلي وله زهرة صغيرة تضرب الى الصفرة وسيا ذكر العوسج في  
 حرف العين **جلنجويه** هو صخرة الفرس وهو القوتج البري الذي يسمونه  
 باليونانية عليجن وهو المعروف بالقلابه وسيا في ذكر القوتج بانوا  
 في حرف الف **جلماثا** هو الخيار الماكول من الحاوي وسيا في ذكره في  
 حرف الخ **جلمز** ديسقوريدوس في الاولي الجميز يسمونه باليونانية  
 سيقومودي ومن الناس من يسميه ايضا سوقا سنس ومعناه الثين  
 الاحمر وانما سمي بهذا الاسم لانه ضعيف الطعم وهو شجره شبيهة  
 بشجرة الثين لها لبن كثير جدا وورقها شبيه بورق القوت ويثمر ثلاث  
 مرات واربعًا في السنة وليس يخرج ثمرها من فروع الاغصان كما

**جلجلان الحبشه** من منهاج الركان  
**جلجلان مصري** من منهاج الركان  
**جل** من منهاج الركان  
**جلجيين** من منهاج الركان  
**جليف** من منهاج الركان  
**جلهم** من منهاج الركان  
**جلنجويه** من منهاج الركان  
**جلماثا** من منهاج الركان  
**جلمز** من منهاج الركان



الاهية من شرح الامور هي ما بقي نصفه من عصير العنب  
بعد طبعه والثلث ما بقي ثلثه

الاهية من شرح الامور هي ما بقي نصفه من عصير العنب  
بعد طبعه والثلث ما بقي ثلثه

الاهية من شرح الامور هي ما بقي نصفه من عصير العنب  
بعد طبعه والثلث ما بقي ثلثه

الاهية من منهاج البيان جمفي مقل هوريجان سليمان  
قوة شبيهة بقوة الشيخ مع عنب الثعلب

كما يخرج شجر التين بل هو من سوقها وثمرها شبيه بالتين البري وهو  
احلي من التين الفج وليس فيه بزر في عظم بزر التين وليس ينضج دون ان  
يسطر بحلب من جديد **جمشت** الكندي في كتابه في الاجار ما بالجمشت  
فانه حجر بنفسجي وصبغه مركبا من حمرة وردية وسماوية وهو حجر  
كانت العرب تستحسنه وتزين به الانهار **جمشفر** قيل معناه رجا  
اسليمان بالفارسية ابن سينا وقوته شبيهة بقوة الشيخ مع عنب  
**جمار** ابو حنيفة الحمارات النخلة التي تكون في منها وهو قلب النخلة  
**جمهوري** بعض اطبائنا ما بقي نصفه من عصير العنب بعد طبعه  
هي عروق فيها متشابهة في شكلها ومقدارها لعروق الجوز البري  
الذي يسميه اهل الشام بالشقاق في طعمها حرافة بليسير حرارة ولا  
ايضا وليس جرم العرق منه بخشي بل هو كله شجي **جل** ابن ماسويه  
في كتاب اصلاح الاغذية ولا كل الجزوران يا كل منها ما كان فتيا ولا  
ولا يتعرض للبخي ويتخير الاشترا لا حمرة في شبا به الراعي ولا يتعرض  
لغير ذلك من العلوفة والمحبوسة **جنطيانا** اسحاق بن عمران صنفا  
صنف هو شجر ينبت في الجبال الندية الباردة الثلجة وهو الوروج  
والصنف الاخر هو الجرمقاني وهو شبه حماض البقر وعرقه اسود  
شي من المرارة وينبت في المواضع الندية الغافقي الجنطيانا التي ذكر

الاهية من شرح الامور هي ما بقي نصفه من عصير العنب  
بعد طبعه والثلث ما بقي ثلثه





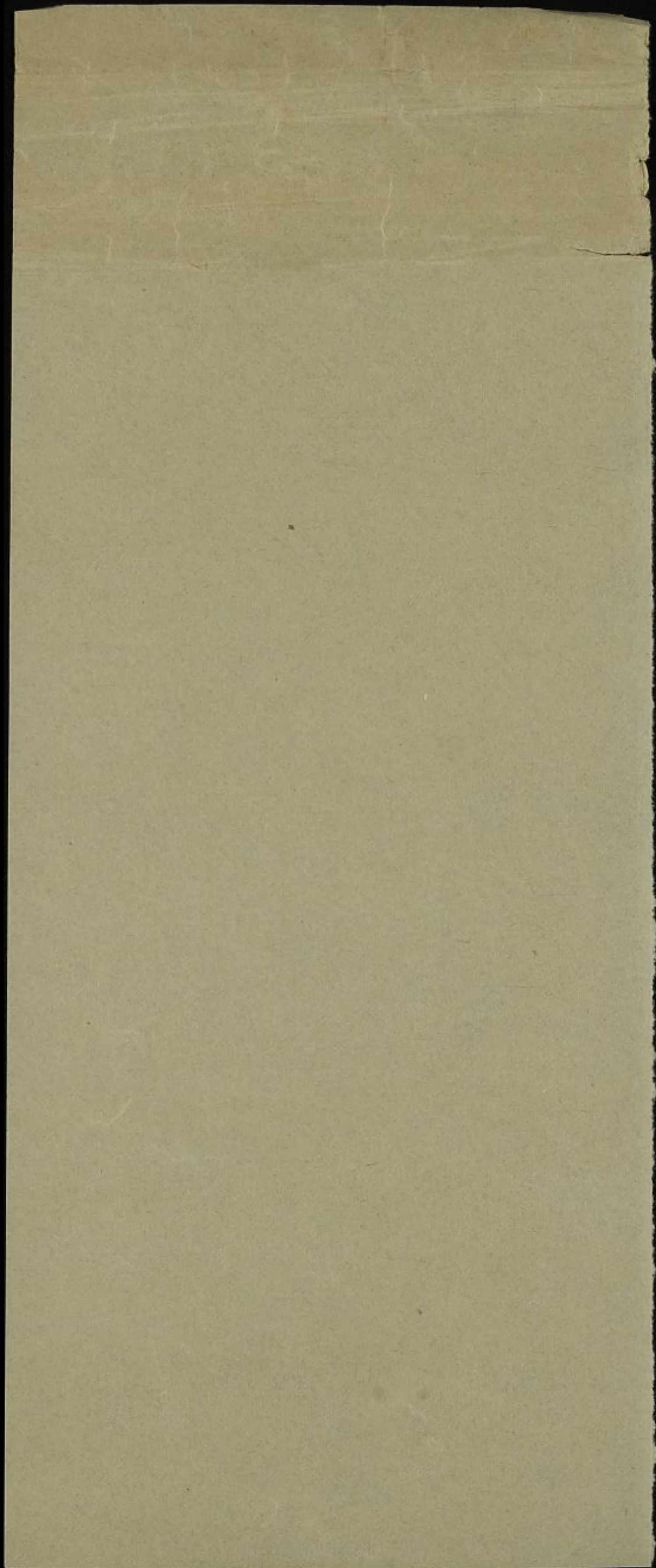


١. لفظ في الفقرة

تسمى بـ :

لغوي (ربما يتلوه في عدة فصول)







مفردات

مادام

492 896

مادام )











كالجوزة حسنة القشر كأنها شوكة داخله حب كحب اللقاح ابن البطريق  
 هو ثم شجر شبيه جوز القتي وحبه يشبه حب اللقاح وقشره خشن  
 وطعمه عذب دسم **جوز القتي الشريف** ثم شجر يكون نباته سروات  
 اليمن فقط وقدره على قدر البندق بل هو اعظم من البندق قليلا في  
 جوفه ست حجب بين الحجاب حبة شبيهة بحب الصنوبر الكبير وفيها  
 بعد اللبن **جوز الرفع** ابو حنيفة اخبرني اعزاني من اهل الشراة ان الر  
 شجرة عظيمة كالجوزة لها ثمر امثال التين العظام كأنه صغار الرما  
 لا ينبت في اضعاف الورق كما ينبت النين ولكن من الخشب اليابس  
 عنه وله معاليق تظلم منه القطرات قال ولا نسميه جميرا ولا ثينا  
 ولكن نسميه رفعا فان ورايت بالشام منه شيئا وللرفع حب كحب  
 التين وهي غليظة القشر غير انها حلوة طيبة ياكلها الناس والماء  
**جوز الخمس البالسي** في كتاب التكميل هذا جوز مدور هندي النبت  
 من البندق اسود اللون وفيه نكت تضرب الى البياض وهو مع ذلك  
 املس وما داخله حب يشبه حب القرطم البري **جوز عيهر البالسي** حبي  
 مدور يشبه الاملج داخله نوي يشبه حب القراسيا لونه احمر وفي  
 طعمه حلاوة يسيرة وقبض ظاهر **جوز القطا** الغافقي هونيات يشبه  
 ينبت في القيعان له ورق شبيه ورق البقلة الحقا الا انه الين واخضر

من كتاب اختيارات البتج  
 لسوز القتي من كتاب البتج  
 هو  
 من مناج الدكان جوز الاترغ  
 الماهية وهو جوز القتي  
 من مناج الدكان رقا  
 الماهية من مناج الدكان  
 هو جوز القتي

وعليها

وعليها زغب ولها قضبان كثيرة خارجة من اصل واحد منبسط على  
 الأرض لينه معقده وله اخبية كاخبية الكاكنج في جوف كل غلاف  
 حب صغير الى الطول ما هو في جوفه حبان اصغر من الجلبان يو  
**جوز الرمح** الغافقي هو ثم في قدر النفاح الى الطول قليلا مرسح  
 في داخله حب صغير كالقافله الصغيرة مدحرج اصهب اللون حريف  
 الطعم ينحو الى مذاق الخولجان طيب الراحه يجلب من صحاري بلاد  
 البربر **جوز الانهار** او وقع بعض علماءنا هذا الاسم على الدوا الذي ذكره  
 ديسقوريدوس في الثالثة وسماه ما اوقال هونيات شبيهة ببقلة  
 الا انه اشد سوادا منه وله اصل رقيق **جوز الشراك** الغافقي هو  
 جوز الحبشه وهو ثم في قدر جوز الاكل الا انه اطول قليلا وطره  
 محدد ان كانه شكل ما صغر من اصول الخثي ولونه احمر الى السواد قليلا  
 وطعمه كطعم الزنجبيل واشد حرافه منه ورايحته طيبة يوتي بها من  
 بلاد السودان ويستعمل على الجوارشيات المسخنه وقد يوتي من بلاد  
 البربر بشي دون هذا الشريف جوز الشراك راينه ببلاد الغرب  
 بحرقه يحارب بلاد السودان وهو جوز يكون على قدر الجوز الكبير شديد  
 له قشر من خارج اذا جفت نسجت تحت تلك القشرة عظم الليس بصلبه  
 بل هو قشرة فيها بعض الصلابه وفي داخلها حب يشبه حب الغن

من مناج الدكان جوز الرمح  
 الماهية من مناج الدكان  
 هو جوز القتي  
 من مناج الدكان  
 الماهية من مناج الدكان  
 هو جوز القتي



جوز الكوثل من كتاب اختيارات البيهقي هو جوز القوي

سوا كثير العدد ولونه مايل الى الحمرة والغبرة **جوز الكوثل** الغافقي  
ويسمى اقراص الملك ومن الناس من يسميه جوز القوي ايضا الشريفي  
هو ثمر نبات هندي يشبه النبات المسمى قفلا مسوس وله زهر  
ابيض ويخلفه ثم خردلي اللون مستدير الشكل مغرط قشره رقيق  
وداخله غلف يشبه الشاهبلوط وطعمه طعم الباقلا اذا اطعمته  
سوا والمستعمل من هذا النبات طعمه ثمرته **جوز ارياسوس** الشريفي  
هو نبات صغير يقوم على الارض اشد من شبر قصبه في غلظ الميل  
مبزره عليها ورق يشبه السداب بل هو اعرض منه وفي اعلايته <sup>بجواني</sup> القصيد  
زهرا سما طول محدث من ناحية فيطول ويدق كالحنطة طول  
مرصادق المارة **جوز جندم** وهي كلمة فارسية ويقال جوز  
كندم ايضا ويقال جوز كندم ويقال له شحم الارض ويعرف بالزهر  
بخرو الحام وهي تربة العسل عند اهل شرق الاندلس اسحاق بن  
هي ثمره منخبة مثل الحمص ايضا الى الصفرة وهي التي ينسبها  
العسل ويقال لها التربة **جوز** سليمان بن حسان هي شجرة صغيرة  
مشوكة لا ارتفاع لها اعضانها حمراء وهي غليظة الاصل وورقها  
شبيه بورق الكثرشي البري وله ثمر اغبر اللون مدور يوكل قاص  
وعاقل للبطن **جوز الهند** هو النارجيل وساذكره في حرف النون **جوز المروج**

جوز خنك من كتاب اختيارات البيهقي يقال له جوز كندم ويعرف بخرو الحام

الماهية من شرح المعجز جوز ويقال له شحم الارض وخرو الحام وهو تربة تحبب كالحصا بيضا الى الصفرة قريب من الاعتدال

جوز هندي من كتاب اختيارات البيهقي هو النبات الجليل

جوز المروج من كتاب اختيارات البيهقي هو جوز المروج

هو حب الكا كنج الجبلي وسند كوالكا كنج مع غلب الثعلب في حرف العين  
**جوز ارقم** هو النبات المسمى بالبربرية الكثار من مفردات الشريف  
وقد ذكرته في حرف الالف **جوز** يد كوفي حرف اللام في حور سمر لولو  
**جوز** ليسمي بالليطينية وهي عجمية الاندلس بلاقة وهو من جنس  
الشوك ويغاط من جعله دار شيشان **جوز شيصيا** الشريف هذا  
اسمه بالفارسية اغفله ديسقوريدوس ولم يذكره وذكره ابن حشبه  
في كتابه المسمى بكتاب الفوايد المنتخبة من الاودية الطبية المستخرجة  
من الفلاحة النبطية وهي شجرة تكون بارض الجزيرة وهذا الشجر لا يطو  
كثيرا بل يتدوخ اعضانها عرضا اكثر ولها ورق شبيه بورق النخاح  
ويسقط في كل سنة ويعود عند نبات ورق الشجر وله زهر ابيض يعقد  
منه بعد سقوطه حب على صفة روس شفايق النعمان كالحشاش  
الا انه صغير على قدر الحمص **جوز** الشريف هو نبات شعري له ورق  
كوراق البالوط سوا الا انه لا يثمر كالبالوط وورقه متعرج شديد الخضرة  
مايل الى الصفرة يقع عليه المن فيعقد فوقه حب احمر شبيه بالحيوان  
المسمى صفار لا يزال ينمو ويزيد حمرة في آخر شهر مايه وهو ايار الور  
بالنقص ويسمي هذا العقد قرمز **جوز** قسطا بن لوقا هو الفسق المص  
وهو شئ ينبت في مواضع كثيرة المياة الغائمة لا يجري لها ولهذا النبات



6 ج  
من كتاب اختيارات ابن  
شوكه جليل من الزنجين

اسطرطيفوس وقد ذكرته في حرف الالف **حاج** يوخذه هذه الترجمة  
في الكتاب الحاوي واقعة علي الد والذلي سماه ريسقوريدوس في  
الاولي ارتقي وهو الخلدنج عند عامة الاندلس وقد ذكرته في حرف الخاء  
وليس بشجر الحاج ولا من انواعه والصحيح ان الحاج شجر مشوك يعرف بالشا

الصفرة والحمره وهو امس طاهر ذي الواح طيب السركه  
زكية تودي الي راحة الافاويه ويزعم قومانه مجلب من سقاه الجند

الدرج ودرجها بيض في القفار على  
كل عمدة على قدر القفار

عَلَى هَالِكٍ دَهْنٍ







الماقيّة من مصر  
 هو حجج كيون فلسطين وارتد شبيد  
 الشام في جبل بيروت ايضا حصن  
 في شكله بالبلوط اقل خطوط متوازية  
 الشكل جدا فيلهي خطوط الماقيّة في  
 وهو حجج نيام في الماقيّة من مصر  
 هو كما تجويز الضخيرة الى طول يسير  
 وخطوطها خطوط تاتي من طرفها  
 متوازية اخرى معارضه لها  
 من طرفها وقد يكون مدورا  
 الشكل واجوده المشطوب  
 المايل الى الزرقه الزيتوني  
 باليقظة  
 باليقظة



باليونانية النيطس وافروساليين لانه يوجد بالليل في زيادة القمر  
**حجر افريقي** ريسقوريدوس هو يستعمله الصباغون بالبلاد التي  
 يقال لها فروعيا وهي افريقية ولذلك سمي باليونانية فروعوس  
**حجر الاساكف** جالينوس في التاسعة معروف بالحجر الذي لا يتشخ  
 وهو الحجر الذي تزي الاساكف تستعمله **حجارة البحير** جالينوس في  
 التاسعة وهي حجارة دقاق سودان وضعت على النار تولد منها هيب  
 يسير يوجد في بلاد العرب وذلك النل المحيط بالبحيرة من شرفها **حجر**  
**السلوان** ابو العباس النباتي هو حجر معروف بافريقية يستسقي به  
 اذا وضع في الماء **حجر الكلب** الشريف ان هذا الحجر ذكره اصحاب كتب  
 الخواص وقد جربه في فعله كثير من الناس فصح له وذلك انه يوجد  
 في الكلاب صنف اذا رمي بالاجار وثب اليها وعصها وامسكها <sup>بفيه</sup>  
**حجر فامي** بولس هذا الحجر ايضا في لونه يوجد به رصقليه يحترق  
 ويطفى بالزيت ينفع من وجع الرحم **حجر اعراي** ريسقوريدوس في  
 الخامسة يشبه العاج النقي واذا سحق ودر على الموضع الذي  
 منها الدم انضمد به قطع النزف **حجر غاطس** ابن حسان نسب  
 الى واد بالشام كان يقال في القديرو غاوسي سمي الان وادي جهم  
**حجر الاسفنج** ريسقوريدوس في الخامسة الحصى الموجود في <sup>الاسفنج</sup>

من كتاب اختيارات  
 حجر الاساكف

من كتاب اختيارات البديع  
 حجر الكلب

من كتاب اختيارات البديع  
 حجر فامي

من كتاب اختيارات البديع  
 حجر غاطس

من كتاب اختيارات البديع  
 حجر الاسفنج

من كتاب اختيارات البديع  
 حجر الاسفنج



جبرني من كتاب اختيار البدعي  
يوجد في مصر كثير

اذا شرب بالخرقة الحسا المتولد في المثانه **جبرني** دسقوريدوس  
في الخامسة زعم قوم انه موجود كثير بمصر وهو حجر شبيه بالخرقة  
سريع النشقق ذو صفائح يستعملونه مكان الفشور في قلع الشعر  
**جبر الاندا** دسقوريدوس في الخامسة وهو بعض الحجارة يقبض  
ويجفف ويحلو ظلمة البصر **جبر الحية** دسقوريدوس في الخامسة  
وهو فيما زعم بعض الناس صنف من الحجارة يقال له باسيفساي  
الزبرجد ومنه ما هو صلب اسود اللون ومنه ما هو مثل الحجر القرمي  
ومنه شيء رمادي اللون فيه نقط ومنه ما في كل واحد منه ثلاث  
خطوط بيض **جبر هندي** جالينوس في التاسعة الحجر الهندي والحجر  
المسمي امانا فيطس يقطعان الدم الذي يخرج من افواه العروق التي  
في المقعدة وقد جربناهما **جبر صافي** دسقوريدوس في الخامسة  
وهو الحجر الشبيه في لونه بالرصاص **جبر منقي** دسقوريدوس في  
الخامسة هو حجر يوجد بمصر بالمدينة التي يقال لها صيف وهو في  
حصاه وفي الحجر الواحد منه الوان مختلفة **جبر البرام** اذا سحق واستعمل  
به كان نافعا للاسنان مبيضا لها **جبر البلور** قيل انه ينفع من الفرغ  
في النوم تعليقا **جبر اناطاس** الغافقي هذا الحجر ينفع من الاورام ومن  
كثرة دمة العين **جبر الكرك** القمي في كتابه المرشد هذا الحجر الجوهر

الاهليق منها جبر الحية هو الباد  
منه حيواني ومعدني  
وهو حجر الباد  
من كتاب اختيار البدعي  
جبر الحية من كتاب اختيار البدعي  
هو نوعان نوع معدني ونوع  
حيواني ويقال له باز زهد  
وياد به من كتاب اختيار البدعي  
جبر هندي من كتاب اختيار البدعي  
هو نوع من الشاربج ويقطع الدم  
يقال له شاربج هندي ويقطع الدم  
ويشفي البواسير

جبر الان من كتاب اختيار البدعي  
نافع لوجع الاسنان  
جبر البلور من كتاب اختيار البدعي  
جبر اناطاس من كتاب اختيار البدعي  
ينفع من كثر دمة العين

جبر الكرك من كتاب اختيار البدعي  
جبر الكرك من كتاب اختيار البدعي  
جبر الكرك من كتاب اختيار البدعي

جبر الكرك من كتاب اختيار البدعي  
جبر الكرك من كتاب اختيار البدعي  
جبر الكرك من كتاب اختيار البدعي

شديد البياض وهو حجر بحري يقذف به بحر الهند فيوجد بساحل  
بحرهم وساحل بحر السند ايضا **جبر عراقي** القمي في المرشد قال هرس  
ان الحجر العراقي يكون في النهر المستي فاسيون زهرا سود جدا فاذا  
ودلك به اللسان كمثل اللحم فانه عند ذلك يخرج منه وطوبى طعنها  
طعم الزعفران **جبر الديك** الغافقي يوجد هذا الحجر في بطون الديك وله  
شبيه بلون المها وعظمه مثل عظم الباقلا او اصفر منه ينفع من العطش  
الشديد **جبر النار** الشريف هو الحجر الاصم وهو حجر الزباد وهو نوع  
ومنه ما يكون خمر يا ومنه ما يكون اسود وهو في دانه بارد شديد  
اليبس اذا لاقى جسم الفولاذ قدح النار **جبر بولس** الغافقي هذا الحجر  
يشبه الظفرون الا انه اشد تخللا منه وله نقط تشبه لون الذهب  
ويشبه الحجر الذي يدعي سفيدلس وهو ينفع من الاعيا **جبر المثانه** هو  
الحجر المتولد في مثانة الانسان **جبر الحمام** الغافقي الحجر المتولد في فؤاد  
الحمام اذا عمل منه ضماد وجعل على السرطان عند ابتداء ادهبه **جبر**  
**البقر** ويقال له بالديار المصرية خرزة البقر واهل المغرب والاندلس يسمونها  
بالورس والورس **جبر الحوت** الغافقي هو شبيه بالحجر يوجد في راس الحوت  
يقوم مقام دماغه وهو ابيض صلب **جبر بحري** الغافقي هو حجر يوجد  
في بلاد المغرب ترمي به امواج البحر كثيرا وهو على شكل العلك التي

من كتاب اختيار البدعي  
الديك من كتاب اختيار البدعي  
النار من كتاب اختيار البدعي  
المثانه من كتاب اختيار البدعي  
الحمام من كتاب اختيار البدعي  
البقر من كتاب اختيار البدعي  
الحوت من كتاب اختيار البدعي







المأهيه من منهاج البيان حديد هو ثلاثه  
اصناف سابورقان وبرماهن وفولاذ مصنوع  
والفولاذ اما معدني او مصنوع فالطبيعي والمعدني  
هو الشابورقان والمصنوع يتخذ من البرماهن

احمر المنفاد والرجلين كحه معتدل جيد الغدا سريع الهضم **حديدي**  
 يذكر خبثه في حرف الخا **حديدي** هو النبات المسمى باليونانية سندبر  
 وسيتا ذكره في حرف السين **حدا** الشريف طاير معروف كالبازي  
 يا وي المدن والعمارات يخطف اللحم والجراد ويخوذ لك **حج** بطيخ  
 اذا ضخم قبل ان يصغر **حذق** هو الباذنجان في اللغة وفي كتاب الرحلة

لا يبي العباس النباني حرق اسمعني معروف بالقدس وما ولاها  
لنوع من البادنجان بري ينبت عندهم بريجا وارض الغور جميعه و اعظم  
نباؤه حتي يكون اعظم من شجرة البادنجان وفيه شوك مجن و ثمره  
يكون اخضر ثم يصفر و قدره علي قدر الجوز و شكله شكل البادنجان  
سوا ورقه و اغصانه و ثمره وهم يغسلون به الثياب **حرم** **مل** **ابن** **سبح**  
الحرم مل ابيض و احمر فالابيض هو الحرم الغني و يسمى باليونانية **مولي**

والاحمر هو الحمرل العايم المعروف ويسمى بالفارسية الاسفند <sup>ملا</sup>  
ابو حنيفة اخبرني بعض اعراب السراة قال الحمرلة شجرة نذبت بقمر  
الماء يتخذ منها الزناد وهي اجود الزناد **حرف** ابو حنيفة الحرف هو  
الحب الذي يتداوي به وهو الثقابا العربية والمقليثا بالسريانية  
**حرف السطوح** وباليونانية بلاسقي وعامنا بالاندلس يعرفونه

[illegible][illegible]



هونبات دقيق الورق طول ورقه اصبع منبسط على الارض مشرف  
 الاطراف وفيه شئ من رطوبة لزجة وله قلب وسطه دقيق طوله  
 شبر له شعبت سيرة وعلى كله ثمر واسع الطرف فيه بزر شبيه بالحرف  
 شكله على شكل العلكة كأنه شئ قد عص من جانبيين وله زهر لونه  
 الى البياض وينبت على الحيطان وفي الطرق والسباخات **حرف مشرق**  
 ديسقوريدوس في الثانية درابن وهونبات طوله دراع له قضا  
 دفاق عليها الورق من ناحيتين متقابلتين وفي ورقه مشابهة  
 من ورق السطح غير انها انعم واشد بياضا وله على طرف القضا  
 اكله مثل كلة النبات الذي يقال له اقطي وله زهر ابيض في  
 غليظ حبيب الرايحة **حرف الماء** ديسقوريدوس في الثانية سنسبون  
 ومن الناس من سماه فرداميني ومنهم من يسميه ايضا سن هو  
 نبات ماقي ينبت مثل ما ينبت قرة العين وسماه بعض الناس فردا  
 لان طعمه شبيه بطعم فردامون وهو الحرف وله ورق مستدير  
 في اول ما يظهر فاذا كبر صار له تشريف شبيه بتشريف ورق الجوز  
**حرف** هو الابرسم وقد ذكرته في حرف الالف **حرف شرف** هو انواع  
 كثيرة لكن المشهور منها بهذا الاسم عند اطباء نوعان بسكا  
 ويسمي الكنكر وبجمية الاندلس فناربه وسند كره فيما بعد ومنه

**حرف الماء** من كتاب اختيارات البديع  
 يقال له سينسبون ويقال له  
 قرة اميني

من كتاب اختيارات البديع  
**حرف شرف** من كتاب اختيارات  
 يقال له كنكر وبالفارسي  
 كنكر

من كتاب اختيارات البديع  
 يقال له كنكر وبالفارسي  
 كنكر

بري رؤسه كبار علي قدر الرمان وشوكة جديد وليس له ساق يسميه  
 البربر بالمغرب الا في اقدان ومنه بري ايضا يسمي باليونانية سقولا  
 وهو المعروف عند عامة الاندلس باللصيف **حرف بسكا** هو الكرك  
 وسياقي ذكره في حرف الكاف **حرف دون** ابن سينا هو في طبعه قريب  
 من طبع الورك **حرف جون** هو الحرجل ديسقوريدوس هي جرادة ليس  
 جناح وهي عظمة الجسم **حرفا** ديسقوريدوس ودم الحيوان الذي  
 يقال له خاملاون وهو الحرفا يقال له اذا نشف الشعر النابت في العين  
 وجعل في اصوله لم يتركه ان ينبت **حرف حريت** الغافقي هونبات ينشط  
 على الارض له ورق طوال وبين ذلك الورق شئ صغير قال الا  
 اطيب الغنم حوما اكل الحريت وقال غيره ومنايته السهل **حراز**  
**الصخر** واهل مصر يسمونه حنا قريش جالينوس في الثامنة هذا  
 هو شبيهه ومن توهم انه من جنس النبات فقد صاب واحسبه  
 سمي حراز لان يشفى من العلة السمات بهذا الاسم وهو القوا  
**حراه** ابو العباس النباي الحراه اسم لنبته جزرية الورق الى البياض  
 ما هي اصله ابيض جزري الشكل الى الطول ما هو في طعمه يسيرة  
 وساقه في غلظ الاصبع يتفرق في اعلاه الى اغصان دفاق متشعبة  
 عن اكله كزبرته الشكل الى الصفرة ما هي وهي كبر من الكزبرة فيها

من كتاب اختيارات البديع  
 يقال له سينسبون ويقال له  
 قرة اميني

من كتاب اختيارات البديع  
 يقال له سينسبون ويقال له  
 قرة اميني

من كتاب اختيارات البديع  
 يقال له سينسبون ويقال له  
 قرة اميني

من كتاب اختيارات البديع  
 يقال له سينسبون ويقال له  
 قرة اميني



في سنة ١٠٠٠  
 في سنة ١٠٠٠  
 في سنة ١٠٠٠

مشابهة من كلة الجزر البري يخلف بزرا عريضا الاطيا مزوا سبي  
 الشكل الى الطول ما هو حريف الطعم فيه عطارة وطعم ورقه واصله  
 طعم الجزر والوازيانج معا يسير حرافة رائته في ارض بابل بمقره  
 من الكوفة ورايت البرز منه ببغداد معروف بهذا الاسم **حزاة**  
 الفاقي قال ابو حنيفة الحزاه هو النذنه التي تسمى بالفارسية  
 الدمنيا رويه وهي سفى الريح ويحيا كرمه وورقها نخوم ورق  
 وليس في خضرته وقيل انه سداب البر الطبري الحزاه هو الزوفرا هو  
 سداب البر وهو شبيه بالسداب في صورته وقوته **حزاة اخرى**  
 قال ابن دريد الحزاه بقلة ورقها مثل ورق الكرفس او ورق الجزر  
 اصل كالحزرو ويظهر منه شيء على الارض وهي تنبت مستنطحة ثم  
 يتشعب اذا استغلب **حزني** التميمي في كتابه المرشد هذا عرق شجرة  
 من النبات ليس له فرع يطول كثير طول بل قد يغلف في بطن الارض  
 وله ورق اخضر ولون هذا العرق اسمر يضرب الى البياض والغبث  
**حسك** تسميه عامه المغرب والاندلس حمص لا ميرد يسقوريد  
 في الرابعة وهو صنفان احدهما بري ينبت في الخرابات وعند  
 الانهار وورقه شبيه بورق البقلة الحفا الا انه ارق منه وله  
 قضبان طوال منبسطة على الارض وعند الورق شوك حاد صلب

من كتاب اختيار ابن البدي  
 يقال لها زوفرا وديار رويه  
 وحليفه هي نوعان بري وبستاني  
 الماهيه من شرح الموجز  
 المعروف في ادب الجاهل  
**حزاة** من كتاب اختيار ابن البدي  
 وهو البستاني ورقه شبيه  
 ورق الكرفس  
**حزني** من كتاب اختيار ابن البدي  
 الماهيه من شرح الموجز  
 وبستاني والبري ليس واقبل بروده  
**حسك** من كتاب اختيار ابن البدي  
 يقال له شوكه  
 وبالشيرازي خارج هو  
 وبالفارسي خارج هو  
 وبالصفاي هو  
 وبالمغرب حمص  
 الماهيه من شرح الموجز  
 الماهيه من شرح الموجز  
 الماهيه من شرح الموجز

الاهيه من شرح الموجز  
 الماهيه من شرح الموجز  
 الماهيه من شرح الموجز

ومنه صنف آخر ينبت عند الانهار وقضبانها مرثقة على الارض  
 خفي الشوك عريض الورق وله قضبان طوال فيها الورق وساق  
 الاعلى غلظ من الطرف الاسفل وعليه شئ نابت دقيق في ورقه  
 الشعر مجتمع يشبه سفا السنبلة وثمره صلب مثل ثمر الصنف الاخر  
**حسل** الوازي ويسمي بالسريانية حسبي وهو نقل شبيه الشعير  
 الورق المعروف بالبرم الا انه اعظم منه واطيب رائحة فهو ذلك  
 اجود للمعدة **حشيشة الزجاج** وبالرومية الكسميني وعامة  
 تسميها بالحبيقة والحبقالة ايضا ويسقوريد وس في الواحية  
 الفستقسين نبات ينبت في السباخات والحيطان وله قضبان رقا  
 لونها الى الحمرة وورق شبيه بورق النبات الذي يقال له ليورطس  
 عليه زغب وعلى القضبان شئ شبيه بالبرجس **حشيشة الداحس**  
 ويسقوريد وس في الرابعة فان بوخيا هو نميش صغير شبيه بالنبات  
 الذي يقال له اسلس الا انه اقصر منه وورقه اكبر من ورق اسلس  
 وينبت في الصخور واذا تضمد به ابر الداحس والقروح الذي يقال  
 لها الشهدية **حشيشة الاسد** هو الجعفل باليونانية او نفخي  
 وقد ذكرته في حرف الالف **حشيشة السعال** هو الدوا المسمي  
 باليونانية فنجيون وسيا ذكره في حرف الفا **حشيشة الطحال** يقال

من كتاب اختيار ابن البدي  
 يقال لها زوفرا وديار رويه  
 وحليفه هي نوعان بري وبستاني  
 الماهيه من شرح الموجز  
 المعروف في ادب الجاهل  
**حزاة** من كتاب اختيار ابن البدي  
 وهو البستاني ورقه شبيه  
 ورق الكرفس  
**حزني** من كتاب اختيار ابن البدي  
 الماهيه من شرح الموجز  
 وبستاني والبري ليس واقبل بروده  
**حسك** من كتاب اختيار ابن البدي  
 يقال له شوكه  
 وبالشيرازي خارج هو  
 وبالفارسي خارج هو  
 وبالصفاي هو  
 وبالمغرب حمص  
 الماهيه من شرح الموجز  
 الماهيه من شرح الموجز  
 الماهيه من شرح الموجز

الاهيه من شرح الموجز  
 الماهيه من شرح الموجز  
 الماهيه من شرح الموجز











الماهية من منهاج البيان **جبل المساكين** هو صنف من اللبلاّب

بورق الهند باوله ساق صغيرة ورأس فيه بزر مجتمع اسود يضرب اليه  
الحجرة ولا يتقدمه زهر وطعم هذا النبات طيب حامض كطعم الحماض  
وهو ملين البطن **حماض الارنب** قيل انه الكشوث وسيا ذكره في حرف  
الكاف **حمصيص** قال ابو حنيفة هي بقله حامضه يجعل في الاظفار وهو  
من المذكور ومنابته الرمل **حماض البقر** هو الحماض البري وهو شبه  
بالبسنا في العرض <sup>العرض</sup> الا انه اصغر وبزره في غلاف خشبية يتقد زخرفه  
وبزره صغير احمر مثلث الشكل **حماض السواقي** هو الحماض الاجامي  
وقد ذكرته مع انواعه **حماجم** اسحاق بن عمران هو الحبق البسنا  
العرض الورق ويسمي بالشام حبق بنطي وله اغصان خضرمربعة  
خواره وبزر كبير الحبق **حمر** هو التمر هندي وقد ذكرته في حرف الناء  
وقد يسمي بهذا الاسم ايضا قفر اليهود وسيا ذكره في حرف الفاء  
**حميرا** هو رجل الحمامه بلغة اهل الاندلس وهو الشجار وسيا ذكره  
في حرف الشين **حماط** هو ضرب من الجميز وقد ذكر مع الجميز في حرف الجيم  
**حجم** هو لسان الثور عند اهل الشام والشرق وديار بكر **حمض** هو  
الاشنان قال الاصمعي هو كل ملح من الشجر وكانت ورقته حبة اذا  
غمرت في انقعات وكان دفو المشم ينقي الثوب اذا غسل به وبيعاه الغم  
**حمام** ما سرجويه الحمام جيد للكلبي ويزيد في المنى والدم **حمام اهيل**

حمام ما سرجويه الحمام جيد للكلبي ويزيد في المني والدم **حمام اهيل**  
 طبيا يعمر الناس قويا **حمام اهيل** **حمام اهيل** **حمام اهيل**  
 من كل انخسارات حمام **حمام اهيل** **حمام اهيل** **حمام اهيل**

**الحام** من كتاب التكميل  
الناس قلوبهم  
**حار اهل** قال الباقون  
الاهبة منج الوفر  
هو لسان النور  
من منهاج



الا هيه مني نمرود  
 هو العالم وجهه  
 فالذكر لبقني  
 ردي واذا لم تنسلخ  
 يكن في شجرة الاخطلة  
 الا صف الفندي المروي  
 من منهاج الدكان كشت هو  
 الا هيه

من كتاب اخيار  
خطل من  
عالمهم قتال النفا  
الماهيّة من منهاج الدكان  
هو الخطل  
من شرح الموجز خطل  
الخيار من بطيخة الخطل ما اصف  
لونه لان ذلك دليل على بلوغها ونضج  
وكان داخلها ابيض قريبا من الصفرة  
خفيف الوزن محلا لا و اذا خرج  
النخس من البطيخة ضعفت قوتها  
في اقل من سنة فان ترك في يدها  
بقي دهرها

ثمرها شبيه بالعناقيد كثيفه واما الذكرو فان ورقه صفار وثمرته  
صغيرة مستديرة مركبة بعضها حلي بعض شبيهه بالخصى وطول النبات  
نحو من شبر **حارون** جالينوس واما الحيوان المسمي فوحلها س  
وهو جنس من اجناس الحارون فانه اذا احرق مع جته وخط مع ماء  
عصف اخضر وقلقل ابيض تقع من القروح الحادثة في الامعاء اذا  
لم تعفن منفعة عظيمة **حلباب** قيل هو اللبلاب العريض الورق <sup>المسمي</sup>  
قسوس قال بعضهم انه اللاعبة وسياتي ذكر قسوس في حرف  
القاف وذكر اللاعبة في حرف اللام **حلم** هو القرد **حماما** <sup>سوس</sup> ديسقوريد  
في الاولي اوم من وهو الحما هو شجرة كانتها عنقود خشب مشتبك  
بعضه ببعض وله زهر صغير مثل الدوا الذي يقال له لوفان وهو  
الخيري وله ورق شبيه بورق بروما وهو بالسريانية الفاشرا او  
فاشرسين واجوده ما كان من ارمينية ولونه شبيه بلون الذ  
ولون خشبه الي لون الياقوت ما هو طيب الرائحة جدا واما الذي  
من ماء فلانه ينبت في صحار واما كن رطبه فهو اضعف وهو <sup>عظيم</sup>  
وله لون الي الخضرة ما هولين تحت الحجسة وخشبه كالشطا ياني  
رايحته شيء شبيه براحة السداب واما الذي في البلاد التي بها  
لها نيطس فان لونه الي لون الياقوت ما هوليس بطويل ولا <sup>الارض</sup> عسر

ثمرها شبيه بالعناقيد كثيفه واما الذكرو فان ورقه صفار وثمرته  
صغيرة مستديرة مركبة بعضها حلي بعض شبيهه بالخصى وطول النبات  
نحو من شبر **حارون** جالينوس واما الحيوان المسمي فوحلها س  
وهو جنس من اجناس الحارون فانه اذا احرق مع جته وخط مع ماء  
عصف اخضر وقلقل ابيض تقع من القروح الحادثة في الامعاء اذا  
لم تعفن منفعة عظيمة **حلباب** قيل هو اللبلاب العريض الورق <sup>المسمي</sup>  
قسوس قال بعضهم انه اللاعبة وسياتي ذكر قسوس في حرف  
القاف وذكر اللاعبة في حرف اللام **حلم** هو القرد **حماما** <sup>سوس</sup> ديسقوريد  
في الاولي اوم من وهو الحما هو شجرة كانتها عنقود خشب مشتبك  
بعضه ببعض وله زهر صغير مثل الدوا الذي يقال له لوفان وهو  
الخيري وله ورق شبيه بورق بروما وهو بالسريانية الفاشرا او  
فاشرسين واجوده ما كان من ارمينية ولونه شبيه بلون الذ  
ولون خشبه الي لون الياقوت ما هو طيب الرائحة جدا واما الذي  
من ماء فلانه ينبت في صحار واما كن رطبه فهو اضعف وهو <sup>عظيم</sup>  
وله لون الي الخضرة ما هولين تحت الحجسة وخشبه كالشطا ياني  
رايحته شيء شبيه براحة السداب واما الذي في البلاد التي بها  
لها نيطس فان لونه الي لون الياقوت ما هوليس بطويل ولا <sup>الارض</sup> عسر



خلقه كخلفة العنقود وهو ملان من ثمرته ورايحته ساطعة  
 فاختر منه ما كان حديثا ابيض وما كان لونه الى لون الدومما هو  
 متضاغط ولا مشبك متحلل متفرق ملان من بزره وهو شبه  
 بعنا قيد صغار طيب الرائحة جدا ليست فيه رائحة التكرج حريف  
 يلذع اللسان لونه واحد لا يختلف وقد يغش قوم الحما بالذوا  
 الذي يقال له اموميس لانه شبهه بالحما ما غير انه ليست له رائحة  
 وثمره ويكون بارمينيه وزهره شبهه بزهرة الفوتج الجبلي وازاد  
 ان تمتحن هذا الذوا وشباهه فاجتنب الفئات واختر منه ما كان  
 اغصانه ثامة نابتة من اصل واحد **حمص جالينوس** في السادسة  
 وهذا جنس من الحبوب يلين البطن ويدري البول ويزيد في اللبن  
 ويدري الطمت ايضا **حند قوقا بري** وهو الدرق والخنا في ايضا  
 ليس قوريدوس في الرابعة لو طوس اعربوس ومعناه الحند في  
 البري وهو ينبت كثيرا بالبلاد التي يقال لها لبوق وله ساق  
 طولها نحو من ذراعين او اكثر ويتشعب من شعب كثيرة وله ورق  
 شبه بورق الحند قوقا **قوت** ينبت في القروح ويقال له طريفان وله  
 بزر شبهه ببزر الحلبة الا انه اصغر منه بكثير وهو كرية الطعم  
**حنا** ابو حنيفة الدينوري شجرة كبار مثل شجر السدر وله فاغية

الماهية من منهج البيه  
 حمص منه ابيض ومنه احمر ومنه اسود  
 ويكون اما برابا او بستانيا والبري احدهما  
 واشد تسخينا وغدا في افعاله في البقا  
 والا سود اقوى وابلج في افعاله في البقا  
 في المحص جوهران يفرقان بالبطخ احدهما مالح  
 يلين الطبع والاخر حلو يدري البول ويهيج الباه

من كتاب اختيارات البيه  
 حمص

الماهية من منهج الدكان طرساه هو  
 الحند قوقا  
 الماهية من شرح المعنى حمص هو ابيض ومنه  
 اسود ومنه كرسني فيه حرارة  
 الماهية من شرح المعنى حمص هو ابيض ومنه  
 الاسفست الذي ويقال له الروست

من كتاب اختيارات البيه  
 حنا

الماهية من منهج الدكان رقيق  
 هو الحنا بالبري ومنه  
 الماهية من منهج الدكان فافيه  
 الحنا هو وردة وهي بزر  
 اذا انت الحنا

وهي

وهي نورية ونوره عنا قيد مترصفه اذا انتفخت اطرافها شبهتها  
 بما ينفع من الكزبة الا انها طيبة الرائحة واذا سقطت نورية بقي  
 لها حبة غبرا صغيرة اصغر من الفلفلة والفاغية كل نورة طيبة  
 الرائحة وقد خست فاغية الحنا بذكر الفاغية **حنا الغولة** عامة  
 مصر يسمونه بهذا الاسم الدوا المسني يشجار وقد ذكرته في حرف  
**حنا قرش** هو جزاز الصخر عند اهل مصر ايضا **حنا معجون** مذكور في حرف  
 الواو في اسمه **حنجره** ابن ماسه الحنجره باردة يابسة تغدوا غدا  
**حبون** جالينوس في السابعة مزاج هذا مركب من جوهر مائي فانزله من  
 ارضي قد لطف ولذلك صارت قوته مركبة **حور روي** هو المعروف  
 عندنا بالنور وشجره ادواخ وفيه مشابهة من الجوز وله قشر اصفر  
 يبطن به القسي وله ثمر يعرف بالسود وله صمغه ذهبي وقشره اذا  
 وضع مع عيدانه بعضها على بعض واضرم فيها النار وتحتها قد رسا  
 منها زيت لدن طيب الرائحة كدهن اللسان **حوك** هو البادروج  
 وقد ذكرته في حرف الباء **حومر** هو القمر هندي وقد ذكرته في حرف  
**حواري** هو الدقيق الابيض المنزوع النخاله **حوم** هو الورد الاحمر  
 وسيما ذكر الورد في حرف الواو **حوبانه** الحمر مانه بالعربية هو الدوا  
 المستقي طريفان باليونانية وسيما ذكره في حرف الطاء **حواصل الدلسي**

من كتاب اختيارات البيه  
 حنا الغولة  
 حنا قرش  
 حنا معجون

الماهية من منهج البيه  
 حور روي

من كتاب سنهاج الدكان حوك  
 حوك

من كتاب اختيارات البيه  
 حومر  
 حواري

من كتاب اختيارات البيه  
 حوبانه  
 حواصل الدلسي

الماهية من منهج الدكان  
 حواصل الدلسي



هو طائر يكون بمصر كثير يعرف بالكبي وهو صنفان ابيض واسود  
والاسود كرية الرايحة لا يكاد يستعمل ولا ابيض اجوده اقوي والطيب  
رايحة **حي العالم** ويسقوريدوس في الرابعة ابرون الكثير ومعني  
ابزون الحبي ابدًا وانما سمي الحبي ابدًا لانه لا يطرح ورقه في كل وقت  
من الاوقات وهو يثبت له قضبان طولها نحو من ذراع واكثر في غلظ  
الابهام فيها شيء من رطوبة تدبق باليد وفيها قسم كانها قسم الصنف  
من النوع الذي يقال له حار اقليل وله ورق فيها رطوبة تدبق باليد  
في عظم الابهام واطرافه شبيهة باطراف اللسان وما كان من الورق  
في اسفل النبات فانه مستلق وما كان منه في اعلاه فانه قائم  
على بعض ومنبته حول القضبان كأنه شكل عين وينبت في الجبال  
والمدائن **حرف** **خائق النمر** ويسقوريدوس في الرابعة اقونيطن وهو نبات له ثلاث  
اوراق عدد اوراقه شبيه بورق النبات الذي يقال ففلامس او  
ورق القنا الا انه اصغر منه وفيه خشونة وله ساق طولها نحو من  
شبر واصل شبيه بذنب العقرب ملمع مثل القوارير زعم بعض الناس  
ان اصل هذا النبات اذا قرب من العقرب اخمدها **خائق الذيب** ويسمي  
ايضا فائل الذيب ويسقوريدوس في الرابعة وقد يكون صنف من

**حي العالم** من كتاب اختيارات البدعي  
يقال له ابرون  
المأهية من شرح الموجب في العالم  
انما سمي به لانه لا يطرح ورقه ابدًا ويجزر  
ما دام موجود او هو نبات له قضبان  
طوال طولها نحو من ذراع واكثر في غلظ  
الاجسام في رطوبة تدبق باليد  
المأهية من كتاب البيهقي  
حي العالم اجوده البستاني الغض  
الطاهر

**خائق النمر** من كتاب اختيارات البدعي  
قال صاحب المنهاج في الذيب والذيب  
ويسمي فائل النمر والذيب وهو نوع  
في صفة فائل الذيب والذيب  
من المازريون محقق قال الخواري  
ان الاسقليل وعضهم  
اسود والقولين خلاف  
من كتاب اختيارات البدعي  
**خائق الذيب** فائل الذيب

المأهية من كتاب البيهقي  
خائق النمر والذيب ويسمي  
فائل النمر والذيب وهو نوع  
في صفة فائل الذيب والذيب  
من المازريون محقق قال الخواري  
ان الاسقليل وعضهم  
اسود والقولين خلاف  
من كتاب اختيارات البدعي  
**خائق الذيب** فائل الذيب

الاقونيطن

الاقونيطن ومن الناس من يسميه او فقطوا نمر وقد ينبت كثيرًا بالبلاد  
التي يقال لها انطاليا من الجبال التي يقال لها اولسطينا وله ورق شبيه  
بورق الدلب انه اشد قسرية منه واصغر بكثير واشد سواد اوله  
ساق شبيه بساق النبات التي يقال لها بطارس واخصان جردطو لها  
نحو من ذراع او اكثر قليلا وثمر في غلف ذات طول شبر وورق شبيهة  
بارجل الارنيان سود **خائق الكلب** ويسمي ايضا فائل الكلب ويسقوريدوس  
في الرابعة هو بمنزلة قضبان رفاق طوال عسرة الرض وله ورق شبيه  
بورق النبات الذي يقال له قسوس الا انه الين منه واحد طرفا  
الرايحة ريان من رطوبة لوجه صفرا وله حمل شبيه بغلف البافلا  
في طول اصبع وفي جوفه برز صغير صلب سود **خائق الكرسته** هو الجفيل  
وباليونانية اورنخي وقد ذكرت في حرف الالف بعدها **او خاما الق**  
ويسقوريدوس في الرابعة هونبات اذا دق دقانا عما وشرب بالماء  
كان نافعا لوجع الصلب **خاما قنيس** ويسقوريدوس في الرابعة هو  
نبات له ورق شبيه بورق سنبل الخططة الا انه اطول منه وادق  
وهو كثير وله قضبان طولها نحو من شبر مملو من ورق والقضبان خمسة  
او ستة مخرجها من الارض وله زهر شبيه بالخيري الا انه اصغر منه  
المرارة وله اصل ابيض دقيق لا يتفزع به في الطب وينبت في العمارات

**خائق الكلب** من كتاب اختيارات البدعي  
فائل الكلب



المأهية من مناجج البيبا  
خاملاون وقيل حاملاون  
ولا يشهد  
الاسود

ارمينيه ذهبي  
 كتاب اختيارات  
 قال صاحب الجامع يقول نوع من  
 صاحب المنهاج يقول نوع من  
 المازريون الاسود وصاحب  
 الجامع يقول المازريون  
 وقيل سد الارض هو الارض  
 وذلك سهو انما اسد الارض  
 وقيل من كتاب اختيارات  
 قال له ادا الاسود وذلك  
 وتماليون وهو خاق النمد  
 كتاب اختيارات  
 المازريون يعني  
 وذلك

الماتصين من متحابي النبي  
خاليد بن وقيع بن هرو  
عروق يقال لها ماميران  
وقليل صفاده هو  
ماميران ولسي هو الذي  
الخط في زعمو انفاذا  
عمر الخلفاء حملت اليه  
هذه النبأ في فريد  
نصوه وما اصدق بذلك

خالد بن الوليد  
وقال خالد  
الكبير هو  
ومعني خالد  
خالد بن الوليد

100

4

هو ابو علي

فما مشه  
فيازي  
قال  
هو

نظام

ت  
بدر الخ  
بالاصف

ف. الماهية  
هو  
الم

9.3







[illegible]

خزق اسود  
من كتاب خنبار  
القشور و يحفظ  
لحوقا منقولا  
قرب من درهم

هو القبطان من كتاب اختيارات البدر

ورق نباته شبيه ورق الدلب  
واشد من ورقه وله صفة  
فصبر وشكله كمثل العقود  
اجوده المنق والمزول  
والكارش والسمين  
والكارش والسمين  
الذي في جوفه مثل سم  
العنكبوت وحاد الطعس  
والاجود اصله كشك  
الصغار التي عند حذر  
تقلد ما في يدها



وذكره ابو بكر بن وحشية وهونبات يثبت في البساتين ذوا ورق  
قليل العرض يحل زهرا متفرق الورق ولونه بنفسجي بل هو احسن  
لون البنفسج له رايحة حسنة وهو كثير بارض الغرس وهم يعظمونه  
ويبرز كون به **خرق** هو لسان الحمل في بعض التفاسير وسيأتي ذكره في  
حرف اللام **خرو الحام** قال ان اهل الروقة يستعملون جوز جندم على  
الله خرو الحام وقد ذكرت جوز جندم في حرف الجيم **خربز** وهو البطيخ وقد  
ذكرته في حرف الباء **خربياش** نغم قوم انه المشكط امشيع وليس  
والصحيح انه المرماخوذ وسنذكره في حرف الميم **خرو سوقا** ثاويله غذا

[illegible][illegible]

المناهل  
من مناج الكان في الطين  
هو الدود الذي  
في السباتين  
وسواهما الخمان يصارده  
بوجه في الطين  
والسباتين  
الادوية الغلظة  
للذك



ديسقوريدس في الرابعة منه بسكا ويتخذ من بزره خبز يوكل في وقت الصحة وقد يستعمل ايضا مع العسل بدل السمسم وهذا الصنف من الخشخاش ويقال له بولانيطس ورؤسه مستطيله وبزره بري له رؤس الى العرض ماهي وبزر اسود ويقال لهذا الصنف يتعرطس ومن الناس من يسميه رواسن ومعناه السائل لانه يسيل منه رطوبة ومنه صنف بالشبري اصغر من هذين الصنفين واشد كراهة وله رؤس مستطيلة **خشخاش منشور** ديسقوريدوس في الرابعة ايضا متقن رواسن هونيات يسقط زهره سريعا وينبت في ارضين عرو في الربيع وله ورق شبيه بورق ابريقان او البقل الدشتي او البحر حير مشرف الا انه اطول واشد خشونة وله ساق شبيه بشجر نس قايمة خشنه طولها نحو من ذراع اصغر من رؤس شققا النعمان وثمر احمر واصل مستطيل لونه الى البياض في غلط الخضر مر الطعم **خشخاش مقرن** ديسقوريدوس في الرابعة هونيات له ورق ابيض عليه زغب يشبه ورق النبات الذي يقال له قلو مشرف الطرف كنشريف المنشار مثل ورق الخشخاش البري وساق شبيهة بساقه وزهره اصفر وثمر صغير مخني كالقرون شبيه بما للحلبة ولذلك لقب فاراطيطس اي المقرن وفيه بزر صغير

الماهي من منهاج الدكان  
بودرج هو الخشخاش الاخضر

خشخاش متقن من كتاب اختيارات  
ويقال له خشخاش مجري وغلاف  
الماهي من منهاج البيه  
خشخاش مجري ثمرته معقفه  
كقرون الثور ويعرف بالمقرن وهو  
مقطع عند يد الجلام

غليظ

غليظ وينبت في سواحل البحر وفي اماكن خشنه جالينوس هذا نوع من الخشخاش يسمى بهذا الاسم من قبل ثمرته لان ثمرته معقفه قليلا بمنزلة غلف الحلبة وكانها شبيهة بقرون الثور ومن الناس من يسمونه خشخاشا تاجر بالانه في اكثر الاماكن ينبت في سواحل البحر **خشخاش زبدي** ديسقوريدوس في الرابعة متقن افردوس ومعني هذا الخشخاش الزبدي وانما سمي بهذا الاسم لانه شبيه بالزبد في بياضه ومن الناس من سماه اراقليا وهونيات له ساق طولها نحو من شبر وورق صغير جدا شبيه بورق سطرنيون وعند الورق مر ابيض وهذا النبات كله ابيض ساقه وورقه وثمره شبيه بالزبد في بياضه له اصل دقيق وقد يجمع ثمره اذا استكمل العظم وذلك يكون في الصيف **خشخاشين** الجوسي هو عسل بالس يجلب من جبال فارس له رائحة دوآيته وهو حار يابس شديد حرارة ويابس وفعله اقوي من فعل العسل في جميع حالاته **خشخاش** هو المقل الماكول المعروف بالمقل المكي **خشكار** هو الدقيق الذي لم تنزع نخاله **خصي الكلب** ديسقوريدوس في الثالثة اخضر هونيات له ورق منبسط على الارض وقريب منه منبذ من اصل الساق وهو شبيه بالنبات الذي يقال له بورق الزيتون الناعم

خشخاش زبدي من كتاب اختيارات  
يقال له متقن افردوس  
الماهي من منهاج البيه خشخاش الزبدي  
هو بابلوس

خشخاشين من كتاب اختيارات  
عسل بالس  
من كتاب اختيارات البيه  
يقال له مقل  
من كتاب اختيارات البيه  
وهو الاردي  
من كتاب اختيارات البيه

خصي الكلب  
من كتاب اختيارات البيه  
الماهي من منهاج البيه  
هو اصل خشخاش الثعلب وهو نوعان اصفر واكبر  
والاصغر هو زوج ورجل تحت زوج واحد  
وهو الاخر ممتلح

ع



[illegible]

من كتاب اختيار  
خصية الثعلب  
الاستقنور  
تقوم مقام البياض  
الاهية من معراج البياض  
هو ثمة نبات خشنه الشوكي هو النوع الكبير  
من معراج البياض  
الاهية  
من بوزيدان الغري حبيب الكس  
احج الدكان ساطريون

من کتاب اختیارات  
نصیحة  
هو الجند بیدستر  
من مہاج الدکان فضیله  
الماہیہ  
البحر  
الجند بادستر و هو قدس بالترکی  
الکوردی

وجودها توارداً لها وجودها  
 الذي هو كمالها  
 خضيه النبي من وجودها  
 وجودها توارداً لها وجودها  
 الذي هو كمالها  
 خضيه النبي من وجودها  
 وجودها توارداً لها وجودها  
 الذي هو كمالها  
 خضيه النبي من وجودها

79

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. A larger, faint brown stain is visible near the bottom center. The left edge of the page is slightly irregular and shows the binding structure.



يخفف بتجفيفا بليغا حتي انه من التخفيف في الدرجة الثالثة عند  
 منهاها اذا كان خلاثقا **خلنج** ابو عبيد البكري السمرج يقع  
 عندنا بالاندلس على الشجرة التي يصنع من اصلها فم الحدا دين  
 ويسمي باليونانية ارتقي لها اعصان طوال مقدار قامة الانسان  
 ذات هذب اصغر من هذب الطرفا بين اللدونة والخشونة وزهره  
 صغيره الي الحمرة وفيها غبرة وهي لطيفة في شكل الحجة في جوفها شعرا  
 من لونها في راس كل شجرة حبة لطيفة الطف من حب الخردل فوفية  
 اللون قد فرعتها واحدة في وسطها حتي خرجت من كمام الزهر منه  
 صنف اخر ابيض النور الا انه الطف من نور الاول مقداراً والشكل وا  
**خلاف** ابو حنيفة انما سمي خلافاً لان السيل يحي به فينبت من  
 التميمي في كتابه المرشد للخلاف صنف من الصفصاف وليس به الورق  
 بينهما وان كانا في الشكل والشبه وسباطة الاعصان وكيفية  
 سوا الا ان ليس للصفصاف فقاح يشبه فقاح الخلاف ذلك ان  
 الخلاف يثمر في اواخر ايام الربيع ثم او ثمره قضبان دقاق يخرج  
 في رؤس الاعصان وفيما بين قلوب ورقه راس كل قضيب منها  
 ملتبس بزغب اذ كوالون ناعم اللس بعومة الخمر الطار وفي الخمل  
 وفي لونه وعليه مثال السنا بل الزغب التي تكون في قلوب الورق السمي

**خلاف** من كتاب اختيار رائد البديع  
 وهو نوع من الصفصاف  
 الماهية من منهاج الدكان خلاف هو  
 الصفصاف والمخلاف العريض الورق  
 الماهية من منهاج الدكان سنداهو  
 الصفصاف والمخلاف العريض الورق  
 منه  
 الماهية من منهاج البياض خلاف  
 هو الصفصاف قد يخرج لورقه اذا  
 شذخ منه برى واختلاف البليج  
 هو البهر ابيض ولبوده الذي  
 يثبت في عيونهم

الصفصاف  
 وهو الذي  
 وهو الذي  
 وهو الذي  
 وهو الذي

هو سائر الغيب المعجز المصغر  
 يتجلى في بحر المعجز  
 وهو الذي  
 وهو الذي  
 وهو الذي  
 وهو الذي

لسان الحمل وهو الزغب الذي يكون في قلوب فيه بز الحمل ما بين تضاً  
 وتلك السنا بل الزغب الناعمة التي هي ثمر الخلاف زكية الرائحة ناعم  
 الشم والملمس **خلد** خواص بن زهر الدم الذي يكون في ونيه اذ اطلي  
 به الخنازير اذ هبها **خلز** هو الجلبان وقد ذكرته في حرف الجيم **خلبنا**  
 هو الفقه باليونانية وسندكرها في حرف الفاء **خمير** جالينوس وقوة  
 الخمر ليسير الحرارة ولذلك يجذب من عمق البدن بلا ادي ويحلل  
**خمر** ديسقوريدوس اما الاشربة العتيقة فانها تضرا الاعصاب  
 والحواس الا انها الذيدة الطعم ولذلك ينبغي ان يمتنع منها اذا كان  
 بعض الاعضاء مريضاً واما في وقت الصحة فقد يشرب منها الشيء  
 اليسير وهو ما وي فلا يضرك **خمان** الغافقي هو صنفان احدهما  
 وتسميه قوم الخابوز وبالطيني شبوقة وبال يونانية اقطي ولا  
 صغير يسميه قوم الرقعا وبال تطيدنه بركة وبال يونانية خاما اقطي  
 وهو المستعمل في الطب وغلط من قال ان الصغير هو بالتطيدنه شبوقة  
 وان الكبير هو بركة فاما قول من قال ان خاما اقطي شجرة هندية وكر  
 الببل والفل فمن الهديان الذي ينبغي ان يضرب عن ذكره **خماهان**  
 هو الصندل الحديدي التميمي في المرشد هو من قسم الحديد وهو حجر  
 اسود حالك كثير الماغير شفاف ثقيل بارد المزاج وهو صنفان ذكر

من كتاب اختيارات البديع  
 يقال له الشبازي انكشت  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هو الجلبان ويقال له خبني وجبه  
 قريش من الكسرسنه  
**خلباني** من كتاب اختيارات البديع  
 هو الفقه من كتاب اختيارات البديع  
**خمير** من كتاب اختيارات البديع  
**خمر** من كتاب اختيارات البديع  
 هو الغب وطلا وعقار وقهوه  
 ورمل وصهباء  
 وقرف ونبد  
**خمان** من كتاب اختيارات البديع  
 وهو نوعان كبير وصغير يقال للصغير  
 باليوناني خاما اقطي وبطيقة بركة  
 وثمره يقال له بل والكبير يقال له  
 شبوقة  
**خماهان** من كتاب اختيارات البديع  
 هو صندل حديدي  
**الماهية** من كتاب منهاج الدكان  
 خماهان هو الصندل الحديدي ويعرف  
 في الصرف لانجيك بالما وشرقيده  
 بالبحر ومعنى خماهان دمر السك



من كتاب اختيارات البدعي  
ويقال له محمد

وانني فالذكر منها شديد الصلابة قليل الماء **خنج** زعم الغافق انه  
الدواء المسمى باليونانية ارعاموما وقد ذكرته في حرف الالف  
ولست اري ذلك صحيحا لان الخنج عرني وليست ماهيته شبيهة  
بماهية ارعامومي في كتاب الرحلة الالبي العاس النبا في الخنج اسم  
عرني بالحجاز الا انها اصلب ومنابتة الوردان وعليه شوك دقيق  
لصاق بكل ما يتعلق به في ثوب او غيره ولا يودي للامس وزهره  
كزهرة وثمرتك الحشيشة وطعمه تفه فيه ليسير قبوضة لي كثيرا  
هذه النبتة بظاهر الفاخرة تحت الجبل الاحمر في مسيل هناك يقرب  
من قلعة الجبل وهي كثيرة جدا وقد زعم بعض الرواة ان الخنج هو لسان  
الثور وليس كذلك انما هو الذي ذكره صاحب الرحلة **خند ريلي** هو  
نوع من الهندبا البري المروقل هو التعصيد ديسقوريدوس في الثانية  
هو شجرة يشبه ورقها ورق الهندبا البري وثمره وساقه وزهره و  
زعم بعض الناس انه صنف من الهندبا البري وورقه واصله وساقه  
ارق من الهندبا البري يوجد على اغصانه صمغه مثل المصطكي في  
البافلي **جالينوس** في الثامنة هذا نبات قد سمي به بعض  
الناس هندبا لان قوته شبيهة بقوة الهندبا خلي ان مرارته اكثر  
من مرارة الهندبا ولذلك فيه من قوة التخفيف اكثر **خندوس** اصل

**خنديل** من كتاب اختيارات البدعي  
هو نوع من الهندبا

الماهي من مناج البيا خندوس  
هو حالاون وهو اختطه الرومية

**خندوس** من كتاب اختيارات البدعي  
يقال له حالاون وهو الخنطة  
وبالفارسي يقال له كاكل وهو

من مناج الدكان  
خندوس هو الشعلية  
وهو نوع من الهندبا

الرومية  
خندوس  
خندوس

خندروس ديسقوريدوس في الثانية هو صنف من دال الذي له  
حبان وهو اغدا من الارز واشد عقلا للبطن واجود للمعدة  
**خنثي** وهو البرواق وبجمية الاندلس ابجه وبالبربرية بيفليس  
ديسقوريدوس في الثانية اسقودلس هو نبات معروف وله ورق  
شبيه بورق الكراث الشاحي وساقا ملس يسمى انباري في راسه  
زهرا بيض وله اصول طوال مسنديرة شبيهة في شكلها بالبلوط  
حرفيه مستحنه **خنزير** ديسقوريدوس كبديل الخنزير طبيا كانا ويا  
اذا سحق وشرب بشراب نفع من هشن الهوام **خنفسا** في الكتاب  
الحاوي قال جالينوس في الترياق الي قيصران الخنفسا ان غليت  
بالزيت وقطر في الاذن سكن الوجع من ساعته **خوخ** جالينوس  
في السابعة نفس شجرة الخوخ في قضبانها وفي ورقها مرارة ولذلك  
صار ورقها يقتل الديدان متي سحق ووضع على السرة وهو مع هذا  
دوا يجال **خولان** هو الخوض وقد ذكرته في حرف الحاء **خونسا** و  
معناه بالفارسية دم الاخوين وقد ذكرته في حرف الدال **خوزنهر**  
معناه بالفارسية سم الحمار وهو الدفلي وسنذكره في حرف الدال  
**خوص** هو ورق النخل والدوم والنارجيل وما اشبه ذلك **خيا**  
اسحاق بن سليمان الخيا ابرد واثقل واغلظ من القشالان برودة

من كتاب اختيارات البدعي  
يقال له برواق بيفليس

من كتاب اختيارات البدعي  
بالشرب اري يقال لها خوزنهر

من كتاب اختيارات البدعي  
هو الخوض

من كتاب اختيارات البدعي  
هو الخوض

من كتاب اختيارات البدعي  
هو الخوض



من كتاب اختيارات البديع  
 خيار شنبدر  
 الماهية من شرح  
 خبار شنبدر  
 هو انجيا شنبدر  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هو انجيا شنبدر  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هو انجيا شنبدر

في آخر الدرجة الثانية وبرودة الفشا في وسطها ولذلك صار  
 الخيار شنبدر **خيار شنبدر** الخيار شنبدر شنبدر  
 كتاب الرحلة الخيار شنبدر شجر معروف وثمره ما لوف وهو بمصر  
 واسكندرية وما والاها كثير ومنها يحمل الى الشام وهو ايضا  
 بالبصرة كثير ومنها يحمل الى العراق والمشرق شجره يعلو على ثدي شجر  
 الجوز وورقه ورقه الا انه اصغر قليلا واطرافه حادة وهو اصل  
 من ورق الجوز وفيه شبه من ورق الشاهبلوط ويزهر زهرا عجميا  
 لم تر عينا منه جمالا وحسنا من خلقه وذلك انه يخرج من بين  
 تضاعيف الورق في عرجون طوله نحو الذراع يخرج من جهاته  
 الاربع عري في طول الاصبع ينفتح اطرافها عن زهرا يسمى الشكل  
 في قد خمس ورقات في كل زهرة في نهاية الصفرة فياتي شكل  
 العرجون وهو متدي من تضاعيف الاغصان كأنها ترمي بمنز  
 وهذا الزهرا اذا ان يخرج الثمر فيستحيل لونه الى البياض ويؤ  
 ويسقط ويزداد نبت القصب الشبريه على الشكل المعروف منها  
 الطويل ومنها القصير عنا قيد كعنا قيد الخرفوب تدلي كأنها  
 العصي شديدة الخضرة ثم تسود اذا التهاب فتبارك الله احسن  
 الخالقين

منه هندی ومنه مصری  
 ما لم يخرج عن قصبه مع سواده  
 براق زینا ليس متكشف  
 الماهیه من منکاج البیاض  
 خیار شنبدر وبقا خیار جنبری  
 منه کابلی ومنه مصری ومنه هندی  
 واجوده الهندی المجلوب من صیمور  
 واجود قصبه البراق الاملس الرقیق  
 القشر واجود ما یوقد عن العصب  
 ادم وابرق واکثر عسل

الماهیة من شرح المرحوم  
 خیری  
 زهر بعضه ابیض وبعضه فری  
 وبعضه اصفر والبعض الآخر  
 فی اعمال الطب

من كتاب اختيارات البديع  
 خیری  
 وهو انجيا شنبدر  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هو انجيا شنبدر  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هو انجيا شنبدر

زهرا



الماهييه من شرح الموجز دار صيني  
هو على ضرب من الدار صيني على الحقيقة  
المعروف بدار صيني الصين ومنه المعروف  
بالفرقة ومنه الدار صيني المشهور ومنه صنف  
معروف بفرقة القرنفل ما فيه من رائحة القرنفل  
وقد يوتى بشئ من الصين شبيه بالقرنفل الكسبي  
له ورد الدار صيني ويدل الدار صيني السليخة مقدار  
وزنه ونصف وزنه

زهر مختلف بعضه ابيض وبعضه فرغيري وبعضه اصفر والآخر  
 نافع في اعمال الطب **خيربوا** ابن سينا هو حب صغار مثل القثا  
 يجلب من السقاله **خيشفوح** هو حب القطن وسيا ذكره مع  
 في حرف القاف **خيروان بلدي** شجاروا الاندلس يسمون بهذا  
 الاسم الاس البري المذكور في الرابعة من كتاب يسقوريدوس وقد  
 ذكرته في حرف الالف **حرف الدال**

دارصيني معناه بالفارسية شجر الصين اسحاق بن عيسى بن الدار  
صيني علي ضرب لان منه الدارصيني علي الحقيقة المعروف  
بدارصيني الصين ومنه الدارصيني الدون وهو الدارصون  
المعروف ومنه المعروف بالقرفة علي الحقيقة ومنه المعروف  
بقرفة القرفل فاما الدارصيني علي الحقيقة فجمه اشخ واشم  
واكثر تخالفا من جسم القرفة علي الحقيقة وسواد قرفة القرفل  
الا انه الي القرفة اميل وبها شبه لان حمرة اقوي من سواده  
واظهر **دارشيشان** هو الفندول وهو البربرية ازودي  
ديسقوريدوس في الاولي هي شجرة ذات غلظ يدخل في غلظها  
فيما يسمى خشبا فيها شوك كبير يكون في البلاد التي يقال لها  
انصرون وفي البلاد التي يقال لها دونا ويستعمله العطّارون في

الذين  
تخافونهم  
يحيى هائل  
هائل هائل  
المهيبة في سكراته  
خير من شراها  
من السفاك وهو  
يجلست القضاة هم  
كشف الشاكلة هم  
من الشاكلة هم

لا اله الا الله  
فيسبقوه هو من خارج المكان  
هو جبر الكيفين

من مناجات القلوب  
 حشمتهم هو حب القلوب  
 من کتاب اختیار الابد  
 القطن  
 من کتاب اختیار الابد  
 هو حب  
 من کتاب اسفرو  
 و يقال له مورد اسفرو  
 من کتاب اختیار الابد  
 از صديقي  
 راصيني  
 دار بصوي

من منهاج الدكان دار صو  
صنيف من اصناف الارصيني وهو الانابيب  
للقاق الطوال

دار صيادي  
ارصيني  
الاهله  
الاهله  
جل قضيه

الاعمى من منقح اليقوت دار صيني منه صنف جيد الى السواد ما هو عديم  
 جلي وقصير ومنه صنف ابيض رخو منفك الاصل وصف اسود اسلم وصف  
 لا يجتهد كالسليخة الى اخضر وهو غالي ثمنه في قوت زمانا  
 وخصوصا ان ردق وعجن وعمل اقراصا فانه يفي  
 خمسة عشر سنة واجوده الطيب الراجح  
 المذاق بلا لذغ الشد يد الحمر الذي فيه  
 حلاوه وليس بهش جلا  
 نكاح اليقوت

المأهبة من سماح العبد  
دا...  
شجرة...  
مركبة...  
تحتها...  
ماد...  
فيه...  
وفيه...  
فيها...  
الذي...  
أحمر...



الكل هبته من شئ الوصف دادي هو حب من شئ يسعيا  
الكل هبته من شئ الوصف دادي هو حب من شئ يسعيا  
الكل هبته من شئ الوصف دادي هو حب من شئ يسعيا

وَقَالَ لَهُ اِبْنُ اَبِي نَجِيحٍ **ابن ابونجیح** مِنْ كِتَابِ اخْتِيَارِ الْبَلَدِ  
رَبِيقٍ مِنْ كِتَابِ اخْتِيَارِ الْبَلَدِ **رَبِيق** وَهُوَ اسْفُوفُ  
مِنْ مَنَاهِجِ الْكَانِ دَائِمٍ **الماهه** هُوَ بَسْبَاسَةُ الطَّيِّبِ وَهُوَ  
الْمُزَيَّادُ **المزید**

مستدیر

1.



المأهبة في منهاج أبيه  
 حق هو ما وجد  
 بقاء وسبيل  
 المأهبة في منهاج أبيه  
 داء داء  
 في منهاج أبيه  
 كما وجد  
 إذا تقطعت  
 وودقة  
 بقاء وسبيل

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. The left edge of the page shows the binding of the book, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.



**دروبطارس** من كتاب اختيارات النبات  
ويقال درو بطارس ومعناه  
ذلك البلوط

ذراع وينبت في صحور ليست بعيدة عن البحر **دروبطارس** معناه  
البلوطي و سرجين البلوط ينبت في الاجزاء التي تكون في البلوط  
ويعرف بالجزيرة الخضراء من بلاد الاندلس بالديك وهو العلاله ايضا  
عند بعض تجارينا بالاندلس وهو نوع من البسبايج **ديسقوريدوس**  
في الرابعة هونبات ينبت في الاجزاء التي تكون في الاسنة فيما يعنق  
من شجر البلوط وهو شبيه بالنبات المسمي بطارس غير انه اصغر منه  
بكثير وتشرفيه ايضا اصغر من تشرفيه وله عروق مشبكه بعضها ببعض  
عليها زغب غضة الطعم مع حلاوة **دستنبويه** يقال علي نوع من  
صغير يعرف بالشام بالشمامات وباللفاح ايضا وقد ذكرته مع اصناف  
البطيخ ويقال ايضا علي جنس آخر من صفار الا ترح وهو الذي تريد  
ذكره ها هنا **دشيش** هو الجسيش وقد ذكرته فيما مضى **دغفيل**  
هو الجعفيل وباليونانية اورنخي وقد ذكرته في حرف الالف **دقلى**  
**ديسقوريدوس** في الرابعة هونميش معروف له ورق شبيه بورق  
اللوز الا انه اطول منه واغلظ واحسن وزهره شبيه بالورد الاحمر  
وحمل شبيه بالخرفوب الشامي مغنخ شبيه بالصوف مثل ما يظهر في زهر  
النبات المسمي رافينس واصل حاد الطرف طويل مالح الطعم وينبت  
في البساتين وفي السواحل **دقاق الكندر** هو ما يقع تحت المنخل اذا

**الماهيه** من كتاب الاختيارات النباتية  
دروبطارس هو شجر البلوط  
تشتبها وله اصول مشبكه  
وفيه حلاوة مع حرافة وورد  
وقبض مع قوة معتدلة

**دروابط** من كتاب اختيارات النبات  
بلغت اهل الشام شمام والفاشي  
**دستنبويه** من كتاب الاختيارات النباتية  
الماهيه هو الاثر في احواله  
**دشيش** من كتاب الاختيارات النباتية  
هو الجسيش  
**دغفيل** من كتاب الاختيارات النباتية  
هو الجعفيل  
**دقلى** من كتاب الاختيارات النباتية  
هو نوعان بري وزهري  
والنوعين يقال لهما شمام  
وبالفاشي يقال لهما شمام  
وبالشمامي يقال لهما شمام  
وبالشمامي يقال لهما شمام  
**الماهيه** من كتاب الاختيارات النباتية  
سبب حساسه بري ومنه نوري  
ورقة كورق اخضر بارد وقبض معتدلة  
ينبت في احوال مختلفة في  
الصحراء والواحات والاراضي  
التي لا تروى من الماء  
ويعرف في بلاد الشام  
والهند والافاق  
والبحر والواحات  
والاراضي التي لا تروى  
من الماء ويعرف في بلاد  
الشام والهند والافاق  
والبحر والواحات والاراضي  
التي لا تروى من الماء

**الماهيه** من سنهاج الدكان سرق هو القطف وهو بقل  
الروم **الماهيه** من سنهاج الدكان البيان سرق  
هو القطف واجوده الطري الاخضر المائل الي السواد من  
شدة خضرة

نخل



من كتاب اختيارات  
البلد  
يقال له بالفارسي جنار

نخل الكندروسند كره مع الكندر في حرف الكاف **دلب** له ارمه شيا  
ببلاد المغرب والاندلس ايضا ابو حنيفة الدلب هو الخنجره الخنا  
فارسي وقد جرى في كلام العرب والزوج من شجره ما عظم واتسع  
وهو معروض الورق واسعه شبيه بورق الكرم ولا نور له ولا ثمرة  
وزعم بعض الرواة انه يقال له العينا اسحاق بن عمران الدلب  
شجر كبير مقدوح له ورق كبير مثل كف الانسان يشبه ورق الخروع  
الا انه اصفر ومذاقه مر عصف وقشر خشنه غليظ احمر ولون خشبه  
اذا شق احمر خشن وله نوار صغير متخلخل خفيفا صفر وخلفه اذا  
سقط حب اخمر صغرا صغرا الى الحمرة والغبرة كحب الخروع واكثر ما  
في البوادي وفي بطون الاودية **دليوث** هو النوع الاحمر من السن  
البري الغافقي هو المعروف سيف الغراب اكثر نباته المزراع وله  
بصله بيضا مصمتة عليها وليس لها طاقات يطبخ باللبن وتوكل  
وهي اذا كانت فيه مرّة عصفه **دلع** ابو العباس النباتي اسم ببلاد  
البيت المقدس للنوع العريض الورق من الكحل المعروف بلغناطه من  
بلاد الاندلس بالكحل الدلي وبغيرها من بلاد البربر باليا فيقدا  
**دليك** هو ثمر الورد الذي يخلفه بعد الورد وهو ثمر احمر اذا نضج  
وفيه حلاوة ويعرفه العامة بالشام بصرم الديك **دليس** اسم

**دليوث** من كتاب اختيارات البلد  
نوع من السن  
معروف بسيف الغراب وذلك  
على شكل ورق الايسر  
من كتاب اختيارات البلد  
**دلع** يقال له سفيد ليون

**دليك** من كتاب اختيارات البلد  
هو ثمر الورد وهو ثمر احمر  
الشام يسمى بغير الديك

**دليس** من كتاب اختيارات البلد  
هو نوع من الصدف الصوف  
يقال له خلد  
من كتاب اختيارات البلد  
هو ثمر الورد وهو ثمر احمر  
الشام يسمى بغير الديك



**دلق** من كتاب اختيارات البلية  
يقال له فسل وهو مثل السمور  
الماهي من مناج الدكان دلق حيوان يعمل  
من حله فتلبيس وهو النمنس ببلاد الشام

**دلفين** من كتاب اختيارات البلية  
هو سمك كبير اسود اللون  
له اسنان ويقال له خنزير البحر  
ومن كتاب اختيارات البلية  
بالفارسي خون كوه وتربو

**الماهي** من مناج الدكان دم الاخوين  
هو السنان وهو دم الثعبان  
ومحوقتنا بعرف البدعي  
من كتاب اختيارات  
**دم الاخوين** من كتاب اختيارات  
يقال له سنان ودم الثعبان والفرابي  
النفسان ودم الثعبان والفرابي  
خون سنان وقطر القتران  
قاطر الدم في البياب  
**الماهي** من مناج الدكان  
من جزيرة سقطري من السقطري  
واحد من الصافي الذي يسمى  
لبي في جزيرة سقطري

بالديار المصرية لنوع من الصدف صغير يوكل نيا مملوحا ويناد  
به وسياتي ذكره مع الصدف في حرف الصاد **دلق** هو كالسمور في  
جميع حالاته الباليهي هو ضعف حرا من السمور وانقل ثقلا واسخا  
اسخان معتدل لان حيوانه في طبيعته حار رطب ولا يحنه غير طيبة  
**دلفين** الشريف هو حوت كبير اسود اللون عرض الراس كراس الخنزير  
ذوقه ومنه في حلقه وله اسنان ويسمي خنزير البحر وهو جنس  
لا يمشي الا في جماعه يطرد بعضه بعضا وسيقا على نسق واحد  
يتلو الاخر الاخر **دم** ذكرت كثيرا منها مع حيواناتها في هذا الكتاب  
من ماش وطاير جالينوس الذي يخص ذكره هاهنا من الدم  
هو الطبيعي الذي قد سلم صاحبه وكان يريا من الاسقام والانفا  
غير مذموم المزاج وهذا الدم الطبيعي هو مختلف في الحيوان وذلك  
ان من الحيوان ما دمه ارجط ومنه ما دمه ابيض ومنه ما دمه  
اما احر واما ابرد فان غلب عليه بعض الاخلاط فما لاليه او  
عفن فهو دم فاسد وليس بصحيح طبيعي **دم الاخوين** هو دم  
ودم الثعبان ايضا ابو حنيفة دم الاخوين هو صمغ احمر يوتي  
بر من سقطري جزيرة الصبر السقطري يداوي به الجراحات وهو  
الايدع عند الرواة ويقال له السنان ايضا **دماغ** قد ذكرت كثيرا

**الماهي** من مناج البيان دم الاخوين يسمى السنان وهو  
عصاره حرا يوتي بها من جزيرة سقطري من حيث يوتي  
بالصبر السقطري واجودها احمر الصافيه التي ليس فيها  
خشب

منها



V7

لسان البحر وليس بالسرطان البحري كما فسره حنين للدنيا فافهمه  
**دند** هو الخروع الصيني وغلط من قال انه الماهودانه كما قال ابن  
جلجل وابن الهيثم واكثر اطبا زماننا يغلطون في ذلك وقد ذكر  
ابو جريح الراهب وجيش بن الحسن ومحمد بن زكريا الرازي وغيرهم  
الدند والماهودانه بصفتين مختلفتين ابو جريح الدند ثلاثة  
اصناف صيني وشجري وهندي فالصيني كثير الحب اشبه شي  
بالفستق والشجري يشبه حب الخروع الا انه منقط بنقط سود  
والهندي متوسط في المقدار بين الصيني والشجري وهو اغبر خضر  
الي الصفرة والصيني اجود الثلا وافواها في الاسهال والهندي اصلح

الماهية من مضاف  
 دند وهو  
 ومنه شجر ومنه هدي  
 ومنه شجر ومنه هدي  
 والصني  
 والاصغر  
 كما نحو  
 لسواد  
 من الصبي  
 الشجرى  
 الصفر  
 جده  
 حتى  
 مجديه  
 يذبح  
 البوص  
 لسان  
 وذكر  
 الصبي

هو حجب  
روما  
من كتاب اختيارات  
البيات  
في مفردات جالينوس يقال له  
وقالوا  
انه سلبا وقالوا  
انها سمكة  
وقد تحقق  
اروات البيات  
الكلية

انده تحقیق است  
وقد تحقق ان  
من کتاب اختیارات البکاء  
**زنا** يقال له جن خطايي وحب السلاطين  
وهو ثلاثه انواع حبيتي وهندري  
وشجری وبعضهم يقول الحب الملوک  
وهذا خطأ وخلاف انما حب الملوك  
هو لما هو دانه  
سأورد سند قال بعض  
المفسرين

وهذا هو  
هو الما هو دان  
من منهاج الكمان دند قال بعض  
الما هبة  
هو عة اصناف منه صيني كيش الحلب منقط  
بالفسق منه صف يشبه جب الخروع وصف  
بمنطق سود صغار يجلب من سجستان و  
ثالث متوسط في القدر بينهما هو  
يضرب الي الصفم يوتي به في الهند  
والصين اجودها واقواها في الاسفال  
وعلى طول الزمان لا يزال الذي في خوف  
يصغر حي ينقد وخاصة في غير هذه  
مسما



الذي يعالج  
من كتاب الخياوات  
ونقطة  
يقال لها زوان وسليم

من الشجري **دنفه** هو الزوان الذي يكون في الحنطة **دهن الاخر**  
من كتاب البحر يتبين قوته مثل قوة دهن المصطكي في النفع من  
اوجاع الاضراس واللثة الوارمة وغير المتورمة **دهن الاخوان**  
ديسقوريدوس في الاولي اجوده ما يكون من دهن الاخوان ما يكون  
في المدينة التي يقال لها فوريقس ويعمل من زيت الاتفاق ودهن  
البان **دهن الاس** ديسقوريدوس في الاولي وا قوي ما يكون  
من دهن الاس ما كان في طعمه مرارة وكان الزيت عليه اغلب  
وكان اخضر صافيا يسطع منه راحة الاس **دهن المرزنجوش**  
ديسقوريدوس خذ من النمام النصف الذي يقال له ازملس وورق  
الاس ومن الصنف الذي يقال له باليونانية سنسبرون  
والسليخة والقيصوم ودهن الاس ودهن المرزنجوش من كل واحد  
علي قدر قوته ودقها كلها معا وصبت عليه من زيت الاتفاق  
بقدر ما يعلم ان قوته لا تظهر على قوتها ودعه اياما اربعة ثم  
اعصره وانقع فيه نابتة تلك الرياحين رباحين طرية بمثل  
مقدارها ودعها تتمكث فيه مثل ما مكث الاول واعصره فانك  
اذا عملته هكذا كان اقوي له واختر منه ما كان لونه الى الخضرة  
ما هو السواد وكانت راحة المرزنجوش منه ساطعة سطوا

شديدا

٧٧

شديدا وكانت حرافته يسيرة **دهن الباذروج** ديسقوريدوس  
خذ من الزيت الطيب الذي يعمل منه دهن الحنا احد وعشرين رطلا  
ومن الباذروج احد عشر رطلا وثمان اواقي ثم اقطف ورقه و  
في الزيت يوما وليلة ثم اعصره في جله خوص واخرنه وفرغ القفل  
من الجلة في انا وصبت عليه من الزيت مثل ما صبت اولاً واعصره  
**دهن القيصوم** ديسقوريدوس خذ من الزيت الذي يعمل فيه دهن  
الحنا تسعة ارطال وخمس اواقي ومن ورق القيصوم ثمانية ارطال  
وانقعه فيه يوما وليلة واعصره **دهن الشبث** ديسقوريدوس خذ  
من الزيت احد عشر رطلا وانقعه فيه يوما واحدا ثم اعصره بيد  
واخرنه وان اجبت ان تجدد فيه الزهرانية فجدد وليكن طريا  
وله قوة تلين الصلابة العارضة في الرحم **دهن السوسن الابيض**  
وهو الرازي ديسقوريدوس خذ من الزيت تسعة ارطال وخمس  
اواقي ومن قصب الذريرة خمسة ارطال وعشرة اواقي ومن المر  
خمس مائة مثاقيل دق القصب والمر واعجنها بخمر طيب الراححة والطبخها  
بالزيت ثم صفه ثم ضعه على ثلاثة ارطال ونصف قودمانا  
منقوع مدقوق في ماء المطر ودعه يبتل فيه ثم اعصره ثم خذ من  
الدهن العصف ثلاثة ارطال ونصفها والقها على الف سوسنة واجعل

وسندكر صنعته بعد قليل



السوسن في اجانة واسعة ليست بعمية ثم حرّكه بيده وقد لطختها  
 بعسل ودعه يوماً وليلة وبالغداة واجعله في قفة واعصره على  
 المكان وخذ الدهن من العصرة واجعله في اناء ليلا يفسد فانه  
 ان بقي معها قشر مثل دهن الورد وذلك انه يسخن ويغلي يتعفن  
 وصفه من اناء في اناء اخر مراراً كثيرة وتكون الانية ملطخة  
 بعسل وفي خلال ذلك در عليها ملحاً يسيراً مدقوفاً مسحوقاً  
**دهن النرجس** ديسقوريدوس خذ من الزيت المغسول تسعة ارطال  
 وخمس اواقي ومن الدار شيشعان ستة ارطال واوقيتين من  
 الدار شيشعان وبله بما بمقدار الزيت ثم اخلطه بالزيت واظنه  
 فاذا طبخته فاخرجه من الزيت وخذ من قصب الذريرة خمسة ارطال  
 وثمانى اواقي ومن المرّ قطعه فدقها وانخلها واجنّ بها بنج طيب  
 الرايحة واخلطها بذلك الزيت واطبخهما به فاذا انطبخ الزيت  
 معه ايضاً فدعه حتى يبرد ثم صفه ثم خذ منه وصبّه في اجانة  
 والق عليه من زهر النرجس شيئاً ودعه يومين ثم حرّكه لك في  
 دهن السوسن واعصره وخذ الدهن من العصرة فانه يفسد ان  
 بقي معها فيها وصفه مراراً كثيرة من اناء في اناء **دهن الحماحم** هو  
 فلاح الحبق العريض **دهن الزعفران** ديسقوريدوس اذا كنت

كاوصفنا  
 البج  
 من كتاب  
 دهن الزعفران  
 يقال له دهن الحماحم

صانعا دهن الزعفران فغفّض الزيت كما وصفنا لك في صنعة دهن  
 السوسن وليكن مقدار الزيت وما يعفّض به كالمقدار الذي حرّك  
 لك هناك وخذ منه ثلاثة ارطال ونصفاً والق عليه من الزعفران  
 خمسين مثقالاً وحرّكه مراراً كثيرة في النهار حركة دائمة وليكن  
 ذلك خمسة ايام وفي السادس صف بالدهن من الزعفران واوه  
 ثم صب على ذلك الزعفران بعينه من الزيت مثلاً لمقدار الذي صببت  
 اولاً وحرّكه ثلاثة عشر يوماً ثم صفه من الزعفران والق عليه  
 من المرّ مسحوقاً منخولاً اربعين مثقالاً وحرّكه في هاون واوه  
 في اناء **دهن الحماحم** ديسقوريدوس خذ من الزيت الاتفاق المغسول  
 جزواً ومن ماء المطر نصف جزو وصب بعضه على الزيت قبل  
 الافاوية التي تريد ان تعفّض بها الزيت وخذ من الدار شيشعان  
 خمسة ارطال ونصفاً ومن المرّ طلاً واحداً ومن القدر مائتان  
 ارطال وتسع اواقي ومن الزيت تسعة ارطال وخمسة اواقي  
 دق الدار شيشعان وبله بما والق على الزيت واغله معه وخذ  
 المرّ ديفه في خمر عتيق طيب الرايحة وخذ القصب دقّه والق عليه  
 المرّ واجنّ به واخرج الدار شيشعان من الزيت والق على الزيت  
 القصب المجنون بالمرّ واغله فاذا غلي فصفه من القدر وصبه على



القر دمانا المدقوق معجوناً بابتاً في الماء ولا ينال يحركه بحرك  
من خشب حتى يبرد ثم صفه والق على الثمانية والعشرين رطلا  
من الزيت تسعة واربعين رطلا وثمان اواقي من زهر الحناو  
يدخل يوماً وليلة ثم صيره في قفة واعصره **دهن الابرسا**  
وهو السوسن الاسمانجوني ديسقوريدوس خذ من قشر الجفري  
ستة ارطال وثمان اواقي ومن الزيت تسعة ارطال وخمس  
اواقي دق قشر الجفري دقاً ناعماً واطرح عليه سبعة ارطال  
ونصفاً ماء وصيره في قدر من نحاس مع الزيت واطبخه حتى  
يتعلق بالزيت رايحه ثم صفه في اجانة ملطخة بعسل والدهن  
الفايق من دهان الابرسيا من هذا الزيت **دهن عصير العنب**  
ديسقوريدوس دهن عصير العنب في الجملة يعمل من زيت انفاق  
وادخن وقصب الذريرة والدوا الذي يقال له باليونانية باردين  
افليطي ويسمي بالفارسية موري استمر وهو السنبل الرومي  
وقشر الكفري ودار شيشعان واكيل الملك <sup>قسط</sup> وعصير العنب وصبو  
نفل العنب فوق الانا الذي فيه الافاويه والعصير والزيت وتحرك  
ثلاثين يوماً في كل يوم مرتين ثم يعصر ويخزن **دهن الدارصيني**  
ديسقوريدوس قنا مومين يعمل دهن الدارصيني من دهن البان

**دهن الزاقي** من كتاب اختيارات  
الشيخ  
قال صاحب الجامع انه دهن السوسن  
وهو الابرسا وبعضهم يسمونه  
قالوا تحقيق انه دهن الزاقي

اذا اعفص بعود البلسان وقصب الذريرة وادخروا طيباً دارصيني  
وحب بلسان ومراربعة اضعاف الدارصيني ويستعمل العسل  
في عجن الادوية واجود ما يكون من دهن الدارصيني ما لم يكن  
حاد الطر الراححة بل خشها وكانت رايحة المر منه عالية وكان  
ثخيناً طيب الرائحة جذام الطعم **دهن الناردين** ديسقوريدوس  
دهن الناردين له ضرر من الصنعة وذلك انه ربما عمل  
بالسادج وربها لم يعمل به واكثر ذلك انما يعمل من دهن البان  
ومن زيت انفاق ويستعمل الا دخر في تعفيض الدهن ويلقى فيه  
اطيبه قسط وحماما ونا ردين وهو سنبل هندي ومر وبلسان  
واجود ما يكون من دهن الناردين ما كان رقيقاً ليس حاد الرائحة  
طيبة رايحته شبيهة بطيب رايحة الناردين اليابس والحماما  
**دهن الحلبة** ديسقوريدوس خذ من الحلبة تسعة ارطال ومن الزيت  
خمسة ارطال ومن قصب الذريرة رطلا ومن السعد رطلين  
فانقعها في الزيت سبعة ايام وحركه في كل يوم ثلاث مرات  
ثم اعصره واخرنه **دهن السداب** ينفع من برد الكلي والثانة والظهر  
والرحم **دهن النسر** التيمي شمه واسننشاقة يسخن الدماغ  
البارد المزاج ويقويه **دهن البابونج** حار باعتدال محفف باعتدال







دیسفوریڈوسی

الجوده الطرى  
 البیان وهو اللزج  
 الماص من مناج  
 وهو الزهيد  
 ونفثه الكمان  
 الماص

نافع

وصف

الاهلية من هاج الكائن  
هو هه نذر الكتان



ويرفع **دهن الشهاب** هو دهن القنب **دهن الخضر** واستخراجه  
حسب استخراج زيت الزيتون وهو عطر الراحية **دهن الخشخاش الاسود**  
هو على ضربين اما ان ياخذ زهره قريبه في السمسم ويوضع في دهن  
الخل ويعالو في الشمس على ما وصفنا ويصفى ويرفع **دهن الخنظل**  
يؤخذ من عصارة الخنظل المتشامي نضجه قدر اربعة ارطال ثم يلقى  
عليه من الشيرج ثم يحرق على النار حتى يذهب العصارة ويبقى الدهن  
ثم يصفى ويرفع وان لم ياخذ الخنظل الاخضر اخذت اليابس **دهن**  
بجبه وقشره واخذت من شحمه ربع رطل والقيت عليه رطل زيت  
وطبخته حتى يخرج قوة الخنظل فيه ورفعه **دهن البيض** وهو ان  
ياخذ من البيض عشرة ويصلقها ويقشرها وياخذ حنظلها ويجعله  
في مغرفة حديد على نار جمر حتى يحترق الملح ويخرج منه دهنه  
ويصير الملح فحه ويرفعه في زجاجة **دهن القمح** استخراجُه ان ياخذ  
من الحنطة النقية رطلاً ويجعله في زجاجة قد طينت بطين الحنطة  
ويلقى ثم الزجاجة بليف قد صنع من خيط الصوف الرقيق ليقو  
في طلق الزجاجة ويمنع ان يخرج من الزجاجة اذا كبست ويخذ  
كانون ويشق ويكبس فيه الزجاجة ويخرج راسها الى اسفل  
ويوضع باناء الزجاجة ويمنع ان يخرج من الزجاجة شي يخرج فيه

ما يقطر من الحنطة ويلقى حول الزجاجة سرجين يابس ويشعل فيه  
النار فان الدهن يقطر ويرفع ويستعمل **دهن الحمص** يؤخذ الحمص  
جريشاً ويجعل في قدر ويربط فيها بخرقه ويؤخذ قدرتان فارغ  
يكون فيها اوسع من الذي فيها الحمص ثم يركب على الذي فيه الحمص ليقع  
فهما داخل فم هذه القدر الفارغ ويطينا جميعاً ويحفر حفرة يدخل  
الفارغة ويبقى المائي بالحمص خارجاً ويحل عليه نار لينه حتى يعرق  
الحمص ويخرج دهنه ويسيل في القدر الفارغ **دهن الشيلم** استخراجُه  
على حسب استخراج دهن القمح **دهن الافسيق** يؤخذ من ثفاحه غير  
مسنه وهو اخضر رطل ويلقى عليه اربعة ارطال من الزيت الركابي  
ويعال في الشمس اربعين يوماً ثم يصفى ويرفع وان شئت صنعه  
في السمسم على ما تقدم في ساير الادهان **دهن القسط الساج**  
يؤخذ من القسط الهندي ثلاثون درهماً ثم يدق جريشاً وينقع  
في شراب ريحان يوماً وليلة ثم يصب عليه من الزيت الركابي اربعة  
ارطال ويطبخ بنار لينه حتى يذهب رطوبة الشراب ثم يستعمل  
عند الحاجة **دهن العاقر قرحا** يؤخذ من العاقر قرحا ثلاثون درهماً  
ويفعل به كما يفعل بالقسط **دهن الحيات** • **دهن العقاز**  
**دهن الجمل** بالجميم ودهن الورد بالفارسية روغن كل **دهن الحل**

البيض  
من كتاب اختيارات  
وقال الشيخ  
روغن خورش  
هو الشيرج  
وقال الشيخ  
روغن خورش







وهو دور القدس  
 من كتاب اختيارات  
 البديع  
 وهو دور الصباغين  
 البياض دور القهر  
 الماوية من منهاج وهو دور احسن  
 وهو دور الصباغين الاسفديج  
 في الشجر قوته كقوة الاشيا كثيرة البديع  
 منه ولطف من اشيا كثيرة البديع  
 حتى من البياض من كتاب اختيارات  
 دور الصباغين  
 وهو دور القدس

رواد الحسني  
من كتاب اختيارات  
البدعي

المأهبة من منهاج البيان ووع  
هو الذين الذي قد انتزع زيه وصفت  
ما منه وبقيت جبينته

وتعلقه المرأة في عنقها بعد بين ثدييها بعد النظافة والزينة  
ولبس الثياب النظيفة ويبقى كذلك يقعد وينام الى ان يتم له ثلثة  
عشرين يوماً ويقعد في بيت لا يدخله ريح ولا ضوء كثير حتى يعاق  
ما يحرك منه بورق التوت ويزيله ويمسك الباقي معلقاً عليها  
الى ان يتحرك كله وهي تنقله شيئا بعد شيء الى ورق التوت ويزي  
في اوان مصنوعة من الحلقا مطرات بارواث البقر الى ان تعمل الحبر  
الخمائر تنبيه على نفسها بنينا وموت فاذا غزل الحبر را سخرت وعلقت  
بها الدجاج سميتها **دوع** هو مخيض البقر وسياقي ذكره مع اللبن  
في حرف اللام **دود** خشب الصوبر **دو** خص هو البصل وقد ذكره  
في حرف الباء **دوالحية** هو الجنطيانا وقد ذكره في حرف الجيم **دش**  
هو نيد التمر **دوص** هو ماء الحديد وزعم قوم انه خبثه **دوقا**  
قالت التراجمه اهل هذه الكلمة باليونانية دوفس وقد ذكره  
والذي يخص باسم الدوقا اليوم في زماننا هانذا بزر الخبز البري  
وقد تقدم القول على نوعي الجزر برية وبسثانية في حرف الجيم  
**ديودار** بالفارسية ومعناه شجر الجن ابن سينا هو من جنس  
ويقال له الصوبر الهندي ويشبه عيدانه عيدان الزباد فيه  
مدة يسيرة وشيرد بودار هولبنه **ديفر** جس معناه باليونانية

يقال له ديوفروس من كتاب اختيارات البديع  
في علم الكون ٢٧١

هو  
قال الله من مناج البيان ووقا هو زجر الخنز البري وقيل هو زجر الكفرس وال  
وقا  
وقا  
وقا



هذا هو المشط الذي  
يستخدم في  
الطب  
والذي  
يستخدم في  
الطب  
والذي  
يستخدم في  
الطب

المضاعف الاحتراق ديسقوريدوس في الخامسة هو ثلاث اصناف  
فصنف معدني يكون يفتش فقط وهو جوهر من جنس الطين يخرج  
من يبر في تلك الجزيرة ويحفف في الشمس وبعد ان يحفف يوضع  
حواليه الدخيل ويحرق منه صنف آخر كعكارة النحاس الذي يصفي  
غليظه وذلك انه بعد صب الماء على النحاس واخرجه من البوايق  
ويوجد في اسفلها هذا الصنف وفيه قبض النحاس وطعمه ومنه  
اخر يعمل على هذه الصفة يؤخذ الحجر الذي يقال له بوريطس وهو  
المرقشيشا ويصير في اتون ويطح عدة ايام كما يطبخ الكلس واذا  
صار لونه شبيها بلون المغرة اخرج من الاتون ورفع **ديساقوس**  
هو شوك الدراجين عند اهل المغرب ويعرف ايضا بمشط الراعي  
ديسقوريدوس في الثالثة صنف من اصناف الشوك وله ساق  
طويلة مشوكة وورق محيط بالسياق شبيه بورق الخس على كل  
عقدة من الساق ورقتان والورق المحيط مستطيل مشوك ايضا  
وسطه من داخل ومن خارج شبيه بتفاحات المامشوك وما يلي  
الساق من الورق ذو عمق ويجمع فيها ماء من الامطار والطل  
ولذلك سمي دستاقوس وتفسير العطشان وعلى كل شعبة في  
طرف الساق راس شبيه براس الفندقي الطول ما هو مشوك فاما

**ديساقوس** من كتاب اختيارات  
هو جنس الكلب وطافقسه  
ومشط الراعي ويقال له الشيرازي  
ويطوسك

جفف كان لونه ابيض واذا شق يري في وسطه من داخله ديدان  
صغار **دياقونا** قال مسيح بن الحكم الدياتود اصنفان سادج  
وغير سادج وهو شراب رمان الخشخاش **ديا روبه** هي الحرا والزوفا  
عند اطباء العراق واما اطباء المغرب فيقولون ان الزوفا غير الحرا  
وقد ذكرت ما قيل في الحرا في باب الحاء وما قيل في الزوفا في باب الزا  
**ديك برديك** معناه بالفارسية قدر على قدر وهو الد والحاد  
المحرك

**حرف الدال**

**دافير الاسكندراني** معناه باليونانية الغار الاسكندراني  
ولذلك ذكره اكثر المصنفين في هذا الفن مع الغار لانه من  
انواعه الا من اجل اشتراكه مع الغار في الاسم  
الغار باليونانية دافني وهونبات لما تحققه انا ولا وقفت عليه  
وقال شيخنا ابو العباس النبائي وهو نوع من الشفا فل ينبت عند  
بعض جبال الاندلس ديسقوريدوس في الرابعة هونبات له ورق  
شبيه بورق الاس لانه اكثر منه والين واشد بياضا وله ثمر  
فيما بين الورق اخضر في قدر الحمص وقضبان طولها نحو من شبر  
واصل شبيه باصل الاس البري الا انه الين منه واعظم وهو طيب  
الرائحة وينبت في مواضع جبلية **دافينداس** ومعناه باليونانية

**دياقونا** من كتاب اختيارات  
هو جنس الكلب وطافقسه  
ومشط الراعي ويقال له الشيرازي  
ويطوسك

**دافير الاسكندراني** من كتاب اختيارات  
هو جنس الكلب وطافقسه  
ومشط الراعي ويقال له الشيرازي  
ويطوسك

**دافير الاسكندراني** من كتاب اختيارات  
هو جنس الكلب وطافقسه  
ومشط الراعي ويقال له الشيرازي  
ويطوسك



الشبيه بالغار يعني في ورقه خاصة وهذا النوع من النبات يعرفه  
 شجار والاندلس بالمازريون العريض الورق وبالممازرايضاً  
 من يعرفه بالحمة وبالبروية ادراروهو مشهور عندهم بما ذكرناه  
 وهذا النبات كثير بارض الشام وخاصة بجبل لبنان وبيروت  
 ويعرفونه بالبقلة وهو عندهم دواردي الكيفية ويجذرون من  
 استعماله دائماً **ذبل الشريف** هو جلد السلحفاة الهندية **ذباب**  
**ذرايح** • **ذره** الفلاحه هو جنس من الحبوب يطول على ساق  
 اطول من ساق الخنطة والشعير كثير وورقه اغلاظ **ذرة الطير**

الشبيه بالغار يعني في ورقه خاصه وهذا النوع من النبات يعرفه  
شجار والاندلس بالمازديون العريض الورق وبالمأزرايضاً منهم  
من يعرفه بالحمر وبالبرية ادرار وهو مشهور عندهم بما ذكرناه  
وهذا النبات كثير ارض الشام وخاصة بجبل لبنان وببيروت  
ويعرفونه بالبقلة وهو عندهم دأري الكيفية ويجذرون من  
استعماله دائماً **ذبل الشرف** هو جلد السلحفاة الهندية **ذباب**  
**ذرايح** • **ذره** الفلاحه هو جنس من الحبوب يطول على ساق  
اطول من ساق الحنطة والشعير كثير وورقه اغاظ **ذرة الطير**  
هو النبات المعروف بالبنتومه وقد ذكرناه في حرف الباء **ذرق**  
هو الحند قوفاً وقال ابو حنيفة قال ابو زباد من العشب الذرق و  
العرصان وفيه شبيه من القث يطول في السما وينبت كالنبت  
القث وهو ينبت في القيعان ومنابع المياه ويتبعه الانياط و  
حند قوفاً وقد ذكرت الحند قوفاً في حرف الحاء **ذفر** قال الرازي في  
الحاوي قيل انه السداب البري وقال ابو حنيفة هي عشب خبيثة  
الريح ترتفع قد رشبر خضرا ولها ساق وورقها نحو ورق الدج  
مرة وريحها ريح الفسا ولها زهر اصفر خشن ويكثر ثنابتها **ذنب**  
**الخنبل** <sup>ب</sup> ديسقوريدوس في الرابعة اقودش هو نبات ينبت في

المخل هو الحية الهوائية التي  
وهي تخرج من اللادن هو  
والسنة في عظامه  
الثاني والثاني  
وهي تخرج من اللادن هو  
وهي تخرج من اللادن هو

مواضع

من كتاب اختيارات الكلب  
في بيان السور



و يقال له كلامه  
من نوع

روح وهو نون له وهو علي وشي شحال  
ع بسناني يقبال له وهو علي وشي شحال  
فيجبون وشي شحال فيجبون وشي شحال  
له بالانزكي وشي شحال فيجبون وشي شحال

یوسف بن یحییٰ بن محمد بن علی بن ابی طالب



**ربق** من كتاب اختيارات البديع  
 هو غيب الثعلب  
**رتة** من كتاب اختيارات البديع  
 هو البندق الهندي  
**شرح الموجز** رجل الغراب هو نبات له ورق  
 الخضر جدا وكل ورقة منها مشقة  
 ورقان رفاق والمتوسطه اطولها مثل  
 رجل الغراب سوا وياكله اهل بيت المقدس  
 سلوقا لزيث فينفع من وجع الظهر يقال له  
**الماهيه** من منهاج الدكان وهو اصح  
 النركشت ويقال له رجل الجراد ويقال اهليلة  
 العشيه المعروفة بالارض  
 وهي التي تنفع من البرص

صغير دون اسنان رايحة رايحة القيصوم وهي عندي من  
 انواع البرنجاسف **ربق** قال ابو حنيفة هو غيب الثعلب عند  
 اهل اليمن **رتة** هو البندق الهندي وقد ذكرته في حرف الباء  
**رتة** ريسقوريدوس في الرابعة هونيش له قضبان طويلة  
 ورق صلبة عسرة الرض يربط بها الكروم وله حمل  
 وغلف شبيه بعلف الحب الذي يقال له فاسيلوس وهو  
 شبيه باللوبيا وفي الغلف بزر صغير شبيه بالعدس وله زهر  
 اصفر شبيه بالخبزي الغافقي هو هذا الرتم الاسود ولورثم  
 صنف اخر وهو الابيض وهو اشد بياضا من الاول وله زهر  
 دقيق اصفر يخلفه حب بين الاستدارة والطول صلب ذو  
 غلف **رتيلا** يقال على الحيوان المعروف وعلى نبات ايضا **رجل**  
**الغراب** ريسقوريدوس في الثانية هونيات مستطيل  
 على الارض مشقق الورق يطبخ ويؤكل **رجل الجراد** ابن سينا  
 هي بقلة تجري مجرى البقلة اليمانية **رجل الارنب** قيل انه النبات  
 الذي سماه ريسقوريدوس باليونانية لاعوش وسندكرة في  
 حرف اللام **رجل الحمام** هو الشنجا وعند عامة الاندلس وسيا  
 ذكر الشنجا في حرف الشين **رجله** هي البقلة الحفا وقد ذكرتها

**رجل الحمام** من منهاج الدكان  
 هي الشنجا  
**الماهيه** هو البسباسج  
 على حبس الحمام  
 الحمام الحلاوي  
 وتضع عليه  
 من ثمار الحماض  
 من ثمار الحماض  
 من ثمار الحماض  
 من ثمار الحماض

من ثمار الحماض  
 من ثمار الحماض  
 من ثمار الحماض  
 من ثمار الحماض







الماهي من رعت هو الدمان  
الماهي من رعت هو الدمان  
الماهي من رعت هو الدمان

في الرابعة فارسطاريون هونبات يثبت في اماكن فيها ما وسمي  
 بهذا الاسم لان الحمار تحب الكينونة تحته ومعنى هذا الاسم  
 الحامي وهو من النبات المستأنف كونه في كل سنة وطوله  
 من شبر واكثر من ذلك قليلا وله ورق مشرف لونه الى البياض  
 ما هونبات من الساق وهذا النبات اكثر ذلك انما يوجد ذا  
 ساق واحدة واصل واحد **رعاد** هو الحيوان البحري الذي  
 يحدث الخرز **رغت** هو الجملنا في بعض التراجم وقد ذكر في  
 حرف الجيم **رغيدا** قال ابو حنيفة هي حبة تكون في الخطة ينقي منها  
**رغوة القمر** هو براق القمر وربد القمر وقد مضى ذكره **رغوة**  
**الحمامين** هو اسفنج البحر **رغوة الملح** هو زبد الملح ايضا **رق** هو  
 السلحفاة البحرية على اكثر الاقوال وقيل هو السلحفاة البرية غلب  
**رقاقس** قال الرازي هود وافرسي يشبه الثور وهما اثنان مكتو  
 واسمهما مشق يزيد في المني لي اظنه جفت افردي وقد ذكر **رقعا**  
 هو النرجس وسمي ذكره في حرف السين **رقيب الشمس** هو صامو  
 بالسريانية وسنذكره في حرف الصاد **رقعه** الرقعه ثفال  
 علي كل دواء يجبر الكسور **رمان** **رمان السكا** هو الخشخاش  
 الابيض عند كثير من الاطباء والصحيح انه صنف من الخشخاش هو

منهاج الدكان عقرب الما هو  
 الرعاده وهو حوت بمسك البندق بعد  
 وتقدر حتى ترميه فتتبرأ هو  
 شرح الموجع رعاده هو  
 الماهية من شرح الموجع رعاده هو  
 جريه

من كتاب اختيارات البديع  
 انما سمك في البحر رات البديع  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هو الجملنا رات البديع  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هي حبة نصيري وهو بالفارسي  
 لها بالشيرازي هو رات البديع  
 من كتاب اختيارات البديع  
 براق القمر وريد القمر هو حجر  
 من كتاب اختيارات البديع

من كتاب اختيارات البديع  
 هو زبد الملح رات البديع  
 عن قوه الملح رات البديع  
 من كتاب بحري وقال الرازي  
 هو سلحفاة بحري رات البديع  
 من كتاب اختيارات البديع  
 هو جفت افردي وقال بعضهم  
 اعبر بريري وقال بعضهم  
 هو النرجس من كتاب اختيارات البديع  
 هي مثل النرجس من كتاب اختيارات البديع  
 هو الخشخاش من كتاب اختيارات البديع

الماهي من منهاج الدكان **رقعا** هو البندق الهندي  
 وهو الرية ويقال ان الرية هو الفوقل وليس به وكات  
 عندي البندق الهندي المعروف بالرية وهيته كهيئة  
 الجوز الهندي في الخلقه والصلابه لكن في المقدار قدر البندقه  
 المعروفه

الماهي من منهاج الدكان  
 دمان هو الجوز  
 الجوز الباق الا ملين  
 الجوز الباق الا ملين  
 الجوز الباق الا ملين



في كتابي المختار من كتابي المختار من كتابي المختار

من كتابي المختار من كتابي المختار من كتابي المختار

المعروف بالخشخاش المنشور يشبه شقائق النعمان وليس به  
وقد ذكرت في حرف الخاء **رمان الانهار** هو اسم للنوع الكثير  
الهيوفار يقون المسمي اندروسا من عند اهل دمشق **رمار**  
**رمل** ابو حنيفة الرمث من الحمص ينبت نبات الشج  
الا ان الشج اغبر ويرتفع دون القامة وله خشب وهذب  
كهذب الارطي الا انه مورد والارطي احمر جيد الوقود **رمار**  
زعم قوم انه القرصعنه وقال اخرون انه القرطم البري وهو  
كالاصح قال ابو حنيفة الرمار عشبه شايلة العيدان والورق  
يرتفع ذراعا وورقها طويله لها عرض شديدة الخضرة لها  
زهرة صفراء وهي من الحبة وينبت في الحزن والسهل **رند** هو شجر  
الغار ويدكر في حرف الغين **رهشي** هو السمسم المطحون قبل ان  
يعتصر ويستخرج دهنه وسيدكر في حرف السين **رودا** **ريد** ناو  
الاصل الوردي في اليونانية ديسقوريدوس في الرابعة هذا  
النبات هو اصل نبات ينبت في البلاد التي يقال لها ما فندو  
شبيهه بالقسط الا انه اخف منه **روبيان** هو سمك بحري  
تسميه اهل مصر الفريدوس واهل الاندلس يعرفونه بالقمون  
**روس** زعم قوم انه جرجير الماء **روسخنج** هو الرا

من كتابي المختار من كتابي المختار من كتابي المختار

من كتابي المختار من كتابي المختار من كتابي المختار

من كتابي المختار من كتابي المختار من كتابي المختار

من كتابي المختار من كتابي المختار من كتابي المختار



من كتاب اختيار البديع

رياس من كتاب الفارسي رواج  
 يقال له الرياس وهو الخاشق المحرق وسيا ذكره في حرف النون **رياس** ليس شيء  
 الماهيه من ريح البين واهوه  
 له قوة حامض المذاق والنايت ليطم  
 المنوع العادم القوي  
 يقال له الرياس من كتاب اختيار البديع  
 يقال لها قلوب من وادسيو  
 ريجان سليمان من كتاب اختيار البديع  
 يقال له حمسفهم وجامه  
 سليمان يشبه الشبت ورق  
 مثل ورق الخطمي ورجي  
 مثل اللبلاب على الشجر  
 من كتاب **ريجان الكافور**  
 اختيار البديع  
 يقال له كافور اليهودي  
 وشجرة الكافور من الشجر  
 وهو نافع من البه  
 سوس من كتاب اختيار البديع  
 ريجان الملك  
 يقولون ريجان شاهسفر  
 وضمير ان والفارسي  
 من كتاب اختيار البديع  
 هو شراب الصفي طبيب الراجحة  
 ريش من كتاب  
 اختيار البديع  
 ريش

**حرف الزاي**

رياس من كتاب الفارسي رواج  
 يقال له الرياس وهو الخاشق المحرق وسيا ذكره في حرف النون **رياس** ليس شيء  
 الماهيه من ريح البين واهوه  
 له قوة حامض المذاق والنايت ليطم  
 المنوع العادم القوي  
 يقال له الرياس من كتاب اختيار البديع  
 يقال لها قلوب من وادسيو  
 ريجان سليمان من كتاب اختيار البديع  
 يقال له حمسفهم وجامه  
 سليمان يشبه الشبت ورق  
 مثل ورق الخطمي ورجي  
 مثل اللبلاب على الشجر  
 من كتاب **ريجان الكافور**  
 اختيار البديع  
 يقال له كافور اليهودي  
 وشجرة الكافور من الشجر  
 وهو نافع من البه  
 سوس من كتاب اختيار البديع  
 ريجان الملك  
 يقولون ريجان شاهسفر  
 وضمير ان والفارسي  
 من كتاب اختيار البديع  
 هو شراب الصفي طبيب الراجحة  
 ريش من كتاب  
 اختيار البديع  
 ريش

الماهي من منهاج الادكان شاهسفرم الرحان الرقيق  
 ومعناه ريجان الملك ومن منهاج البيان ريجان هو  
 الشاهسفرم ومنه ريجان سليمان يوجد بجبال فارس  
 ويشبه الشبت الرطب وورقه كالخطمي وفقا حه صفار  
 ويلتوي على الشجر كاللبلاب وقيل هو حمسفرم فانهم يقولون  
 ان جمها هو سليمان



**الماهي** من شرح الموجز **زاج** هو اصناف اربعة القلقديس وهو الابيض والقلقنت وهو الاخضر والقلقطار وهو الاصفر والسوري وهو الاحمر والزاج الابيض هو رطوبة مائه تنعقد وتجمد وهو ينقسم ثلاثة اقسام وذلك ان منه ما يكون من هذه الرطوبة وهو يقطر في مجاري جوف الارض ويجمد ولذلك تسميه حفار والمعدن القبرصي بالمقطر ومنه ما يكون من تلك الما وهي كثيرة ساياله في مغارة من المغار الى ابار ويجمد فيها ويسمى الحامد ومنه ما يطبخ بالاندلسي وهو ان يؤخذ من الزاج الاخضر ويخلط بالما ويطبخ ثم يصب في مكان حتى يجمد

هو الاصفر والقلقديس هو الابيض ويسمى شوعبار والسوري هو الاحمر والزاج هو الاخضر

**زاج** • **زان** شجرة يتخذ من عصبه الرماح وزعم قوم انه المزان وسند كرم الزان في حرف الميم **زاووق** هو الزنبق وسند كره فيما **زا** باليونانية هو الاسفالية بعجمية الاندلس وهو العلس وسند كره في حرف العين **زيب** جفيف العنب **زبد البحر** في الخامسة ينبغي ان يعلم ان له خمسة اصناف احدها كثيف الا ان شكله شبيه بشكل الاسفنجية وهو زين ذميم الراجحة رايحته شبيهة برائحة السمك وقد يوجد كثيرا بسواحل البحر والصنف الثاني شبيه في شكله بطفوة العين او الاسفنجية وهو كثير التجويف رايحته شبيهة برائحة الطحلب البحري والثالث شبيه في شكله بشكل الدود وفي لونه فرفرية ومن الناس من يسميه ميلسون والرابع يشبه الصوف الرسخ كثير التجويف والخامس شبيه في شكله بالفطر وليست له رايحة وباطنه حنفية من القيسور وظاهرة املس **زبد البحيرة** باليونانية ادركي واد رقيون واد راقيس وبالسريانية عافورا **زبد القمر** هو صفا القمر وقد مضى ذكره **زبد البورق** قد ذكر مع البورق **زبد** من البان الضان والبان الماعز والبان البقر **زباد** الشتر الزباد نوع من الطيب يجمع من بين اخاذه معروف يكون

**زيب** من كتاب اختيارات البديع هو الزنبق من كتاب اختيارات البديع **زبد البحر** من كتاب اختيارات البديع **زبد القمر** من كتاب اختيارات البديع **زبد البورق** من كتاب اختيارات البديع **زبد** من كتاب اختيارات البديع **زباد** من كتاب اختيارات البديع

هو الاصفر والقلقديس هو الابيض ويسمى شوعبار والسوري هو الاحمر والزاج هو الاخضر



[illegible]

و



وَيُخْتَلَفُ فِيهِ أَصْلُهُ وَنَوْعُهُ وَاحِدٌ

ارمني الصغاري  
المسيح السني  
برايه الكبريت كانه  
طوق اصفر

الماهيبة من شرح الموهب الزاوية  
هو اصل نبات منه مدهج مدور  
ومنه طويل

91

وله ورق اطول من ورق الزاوند المدحرج واغصان دقاق طوله  
 نحو من شبر ولون زهره لون الفرفير منتن الرائحة اذا ظهر كان  
 شبيهاً بزهر النبات الذي يقال له قسوس واصل الزاوند المدحرج  
 مستدير شبيه بالشليم واصل الزاوند الطويل طوله شبر او اكثر منه  
 في غلظ اصبع وماد اخل الاصلين اكثر ما يكون شبيهاً بالخشب الذي  
 يسميه اهل الشام برقس وهو الشمشار وطعمهما مر وهم من الزاوند  
 صنف ثالث يقال له قليما طيسله اغصان دقاق عليها ورق  
 كثير الى الاستدارة ما هو شبيه بورق الصنف الصغير من حي العا  
 وزهر شبيه بزهر السداب واصل مفردة الطول فان عليها  
 قشر عليظ عطر الرائحة يستعمله العطّارون في تزيين الادهان  
**زرنج** هو البرباريس بالفارسية وهو الابواب الغر  
 وقد ذكرته في حرف الالف **زر كك** وزرك ايضا هو العصفور  
 وقيل ماؤه وهو الصحيح **زرينورس** هو البقلة اليمانية وهو البر  
 علي ما ذكر كثير من المفسرين وقيل انه الزرينوري هو البقلة المعروفة  
 برجل الغراب **زريرا** قيل انه الكشح وقيل انه البقلة اللينة وهو  
 سرياني **زرجون** هو الكرم وقيل عوده وقيل هو ماء المطر المستنقع  
 في الخصر ويشبه الخمرة لصفاه وقيل الزرجون كلام فارسي وتفسيره

[illegible]

الاهية من شرح الموجي زرنج فالرازي  
تكون الزرنج كتكون الكبريت غير ان البخار البارد  
الثقل فيه اكثر والدخان في الكبريت اكثر واكثر  
لا يجرق كما خرق احدها والاصفر انقلها واحدها  
واصر واخضر فالاحمر الذي يستعمله فخر  
والعلم

الماء  
من فجاج الدكان الع  
هو الذابح الاصف  
كتاب

منه

وزر

وَيَقَالُ لَهُ

هو رحل  
زید

وهي البه  
من م  
لما هي به

باريس











ما يكون في جبال الهند  
 ويجمع في أيام الربيع  
 ولها رائحة طيبة وطعم  
 شبيه بوزق الموز نحو  
 على وجه الأرض وورقها  
 في طول الذراع وورقها  
 جليده ورثه اعصاب  
 زوفا يابس وهو حديد  
 الالهيه من شرج  
 منه جلي ورنه يستألف  
 زوفا يابس هو  
 الالهيه من مناجع الالهيه

وذلك مشهور بين  
من كتاب منهاج الدكان  
والطبيب فاليابن  
الاهله يابن  
نوعان يابن  
الوطب يدبر عمله في غير هذا  
الوطب يدبر عمله في غير هذا

والرطب ويعمل من سم النخلة  
وهو يجمع الخراف



من كتاب اختيار السيد  
زوافارب

زوفار كتاب اختيار اهل البيت  
 زوفار من كتب البيه روافط طب  
 زوفار البيه روافط طب  
 زوفار البيه روافط طب

**زوف** من كتاب  
البيد زوف وطب  
المأهيه من سنة ٢٠٩  
هو وسخ يجمع على اصواق البيات الصان فيلست قواها  
ويجبر على حشائيش هناك يتوعيه  
وقديون سبالا فطبخ الكان زيتون الماهو  
من كتاب منه زيت  
الذي لم يخرج  
كتاب الخسار اراك البدة

وقد بينت سبلها  
من كتاب منهاج  
الذي لم يخرج منه زت  
من كتاب اختيار رات البديع  
من كتاب اختيار رات البديع  
من كتاب اختيار رات البديع

الذي لم ينج  
وان من كتاب  
يقال له شليم  
من كتاب اختيارات البدعي  
وتتبع  
كتاب اختيارات البدعي

زيت من كتاب الخشياران البدعي  
زيت من كتاب عكر الزيت واليواني  
زيت الغنمي

زينة  
 بلغة الغزي  
 اموي  
 من كتاب اختيار البلد  
 زينة  
 بلغة الاسدي  
 اسماء  
 بلغة النوري  
 الحى  
 زينة  
 بلغة النوري

لا سيما لتبني النور  
 العيان العبيط الزواوي  
 الماء السحاب النور اللب  
 الروحاني عين الحيوان الضار  
 من الاثني والف

الروحاني  
المخل • الدهن • الألق  
الناف • الطيار • والموت  
الروح • الناف • عطار • ماء • الموق  
قال انه لبان • الأرض • وعطايه

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, written in black ink with some red ink used for emphasis or headings.

اعصانها فورقها شبيه في فائد المرزنجوش ولها رايحة طيبة  
وطعم مروي جمع في ايام الربيع **زوقا رطب** هو الدسم الموجود في

اصوف زوفرا ديسقوريدوس في الثالثة فاناس اسقليبيون  
هو ساق يخرج ساقا رقيقة طويلة نحو من ذراع ذاعقدورها

شبيه بورق النبات الذي يقال له مارا تن وهو الازاي نج غير  
انه اكبر منه واكثر زغباً طيب الرائحة وعلى طرف اللسان اكليل

فيه زهر ولونه بلون الذهب حريف طيب الرائحة ولهذا النبات  
اصل مر الطعم **زوان** قال ابو حنيفة الزوان هو الشليم وهي حبة

تكون في الحطة تنقى منها زيتون • زيت • زيتا والزيتا هو  
نقل الزيت زييق • زبرد يسقوريدوس في الثانية هو حيوان  
الناثا • ما كلتق من انا الثانية • ما كلتق من انا الثانية

صغير اذا شوي واكل تقع من اوجاع المثانة **زيت السود**  
 قتل هو زيت الهرجان والهرجان هذا الذي يسميه بالمغرب الاقصر  
 انما هو زيت من شجر يسمى شجر الهرجان

رجان وارقان وهي شجرة عظيمة مشوكة لها ثمر مثل صفار اللوز  
فيلقون ويأكله المعز والابل فيلقى نواه فينجح حينئذ ويكسروا  
بنيادون بهما كش وما والها وهو حلو لرب الزبون يمتاز عن اكله

منه زيت وفيلان زيت السودان غير زيت اهرجان **زيت** و  
هو زيت الانفاق وهو الزيت المتخذ من الزيتون ويسميه اهل  
البلاد بالانفاق

هل العراق زيتا دابيا لانه يولي به من الشام في الوهاب وي  
العبد العذرا • م رتب • ب • البجج الشام  
الحية • بن اقبال الجب • اختيارات وبلغ الشام  
سعد اقبال الجب • انفاق فلسطين

الحق  
لما يكون مصنف  
قناديل  
اجبي  
كتاب  
مؤلف  
ومصري

العبد  
الحية  
لبن العذرا  
مصدق  
قنديل  
كتاب  
مصر  
فلسطين  
الابر

هل العراق زيتا و كبا لا نه يوتي به من الشام على الوكايب وهي  
العبدة العذراء . **باب** التبع في الشام

هلوزيت الانفاق وهو الزيت المتخذ من الزيتون ويسميه هل  
هل العراق زيتا ركبيا لانه يوتي به من الشام على الركاب وهي  
الزيتون الحار

هو زيت الانفاق وهو الزيت المتخذ من الزيتون ويسميه اهل  
 العراق زيتا ركبيا لانه يوتي به من الشام على الركائب وهي

هو زيت الانفاق وهو الزيت المتخذ من الزيتون ويسميه اهل  
 العراق زيتا ركبيا لانه يوتي به من الشام على الركائب وهي

هو زيت الانفاق وهو الزيت المتخذ من الزيتون ويسميه اهل  
 العراق زيتا ركبيا لانه يوتي به من الشام على الركائب وهي

هو زيت الانفاق وهو الزيت المتخذ من الزيتون ويسميه اهل  
العراق زتاً دكاً سلاً لانه يوتى به من الشام على الركائب وهي

منه زيت وقيل ان زيت السوران غير زيت المرحبان **زيت**  
هو زيت الانفاق وهو الزيت المتخذ من الزيتون ويسميه اهل  
البلاد قنطاريلا كقوله الله تعالى في سورة النحل

الماهييه من منجاج البيان زتون الزيت  
الزتون الجبلي يسمى العثم

الزيتون الجبلي يسمى العثم



حرف السّين

اسود صلب وينمو في الهوي كثيرا وفروع تنمو ويمتد وله ورق  
وفيما يحكي ان الشجرة منه تظل خلقا كثيرا وخشبها لا يتسوس <sup>القدم</sup> مع

[illegible]











ساليوس  
وصف ساليوس وهو ورق شبيه  
بوردق الازياخ الا انه اغلظ منه  
عليه اكليل غني عن الطول صنف اخر  
له شبه الاخذ ان الروي  
واطول منه قليلا واشد  
بياضا

ورق العليق سوا وهو ايضا يتعلق بما يقرب منه من الشجر عرش  
عليه ويعلوه وله ثمرة حمراء اللون طيبة الرائحة وراحتها كراحة  
عسل اللبني ومنبتها يكون في الجبال والكرومات **سالي**  
هو البسبا يقوس ديسقوريدوس في الثالثة اما ما كان منه في  
المكان الذي يقال له مصاليا وله ورق شبيه بورق النبات الذي  
يقال له مارافون وهو الازياخ الا انه اغلظ منه وساقه  
اغصانا وعليه اكليل شبيه الشبت فيه ثمر الى الطول ما هو حريف  
يسرع اليه التاكل واصل طويل طيب الرائحة **سطينيون** فسق  
حنين في السابعة من مفردات جالينوس بالكندس وهو بعيد  
عن الصواب وكذلك من قال بقوله ايضا في هذا الدوا لان الكندس  
مشهور **سطولي** غلط من قال انه الخلاف ديسقوريدوس في  
الرابعة هونبات ثمره وورقه يقبضان **سراطيطوس** منه  
وهو فارس الماء ديسقوريدوس في الرابعة سراطيطوس الناب  
علي الماء هو ورق يكون في الماء ويظهر على وجهه وليس له اصل  
والورق يشبه النبات الذي يقال له حي العالم الا انه اكبر  
**سطاخينس** هو النبات المعروف ببلاد الاندلس بالقاهرة وببلاد  
بحرية الاندلس ايضا ديسقوريدوس في الثامنة هو نميش

من كتاب اختيارات البديعي  
**ساليوس** من كتاب ساليوس  
وصف ساليوس وهو ورق شبيه  
بوردق الازياخ الا انه اغلظ منه  
عليه اكليل غني عن الطول صنف اخر  
له شبه الاخذ ان الروي  
واطول منه قليلا واشد  
بياضا  
يقال له كندس والمعرف بقوله انه  
نوع من الكندس وقالوا  
ازربوا

من كتاب اختيارات البديعي  
**سراطيطوس** من كتاب سراطيطوس  
وصف سراطيطوس وهو ورق يكون  
في الماء ويظهر على وجهه وليس له اصل  
والورق يشبه النبات الذي يقال له حي العالم الا انه اكبر  
**سطاخينس** هو النبات المعروف ببلاد الاندلس بالقاهرة وببلاد  
بحرية الاندلس ايضا ديسقوريدوس في الثامنة هو نميش

بفراسيون الا انه اطول منه وله ورق صغار كثيرتين طيب الرائحة  
ايض عليه زغب يسير وله قضبان كثيرة يخرجها من اصل واحد  
اشد بياضا من قضبان الفراسيون وينبت في ماكن جبلية وموا  
خشنة **سطاح** يقال على كل ما ينسحق على الارض من النبات كالحشيش  
وما شبه ذلك **سطركا** بالسريانية واهل الشام يسمونه **السطركا**  
وهو ضرب من الميعة **سطواك** اسم للزربا عند الجنوبيين وهو  
اكثر ما يستعملوه اكل لتسخين ابدانهم **سعد** ديسقوريدوس في  
في الاولى له ورق شبيه بالكرات غير انه اطول منه وادق  
واصلب وله ساق طولها ذراع واكثر وساق ليست مستقيمة بل  
فيها اعوجاج على زوايا شبيهة بساق الادخر على طرفه اوراق صغرا  
بانية وبزر واصوله كانه زيتون ومنه طوال ومنه قصار ومنه  
مشتبك بعضه بعض سور طيب الرائحة فيها ملوحة وينبت اما  
وعره وارض طيبه **سعوط** ويسمي المعطس ويسمي عود العطاس وهي  
الشجرة التي يعمل منها السعوط الدواب عند البياطرة بالاندلس وهو  
المسمي باليونانية بطريق ابوالعباس النابقي السعوط الذي  
به الدواب كثيرا بشرق الاندلس ومنه بجبال عكيره شي كثير  
يحتمل الي اغرناطه ورقه كورق الفاسول السنجي النابت بالسواحل

من كتاب اختيارات البديعي  
**ساليوس** من كتاب ساليوس  
وصف ساليوس وهو ورق شبيه  
بوردق الازياخ الا انه اغلظ منه  
عليه اكليل غني عن الطول صنف اخر  
له شبه الاخذ ان الروي  
واطول منه قليلا واشد  
بياضا  
من كتاب اختيارات البديعي  
**سراطيطوس** من كتاب سراطيطوس  
وصف سراطيطوس وهو ورق يكون  
في الماء ويظهر على وجهه وليس له اصل  
والورق يشبه النبات الذي يقال له حي العالم الا انه اكبر  
**سطاخينس** هو النبات المعروف ببلاد الاندلس بالقاهرة وببلاد  
بحرية الاندلس ايضا ديسقوريدوس في الثامنة هو نميش



الزيتوني الشكل الورق لونه الى البياض واصوله في غلاظها  
لونها الى الكدمة وداخلها الى البياض اعاليها ممتلئة واسفلها  
الى الدقة ما هي وفيها خشونة وله زهر دقيق الى الصفرة وثمره  
الى الاستدارة ما هو صلب وقوته حادة جدا **سعدان** كتاب الرحلة  
السعدان اسود عني مشهور لبنات حسي الورق وعليه صفه اغصان  
ومقداره الا ان هذا النبات اشد بياضا من ذلك والين ورقا  
واعذب طعما وفيه ليسير لزوجة ويخالف الحسك في ان ورقه  
اعرض قليلا واكبر ثلاثة ثلاثة متوازيه من الجهتين والزهر الزهر  
والثمر بخلاف ذلك والسعدان ثمره مفرطح لاطي على قد والدر  
مسند براعلاه مشوك بشوك دقيق فيه بعض تجعين يتعلق بالثبات  
وبكلها يلامسه وهو ذو طبقتين وفيها بين الطبقتين برز صغير  
على قدر الحلي الى الخصرة ما هو منابته الرمال حسيه يكون خضرا  
فاذا يبست ابيضت فاذا اعتقت اسودت **ستكا** هو فنجيون المعروف  
بحشيشة السعال وقد ذكرته في حرف الف **سفا** **ديكس** **ديسقوريدوس**  
في الثانية هو قبل بري صغير طعمه الى الحرافة ما هو فيه شيء من  
يوكل نيا ومطبوخا **سفسف** **ليون** هو الكحلخ الدلي باليونانية  
يا قيفرا **ديسقوريدوس** في الثالثة هو نبات له ورق فيه شبه

الماهي من نبات  
سعال  
نبات مركب من جوهري ٥

**سفا** **ديكس** من كتاب اختيار  
هو نوع من القل البري  
**سفسف** **ليون** من كتاب اختيار  
هو كتون بري

يسير من ورق الدلب وفيه مشكلة ايضا لورق الجاوشير وسوق  
طولها نحو من ذراع او اكثر شبيه بالنبات الذي يقال له ماترون  
علي طرفه شبه لسيا ليو من مضاعف طبقتين الا انه اوسع منه  
واشد بياضا واشبه بالتين ثقيل الراحية وله زهر ابيض واصل  
ابيض شبيه بالفجل وينبت في اجار وما كن رطبه **سقمونيا** هي  
المحمودة ولم تذكر في جري بسايطه **ديسقوريدوس** في الرابعة هو  
نبات له اغصان كثيرة يخرجها من اصل واحد وطولها نحو ثلث  
اذرع او اربعة وعليها رطوبة تدبق باليد وشي من زغب وله  
ورق عليه زغب وهو شبه بورق النبات الذي يقال له العسبي  
او ورق النبات الذي يقال له قسوس الا انه الين من ورق القسوس  
ذو ثلاث زوايا وله زهر ابيض مستدير اجوف شبيه في شكله بالقطا  
ثقيل الراحية وله اصل طويله طويل غليظ في غلاظ العضد ابيض  
الراحية ملان من رطوبة وقد تجمع هذه الرطوبة بان يقطع راس  
الاصل ويفور على استدارة فان الرطوبة تسيل من ذلك التجويف  
وتجمع في الصدف **سقولو** **قندر** **ليون** يعرفه شجار ولا ندلس  
بالفرقيان وباعة العطر بالديار المصرية يعرفونه بكف النسر  
**ديسقوريدوس** في الثالثة له ورق شبه بالدود الذي يقال له

الماهي من نبات  
هو عصا  
تبقى في  
الانفاق  
المتفرقة  
كاللبن  
اسود  
من كتاب اختيار  
النبات

**سقمونيا** هي  
من شرح  
الماهي من نبات  
وهو يخرج  
من ثلثة اذرع  
او واحد  
وطولها نحو  
ثلاث اذرع  
او اربعة  
وعليها رطوبة  
تدبق باليد  
وشى من زغب  
وله زهر ابيض  
مستدير اجوف  
شبيه في شكله  
بالقطا  
ثقيل الراحية  
وله اصل طويل  
غليظ في غلاظ  
العضد ابيض

الراحية ملان من رطوبة وقد تجمع هذه الرطوبة بان يقطع راس  
الاصل ويفور على استدارة فان الرطوبة تسيل من ذلك التجويف  
وتجمع في الصدف **سقولو** **قندر** **ليون** يعرفه شجار ولا ندلس  
بالفرقيان وباعة العطر بالديار المصرية يعرفونه بكف النسر  
**ديسقوريدوس** في الثالثة له ورق شبه بالدود الذي يقال له

**سقولو** **قندر** **ليون** من كتاب  
اختيار  
النبات  
الماهي من نبات  
هو نوع من القل البري  
**سفسف** **ليون** من كتاب اختيار  
هو كتون بري



سقولو قندريا كثيرا منبته في اصل واحد وينبت في صور وفي  
حيطان منبته بحصي ظليلة ولا ساق له ولا زهر ولا ثمر وورقه جوفه ومثله  
ورق مشرف مثل ورق البسبايح والناحية السفلي من الورق  
الى الحمرة وعليها زغب والعليا خضرا **سقولو قندريا** ما هو حيوان  
بحري ويسمي باسم الحيوان الذي يقال اربعة واربعين **سقولو قندريا** في موضع  
معناه باليونانية ذنب العقرب بالصد وقد ذكرت في حرف الدال  
**سقولو قندريا** وس في الثالثة منه ما هو مصري ومنه  
ما هو هندي ومنه ما يتولد في البحر القلزم ومنه ما يوجد بالبلا  
التي يقال لها لوريا من بلاد مورسيا وس وهو جنس من الحرارين  
**سكّر** السكر العشر ابن سينا هو من تقع على العشر هو  
كقطع الملح وفيه مع الحلاوة قليل عفوصة ومرارة فمنه يمانى  
ابيض ومنه حجازي الى السواد وفيه جلا مع عفوصة **سكبينج**  
ديسقولو وس في الثالثة هو صمغ نبات شبيه بالقثا في شكله  
ينبت في البلاد التي يقال لها ماء واجوده ما كان منه صا وكان  
خارجا حمرا وداخله ابيض ورايته فيما بين رايحة الحنثيت  
ورايحة القند حريف **سكبنج** سليمان بن حسان هو حجر عا طيس  
وقد ذكرت هذا الحجر في حرف الحاء **سقي راعلا** وسكني راعلا  
يقال له **سقي راعلا** وهو السقي راعلا في كتاب اختيارات البلد  
من كتاب اختيارات البلد

هو الكثير الا رجل بالسريانية وهو البسايح وقد ذكرته في حرف الباء  
**سكسويه** ويقال بالبحيم ايضا سكسويه الفلاحه السكسويه  
 بالفارسيه اكسوبا بالسريانية وهو حب شجر يكون نباته في  
 ارض الحور كثيرا وهو حب لطيف اسود متشيخ مشدور **سليخه**  
 ديسقوريدوس في الاولي قسيا وهي السليخه اصناف كثيرة  
 تكون في بلاد المغرب المنبته الافاويه ولها ساق غليظ القشر  
 وورق شبيه بورق النوع الذي يقال له اويسا من السوسن  
 واختر منها ما كان ياقوتي اللون شبيها بلون البسريق  
 املس طويل غليظ الانابيب يلذع اللسان ويقبضه ويجذو  
 حذوا يسيرا عطر الريحه فيه شيء من رائحة الخمر وما كان منه  
 علي هذه الصفة فان اهل البلاد التي يكون بها تسميها **سكسويه**  
 تجار الاسكندرية دافينطس **سلق الفلاحه** هو ثلاثة اصناف  
 فمنه كبير شديد الخضرة ومنه صنف ورقه نابت علي ساق طويل  
 وورقه دقيق الاعلي في اسفلها جعده وفي اعلاها الدقيق  
 بسوطه طويل الساق الي موضع الورقه وخضرته ناقصه جدا  
 يضرب الي الصفرة **سلق الماء** هو جوار النهر وقد ذكرته في حرف الجيم  
**سلق بري** هو ضرب من الحماض **سلت** ابو حنيفه هو صنف من  
 الشجر



في الرابعة

[illegible]



من كتاب اختيارات البديعي  
**السمك**  
يقال له ماهي زهرج البديعي  
من كتاب اختيارات البديعي  
**سمور**  
من كتاب اختيارات البديعي  
**سنبل**  
قال صاحب الجوامع ان له ثلاثة انواع  
قال صاحب الجوامع وجبل الهند  
هندي ورومي وسنبل العصافير  
سنبل الطيب وسنبل افليطى والهند  
والرومي ناردين افليطى والهند  
يقال له غيغيطس البديعي  
**سندروس**  
من كتاب اختيارات البديعي  
هو صمغ اصفر بلون الكهرمان  
من منهاج الديكان مو  
**الماهيه**  
قال ابن حنبل بعد ان بحث عن امه  
او هو ما بينت في حال  
ان السنبل الحاصل من مجتمعه الى البياض  
كثير الشبه بالاصول الشبيهة والهيل مثل  
وساق مثل ساق النبتة الكبريت طعمه  
الهيل في فيه نبتة الراجية يدخل في  
طعم الفسيفساق  
**التراب**  
**الماهيه من شرح الموجي سندروس**  
هو صمغ اصفر شبيه الكهرمان الا انه ارجي  
وفيه شيء من مراره  
**الماهيه**  
من منهاج الديكان  
هو الكهرمان في جاريه التفت وما شاكله

**سند بان** من كتاب اختيارات البلد  
من كتاب اختيارات البلد  
**سنج** من كتاب اختيارات البلد  
**سنجف** من كتاب بالفارسي  
هو الزنجفر ويقال له بالفارسي  
زنجرف وبالشيرازي صغيره  
مخلوق ومصنوع والخلق يقال  
له باليوناني ميتيون وذلك حجر  
الزبيق والمصنوع باليوناني  
فيما باثري من كتاب اختيارات البلد  
**سند بان** هو شجر البلوط  
من كتاب اختيارات البلد  
يقال له في اسبوع الاختيارات  
**سنبيل الكلب** من كتاب شجرة الدار  
قال صاحب الجامع انه ثمرة شجرة الدار  
المغرب والسنة العصار فيه وذلك  
هو الدرر والفارسي السنبل  
بالعربي شجرة البلق والسنبل  
شجرة يقال لها بالفارسي الهراهر  
والسنبل انما هونبات  
من كتاب اختيارات البلد  
**سنور**

اللاهية من مذهب ابي حنيفة هو اصل نبات له ورد ابنه



من وسط الساق وعليه الزهرة وكثيراً ما ينبت هذا النبات  
 في المكان الذي يقال له فلجني ومن الخبثات وفي البلاد التي يقال  
 لها ما سميها **سوس** ويقال عود السوس ويسقوريدوس في  
 الثالثة علوقها ومعناه باليونانية الحلو وهو ينبت كثيراً بالبلاد  
 التي يقال لها قبادوقيا والبلاد التي يقال لها نيطس وهي شجر  
 لها اعضاء طوال عليها ورق حاسي شبيه بورق المصطكي عليه  
 وطوبه نديق باليدين وزهره شبيه بزهر النبات المسمى بوافينس  
 وهو زهر فريري اللون ناعم وثمره في عظم ثمر الشجر المسمى فلاتلس  
 وهو اخشن منه وله غلف شبيه بغلف العدس حمر طوال واصوله  
 طوال شبيهة في لونها بالخشب الذي يسميه اهل الشام بكسس  
 وهو الشمشاد مثل الخيطان فيها قبض وهي حلوة وتخرج عصارتها  
 مثل الحمص **سورج** ويسقوريدوس في الخامسة هوشي يتولد  
 من البحر وهو جنس من الزبد يوجد على المواضع الصخرية القريبة من  
 الماء وله قوة مثل قوة الملح **سولان** ابن سينا هو دوارومي  
**سوسن** هو اصناف فمنه ابيض ويسمي السوسن الان ومنه  
 بستيا وبري **سوار الهند** هو الدوا المسمى بالفارسية كشت بر  
 وسياتي ذكره في حرف الكاف **سوف** الخطه والشعر وسائر الاسو

**سوسن** من كتاب اختيارات البديع

هو القمل

**الماهي** من كتاب منهاج الدكان سوسا  
 هو غرق السوس **الماهي**

**من منهاج البياض** هو غرق السوس  
 بسمي القمل واجوده الحديث  
 من منهاج الدكان شجر  
 الفرس وهو غرق السوس

**سورج** من كتاب اختيارات البديع  
 نوع من زبد البحر

نوع من الملح مثل زهرة الملح  
 في قوة الملح مثل اختيار البديع  
**سولان** من كتاب اختيارات البديع  
 هو دوارومي

**سوسن** من كتاب اختيارات البديع  
 وهو اربعة انواع ابيض  
 ابيض ويقال له كبود

الثاني ازرق ويقال له حراي  
 الثالث ياقوت ويقال له كبود  
 والنوع الرابع ياقوت ويقال له كبود

وهو ينبت في بلاد الهند  
 ايضا اسماء اخرى  
 يقولون له ابرسا  
 اصفر يقال له خطاي  
 الذي يقال له

**الماهي** من منهاج البياض  
 سوار الهند هو من جنس  
 ويجري مجرى التوت  
 في افعاله من السورج  
 ايضا سورج اجوده الهند

**سوار الهند** هو الدوا المسمى بالفارسية كشت بر  
 وهو ينبت في بلاد الهند  
 ايضا اسماء اخرى  
 يقولون له ابرسا  
 اصفر يقال له خطاي  
 الذي يقال له



الاسم من كتاب رونا  
سبستان

**سبستان** ويسقوريدوس في الثالثة ومن الناس من سماه ارفس  
وهو ينبت في الارض المبورة وهو شبيه بالنعنع الا انه اعرض  
ورقا وطيب راحة **سيسارون** ويسقوريدوس هو نبات معروف  
اصله اذا طبخ كان طيب الطعم جيد للمعدة لي زعم بعض التراجم  
انه الفلقاص وليس الامر فيه كما زعم وقال الرازي في الحاوي ان  
حنين فسر سيسارون هذا بنخش الشونيز وهذا ايضا قول بعيد  
عن الصواب **سبستان** اسم بالديار المصرية بشجر حوار العود  
يرتفع نحو الفامتين في غلط عصا الرمح لونها اخضر ويتدوخ  
في منبته ورقه حمصي كل الى الطول ما هو مزدوع متراصف  
على عصية بعضه الي بعض وقضبان رقا قد فاق وعصيه على  
غلظ الرمح الممتلي من الدردار وكله اخضر وزهره اصفر اللون  
مليح المنظر فيه يشبه من زهر القندول يخلف شعبه مجمعة في  
مغلاق طولها شبر واكثر واقل في ورقه الميل معوجة في ذاك  
ثم يشبه الحلبة منه اسود ومنه الى الصفرة والشجر كله مليح  
المنظر يغرسونه لتحسين البساتين والحيطان قريبا بعضه من  
بعض يتداخل اغصانه وعصيه بعضها في بعض ومنه بري ومنه  
بستانا وكثيرا ما ينبت بفلسطين **سينيا** سمكة معروفة وخرمتها

سبستان  
يقال له بالفارسي سبستان  
ويقال غمام وغماما وغمام  
الملك وهي حشيشة بين النعناع  
**سيسارون** من كتاب اختيار البديع  
هو الفلقاص

**سبستان** من كتاب اختيار البديع  
هو حب الفقد  
الماهيبة من منهاج البساتين  
هو حب الفقد الماهيبة من منهاج  
الدركان **سسكبوه** هو نذر السبستان

**سبستان** من كتاب اختيار البديع  
سمك في ناحية بيت المقدس  
والذي يطعم من طينها يقال له لسان البحر  
وفي بعض سواحل المغرب يقال له  
قناطه



[illegible]

سبيل  
 ما هيته هج  
 سبيل ان هو الشيخ الامام  
 من كتاب اختيارات البديع  
 شاهنرج  
 قال ديسقوريدوس قال قالنيوس  
 وجالينيوس قال اندرانينيوس  
 وباليونيوس قال بقال له قانيوس  
 وفي بعض الكتب يقال له  
 وذلك كرون بوي ويقال له الملك  
 كوفية الحمام ويقال له شاهنرج  
 من مناجي الالهة وهو من الالهة  
 الماهدي هو الفلاح  
 وشاهنرج هو الفلاح  
 من كتاب اختيارات البديع  
 شاه صيني  
 شاه صيني  
 شاهنرج  
 شاهنرج  
 شاهنرج

**الملك** من منهاج الملك  
شاه صفير رحمان  
**الهبة** الرقيق ومعناه ربحان  
**الملك** منهاج الملك  
منهاج الشاه  
الشهاده ملك  
منهاج ملك  
وهو الفقه  
والله اعلم  
بالحق والعدل  
وله السلام على  
محبته وسلامه  
وسكنهم  
فيسكنهم  
الله  
منهاج  
المسلمة من منهاج  
السنان شاهنشاها  
الكبار وفدائمه  
من الامام جعفر  
باب الاف

شاه سفرم سليمان بن حسان هو الحبق الكرمانى وهو نوع من  
 الحبق دقيق الورق جديكا دان يكون كورق السداب عطر الرائحة  
 له وشايه فريديه كوشايه البادرورج ويبقى نواره في الصيف  
 والشنا **شاهلوط** وشاهلوج هو الاجاص الابيض وفي الفلاحه  
 الشاهلوج اجاص كبير فاسد واصله اجاص فسد من منبته  
 الي الصفرة وقد ذكرت الاجاص في حرف الالف **شاه بلوط** هو  
 القسطل وقد ذكرت مع البلوط في حرف الباء **شادانق** هو الشاهد  
 وهو بزر القنب وسيا ذكره فيما بعد **شاهنجير** زعم قوم انه التين  
 الفج وقال اخرون انه الشاهنجير بالفارسيه خير انواع التين  
**شاهنايك** شانايك وهو البرنوف وقال الغافقي قيل انه ضرب

من القيصوم ويقال شاهناج ايضا وفي الحماوي انه حم شبر  
البري ورايت في بعض الكتب ان الشاهنايل هو شجرة ابراهيم الصغرى  
التي تكون في الدور وهي التي يسميها بعض الناس شجرة مهر وتخذ  
في الدور والصحيح فيها ما ذكرته اولاً وانه البرنوف **شالبيه** هي الناب  
وهو الدوا المسمي الاسفاس وقد ذكرته في حرف الالف **شبت**  
جالينوس في السادسة الشبت شجرة تسخن وتجفف **شبر**  
ديسقوريدوس في الرابعة بنطوسا هونبات قد يظن انه من

هو شبيه في قوت بالقيس  
ان يستعمل  
الصلب الجدي لا ينسوي  
القليل الحمى ولا  
من نصيب  
ملفوف رقيق اللحم  
الذي في الكبد  
ورق الطرخون واجوده  
دقيق وزغبه  
بدر

**شاه سفر** من كتاب اختيارات  
هو حقيق كرمانی و يقال له ريجان  
**شاه هاجج** من الاچاص و يقال له بالقاز  
نوع من الاچاص و قالوا انه اچاص  
الوكبره و يقال له شاه هكوك  
و اصفه المصنف اختيارات  
واجوده بلوط من كتاب اختيارات البلد  
**شاه دانق** هو القسطل من كتاب اختيارات البلد  
هو الشاهد الخ من كتاب اختيارات البلد  
**شاهنجين** نوع من التين  
**شاهبانك** من كتاب اختيارات البلد  
يقال له غاباتك وشابانك  
وشاهبانخ وذلك مذکور  
في حرف الباء في لفظ البروف  
**شدت** من كتاب اختيارات البلد  
شديت من كتاب اختيارات البلد  
**شهرم** شهرم







**شجرة الدب** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الزعرور **شجرة الحيات** من كتاب اختيارات البدعي  
 وهو شجرة السرو وهذا الاسم  
 انما ماوي الحيات من كتاب اختيارات البدعي  
**شجرة الدبق** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي شجرة السلبستان **شجرة الدم** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي شجرة الدم **شجرة الضفادع** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الكبيك **شجرة الكلب** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الكلب **شجرة بارده** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي اللبلاب **شجرة موسى** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي علق الكلب **شجرة النليس** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي طراغيون **شجرة رستم** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الزراوند الطويل **شجرة البراغيث** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي طراغيون **شجرة التين** من كتاب اختيارات البدعي  
 هو اللوف الكبير المعروف بلون الحية وسند كره  
 في حرف اللام **شجرة الخطاطيف** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي العروق الصغرى وسند كره  
 في حرف العين **شجرة النمام** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي التوم وقيل بالسريانية صامق  
 وسند كره

من كتاب اختيارات البدعي  
 من كتاب اختيارات البدعي  
 من كتاب اختيارات البدعي

وسند كره في حرف الصاد **شجرة البق** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الدردار **شجرة ابراهيم** من كتاب اختيارات البدعي  
 هو الشاهبانك فيما زعم قوم في الفلاحة شجرة  
 ابراهيم عظيمة طويلة ثغظم جدا ونذهب في السما طولا ذات  
 شوك كبار جديدة وورق كبار وزهر اصفر طيب الرائحة  
 يستعمل اليوم وهي اخت شجرة الغبير وتنبث في الصحاري والموا  
 القفرة اليابسة **شجرة مريم** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي شجرة مريم **شجرة الكاف** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الكاف **شجرة الكلب** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الكلب **شجرة بارده** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي اللبلاب **شجرة موسى** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي علق الكلب **شجرة النليس** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي طراغيون **شجرة رستم** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الزراوند الطويل **شجرة البراغيث** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي طراغيون **شجرة التين** من كتاب اختيارات البدعي  
 هو اللوف الكبير المعروف بلون الحية وسند كره  
 في حرف اللام **شجرة الخطاطيف** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي العروق الصغرى وسند كره  
 في حرف العين **شجرة النمام** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي التوم وقيل بالسريانية صامق  
 وسند كره

من كتاب اختيارات البدعي  
 من كتاب اختيارات البدعي  
 من كتاب اختيارات البدعي

**شجرة الكاف** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي صابع الصفرة **شجرة البق** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الدردار **شجرة ابراهيم** من كتاب اختيارات البدعي  
 هو الشاهبانك فيما زعم قوم في الفلاحة شجرة  
 ابراهيم عظيمة طويلة ثغظم جدا ونذهب في السما طولا ذات  
 شوك كبار جديدة وورق كبار وزهر اصفر طيب الرائحة  
 يستعمل اليوم وهي اخت شجرة الغبير وتنبث في الصحاري والموا  
 القفرة اليابسة **شجرة مريم** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي شجرة مريم **شجرة الكاف** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الكاف **شجرة الكلب** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الكلب **شجرة بارده** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي اللبلاب **شجرة موسى** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي علق الكلب **شجرة النليس** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي طراغيون **شجرة رستم** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي الزراوند الطويل **شجرة البراغيث** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي طراغيون **شجرة التين** من كتاب اختيارات البدعي  
 هو اللوف الكبير المعروف بلون الحية وسند كره  
 في حرف اللام **شجرة الخطاطيف** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي العروق الصغرى وسند كره  
 في حرف العين **شجرة النمام** من كتاب اختيارات البدعي  
 هي التوم وقيل بالسريانية صامق  
 وسند كره

من كتاب اختيارات البدعي  
 من كتاب اختيارات البدعي  
 من كتاب اختيارات البدعي



من كتاب اختيارات البدعي  
شجرة خنظل  
من كتاب اختيارات البدعي  
شششش  
هي الفقه

من كتاب اختيارات البلد  
شعر من الشعر الماهية من منهاج  
نوع من الشعر  
الباب شعر منه نوع غير قشر يسمى السلت  
وفعله قوب من الذي بالقشر  
من كتاب اختيارات البدعي  
شعر  
شعر روي من كتاب اختيارات  
هو الخند روي من كتاب اختيارات البدعي  
شعر من كتاب اختيارات البدعي  
شعر الجبار من كتاب اختيارات البدعي  
هو شعر الجن من كتاب اختيارات البدعي  
شعر الجن من كتاب اختيارات  
هو شعر الغول وشعر الحيات  
وشعر الارض وشعر الجبار وشعر الحمار  
وساق الاسود وسائقه وضفاير  
الجن وشعر الخنازير وكزوق الديور  
وجملته هذا اسم كورس والشيور  
ويقال له كومانان كورس  
ليس يري شعر الغول  
الباب شعر هو نبات قيلع يروى في  
منه بين حمرة وبسواد وعروقه ليفيه واعماله متفتتا  
كالشط متعقده تعقفا عجيبا متفتتا



شفین بری من کتاب  
اختیارات البدای  
طریق الایام

بورق العدس صلاب صقيلة لونها مايل الى السواد وقد يظن انه  
 يفعل ما يفعل شعر الجبار **شفاين بري** هو الطائر المعروف باليما  
**شفاين بحري** الغافقي هو دابة بحرية شكلها شكل الخفاش  
 لونها كلونه ولها ذنب كذنب الفارة في اصله شوكة على مقد  
 الابرّة تسع بها فتولم الماشد **شفلج** هو الفنا الكبير وقد ذكر  
 الكبير في حرف الكاف **شقايق النعمان** ديسقوريدوس في النبات  
 هو صنفان منه بري ومنه بستاني ومن البستاني ما زهره احمر  
 ما زهره احمر الى البياض او الى الفرفرية وله ورق شبيه بورق  
 الكوبية الا انه ارقّ تشريفاً وساقه اخضر دقيق وورقه منبسطة  
 على الارض واعصانه شبيهة بشطايا القصب رقاق على اطرافها  
 الزهر مثل زهر الخشخاش وفي وسط الزهر روس لونها اسود  
 وكحلي الى السواد واصله في عظم زيتونه واعظم وكله مقعد  
 واما البري فانه اعظم من البستاني واعرض ورقامنه واصل  
 وروسه اطول ولون زهره احمر قان وله اصوله دقاق كثيرة  
 ومنه ما ورقه اسود واصفر وهو اشد حرافة من غيره من البري  
 ومن الناس من لم يفرق بين شقايق النعمان البري وبين الدوا  
 الذي يقال له ارغمون وزهر الصنف من الخشخاش الذي يقا

شفا بن مجري من كتاب اختيار الداعي  
 هو حيوان يشبه الخفاش  
 شفا بن مجري من كتاب اختيار الداعي  
 هو ثمد الصف ويقال قنار الكلب  
 شفا بن مجري من كتاب اختيار الداعي  
 هو ثمد النعناع ويقال قنار الكلب  
 شفا بن مجري من كتاب اختيار الداعي  
 هو ثمد الشقر وبال يوناني روماني  
 هو ثمد الشقر وبال يوناني روماني

وَيَقَالُ  
مِنْ مَنَاجِ الدِّكَّانِ النَّابِرِيِّ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
شَقَائِقُ النَّعْمَانِ وَسَيِّدُكُمْ أَحَدُ غَيْرِ  
مَلِكَا أَمْرٍ أَنْ لَا يَنْتَعِزَّ عَنْهُ الْأَوَّلُ  
أَيَّاهُ فَسَمِّيَ بِاسْمِهِ وَالْأَسْمَاءُ الْأَوَّلُ  
الشَّقِيقُ لَا غَيْبَ  
شَقَائِقُ  
شَقَائِقُ

الماهية  
 النعمان وانما اسمه تحقيق لا غيب  
 الماهية من هاج البيا  
 سيمي السفر ٢

له رواس وهو رمان السعال يشابه لون زهرها في الحمرة وغلط  
ايضا من يظن ان الارغاموني هو الغافق وذلك خطأ وزهر  
ارغاموني وزهر الصنف من الخشخاش الذي يقال له رواس قل  
اسباعا في الحمرة من شقایق النعمان وظهور زهرها ايضا مثل  
ظهور شقایق النعمان والارغاموني يخرج منه دمة لونها  
الزعفران حريفة الطعم جدا والصنف من الخشخاش الذي يقال له  
رواس دمعته اقرب الى البياض من دمة ارغاموني وهي جامدة  
ولها في واسط زهرها رؤس شبيهة بالخشخاش البري الا ان  
اعلا رؤس ارغاموني الى الارض واعلى رؤس رواس الى الرفة واما  
شقایق النعمان فليست له دمة ولا خشخاش لكن يكون له شيء  
شبيه باطراف الهليون واكثر ما ينبت ارغاموني ورأسه في الحو  
**شقاقل** ابن واقد شبيه ورقه بورق الجلبان المعروف بالبسلة  
وهو نبات له عروق في غلط البسلة السبابة والابهام طول  
متسجنه على ما يقرب من وجه الارض مثل الثيل مقعده نبت في  
كل عقدة ورقه تشبه ورق البسلة وهو الجلبان المعروف الكبير  
وفي طرف القضيب يخرج زهره في اخر الربيع واول الحصاد في لون  
نوار البنفسج الا انه اكبر منه فاذا سقط الزهر خلف بزا اسود

وب  
شفاقل من كتاب اختيارات البدر  
ويقال شفاقل وششفاقل  
لما هب منهاج الدكان  
الروحاني



هو القفاقل



تتميل  
من كتاب اختيارات البديع  
شجرة الحزنون  
نوع من

[illegible][illegible]

من ثبات البديعي  
يقال له خبير بياض  
بواو هال يو او زك  
فا قل صغار الككان  
منه من خارج الككان  
هو شيخ الباك

شواصي من الدنيا خاسف ويقال له  
نفع من الجن

هو الكتاب المختار من كتابي  
الذي كتبت في تاريخ العرب  
من قبلهم وبعدهم







شجر يشبه الخلاق في  
الماهية من مناجح الدكان صامريوما  
هو الفودج وقيل انه حشيشة  
العقرب وذكر انها الغيرة  
الماهية من مناجح البين الشوكي  
صامريوما اجوده البري

الغافق

وہو اگر کسی نے اپنے دل سے یہ دعا پڑھی تو اس کا دل ہمیشہ صبر و شکر سے بھر جائے گا۔  
 اے اللہ! میری ہر بات کو قبول فرما اور میری ہر بات کو عمل میں لایا کر دے۔ آمین

[illegible][illegible]



**الماهية** من منهاج الدكان صبار قال  
 ابو حنيفة هو التمر هندي ويقال  
 لشجرة له وهو كثير في بلاد العرب  
 ومنه حب الشبارة اي رقيق الليل  
 وهو حب الصبر من اختيارات البلد  
**صاحبه** هو الجوز  
**صبار** من اختيارات البلد  
 هو التمر هندي  
**صحنه** من اختيارات البلد  
 هو سمك مطبوخ  
**صدف** من اختيارات البلد  
 اجوده الابيض ويقال صدف  
 فيروفس وصدف آخر  
**صدف البواسير** من اختيارات  
 هو نوع من صدف ساحل بحر  
 القانم  
**صريمة الجدي** من اختيارات  
 هي شجرة الخمال  
**صبر** من اختيارات البلد  
 وهو الزبيد  
 وهي ساق نبات يسمى اسقود الس وجميع هذه الشجرة ثقيل الراح  
 من المذاق جدا وعرقها واحد شبه بوبر وينت في بلاد  
 الهند كثيرا وقد ينبت ايضا في بلاد العرب والبلاد التي يقال لها  
 اسيا وفي بعض السواحل والجزاير **صاحبه** وهو الجوز وقد ذكرنا  
 فيما تقدم **صبيب** قيل انه المشان وليس به وقال ابو حنيفة هي  
 شجرة تشبه السداب وجا في بعض الكتب الصبيب وهو المشان  
 وهو صنف **صبار** هو التمر هندي الحامض ويقال صباري وقد  
 ذكر في حرف الناء **صحنه** وهو السمك المطحون **صدف** **صدف**  
**البواسير** كتاب الرحلة نوع من الصدف يوجد كثيرا في ساحل  
 البحر الذي يسمى بحر القانم وغيره في اماكن اخر من بحر الحجاز  
**صريمة الجدي** تسميه شجار والاندلس سلطان الجبل  
 ديسقوريدوس في الثانية فلانينوس اخر له ورق شبه بور  
 النبات الذي يقال له قسوس الا انه اصغر منه واخصان غلاظ  
 ذات عقد ثلث على ما قرب منها من الشجر وله زهر ابيض طيب  
 الرائحة وثمر مثل الحب شبه بثمر القسوس لين فيه حراقة  
 ولزوجة واصل لا ينفع به وينبت في مواضع خشنة **صبر**  
 صرا صروهي الجقاله عند اهل الاندلس وهي الزيزا ايضا واهل

الشام فالصرا صر عند هربات وردان وقد ذكرت بنات وردا  
 في حرف البا والصبر وهو الزيزا في حرف الزاي **صرفان** هو الصا  
 الاسود والصرفان ايضا من التمر ضرب رزين احمر علك صلب  
 يخناره اطباء العراق علي غيره **صعتر** الصعتر اصناف كثيرة  
 وهي مشهورة عند اهل الاماكن التي تنبت فيها فمنها ما هو  
 بري وجبلي وبستاني وطويل الورق ومدور الورق ومنه ما  
 رقيق الورق ومنه ما هو عريض ومنه ما لونه اسود وهو المعروف  
 عند بعض الناس بالفارسي ومنه ابيض وهو صعتر الحوز  
 ويقال له صعتر الشوا ايضا ومنه انواع اخر ايضا وكلها متقا  
 واكثرها مشهور كما قلنا ديسقوريدوس في الثالثة اورنغا  
 ابرفلا او طيقي ومن الناس من يسميه فويلي له ورق شبه بور  
 الزوفا واكليل ليس هو علي هيئة الدائرة لكنه منقسم منفصل  
 وعلي اطراف الاغصان بزر ليس بالكثيف **صفد** اصول سود  
 عليها عروق دقاق كالشعر طعمها طعم اصل الحشيشة سود  
 مشوك شبه بورق الاشخيص الابيض معروفة بالشام ومصر  
 عند عامة العطارين بها وقد شاهدت بنائه ببلاد افطار  
 علي ما وصفته **صفرا** ابو العباس النباتي اسم عربي لنبات ينبت

**الماهية** من منهاج الدكان  
**صنفان** من اختيارات البلد  
 يقال له اسود  
 الدكان صرفان هو الصا  
**صعتر** من اختيارات البلد  
 يقال له بالشيواني او شدة والي  
 اورنغا س وذلك نوعان نوع  
 في ورق والبري يقال له ندع  
 في ورق مثل الخاشا واجوده  
 وفي ورق صغير وهو البري  
 الذي ورق صغير  
**الماهية** من منهاج الدكان  
 جزري هو صعر فارسي وهو  
 الصقالبه **الماهية** ايضا من منهاج  
 الدكان صعتر الحميز هو القبيصة  
**الماهية** من شرح الموز **صعتر**  
 اجوده الفارسي











صطلح من اختيارات البلد  
نوع من السلق

الماهي من مناهج الدكان ضال هو  
السدر البري

ضال من كتاب اختيارات البلد  
ثمر السدر

ضجاج من كتاب اختيارات البلد  
شجر مثل اللبان

الماهي من مناهج الدكان ضال هو  
هو الفضل وفضل ونبات يثبت بالبلوط

ضوم من كتاب اختيارات البلد  
شجر في بلاد جبال اليمن

صطلح من مناهج الدكان ضال هو  
السدر البري

حجارة افا صير البحر وليس الامر كذلك بل هو شيء يوجد في بحر  
المشرق في بلاد الروم **صطلح** كتاب الرحلة اسم لنوع من السلق  
راينه نحان وغيرها يبيع اصله البقا لون ويقطعونه قطعاً  
وهو على شكل ما عظم من اصل الجز لونه اصفر الى الحمرة ورقه  
ورق السلق بعينه الا انه اصغر منه والطف وصاقه ساقه  
وبزره بزره

**حرف الضاد**  
**ضال** هو ثمر السدر وهو حديد الشوك ونبقه صفراً  
ومنايته الجبال وقد تقدم ذكر السدر والنبق في حرف السين  
**ضبع عرجا** هذا حيوان يشبه الذئب لانه اذا جرى كانه اعرج  
ولذلك سمي الضبع العرجا **ضجاج** الغافقي قال ابو حنيفة  
الضجاج صمغ شجرة مثل شجرة اللبان شاكه غيظيه يثبت  
بجبل يقال له فهو ان من ارض عمان وهو صمغ ابيض يغسل  
به الثياب فينقيها انقا من الصابون ويغسل الناس به رؤسهم  
وله حب مثل حب الاس اسود **ضجع** الغافقي قال ابو حنيفة  
هو مثل الصفا ليس لانه اغلظ كثير امربع القضان وفيه  
حموضة ومرارة **ضرو** هو اليربور وهو البقلة اليمانية وقد  
ذكرته في حرف الباء قال ابو حنيفة الديوري الضرو من شجر

الماهي من مناهج الدكان ضال هو  
السدر البري

الجبال

الجبال والواحد منه ضرره واخبرني اعرابي من اهل الشراة قال  
شجر الضر ومثل شجر البلوط العظيمة الا انها انعم ويضرب  
اطراف ورقها الى الحمرة وهي لينة تثمر عنا قيد مثل عنا قيطم  
غير انه اكبر جبا **ضرب** الشريف هو الشيمم بلغة همدان وهو  
حيوان يكون في قدر الكلب الصغير لانه كله شوك سارح مثل  
شوك القنفذ فاذا ادني به حيوان اجتمع بعضه في بعض ثم رزق  
شوكه فيصيب بها كالسها وهو حيوان قليل الوجود **ضرع** الشري  
هونبات يقذف به البحر المالح من جوفه يوجد في ساحل البحر  
**ضروع الكليه** اسم عربي بالزقوم وقد ذكرته في حرف الزاي **ضرع**  
**العجوز** اسم لحسك السعدان وقد ذكرته في حرف السين **ضرع** اذا  
كان مملواً لبناً **ضرم** قيل انه الاصطوخودس وقد ذكرته في  
حرف الالف **ضغابيس** قال ابو حنيفة واحد لها ضغوش يثبت  
ساقاً مثل نبات الهليون سواها كان منها فوق الارض  
وما كان داخل الارض حلو ويقال ايضا للقنأ الصغار **ضغاف**  
**صفار ع** **ضفاير الجن** هو البرشيا وسان **ضومر** هو  
وهو البادر ورج **ضومران** قال ابو حنيفة هي لغة في الضيمرا  
وايضاً فان الضومران عندنا بالاندلس المعروف بهذا الاسم

الماهي من مناهج الدكان ضال هو  
السدر البري

صطلح من مناهج الدكان ضال هو  
السدر البري



110



ويقال طقشيقنون وتاويله القسي لانه يستعمل هذا السهم  
 وهو دواء معروف عند اهل ارمينية يسمون به سهامهم في الحرب  
 والحلتيت باذره **طرفا** ويسقوريدوس في الاولي الطرفا  
 شجرة معروفة تثبت عند مياه ولها ثمر شبيه بالزهر في قوام  
 شبيه بالاسنن وقد يكون بمصر والشام طوطرفا بسناني  
 وشبيه بالبري في كل شيء ما خلا الثمر فان ثمره يشبه العفص  
 وهو مضر للفلاحة هي ثلاثة اصناف منها الكومازك  
 ورقه كورق السرو ومنها صنف اخر الطف من الكومازك  
 قليلة الورق تورد وردا ابيض ويضرب الى الحجرة في عناقيد  
 تحبه الزنا بيمر من الخل وصنف ثالث لا يورد ولا يعقد على  
 اغصانه حبا كانه الشهد انج احمر يضرب الى الخضرة يصنع به  
 الثياب صبغا احمر لا ينسلخ عنها ومنه صنف اخر كثير وهو الايل  
**طراغيون** ويسقوريدوس في الرابعة هونبات بالجزيرة  
 التي يقال له قوطي وله ورق وقضبان وثمر شبيه بورق  
 وقضبان وثمر النبات الذي يقال له احنس الا انه اصغر مما  
 لا جنس وله صمغة شبيهة بالصمغ العربي **طراغيون اخر**  
 ويسقوريدوس في الرابعة ومن الناس من يسميه سقر موس

**طرفا** من اختيارات البلد  
 بالفارسي يقال درخت كز  
 هو انواع النوع الواحد يقال  
 يقال لثمره كز ماخ وهو  
 ويقال لثمره كز حب الاكل  
 وثمره الطرفا  
 الماهية من شج الموض طرفا  
 الاكل هو الشجرة الكبيرة من الطرفا  
 الماهية من شج الموض طرفا  
 طرقت نوع منها يعرف بلاثم

**طراغيون** من كتاب اختيارات  
 هو نبات في جزيرة اقريطس  
 وصمغه مثل صمغ العرب







طر يقين من اختيار ان البلدي  
 معنى ذلك باليوناني ذو ثلاثة  
 اوراق وهذا نبات مشرق  
 على حند قوتي وعلى نبات خفي  
 الثعلب وذلك باليوناني  
 هو مانه وله اسماء كثيرة بعضهم  
 بعضهم قال انه سوس وبعضهم  
 قال اسفليكس وبعضهم  
 قتيقس بعضهم قال اسوس

وفي نبات الورق يشبه رايحه رايحة العقرو له زهر فري  
اللون وبزره الي العرض ما هو عليه شيء من زغب وفي احد طرفيه  
شيء كأنه خط وله اصل دقيق مستطيل صلب **طرية الشرف**  
يسمى بساط الغول بالعربية وهونبات بين العشب مشهور  
ببلاد الاندلس عند عامتها وهونبات يحى في الارض الخرسا  
تمتد قضبانها على الارض وورقة دقيقة جدا الاصبه وله مع  
اصول الورق بزرا بيض دقيقة جدا وله ثمر كأنها ثفاحات الماء  
كثيرة متصلة بعضها ببعض **طرسنوح** الغافقي ويقال ترستوح  
وهو حوت وهو حوت بحري يسمى باليونانية طريلا وبجمية  
الاندلس المل **طرس غلوي** يسمى الرازي في الكتاب الكافي انه عصفور  
صغير اصغر من جميع العصافير اكثر ما يظهر في لونه مستو  
بين لون الرماد والصفرة وفي جناحيه برش ذهبية ومنقشا  
دقيق وفي ذنبه نقط بيض له حركات متواترة وهو دايما صغير  
فليل الطير ان **طرس جومانس** هو شعر الغول وقد ذكرته في حرف  
الشين **طرس غوبوعن** هذا النبات ذكره الرازي وسماه قوس  
قال ديسقوريدوس في الثانية ومن الناس من يسميه قوسي  
وهو قضيب قصير له ورق شبيه بورق النبات الذي يحمل

هو شعراجن



الرعفران واصل طويل وللقضيب رأس كبير في طرفه ثمسور  
 وهذا النبات يوكل ايضا الغافقي قال الرازي قومسي <sup>حشيشة</sup>  
 نبت بين الحنطة وغيرها وتسمي المتلث وقال صاحب الفلاحة  
 قومسي هو قضيب ينبت قصيرا وربما طلع عليه ورق طوال  
 رفاق كانه وما يكون من الحشيش شديد الخضرة وربما كان غير  
 ورق وله عرق طويل غليظ اغبر عليه قشر غليظ ويحمل في  
 رأسه شبيهًا بجوز القطن فيه بزر **طريقوليون** زعم بعضهم <sup>انه</sup>  
 التريد وليس به وقال ديسقوريدوس في المقالة الوا <sup>بعة</sup>  
 هونبات ينبت في السواحل في الاماكن منها التي افاض  
 البحر غطاها وليس له هوفي جوف الماء ولا هونبا عنه حتي  
 اذا فاض لم يصل اليه وله ورق شبيه بورق النبات الذي  
 يقال له اقسا طيس وهو الشل الا انه اغلظ منه وله ساق  
 طوله نحو من شبر مشقق الاعلى وقد يقال ان زهر هذا النبات  
 يتغير لونه ثلاث مرات من النهار فبالغداة يكون ابيض و <sup>نصف</sup>  
 النهار يكون مايلًا الى الزفر وبالعشي يكون احمر فانيأوله  
 اصل طيب الرائحة **طريقوز** هو الشفنين باليونانية وهو البيا  
 وقد ذكرت الشفنين البري والبحري في حرف الشين **طريقوشقو**

**طريقوز** من اختيار البديع  
 هو الشفنين  
**طريقوشقو** من اختيار البديع  
 هو الشفنين وهو هذا  
 طريقوشقو بري

الماهيه من سنهاج البيان **بروح** يسمى  
 سانهج وهو اصل اللقاح البري وهو اسم لاصل  
 غيره من اللقاح ايضا وهو شبيه بصورة انسان  
 فلمذا سمي بروحا فانه اسم الصنم وهي لفظه سبانيه  
 معناها انه يعور الروح وهو خشب كالقسط الكبير  
 واجوده الرزين

طريقوشقون







منهاج الكان  
هو السماق

به مملو حامع الخبز **ططم** هو السماق من الحاوي **طسرا** هو الخروع  
وقد ذكرناه في حرف الخاء **طهف** الغافقي قيل هو الذره وقيل  
طعام يتخذ من الذره قال ابو حنيفة الطهف شعب صغار من البري  
له شوك وورق مثل ورق الدخن وله حبة رقيقة جدا طويلة  
حمر اذا اجتمعت في مكان ظهرت حمرتها واذا انفرت خفيت توكل  
في الجهد وقال الفرأهوشي بنجر من الذره **طوقوس** هو نوع من الكا  
دريوس النعني يسميه اهل شرق الاندلس النيتويقه وهي الطينية  
ضرب اسنطل ومعناه عشبة الطحال بها ملحق الطحال شربا وقد  
جمعت هذا النبات ببلادنا كيا بنجر مارض قلعة فلصارسل  
ديسقوريدوس في الثالثة هو عصية قضبانها كانها عصي في  
شكلها ويشبه النبات الذي يقال له حامادريوس وهي قتيقة  
الورق وورقها شبيه بورق الحمص وقد ثبت كثير بالبلاد التي  
يقال لها قليقيا فيما يلي منها المكان الذي يقال له خبطياس  
والمكان الذي يقال له قنيس **طواره** هي حشيشة تثبت مع الاثله  
قباله وزعموا انها صنف من البيش وان الاثله هي الجيدا ورو  
ذكرنا ذلك في حرف الالف اسم اثيله والحجيم رسم جيد اور **طوط** هو  
القطن المعروف وايضا قطن البردي يسمي هكذا **طوله** قيل انه

**ططم** من اختيارات البلد  
هو السماق  
**طسرا** من اختيارات البلد  
هو الخروع  
**طهف** من اختيارات البلد  
هو ذره

**طوقوس** من اختيارات البلد  
هو نوع من الكا  
دريوس

**طواره** من اختيارات البلد  
هي البيش

**طوط** من اختيارات البلد  
هو القطن  
منهاج الكان  
هو القطن  
البري

القطن المعروف وايضا قطن البردي يسمي هكذا طوله قيل انه

القيطل وهو الذي يسمي باليونانية سقيد وليون في حرف السين  
**طلا** ابن سمحون قال الخليل بن احمد الطلا ضرب من القطران  
شبه به جابر وقال احمد بن داود بعض العرب يسمي رب العنب  
تشبيها بطلا الابل وقال البصري الطلا هو المتجخ المعروف بالمشك  
**طيلاقون** ديسقوريدوس في اخر الرابعة ومن الناس من يسميه  
اندرختي غربا ومنهم من يسميه ابرون وورق هذا النبات وسا  
يشبه ورق البقلة الحما وساقها وينبت عند كل ورقه قضبتين  
يتشعب منها شعب سبع صفار مملو من ورق يظهر منها ازارق  
وطوبه لزجة وله زهر ابيض وينبت بين الكروم والحش **طيهو**  
طايير يعرفه عامشا بالاندلس بالضريرس **طيقي** ما الطيقي في  
الحاوي هذا الداوي ديسقوريدوس في الثالثة هونبات له ورق  
شبيه بورق السعد وله ساق املس وعلي طرف الساق زهر  
متكاثف شبيه بالشعير تسميه بعض الناس انديل **طيب العرب** هو  
الاخر **طيطان** هو كرات البرومنايته الرمل **طين مختوم** جالينو  
في التاسعة الطين المجلوب من لبوس وهي التي يسميها قوم مغربه  
ويسميه قوم اخر حواسم لنيه **طين شاموس** ديسقوريدوس  
ومنه صنف يقال له صاهاعي ومعناه طين شاموس

منهاج الكان  
هو السماق

من اختيارات البلد  
هو السماق  
من اختيارات البلد  
هو الخروع  
من اختيارات البلد  
هو ذره

من اختيارات البلد  
هو نوع من الكا  
دريوس

من اختيارات البلد  
هي البيش

من اختيارات البلد  
هو القطن  
منهاج الكان  
هو القطن  
البري

القطن المعروف وايضا قطن البردي يسمي هكذا طوله قيل انه



**طين** بلبل المصطكي من اختيارات البلد  
 يقال له جيا وهو شرب  
**طين قيموليا** من اختيارات البلد  
 هو نوعان احدهما ابيض والاخر فوفيري وهو دسم واذا وجد  
 بارد راحته وهو اجود النوعين **طين كرمي** ليس قوردي ومن  
 الطين صنف يقال له اساليطس ومعني هذا الاسم الكرمي  
 ومن الناس من يسميه قوما قيطس واشتقاق هذا الاسم من قوما  
 ومعناه الدوا وقد يكون هذا الطين بالمدينة التي يقال لها ساق  
 الى البلاد التي يقال لها صوريا **طين ارمني** جالينوس الطين الارمني  
 يجلب من اربيسه القريه من قبادوقيا **طين نيسابوري** هو  
 طين الاكل ابن سحنون قال الرازي الطين المنقل به هو الطين  
 النيسابوري وقال ثابت بن محمد الطين النيسابوري هو طين  
 ابيض طعمه طيب يוכל نيا ومشويا وقال علي بن محمد طين الاكل  
 هو الطين النيسابوري وهو من الطين الحمر ولونه ابيض شدة  
 البياض في لون الاسفيداج الرصاصي لين المذاق يلطخ الفم  
 من شدة لينه وفي طعمه ملاوحة فاذا دخلت ملوحتة وطاب طعمه  
**حرف الظاء**  
**ظفره** الغافقي وتسمي ايضا التسبريه هي بنة ضعيفة تنقر

الماهية من منهاج البيان  
**طين قيموليا** هو صفاح  
 كالرخام بيض براقه طيبة  
 في طعمها كالفوريه ومنه ما لا  
 يرق له وجميعه سحر النقر  
 وكورخام يكون في الطين  
 السبراني واجوده البراق الصافي

الماهية من منهاج البيان  
**طين ارمني** هو ملين احمر الى الغبرة  
 والاكاني في سب منه الى الغبرة اجوده  
 الاحمر الصبغي

الماهية  
 وهو طين معروف يستحق له  
 بفضله لونه اذا سحق لا يوجد فيها  
 شي رمل كذا هذا الطين  
 الماهية  
 هو طين معروف يستحق له  
 بفضله لونه اذا سحق لا يوجد فيها  
 شي رمل كذا هذا الطين  
 الماهية  
 هو طين معروف يستحق له  
 بفضله لونه اذا سحق لا يوجد فيها  
 شي رمل كذا هذا الطين  
 الماهية  
 هو طين معروف يستحق له  
 بفضله لونه اذا سحق لا يوجد فيها  
 شي رمل كذا هذا الطين



على الارض على حيطان رفاق لها ورق مستديرة تشبه ما صغر  
 من الاظفار ما كبر فهو قريب من ورق قوطيوليدرون في شكله  
 وظاهر الورق اخضر وباطنه احمر ويخرج من ورقه سويقه رقيقه  
 مدورة تغلخ الشبر وقل في راسها زهرة صفراء ولها اصل  
 اسود الظاهر ابيض الداخل في قدر انملة **ظفر قطورا** بالسريانية  
 الشريف هونبات شعري ينبت في الارض الخرشا الجبلية وبحرف  
 الساحلية في الاعم ويكون برأيا ايضا وهونبات له ساق خشبي  
 رقيق عليه بشره رقيقه خرسا وخشب الساق احمر ويعلم على الارض  
 قد رشبر ونصف ونباته عن اصل خشبي يكون اكثره ظاهرا على الارض  
 داخله احمر وعليه قشر اسود ويتفرع عن الاصل اغصان منفردة  
 وعلى الاغصان ورق رقيق كورق الشجر متباعد بعضه من بعض  
 وله زهر شبيه بزهر اباغالس الاحمر الا ان لونه مستحيل الحمرة  
 ويخلف ثمرا يشبه ثمره وفاريقون وهذا النبات لا يكاد ان  
 يسقط لاشناء ولا صيفا **ظفر القط** الشريف هو النبات المسي  
 باليونانية فالوماين وسند كره في حرف القاف **ظفر النسر** الشريف  
 هو النبات المسي باليونانية فاطانيقي وتفسيره كف العقاز  
 وسيا ذكره في حرف القاف **ظفر** وظيفه ايضا هو الفودنج البري

هذا من اختيار ابن البديع  
 في فودنج بري







القيصوم وليس به ابو حنيفة الدينوري هو عين دواقضا  
 دفاق شبيهة بالقيصوم الا ان له شمرًا خامدًا على نوارصف  
 شبيه بالذي يكون في وسط الاقحوان وهو قرين الشبه من  
 القيصوم في الغبرة زفر الريح ونوره مثل نوره ورايحته طيبة  
 جدا ليست من رايحة القيصوم في شي يسا كلة رايحة سنبلة  
 ويزرع في البساتين البصرة في البساتين ويوضع في المجلس من الفا  
 ايضا عند اهل الشام في زماننا هذا اسم لشجر يقال له شجر اللبني  
 وبشجر الاصطرك ايضا وثمره هوجب الغول الذي يتخذ منه السج  
 بالبيت المقدس وهذه الاسماء التي ذكرتها لشجرة فان الاطبا  
 تستي بها الميعة وهذه الشجرة رايتها بالشام كثيرا ولوارها صمغ  
 ولا دهن البتة **عجب** هو اسول ثمر الكاكي ويعرف بذلك القاهرة  
 ايضا سمعته من الخولة في بستان الكافوري حين سالتهم عن شجر  
 الكاكي ما اسمه عندهم فقالوا عجب وهو ينبت بنفسه عفوا وهذا  
 النوع من الكاكي يعرفه عامة الاندلس بحب اللهو **عتم** قال ابو  
 البكري هو الزيتون الجبلي يعظم شجرة جدا وثمره هو الرنج وهو  
 اسود له نوي فيه حرافة وورقه كورق الزيتون ومساويكه جدا

**عجب** من اختيارات البدعي  
 نوع من مناج الدكان عجب  
 الماهية هو النرجس

**عجب** من اختيارات البدعي  
 هو ثمر الكاكي

**عتم** من اختيارات البدعي  
 هو زيتون جبلي

وقال صاحب المنهاج مثله او نحوه ابن جليل والغافقي العجم  
 الدوا المعروف بالمسي باليونانية فياورا **عتم** الغافقي قال ابو  
 هو شجر نحو الفامة وورقه شبيه بورق الكبر الا انه اغلظ ينبت  
 في الشواهد كما ينبت الثمر يجفف وورقه ويدق **عقوب** الغافقي  
 قومائه السماق وهو خطأ وقال ابو حنيفة هو شجر نحو شجر اليا  
 في القدر وورقه احمر مثل ورق الحماض وكذلك ثمره وهو حار  
 عفت وله عسا ليح حمر نقشر كما يقشر الريباس ويوكل وله حب  
 كحب الحماض فيه خشونة ومناينه السهل **عجا** زعم الغافقي ان  
 العجم هو النبت المسي بالبربرية باعنست وهو القوللية ايضا  
**عجب** هو النبات الذي يعرفه الاطبا بحب النيل وقد ذكرناه  
 في حب حرف الحاء **عديس** ديسقوريدوس في الثانية العديس  
 اسرعه نضجا اذا نقع في الماء ولم يسوده **عديس** مر قال الغافقي  
 ان العديس المر من الادوية المقلبة للادواء هو نباتات  
 المسي باليونانية سقا رغاموني **عديس** بنطي الشريف هو نبات  
 يالف نبات العديس واورقه ونباته واغصانه مثل العديس  
 لكن ورقه اطول واعرض ويحمل في راسه بزرا مثل غلف سود  
 متطاولة مثل الشونيز وفي اصله مرارة **عديس** الماء هو الطحلب

**عجب** من اختيارات البدعي  
 هو حب النيل  
**عديس** من اختيارات البدعي  
 يقال له بلسن وباليونانية  
**عديس** من اختيارات البدعي  
 بالشيراوي يقال له بنوخله  
 وذلك نفع من العديس البري

**عديس** الماء من اختيارات البدعي  
 قال صاحب المنهاج هو  
 عديس وستان ويقال هو  
 الماهية



الماهي من مروج البياض عرطنيا  
المستقل منه اصله وهو مخور مريم  
وهو شوك قصير كثيف له اصل ابيض  
يغسل به الصوف ويسمي ايضا فصيله سوس

الماهي من مروج العجز عرطنيا هو اصل  
نبات يقال لشجره مخور مريم وهذا الاصل  
هو الذي يغسل به الصوف فينتقيه

عرطنيا من اختيارات البلد  
اهل الشام يقولون المهد واهل  
المشرق فليق

عروق الصباغين عروق الصباغين  
عروق الصباغين عروق الصباغين

الماهي من مروج العجز عرطنيا هو اصل  
نبات يقال لشجره مخور مريم وهذا الاصل  
هو الذي يغسل به الصوف فينتقيه

وفد ذكرت في حرف الطا **عديسه** كتاب الرحله العديسه اسم  
النبته السماة عندنا بالاندلس بالمروسة والعديسه التي  
عندنا يسمونها بالمرزدة **عربه** هو ثمر الاثل عند اهل مصر وقد  
ذكرت مع الاثل في حرف اللام **عرطنيا** يقال عليه بخور مريم على  
هذا الدوا الذي نزيد نذكره هنا وهو المهر عند اهل الشام  
وخاصة بساحل غزوة ومنهم من يسميه العسلج واما اهل  
المشرق يسمونه المقيلى ويغسلون الشباب الصوف فينتقيه  
**عروق الصباغين** هي العروق الصفراء ايضا وهي بقلة الخطا  
وهي صنفان كبير ويسمي بالفارسية زردجويه وهو اهرد  
بالعربية وزعموا انه الكرم الصغير وزعموا انه المانيران  
ديسقوريدوس في الثانية خاليد ونيون طوماغا ومعناه  
الكبيرة ساق طولها ذراع واكثر رقيقه يشعب منها شعب  
كثيفة الورق شبيهة بورق النبات الذي يقال له باليونانية  
بطراخيون وهو الكنيكج وورقه يشبه ورق الكزبرة الا انه  
انعم منه ولونه الى الزرقة ومع كل ورقة زهرة شبيهة بالزهر  
الذي يقال له لوقانيون ولون صغير هذا النبات لون الزعفران  
حريف يلذع اللسان لذعا يسيرا وفيه شيء من مرارة منثر الكزبرة

واعلي

الماهي من مروج البياض عرطنيا  
المستقل منه اصله وهو مخور مريم  
وهو شوك قصير كثيف له اصل ابيض  
يغسل به الصوف ويسمي ايضا فصيله سوس

واعلي الاصل واحد واسفله يشعب وله عمر شبيه بثمر الخشخاش  
**عن** هو الزايد ويد الظاهرة تقرب ركب الخيل وحواها **عرف**  
جالينوس في الحادية عشر العرق اذا عجن به الغبار الذي يؤخذ  
من المواضع التي يكون فيها الصارعة ويطبخ على العاظم جله **عز**  
ديسقوريدوس في الاولي منه ما هو كبير ومنه صغير ولها  
ثمران منه ما يوجد عظيمة في عظم البندق ومنه ما يوجد على  
عظم الباقل غير انه كله مسند برطيب الرايحة حلوة شي مرارة  
ويقال لها ارفوس **عروق صفري** هي عروق الصباغين وقد  
**عروق حمري** هي الفوه وسياقي ذكرها في حرف الفا **عروق بيض**  
هي المستعجلة وسياقي ذكرها في حرف الميم **عروق الشجر** هي العلك  
وسند كره فيما بعد **عرق يابس** هو القلقو القلقونيا **عرق الكا**  
هو الزونا وعند جماعة العطر بمصر والشام وقد تقدم ذكره  
في حرف الزاي **عزم** هو اسم باليمن للبادنجان البري الذي  
يسميه بعض الناس حديق وقد ذكرت في حرف الحاء **عروق داهم**  
هي عروق السوسن وقد ذكرت في حرف السين **عرقضان** وعمر  
وعريقضانه ايضا زعم قوم انه الدوا بعجمية الاندلس بربطور  
وقد ذكرت في حرف الباء وقال ابو حنيفة العرقضان هو الخندوقا  
وهو ابو زيدان

الماهي من مروج البياض عرطنيا  
المستقل منه اصله وهو مخور مريم  
وهو شوك قصير كثيف له اصل ابيض  
يغسل به الصوف ويسمي ايضا فصيله سوس



ج البیان  
بدون النخل یغذی  
الرجح الذی لیس فی الطب  
والریعی لا یقطع  
وجوده الشا می رزی

مغلطه  
بوجود الصادق الخلاء الطیب  
الرجح الذی لیس فی الطب  
والریعی لا یقطع  
وجوده الشا می رزی

الماء من هاج المکان  
مسلم الا تقربا بهو  
عمل البلاد و

الشكر  
في حب



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

متدلية وجبه صغير **عشبة السباع** الغافقي هونبات لقضبان  
طوال تشبه قضبان المثنان وورق قليل العرض حديد الاطراف  
غليظ اخضر ناعم كثير متكاثر وفي اطرافه زهر من هيئة النوا  
لونه بين الغبرة والحجرة مايل الى اسفل وهذا النبات شديد المرارة  
**عصي البطباط** هو البطباط وهو نوعان ذكر وانثى ويسمونه  
في الثالثة اما الذكر فانه من المستأنف كونه في كل سنة وله  
قضبان كثيرة رقاق رخصة معقدة يسقي عليها مثل ما يسقي  
الذي يقال له النيل وله ورق شبيه بورق السداب لانه اطول  
منه واشد رخصة وله عند كل ورقه نور ولهذا يقال لهذا  
منه الذكر وله زهر ابيض واحمر فان **عصفر** ابو حنيفة العصفور  
الذي يصبغ منه دفي ومنه بري وكلاهما ينبت بارض العرب  
وبزره القرطم ويقال للعصفور الاحريض والخربع والبهره والبر  
والمريق **عصاب** هو الشيطرج بالبربرية وقد ذكرت في حروف  
**عصيفره** بالتصغير اسم للخيري الاصفر الزهر بغداد والموصل  
وقد ذكرت الخيري بانواعه في حروف الخاء **عصب** هو النبات المسمي باليونان  
تواس وقد ذكرت في حروف النون **عصير الدب** اسم هذا عند اهل  
الاندلس لثمر شجر العطل **عصيه** هو اللباب المسمي باليونانية

من متاج الدكان عصي الراعي  
هو البطباط

من اختيارات البدعي  
هو البطباط وقالوا  
وبالشيرازي كسنته

الماهي من متاج الدكان  
بالبربر عصي الراعي

هو العصفور  
من اختيارات البدعي  
يقال له بالفارسي خسق والاصفر

كل كاو شيه  
من اختيارات البدعي  
عصاب شيطرج

عصيفره من اختيارات البدعي  
باسان اهل بغداد والموصل  
خيري اصف

عصب من اختيارات البدعي  
يقولون باليوناني لوارسن

من اختيارات البدعي  
قال صاحب الجوامع  
والصالحات قالوا  
لباب له قسوس

قسوس

قسوس وسند كره في حرف الفاف **عصافير** وسودانيا **العصا**  
معلومة والسودانيا هي الزراير **عصر** الغافقي قيل انه  
الخطي البري المعروف بشحم اللحم المرح وقال ابو حنيفة هونبت  
اسم الخضره يحتمل الندي احتمالا شديدا وقيل هو من اجناس  
الخطي وقيل هو من ذكور البقل لونه لون البقل فيه ملح ابيض  
وهو اشد البقل كله وطوبه كتاب الرحلة العصر من نبت نميش  
الشكل ابيض اللون دقيق الورق في تضاعيفه يشبه الشوك  
دقيق ليس بالحاد واصله خشبي وزهره الى الزرقه في شكل  
القمع طعمه طعم الفار يقون حلاوة يعقبها مرارة يسيرة **عصا**  
العضاة في اللغة اسم يقع على كل شجر من شجر الشوك له اسما  
يجمعها العضاة والعضاة الخا لاص منه ما عظم واشد شوكه  
وما صغر من شجر الشوك فانه يقال له العض والسدس ولا يدعي  
عضاها فمن العضاة السمر والغرفظ والسيالك والقطر والفنا  
والكنهيل والعوسج والسدر والخاب والعرب بهذه العضاة  
**عطشان** هو النبات المسمي باليونانية وسما قوس وقد ذكرت  
في حرف الدال **عطب** هو القطن وسما ذكره في حرف الفاف **عطا**  
هو السنبل الرومي وقد ذكرت السنبل الرومي مع انواعه في حروف

من اختيارات البدعي  
يقال له بالفارسي كجشك  
من اختيارات البدعي  
خطي بري

من اختيارات البدعي  
عضاه

من اختيارات البدعي  
نبت يقال له باليوناني ريساقوس  
من اختيارات البدعي  
عطبان  
من اختيارات البدعي  
عطبان  
من اختيارات البدعي  
عطار  
من اختيارات البدعي  
سنبل رومي







عكبر من اختيارات البدعي  
قال ابن سميون اندو سنخ الكور  
والمؤلف قال و سنخ الكور موريا  
نحلي و البشير ازي يغال له بمو

من منهاج البيان **عليق** يسمى بالفارسية  
الدر وقيل هو العوج وصف منه يسمى  
الكلب له شرة كالزيتون صوفيه الداخل ويسمى الز  
شتر العليقي واجود عصارة العليقي الحففة الشتر  
من كتاب خيالات العليقي وهو  
**عليق الكلب** القلبي  
ويقال له عليقي القلبي

五

منه في بابي  
علاء  
كل شيء له مضيقه فكل  
ما يابو هو في البسط  
واجود هو في الضيق  
الى الصفة

**علس** من اختيارات البدعي  
 يقال له مقروء بالتفاريص  
**علك** من اختيارات البدعي  
**علق** من اختيارات البدعي  
**علق** من منهاج الدكان علك الانباط  
**الماهيه** هو علك شجر القستق وقيل شجر البطم  
**علقم** من اختيارات البدعي  
 قش الحمار ويقال لختل  
**الماهيه** من منهاج الدكان  
 علقم هو قش الحمار  
**علجان** من اختيارات البدعي  
 نبات يقال له اقذاح

五



هو من جنس البسنت في بعض النسخ  
 وهو من جنس البسنت في بعض النسخ

والسهل وهو خيطان رفاق خضر جدا مظهره تضرب الى الصفرة  
 جرد وتكون كعقدة الاشنان وله نور اصفر ناكه الخضر  
 اسنانها ولا تاكله الا بل والغنم الامطرة وفي كتاب الرحلة

العلجان ايضا عند العرب بل هو بافريقيه اسوعزي بيلاد هو  
 للنبات المسوي بالقراح وسند كوالقراح في حرف القاف **علث** هو  
 النبات المسوي باليونانية خفدريل وقد ذكرته في حرف الجاء

**عنب** ابن حسان العنب روث دابة بحرية وقيل هو شئ  
 في قعر البحر فناكله بعض الدواب التي في البحر فاذا امتلأت منه  
 فذفته رجيعا وهو في خلفه كالعظام من الخشب وهو دسم

خوار وهو يطغى على الماء **عنا** الشريف هو نبات هندي  
 لا يكون نابتا بغير الهند والصين وهو شجر زوساق واغصانه  
 واوراق شبيه بورق لشجر الجوز وورقه سوا وله ثم شبيه

بالمقل الاسود الاندلسي واهل الهند يجمعونه ويكسونه  
 عفته ويكسونه بالماء والملح ويعمل بالخل ويكون في طعمه  
 كطعم الزيتون وهو عندهم اجل الكواخ الماكولة **عنب الثعلب**

منه بسنتا وهو القثا بالعربية والبريق واللسان وتعرفه  
 عامشا بالاندلس عنب الدب وقد ذكر وهو الكاكنج وهو

**علث** من اختيارات البدعي  
 عنب  
 من جنس البسنت في بعض النسخ  
 هو من جنس البسنت في بعض النسخ

**عنا** الشريف هو نبات هندي  
 لا يكون نابتا بغير الهند والصين وهو شجر زوساق واغصانه  
 واوراق شبيه بورق لشجر الجوز وورقه سوا وله ثم شبيه

**عنب الثعلب**  
 من اختيارات البدعي  
 عنب  
 من جنس البسنت في بعض النسخ  
 هو من جنس البسنت في بعض النسخ

منه بسنتا وهو الذي تعرفه عامة الاندلس والمغرب واليه  
 ومنه بري وجلي يعرف بالعنب وتعرفه الناس بالغالية وكثيرا  
 ما يتخذ في الدور ومنه منوم ومنه مخبئ ويسقوريدوس في

الرابعة البسنتا في منه هو نميش قد يוכל وليس عظيم وله  
 كثيرة وورق لونه الى السواد اكثر واعرض من ورق البادروج  
 وثمر مستديرونه اخضر واسود واذا نضج صار احمر **عنبوت**

في جالينوس في الحادية ذكر قوم ان نسيج العنبوت اذ وقع  
 علي الجراحات الحادثة في ظاهرا للبدن انحتمها وحفظها من  
**عنصل** ابو حنيفة هو بصل البرولة ورق شبيه بورق الكراث

يظهر منبسطا وله من الاصل بصله غير عريضه ويسميه العامة  
 بصل الفار ويقع في الدوا الذي يقال له العنصلان ايضا  
 واصوله بيض وله لفاف واذ يبيت ثقت والمنظبتون

الاسقل **عنا** هو حار رطب في الدرجة الاولى والحارة  
 فيه اغلب **عنب** افضل العنب ما كان حديثا فانه كله ليسهل  
 البطن وينفع المعدة **عنب** كتاب الرحلة العنب معروف عند عرب

ينبت بيلاد الحجاز وغيرها وهو شئ يلتف علي شجر ام غيلا  
 وعلي الساق والسمر واشباه هذه يخرج من نميش اغصان الشجر

**عنبوت** من اختيارات البدعي  
 عنب  
 من جنس البسنت في بعض النسخ  
 هو من جنس البسنت في بعض النسخ

**عنصل** ابو حنيفة هو بصل البرولة ورق شبيه بورق الكراث  
 يظهر منبسطا وله من الاصل بصله غير عريضه ويسميه العامة  
 بصل الفار ويقع في الدوا الذي يقال له العنصلان ايضا

**عنا** هو حار رطب في الدرجة الاولى والحارة  
 فيه اغلب **عنب** افضل العنب ما كان حديثا فانه كله ليسهل  
 البطن وينفع المعدة **عنب** كتاب الرحلة العنب معروف عند عرب

**عنب الثعلب**  
 من اختيارات البدعي  
 عنب  
 من جنس البسنت في بعض النسخ  
 هو من جنس البسنت في بعض النسخ



قضب يشبه اللوز عليها ورق كثيف كثيرة الخضرة على قدر ورق  
 اللوز الا ان اطرافها ليست بمحددة اصغر من ورق اللوز  
 ومن ذلك ما يشبه ورق الثنومة النابتة بالاندلس وبعد شجرة  
 الزيتون والرومان واللوز الا ان ورق العنم اشد قبضا واكثر  
 خضرة وانعم ويتفرع من قضبها اغصان كثيرة كما يتفرع ذلك  
 وعلى اطرافها زهر احمر بخلاف الثنومة فان زهر الثنومة رقيق  
 الى الخضرة الصفرة كزهر الزيتون وزهر هذا كزهر اللوز مليح المنظر  
 الا انه الى الطول وفيه مشاهمة من زهر صريمة الجدي الكبير  
 الا ان هذا اخم وامتن واشد حمرة وفيه صلابة وفيه بعض  
 مشاهمة من حنبل الرومان اول خروجه واطراف الزهرة مفتوحة  
 وهو في غاية القبض والابل حريصة على كل ما وزعم اهل الصحا  
 انها نذهب مجاعة الابل وهم يسمونها اكار **عوسج** ويسقود  
 هي شجرة تثبت في السباح لها اغصان قائمة مشوكة مثل  
 الشجرة التي يقال لها افتبا قبس في قضبانها وشوكها وورقها  
 الى الطول ما هي يعلوه شئ من رطوبة ويدبق اليد ومن العوسج  
 صنف آخر غير هذا الصنف ابيض اشد بياضا منه ومنه صنف  
 آخر ورقه اشد سوادا من ورقه واعرض مايل الى الحمرة وانحنا

مخرج البياض عوسج هو العليق  
 او في خلافه ويسمى القصد واجوده  
 البري الاخضر

من اختيار البديع  
 يقال له جلهم وهو نوع من  
 العليق ونوع من العوسج  
 ويقال له امر غيلان  
 من صنف الدكان  
 عوسج شوك له ورق على  
 هيئة ورق الزيتون يدخل  
 في ادوية العين

طوال نحو من خمسة اذرع وبقي اكثر شوكا منه واضعف شوكه  
 اقل حلق وثمره عريض رقيق كانه في غلاف يشبه الدوا الذي  
 له اسفيد وليون **عود** ويسقود يدوس في الاولي اعالوص هو  
 العود الهندي وهو خشب يوتي من بلاد الهند يشبه بالصلابة  
 منقط طيب الرائحة قابض وفيه مرارة يسيرة كانه جلد مومي  
**عود الحية** الشريف ذكره مومن القروي في كتابه ويسمى  
 بالبربرية اصغيفيغرو هونبات يثبت ببلاد السودان مشهور  
 يشبه عود السوس صلب في طعمه مرارة واذا بنخر به واد  
 سطعت له رائحة حادة **عينون** الغافقي هذا الاسم يستعمله  
 عند نافعان من النبات احدهما يقال له الكحلا والكحلوان  
 والشلس وهونبات له ساق وقضبان طوال رفاق صلبه  
 منتظمة بورق صغير فيه متانه ولون قضبانها من السود والحمرة  
 وفي كل قضبته زهرة كحلا مستديرة كالدرهم ونباته الجبال  
 وطعم شديد المرارة واطبائونا ما لا فدلس يسمونه بالبلدي  
**عينون الديكة** ابن رضوان هو حب يشبه حب الخروب غير انه  
 اشد ومنه احمر اللون صقيل **عينام** زعم قوم من الرواة انه  
 الدلب وقد ذكرت الدلب في حرف الدال **عيدا** ابو حنيفة هو شجر

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند  
 وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند

الماهي نرج المعجز عود  
 عود بنجوع وهو من اشجار  
 القوقا خالص وهو من اشجار  
 الهند وهو من اشجار الهند وهو من اشجار الهند



جبل ينبت في الشواهد عنده طوله نحو الذراع اغبر ورقه ولا  
نوار كثير العقد كثير اللحم **حرف الغين**

**غافت** ويسقوريدوس في الرابعة هونيات مسنات كونه في  
كل سنة ويستعمل في وقود النار ويخرج قصبانا فاي سود اصلا  
من بعض مشرف خمس شريفات او اكثر وهذه المشرف مشرفه

شبيهة بورق النبات الذي يقال له سطرون او ورق الشهدا  
وكون الوزق الى السواد وعلى الساق من نصفه بزر عليه زغب  
مايل الى اسفل اذا جف يتعلق بالثياب **غار** ابو حنيفة هو شجر

عظام له ورق طوال اطول من ورق الخلاف وحمل شجره اصغر  
من البنداسود والقشر له لب يقع في الادوية وورقه طيب  
الريح يقع في العطر ويقال له ثمرة الدهش وهو اسم عجبي من نبات

الجبال وقد ينبت في السهول واهل الشام يسمونه **الوند غاليون**  
ويسقوريدوس في الرابعة من الناس من يسمي غاليون واشفاق  
هذين الاسمين من اللبن لانه يجمد اللبن كما تجده الانفة وهو

**غافت** من اختيارات البدعي  
المأهية من مناج البيات

هو حشيش له ورق كورق الشهدا وفيه  
قصب يسير وعفوه صه ومودة شديدة  
واجوده المائل الى السواد الجلوب من نواحي  
الروم ومن جبال فارس

**غار** من اختيارات البدعي  
يقال له باليوناني زاقب  
له المأهية من مناج البيات

اربع اصناف وما حاجة عنده  
اشان احدها من الطعم ونواره فيه  
زرقة ولون عوده اصفر والآخر  
جلب من بلاد الهند اخضر وهو

من مناج البيات  
المأهية من مناج البيات  
هو دواء طيب الكراخه مخفف

ويسقوريدوس في الرابعة هونيات يشبه ما ليقي في هوا  
الابخره في جميع الاشيا الا ان ورقه اشد ملاسة واذ افرك

فاحت منه رائحة منتنة جدا وله زهر رفاق لونه لون الفريز وفي طعمه  
ينبت في السباخات والطرق والخرابات **غار يقون** ويسقوريدوس

في الثالث هو اصل شبيه باصل الانجنان متخلخل كله وهو  
صنفان ذكر وانثى فاما الانثى واجودها الانثى فاما الانثى  
ففي خلاها طبقات مستقيمة والذكر مستدير وليس بذي

طبقات بل هوشي واحد وكلاهما في الطعم متشابهان **غار**  
ويسقوريدوس في الثالث له ورق يشبه ورق شقائق النعمان  
مشرف الا انه اطول وله اصل مسند يزوي كل له اغصان

دقاق وقد يسمي بعض علمائنا جنسا اخر من النبات لهذا الاسم  
وهونيات له اغصان دقاق تشبه ورق الملوخية وفي اطراف  
الاغصان شيء شبيه براس الغرغوق مع منقاره وبانياب

الكلاب وليس يستعمل في الطب **غاليه** ابن سينا ثلثين الاورا  
الصلبه **غالوط** هو البا قلي القبطي **غاسول** هو الاشنان  
**عنبيل** كتاب الرحله شجرة معروفة ببلاد الشرق كله وببلاد

من مناج البيات  
المأهية من مناج البيات  
المأهية من مناج البيات

**غار يقون** شرح المصنف  
هو اصل نبات اول ما يذاق يوي طعمه  
المحلافة ثم يذوق منه ذكر ومنه انثى  
منه ما يشبه اصل الانجنان واجوده الابيض

انه يتواجد من تاكل الاشجار واحبده الابيض  
الاملس السريع التفتت البش وهو الحفيف الوزن  
وهو الانثى والصلب هو الذكر وهو الاسود  
من مناج البيات

من مناج البيات  
المأهية من مناج البيات  
المأهية من مناج البيات

**غالب** من اختيارات البدعي  
المأهية من مناج البيات  
المأهية من مناج البيات



لحمها على قدر الزيتونة المتوسطة ونواها صغيرا الى الطول  
ما هو موزول محدد الطرفين ولونها احمر وطعمه حلوي مقبوضة  
مستعذبة ورايت بالشام منها مثمرة وغير مثمرة والشجرة التي  
لا يثمر منها بدمشق والبربرقون وكذلك رايتها ببالس ايضا  
**غارند** كتاب الرحلة شجرة جبلية تشبه في مقدارها المتوسط  
من النسيم الابيض وورقها كورقها في اللون الا انها اطول  
وفي حافتها تشريف كتشريف المنشار ولها زهر رقيق ثقافي  
الشكل وثمر صغير على قدر العناب واكبر واصغر في داخلها  
نواتان تفاحية الشكل الا انها اصغر وفي اطراف اغصان  
الشجرة فائمة الى فوق غير مندلية طعمها مر يسير حلاوة  
وقبض يتخشخش في فم آكله وبعض من مضي كان يسمى هذه  
الشجرة بالغبير وليست بالغبير فاعلم ذلك وهي موجودة  
بجبال بلاد رنده وجبال غرناطة واخلو هذه الشجرة ان  
تكون سطانيون وعند ديسقوريدوس بحسب ترجمته سليطيان  
**غيربرا** الغافقي ديسقوريدوس هو النساح الدقيق البز  
طيب الرايحة وقال ابو حنيفة بناتها مثل نبات الجزر ولها  
ايضا حب كحبه ونواره ابيض ناصقه وهي سهلية ورايتها

**غراج** الينوس في السابعة الغرائد يبق به الكتب هو المتخذ  
من سميد ومن غبار الرحاوته قوة تغري وتفتح اذا وضع  
علي عضو من الاعضاء اي عضو كان كما يوضع الضماد **غرب**  
ويعرف بالعاشق لانه يعشق ما قرب منه من الشجر ويلتف عليه  
رستورد وس في الاولي اطاب وهو الغرب شجرة معروفة  
وقوة ثمرها وورقها وقشرها وعصاريتها قابضة **غرد** كتاب  
الرحلة القرد اسم عربي يسميه بعض العربان النوع البياض  
والكنيد ير والعوسج والغرد وقد ذكره ابو حنيفة بصفة اخرى  
**غد** اسم للنوع الصغير عصي الراعي المعروف بالانثى **غزال**  
الغزال افضل لحوم الصيد والذها واقربها الي الطبيعة  
**غسل** هو الخطمي **غسله** هو اسم لبنات تسميه عامشا بالغيو  
عند اهل افريقية **غلفا** نبات مشهور بالديار المصرية بهذا  
الاسم وكثير ما ينبت بظاهر القاهرة الغلفا كتاب الرحلة الغلفا  
من نبات معروف عند العرب وورقها على هيئة طرف شكلها  
الرجل بساق خضراء اطرافها محددة ما هي اغصان لونها الي  
البياض في غلط المغزل صلبه واصلاها على شكل النخلة وكذلك  
الورق يرتفع على الارض نحو راعين ثم يبعد شيئا قليلا



وتخرج بين تضاعيف ورقها زهر كرنبي الشكل يتدلى من أعلاها  
 كالنواقيس وهو أضخم من زهر الحمر مل فاذا سقط خلفه ثمر  
 على شكل الكرنب الى البياض ما هو وكذلك النبتة كلها فالثمر  
 مروي بثلاث زوايا لين الغمز وفي داخله شعردقيق قطني  
 اللون والمجسة بل اللين من القطن مع بزيشبه الكهربي صلب  
**غلو كس** ديسقوريدوس في الرابعة هونبات له ورق صغير  
 شبيه بورق النبات الذي يقال له فيطس وورق العدس  
 مع ان اعلا الورق اخضر واسفله اميل الى البياض من اعلا  
 وله عيدان منبسطة على الارض خمسة اوسته رفاق طولها  
 نحو من شبر وزهر شبيه في شكله بالخير ولونه فرفري وينبت  
 بالقرب من البحر **غلجن** هو الفودنج البري وغجن اغراب هو  
 المشكط مشيع ايضا **غلو فين** هو اصل السوس ومعناه  
 الاصول الحلوة **غمار** هو اسفنج البحر **غماول** هو التملول وهو  
 القنابري **غنقلي** يضم الغين وهو الشليم **غوشنه** هي كثيرة  
 بارض البيت المقدس وتعرف هناك بالكرسنه ابن سينا  
 هو من جنس الكاه والفطر شكله شكل كاس صغير منقسم  
 ناعم اللمس نجف وينضم لبعض الورق ويفسل بالثياب ويوكل

من اختيارات البديع  
 غلجن هو الفودنج البري  
 غلو فين هو اصل السوس  
 غمار هو اسفنج البحر  
 غماول هو القنابري  
 غنقلي هو الشليم  
 غوشنه يقال له غوشنه  
 غوشنه هو من جنس الكاه والفطر  
 غوشنه ناعم اللمس نجف وينضم لبعض الورق ويفسل بالثياب ويوكل

في الحوضات وكان في طعمه حمية وملوحة **غوره** هو الحمر  
 بالفارسية واذا قيل غوزا وشرح فان معناها رب الحمر  
**غلاصم** ابن ماسويه الغلاصم اسرع انهضام من غير غيم **غيم** هو  
 هو اسفنج البحر **حرف** **الفناء**  
**فاوانيا** هو ورد الجمير عند عامة وشجارها ديسقوريدوس  
 في الثالثة علقيدي ما تسميه الانثى فاما الذي تسميه  
 الانثى فان ورقه مشرف مثل ورق النبات الذي يقال  
 له سمرينون وعلى طرف النبات غلف مثل شبيه غلف اللوز فاذا  
 انفتحت تلك الغلف ظهر منها حب يغمر في حمرة الدوكثير فصفا  
 شبيه حب الرمان وبين ذلك الحب في الموضع الوسط حب  
 اسود فيه فرفرية واصول الذكور منه كغلاظ الاصبع طولها  
 نحو من شبر قابضة بيض واصول الانثى منشعبة وشعبتها  
 بالبلوط وهو سبع او ثمان مثل اصول الخنثى **فاشر سنين**  
 وبالفارسية شيشبندان وباليونانية انبالس ماليا ومعنا  
 الكرم الاسود وهي معروفة بعجمية الاندلس بالبوطانية وبالرو  
 وبالبربرية الميمون قال ديسقوريدوس في الرابعة هونبات  
 له ورق شبيه بورق النبات المسماة سمالمس واخصانه

فاوانيا هو ورد الجمير عند عامة وشجارها ديسقوريدوس في الثالثة علقيدي ما تسميه الانثى فاما الذي تسميه الانثى فان ورقه مشرف مثل ورق النبات الذي يقال له سمرينون وعلى طرف النبات غلف مثل شبيه غلف اللوز فاذا انفتحت تلك الغلف ظهر منها حب يغمر في حمرة الدوكثير فصفا شبيه حب الرمان وبين ذلك الحب في الموضع الوسط حب اسود فيه فرفرية واصول الذكور منه كغلاظ الاصبع طولها نحو من شبر قابضة بيض واصول الانثى منشعبة وشعبتها بالبلوط وهو سبع او ثمان مثل اصول الخنثى

من اختيارات البديع  
 غلجن هو الفودنج البري  
 غلو فين هو اصل السوس  
 غمار هو اسفنج البحر  
 غماول هو القنابري  
 غنقلي هو الشليم  
 غوشنه يقال له غوشنه  
 غوشنه هو من جنس الكاه والفطر  
 غوشنه ناعم اللمس نجف وينضم لبعض الورق ويفسل بالثياب ويوكل

فاوانيا هو ورد الجمير عند عامة وشجارها ديسقوريدوس في الثالثة علقيدي ما تسميه الانثى فاما الذي تسميه الانثى فان ورقه مشرف مثل ورق النبات الذي يقال له سمرينون وعلى طرف النبات غلف مثل شبيه غلف اللوز فاذا انفتحت تلك الغلف ظهر منها حب يغمر في حمرة الدوكثير فصفا شبيه حب الرمان وبين ذلك الحب في الموضع الوسط حب اسود فيه فرفرية واصول الذكور منه كغلاظ الاصبع طولها نحو من شبر قابضة بيض واصول الانثى منشعبة وشعبتها بالبلوط وهو سبع او ثمان مثل اصول الخنثى



ايضا كذلك الا ان ورق هذا النبات واغصانه اكبر  
وقد يلتف هذا النبات على ما قريب منه من الشجر ويتعلق به  
بخيوط وله ثمريه بالنعنا قيد خضر في ابتدا لونها سودا  
اذا نضجت واصل ظاهره اسود ولون داخله شبيه بلون الحب  
المسماة بولسيس **فالنجيض** ثاويله باليونانية الرتيلا  
ينفع من هوش الرتيلا ويسقوريد ومن في الثالثة ومن الناس  
من يسميه فالنجييطس ومنهم من يسميه لونا قبيس قضيبين  
او ثلاثة وربما زاد مقرنه بعضها من بعض وزهر ابيض شبيه  
بزهر السوسن فيه تشریف قليل وله بزر اسود مثل نصف عدس  
الا انه ارق منه واصله صغير دقيق في اول ما يطلع من الارض  
يكون لونه اصفر ثم يبيض **فاحشه** هو الجند بيد ستروقه  
ذكر في حرف الجيم **فاغيه** هو الزهر الذي يقال له افعي النبات  
اذا ازهر وزهر كل شي فاغيته وقد خضت زهرة الحنابا  
الفاغية فتعرف بالفاغية من غير شبه وهي تخرج جميعا ثم  
يظهر في روسطها زهرة بيضا صغيرة كأنها زهرة الكزبرة وهي  
نكهة حمرا **فايش** اليوناني هو البا قلي **فايش القبطي** هو البا قلي  
وهو في الخامسة وغلط من جعله الترمس **فاير** هو البردي

من اختيارات البدعي  
**فالنجييطس** ثاويله باليوناني رتيلا ويقال  
له فالنجييطس ويقال له لونا قبيس  
وفالانجقون ويقال له مثل ورد  
وهو نبات ورده مثل ورد  
السوسن

من اختيارات البدعي  
**فاحشه** هو الجند بيد ستروقه  
من اجزاء ابيون فاغيه  
وكل نوره طيبة تستر فاغيه  
من اختيارات البدعي  
**فاغيه** هي الحنابا  
الدكان فاغية الحنابا  
بزره اذا اكلت العسل

من اختيارات البدعي  
**فايش اليوناني** هو البا قلي  
من اختيارات البدعي  
**فايش القبطي** هو البا قلي  
هي باقلى قبطي وعذ ذلك جامبه  
من اختيارات البدعي  
**فاير** هو البردي



المأهيه من شج الوحي فجل اقوي ما فيه بزره ثم قشته  
ثم ورقه غذاوه قليل بلغمي واغداه المسلق

الكلب مني وقع عشته الكلاب لان  
 سدا عا هو الفراسيون و  
 الاهيه من مناج الكلب  
 البستاني الغصع  
 غرقته من غصع واجوده  
 فخر افق ما فيه يزره  
 الاهيه من مناج البني  
 ورطوري هو الفراسيون  
 من مناج الكلب



مر الطعم وزهره وورقة منفردة في الاغصان التي فيها هي  
 مسنديرة شبيهة بالعلك خشبية تثبت في الخراب من البيوت  
**فرود للاذن** هو الشوك المعروف بالسمو والسايط ايضا  
 بلا شك يلا ر الاندلس والمغرب الاقصي وتعريف هذه الشوك  
 في بعض بوادي بلاد الاندلس برعي الحمير ويسقوريدوس  
 في الثالثة هونيات شبيهة بالخلاون الاسود وينبت في الجبال  
 ذوات شجر ملتف وله اصل طويل خفيف الى العرض ما هو ورا  
 حادة مثل رايحة الحرف **فرنجمشك** ويقال برنجمشك ايضا  
 وهو الحبق القرنفلي ويسقوريدوس ملس عشب دقيق القضا  
 يستعمل في الاكليل شبيه البادر ورج طيب الرائحة كان فيه  
 غببا وقد تزود بعض الناس في البساتين **فرود ما هار** هو  
 عقار فارسي **فراخ الحمار** ابن ماسويه فراخ الحمار فيها  
 رطوبة فضلية ومن اجل ذلك صار فيها بعض الغلظ والنوا  
 اخف واحمد غدا **فرصاد** هو القوت **فرفيه** هي البقلة الحفا  
 والفر فيرا ايضا صمغ اخريسي باليونانية يدقون وثاوية الهند  
**فستق** جالينوس في الثامنة هذه شجرة اكثر ما تكون بيلا  
 الشام وثمرتها ثمرة لطيفة وفيها شئ الى المرارة عطر **فستقا**

الماهي من منهاج الدكان  
 هو حبان قرنفلي ومن منهاج ايضا  
 فرنجمشك هو الحبق القرنفلي  
 الماهي من شرح الموجز  
 هو الحبق القرنفلي  
 فرنجمشك من اختيارات البديعي  
 هو الحبق القرنفلي  
 الماهي من منهاج الدكان  
 هو نوع من الرمان  
 منهاج البيات فرنجمشك  
 يقال فرنجمشك من اختيارات البديعي  
 فراخ الحمار من اختيارات البديعي  
 فراخ الحمار من اختيارات البديعي  
 فر فيه من اختيارات البديعي  
 وفر فيه هي البنفسج  
 الماهي من منهاج الدكان  
 الفستق  
 الماهي من منهاج الدكان  
 النارجيل هو الصنوبر  
 الماهي من منهاج الدكان  
 فر فيه البقلة الحفا

الماهي من منهاج الدكان  
 فر فيه البقلة الحفا  
 هو

هو البق الموجود في الحيطان والاسرة **فسع** هو الدبول العجينة  
 الاندلس وثمرها هو المعروف عند عامة الاندلس والمغرب  
 بحب النعام ويسقوريدوس في الرابعة فيلقص طراخا اي  
 الخشنة نبات لورقة شبه بورق النبات الذي يقال له  
 بلومايل وقضبان كثيرة دقيقة مشوكة مثل قضبان الشوك  
 الذي يقال له فالبورس او مثل قضبان العليق وتلف على  
 الشجرة القريبة وينبت في العلو وفي السفلى وله حب يشبه  
 العناقيد اذا نضج كان لونه اخمر ويلدغ اللسان لذعا يسيرا  
 واصله غليظ صلب ينبت في اجام ومواقع خشنة **فصفه**  
 ابو حنيفة رطب اللفت ويسمي الرطبه مادام رطبا فاذا  
 فهي اللفت وهي كلمة فارسية الاصل ثم عربت وهي بالفارسية  
 انفسست ويسقوريدوس في الثانية الرطبة تشبه ابتداء  
 نبات الحند قوقه النابتة في المروج فاذا نمت صار ثاق  
 ورقا منها ولها اغصان شبيهة بها وباغصانها وعليها بزر  
 عظمه مثل عظم العدس معوج القرون **فضه** سحالتها باردة  
 يابسة باعتدال **فضيه** الغافقي سميت بذلك لياضها وهي  
 لها اغصان كثيرة صفار قصار خارجة من اصل واحد وورق

من اختيارات البديعي  
 يقال لها بالفارسي سبست  
 ويقال لها رطبه وعلف  
 منهاج الدكان رطبه  
 هي الفصفه وهي الفصفه وهي  
 نوع من القرط







[illegible]

فوق من اختيارات البلد  
فيقال فينج نوع من الفوا  
احما من السجاب وورد من السهو  
نجاح البقية ورقه قندس  
فوق من اختيارات البلدي  
شرب ورق نبات مثل ورق  
الكرفس وزهر اذ اكبر مثل  
النرجس يعني بقدر زهر  
النرجس الماهية من منهاج الدكان  
فوعن ويسقو بلبوس انها حشيشة له  
اصل في غلظ الخشب ياقوتي اللون اذا  
كسته وجعلت اخضر الى الصفرة يجرد  
اللسان اذا تطعمته وله راحة  
عطريه وورقه يشبه ورق الكرفس من  
الجبل وله نوار كالميري البلدي  
فوق من اختيارات الصباغين  
هي معروفة وفوقها



مسميته اهل فافا رس فوفل وهو اقوى وفعل من ساسر  
 انواع الفوجي واجوده الغيب الراجحة الطرى المخفضة  
 الودق فوفل في ففري فوفل سمي اياه كفوة شراب الحاشي  
 واجوده المخفض الطرى ه

لونها احمر يستعملها الصباغون وفي هذا النبات نبت يغير  
زرع ومنه ما يزرع بين نبت اجامر في المواضع التي يقال لها  
ايازان الا انها اعظم منها واصلب وعليها الورق منفرد  
ومخرجها باستدارة حوالى العقد التي في الاغصان كأنه كواكب  
وله ثمرة مسند يروى في اول ما يظهر يكون لونه اخضر ثم انه بعد  
ذلك يصير احمر واذا تضج كان اسود وعروق هذا النبات التي  
هو القوة كما قلنا هودقيق طويل **حمر فوقل** ابو حنيفة نبات  
الفوقل نخله من جنس النارجيل يحمل كباش فيها الفوقل مثا  
التمر وليس من نبات ارض العرب ومنه اسود ومنه حمر اسحا  
ابن عمران ان الفوقل هو الكوثل هو ثمرة قدرها قد حوزة

فوقل من اختيارات البلد عجي  
نهره في قوه مثل الصندل الاحمر  
منهاج البيان فوقل صرثمة قوتها  
قريبة من قوه الصندل وشجرة نخلة مثل  
نخله الذابل ومنه اسود ومنه احمو  
ع

فوتج من اختيارنا البنية  
ويقال فوتج وذو ثلثة  
انواع جبلي وذو  
والموافق قال ان الجبلي نوعان  
النوع الواحد يقولون ان الحاشا  
والنوع الاخر يقال فلان  
والذي نوعان النوع  
مشكك طر امشيع والنوع  
الاخر بوزنه صحح والنوع  
مطلق بوزنه نوع  
والنهي نوع  
بمشك

الماهييه من شبح الموجز فوتخ وهو ثلاثه اصناف نهري وجبلي  
وبري وانت تعلم ان الجبلي اقوى من البري وهو من النهري

الفودج



الفودنج النهرى واهل الشام يسمونه الصعتر **فيروزنج** في كتاب الاجار الفير ورج حجر اخضر يشوبه زرقة وفيه شيء  
 يتفاضل في حسن المنظر وهو حجر يصفو لونه مع صفاء الجو  
 ويتكدر لكدورته وفي جسمه رخاوة وليس من لباس الملوك  
**فيل** وهو حيوان معروف ونابه هو العاج **فيليسين** تعرفه شجاري الاندلس بذنب الحداة ينبت في شروب المياه والحيطة  
 النديدي يسقوريدوس هونبات له ورق شبيه بورق الكا  
 الا انه اطول منه وورقه ست ورفات اوسبعة فائمة باطنها  
 املس يشبه ورق الكا وفي ظاهره شيء كأنه ديدان ملوثة  
 بالورق وينبت في مواضع ظليه وبساتين وهو عصف وليس  
 له زهر ولا ساق ولا ثمر **فيلون** يسقوريدوس في الثالثة  
 هونبات ينبت في الصخر ومنه ما يقال له فيلن اعريون شبيه  
 بالاشنة اشد خضرة من ورق الزيتون وساق دقيق قصير  
 واصل دقيق وبزر صغار مثل الخشخاش ومنه ما يقال له  
 ارايوعين وهو شبيه بالنوع الذي ذكرنا الا انه يخالف في  
 البز و ذلك ان بزر هذا شبيه بالزيتون اول ما يعقد

**حرف الفاف**

البلدي  
 من اختيارات  
 نفع من الاجار ازرق  
 فيل من اختيارات البلدي  
 حيوان معترف ويقال  
 لاسنانه عاج



قائمة النباتات التي ذكرها في كتابه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه

**قافله** من اخيارات البديعي  
نوعين كبير وصغير من ذلك  
الكبير اكر من جوز بوا وحبه ذلك  
مثل حب القطن الكبير وقشره  
صلب ولونه مايل الى الحمر يسود  
والصغير يقال له شعير وخير  
وهان بوقه في كبر  
**قافله** من شج الموز  
كبير وصغير وكلاهما من الافا  
والكبير له اقاع في داخله حب صغير  
طيب الرائحة اغبر بوني به من الين  
والصغير يسمى الهيل وليس له اقاع  
اكتر حرافه واقل قبضا والطف من الكبير  
صغار وكبار  
منهاج اللياق  
سوديفل عن حب  
الصفار  
عطره واجو  
كالبعدس  
وهي كالعدس  
يسمى هيل بوا وهي  
الذكيه الصافيه  
**قافله** الغافقي هي افافويه العطره وهي صنفان كبير  
الذكر وهي هيل بوا وهو حب اكبر من النبق له اقاع وقشر  
وداخله حب صغير مربع طيب الرائحة زود سم غبروني  
به من ارض اليمن والهند وهو حريف يحد واللسان كالجمانة  
مع قبض وعطره **قافا ليا** ديسقوريدوس في الرابعة هو  
نبات له ورق ابيض صالح العظم وساق خارجه في وسط  
الورق فائمة غليظة وعليه زهر يشبه زهر النبات الذي يقا  
له بزدا نيا وينبت في الجبال **قافا نيقى** معني هذا الاسم كق  
ديسقوريدوس في الرابعة هونبات منه صفا  
له ورق صغير يشبه بورق النبات الذي يقال له  
فورقونس واصل دقيق مثل اصل الادخرسته اوسبعة  
رؤس فيها ثمر يشبه حب الكرسنه فاذا جف هذا النبات  
انختت الرؤس الى اسفل وكان شكلها شبيه بشكل خاليل  
الحداة المينه ومنه صنف اخر له رؤس مثل النفاح الصغير  
واصل مثل حب الزيتون وورقه شبيه في شكله ولونه بورق  
الزيتون الا انه اكبر منه وله ثمر صغير مثقب في مواضع كثيرة  
كما لحص احمر **قافلي** ابو حنيفه القلام تسميه الانباط قافلي

قائمة النباتات التي ذكرها في كتابه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه

**قافلي** من اخيارات البديعي  
هونبات مثل الاشنان وشبيهه  
الكهيه من شج الموز  
هونبات شبيهه  
الاهيه من شج الموز  
قائمة النباتات التي ذكرها في كتابه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه

وهو

قائمة النباتات التي ذكرها في كتابه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه

وهو من الحمص والناس ياكونه مع اللبن وهو مثل الاشنان  
الا ان القلام اعظم منه وورقه شبيه بورق الخروب وهو  
من الحمص وطوبه لكثرة مائته **قافله** المراد به فانصه الدجاج  
**قشاة الحمار** وهو القشاة البري وهو القلم عند عامش بالاندلس  
ديسقوريدوس في الرابعة هذا نبات يخالف القشاة  
شبيه بالبلوط المستطيل وله اصل كبير يرض وهو في كمينه  
صغير **قرد مانا** ابو العباس النباتي هو عندنا كثير بالاندلس  
ويجبل سكر من اغرافه ولما رة الا ثمر ويسميه الشجارون  
بالكراويا الجبلية ويشبهه في منبته وورقه وزهره وثمره  
الا ان ثمر القرد مانا اطول واصلب وورقها ايضا اعظم  
واشد خضرة وساقها اطول واخشن ومنبتها مجاري المياه  
كما ذكرنا والدقيقة الثمرة هي النابته في الجبال والصخور  
وهي الجبلية اسحاق بن عمران هي حشيشة تشبه البافونج  
في خلفتها وورقها اخضر وقضبانها معوجة صفرا الى البياض  
**قرفل** اسحاق بن عمران القرفل ثمر وعيدان يستعملان  
في جميعا يوتي بهما من الهند وفيه الرؤس ذوات الشعير واجو  
ارصه ومنه دقاق وجلال وجلاله هو الملقوط **قراضا**

قائمة النباتات التي ذكرها في كتابه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه

قائمة النباتات التي ذكرها في كتابه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه  
الذي كان عليه



العين من اختيارات البلد  
العين من اختيارات البلد  
العين من اختيارات البلد

واهل صقلية يقولون جراسيا وهو حب الملوك عندها اهل المغرب  
ويعرف بدمشق قراسيا وهي شجرة معروفة اغصانها سبطه  
مشوبة بحمرة وورق يشبه ورق المشمش وثمره شبيه بالغن  
الاسود مد وريته من شئ يشبه الخيط اثنان اثنان  
ولونه يكون احمر او مسكيا ومنه ما يكون اسود وهو  
ومر **قرص** يعرف بما لقه من بلاد الاندلس بقرن الايل  
ديسقوريدوس في الثانية هونيات لاحق بالصنف من  
المسمي تمتش خسل النبات طوله نحو من ذراع يثبت ما بين  
الصخور في السواحل وورقه حسن الاجتماع غير متفرق فيه  
لزوجة ولونه الى البياض ما هو يشبه ورق البقلة الحقا  
الا انه اكبر منه واطول واعرض طعمه الى الملوحة وزهره  
ابيض وحمل شبيه بحمل النبات المسمي لينا فوطس رخواطيب  
الرايحة مستدير اذا جفف يقلع ويظهر من جوفه بز يشبه  
الحنطة احمر وبيض وله في اصله ثلاثة عروق واربع غلظها  
اصبع طيب الرايحة طيب الطعم **قرة العين** هو كرفس الماء  
في اولي شجرة تثبت في المياة الفايمة ساجدة الساق  
والاغصان عليها بطوبة لزجة تلزق باليد ولها ورق يشبه

**قرة العين** من اختيارات البلد  
كرفس الماء من اختيارات البلد  
العين من اختيارات البلد  
العين من اختيارات البلد  
العين من اختيارات البلد

العين من اختيارات البلد  
العين من اختيارات البلد  
العين من اختيارات البلد

بورق الكرفس الذي يقال له اقوساليون غير انه اصغر منه  
وهو طيب الرايحة **قرع** هو اليقطين **قرانيا** الغافقي هو  
شجر يثبت في الجبال الباردة ورقه كورق الزاد رخت قال  
ديسقوريدوس في الاولي هي شجرة عظيمة لها ثمر يشبه  
الزيتون طويل **قرصعته** عامنا بالاندلس تسميها بشوك  
ابراهيم وهي انواع كثيرة مشهورة عند اطباء والشجارين  
ببلاد المغرب ابو العباس النباقي في الرحلة رايت منها  
كثيرا بالجبال المقدسة نوعا ورقه يشبه الصغير من ورق  
الخام الا ان ملتحقا بالارض يخرج سوقا كثيرة في  
دق المغازل معقده مشوك حول العقد ثم يزهر زهرا بيضا  
كزهرة النوع الذي عندنا الا ان ورقها اصغر واصولها  
ضخام طوال ممثلة من اللحم طعمها حلو ليس بحرافة وهي معروفة  
عندهم ومن الفرصعنه بافريقيه انواع متعددة منها ماور  
كورق القرصعنه البيضا اول خروخها من الارض قبل ان يخلص  
ويشوك املس شدة بالخضرة كبيرة مجتمعة مما على الارض  
يخرج سياقا من نحو الذراع ودون ذلك ويتشعب من بضعه  
شعبا كبيرة يشبه شعب القرصعنه الزرقا يكون خضرا ثم

من اختيارات البلد  
من اختيارات البلد  
من اختيارات البلد  
من اختيارات البلد  
من اختيارات البلد







قطاء

فقط



منهاج النبات  
في الثالثة ينبت عند المياة يشبه النبات التي يقال له  
بجاس وورق صفار الى طول يشبه ورق السداب ثم يشبه  
الخطه واصل لا ينفع به طعم هذا النبات مر جذا **فنه** ديسقور  
في الثالثة الفنه هو صمغ نبات يشبه الفنا في شكله ينبت  
في البلاد التي يقال لها سوريا ويسميه بعض الناس ما طوبو  
واجوده ما كان شبيهها بالكندر وكان منقطعاً نقياً متديلاً  
باليد ليس فيه كثير من الخشب فيه شيء يسير من بزر نباته  
ثقل الراية ليس بمضط الرطوبة ولا اليابس **قنبيل عيسى بن**  
القنبيل يشبه الرمل ويعاوه صفرة وفيه قبض شديد  
وهو سهل حب القرع قال التيمي في كتابه الموسوم بالمشد  
والاغلب عند كثير من الناس ان القنبيل احد الامنان السقا  
من السماء وسقوطه يكون باودية اليمن **قنا** هو المعروف  
عند عامة المغرب بالكحل وبال يونانية تريس **قنفد جالينوس**  
في الحادية عشرة القنفدين كلاهما اعني البحري والبري وثالث جالينوس  
دوشوك طويل بيض مشوك بسواد يستي الدلب رايه في  
نواحي جرجان وخراسان وهو قبيح المنظر **قنب** في الثالثة هو  
ثلاثة انواع بري وبستاني  
وهندي السواد وقنه يشبه  
لكن في غاية السواد ولكن خشن قريب حب  
ورق البستاني مثل القفل من ذلك البستاني  
احمر وثمره مثل القفل ومن ذلك البستاني  
بزره وهو من ذلك البستاني  
يقال له البستاني  
وبالفارسي  
يقولون هذا  
بزره  
مالا

منه من اختيارات البدعي  
هو بزر  
الماهي من شوح الموحز قنه  
هي البازر وبال فارسية وهو صمغ  
نبات شوكي واجوده ما كان شبيه  
بالكندر وكان نقياً  
الماهي من منهاج النبات  
وهو صمغ وهو صنفان ربي خفيف  
اشد بياض والاخر اكثف واثقل  
من اختيارات البدعي  
يشبه الرمل  
الماهي من شوح الموحز قنبيل  
هو شئ يشبه الرمل فيه حمرة مشوبة بصفرة  
وعند كثير من الناس الله احد الامنان  
الساقط من السماء واكثر سقوطه يكون  
باودية اليمن

من اختيارات البدعي  
بالفارسي خاربست وذلك  
بري وجبلي وبحري والجبلي  
الكبير يقال له دلدل  
من اختيارات البدعي  
قنبث  
ثلاثة انواع بري وبستاني  
وهندي السواد وقنه يشبه  
لكن في غاية السواد ولكن خشن قريب حب  
ورق البستاني مثل القفل من ذلك البستاني  
احمر وثمره مثل القفل ومن ذلك البستاني  
بزره وهو من ذلك البستاني  
يقال له البستاني  
وبالفارسي  
يقولون هذا  
بزره  
مالا

منهاج النبات  
في الثالثة ينبت عند المياة يشبه النبات التي يقال له  
بجاس وورق صفار الى طول يشبه ورق السداب ثم يشبه  
الخطه واصل لا ينفع به طعم هذا النبات مر جذا **فنه** ديسقور  
في الثالثة الفنه هو صمغ نبات يشبه الفنا في شكله ينبت  
في البلاد التي يقال لها سوريا ويسميه بعض الناس ما طوبو  
واجوده ما كان شبيهها بالكندر وكان منقطعاً نقياً متديلاً  
باليد ليس فيه كثير من الخشب فيه شيء يسير من بزر نباته  
ثقل الراية ليس بمضط الرطوبة ولا اليابس **قنبيل عيسى بن**  
القنبيل يشبه الرمل ويعاوه صفرة وفيه قبض شديد  
وهو سهل حب القرع قال التيمي في كتابه الموسوم بالمشد  
والاغلب عند كثير من الناس ان القنبيل احد الامنان السقا  
من السماء وسقوطه يكون باودية اليمن **قنا** هو المعروف  
عند عامة المغرب بالكحل وبال يونانية تريس **قنفد جالينوس**  
في الحادية عشرة القنفدين كلاهما اعني البحري والبري وثالث جالينوس  
دوشوك طويل بيض مشوك بسواد يستي الدلب رايه في  
نواحي جرجان وخراسان وهو قبيح المنظر **قنب** في الثالثة هو  
ثلاثة انواع بري وبستاني  
وهندي السواد وقنه يشبه  
لكن في غاية السواد ولكن خشن قريب حب  
ورق البستاني مثل القفل من ذلك البستاني  
احمر وثمره مثل القفل ومن ذلك البستاني  
بزره وهو من ذلك البستاني  
يقال له البستاني  
وبالفارسي  
يقولون هذا  
بزره  
مالا

ماليا وهي شجرة الران من الرايحة وقضبان طول الفارغة  
بزره مسند يربو كل **قنب** ديسقوريدوس في الثانية هو  
طايير صغير على راسه فتزعة اذا شوي واكل نفع من القولنج  
**قو طوليدون** وهو المسافق واذا ان القسيس وزلايق عند  
اهل المغرب ديسقوريدوس في الرابعة هونبات له ورق  
يشبه الكيال الذي يستي اكشوتا فرو وهو مسند يربو محققاً  
خفياً وساق قصير عليها بزر واصل شبيه بحبة زيتونة  
مسند برة **قو طوما** ديسقوريدوس في الرابعة نبات له ورق  
يشبه سطوريون الا انه اصفر منه وله ثمر كثيف مثقب  
واصل صغير دقيق مع وجه الارض **قوقس البحري** ديسقور  
في الرابعة هو عدة اصناف ففيه ما هو الى العرض ومنه  
ما هو الى الطول ولونه الى الحمرة ومنه جعد ينبت عند الارض  
البحرية التي يقال لها اقريطي خشن الزهر جدا وليس بعض  
**قيصوم** في الثالثة منه انثي وهو من الخشب الا انها تشاكل  
الشجر الى البياض ما هي ورقها على الاعضاء متشققات دقيقة  
النشقق مثل ورق ساريقون وعلى اطرافها زهر الى الاستدثار  
ذهبي اللون في الصيف طيب الرايحة مع ثقل قليل من الطعم

منهاج النبات  
في الثالثة ينبت عند المياة يشبه النبات التي يقال له  
بجاس وورق صفار الى طول يشبه ورق السداب ثم يشبه  
الخطه واصل لا ينفع به طعم هذا النبات مر جذا **فنه** ديسقور  
في الثالثة الفنه هو صمغ نبات يشبه الفنا في شكله ينبت  
في البلاد التي يقال لها سوريا ويسميه بعض الناس ما طوبو  
واجوده ما كان شبيهها بالكندر وكان منقطعاً نقياً متديلاً  
باليد ليس فيه كثير من الخشب فيه شيء يسير من بزر نباته  
ثقل الراية ليس بمضط الرطوبة ولا اليابس **قنبيل عيسى بن**  
القنبيل يشبه الرمل ويعاوه صفرة وفيه قبض شديد  
وهو سهل حب القرع قال التيمي في كتابه الموسوم بالمشد  
والاغلب عند كثير من الناس ان القنبيل احد الامنان السقا  
من السماء وسقوطه يكون باودية اليمن **قنا** هو المعروف  
عند عامة المغرب بالكحل وبال يونانية تريس **قنفد جالينوس**  
في الحادية عشرة القنفدين كلاهما اعني البحري والبري وثالث جالينوس  
دوشوك طويل بيض مشوك بسواد يستي الدلب رايه في  
نواحي جرجان وخراسان وهو قبيح المنظر **قنب** في الثالثة هو  
ثلاثة انواع بري وبستاني  
وهندي السواد وقنه يشبه  
لكن في غاية السواد ولكن خشن قريب حب  
ورق البستاني مثل القفل من ذلك البستاني  
احمر وثمره مثل القفل ومن ذلك البستاني  
بزره وهو من ذلك البستاني  
يقال له البستاني  
وبالفارسي  
يقولون هذا  
بزره  
مالا

البدعي  
من اختيارات  
قنبيل  
يقال له ان القسيس وزلايق  
المعروف عند اهل المغرب وهو  
من جبال العالم في العالم  
منفعة مثل جبال البدعي  
هو بزر بوي

من اختيارات البدعي  
بالفارسي خاربست وذلك  
بري وجبلي وبحري والجبلي  
الكبير يقال له دلدل  
من اختيارات البدعي  
قنبث  
ثلاثة انواع بري وبستاني  
وهندي السواد وقنه يشبه  
لكن في غاية السواد ولكن خشن قريب حب  
ورق البستاني مثل القفل من ذلك البستاني  
احمر وثمره مثل القفل ومن ذلك البستاني  
بزره وهو من ذلك البستاني  
يقال له البستاني  
وبالفارسي  
يقولون هذا  
بزره  
مالا



الاعية  
فيه وليا قبله انه  
يشبه الطفل

منها

[illegible]



كاول من اجتهادات البديع  
 هو كد ان الكوم في اللهو  
 الما فيه من مناج الكا في  
 بالعبية هو الكا في  
 كابر من اجتهادات البديع  
 باليوناني قنل في  
 كور كور في  
 له قنل الكا

الزينة ولون زهره سبيه بلون الذهب ومنه صف رابع  
شبيه بالثالث الا ان لون زهره مثل لون النبن **كبابه** استحا  
ابن عمران هي حب العروس ونعتها مثل نعت الغفل ولها  
اللسان الطويل الذي يخرج من الفم ولا يرى  
العين التي تخرج من العين ولا يرى  
اليد التي تخرج من اليد ولا يرى  
الرجل التي تخرج من الرجل ولا يرى  
القدم التي تخرج من القدم ولا يرى  
القدم التي تخرج من القدم ولا يرى

من حب العروس  
كبابه  
من مناج الدكان  
الاهيه  
هو الكبابه  
قفسير

٤.



أذناب وأطراف ولونها أصفر اسحاق بن عمران هي  
كبيرة وصغيرة والكبيرة هي حب العروس والصغيرة  
الغافقي حنين والبطريق وغيرهما من التراجمة قالوا ان  
الكبابة هي ترجمة البطريق يسمي باليونانية قرقيسون  
والدوا الذي سماه جالينوس في كتابه في ترجمة البطريق  
قرقيسون سماه حنين وقد قال جالينوس في الادوية المقابلة  
للادواء ان القرقيسون الكبابة عيدان رقاق يشبه  
قضبان الدارصيني والكبابة عندنا انما هي حب ولم تثر  
هذه العيدان ولكن قد يمكن ان تكون هذه العيدان عيدان  
النبات الذي هو هذا حب **كبسون** زعم بعضهم انه الكشوث  
وليس بصحيح وانما هو اللبسون نبات حبشي وانما يجلب  
لينا للديار المصرية تجلبه التجار وهو ورق حب مدور في  
صفة الكزبرة الشامية فيه حرافة وقوم يقولون انه الانج  
وليس به ايضا الا انه يشبهه في الفعل **كبات** قيل انه ثمرة  
الاراك اذا نضج واسود وقيل الكبات من ثمر الاراك يشبهه  
في اللون والطعم وله حب يعقد في راسه حب الكزبرة **كبد**  
مشهور **كتان** وهو معروف **كتم** الكتم من شجر الجبال وهو

**كلمات** من اختيارات البدعي  
هو من الأراكان  
**كبد** من اختيارات البدعي  
**كد** من اختيارات البدعي  
**كتان** من اختياره من منهاج  
**كتان** المأهبة من أجوده  
**البيان كتان**  
الناعم الصفي

كبريت ابن سمعون قال الخليل  
 في الحمارين الذين عين  
 في اذنانهم اصفوا ايضاً  
 صار كبريتاً فقالوا ان  
 والكبريت يقال ان الكبريت  
 هو من الحمار ومعدنه  
 خلف ثننه في والذ  
 الذي مر به سليمان بن  
 داود عليه السلام وان  
 تنكلاً فقال الدواب على  
 اسباباً في ثننها الذين  
 الاحمر اسطوطا ليس الذين  
 الوان كبريت منه الاحمر  
 الكرم الذي يلين البليغ  
 الاصطف الشديدي التقليل البياض  
 اللون ومنه الابيض  
 الكاد والرج ومنه الخنط بالوان كثيرة والكبريت  
 يكون في عيون تخثر الكبريت منها ما حار ويصا  
 راجله الكبريت ويضيها هو ارطى لونه  
 كل يسبح حي يضيها هو ارطى لونه  
 فيه هذان الصوصيه

كبريت  
 الماهيه  
 منه اصفر ومنه ابيض

بعيد مثال الحنا يحفف ورقه ويخاط بالحنا ويخصب بالشعر  
**كتيله** ابو العباس الكتيله حجرية في قطع الجبل خموه وهذا  
 الغقيض مزاجها وهي معروفة ببית المقدس والخليل وجبلنا  
 لبنات من التفش ذواغصان كثيرة مخرجها من صل واحد طو  
 نحو من شبر الي ذراع وهي صلبة والورق عليها من اصنف  
 حديد الراجحة طيبها يشبه ورق الامر وادق ويميل في لونه الى  
 البياض **كثيرا** ديسقوريدوس في الثالثة طرا عاقينا وهي شجرة  
 الكثيره هوا صل عريض خشبي يظهر منها ايضا شئ على وجه الارض  
 يخرج منه اغصان فمنه صلبة تشبك على وجه الارض لها  
 ورق صغار كثير رفاق كثيرة فيما بينها شوك مستتر بالورق  
 ابيض مستوي القيام صلب ولا طرا عاقينا ايضا هذا الكثير  
 الرطوبة التي يظهر غير هذا الاصل اذا ما قطع من موضع القطع  
 واجوده ما كان منه صافيا املس دقيق نقيا الى الحلاوة ما هو  
 جالينوس في الثانية قوة الكثير اشبيه بقوة الصمغ **كناه** هو  
 البحر **كثيرا** **الارجل** هو البسايح **كثيرا** **الاضلاع** هو لسان  
 هو النبات المسمي باليونانية تولوا في ثمره من الناس من يسميه  
 بهذا الاسم **كثيرا** **الركب** **وكثيرا** **العقد** ايضا هو المسمي باليونانية

رتبه من خیار و ان البدی  
 هو صمغ القناد الماهیه من شح  
 الوغ کثیرا هو صمغ شجره شوكیه يقال  
 له القناد و جوده الابيض کثیرا  
 الماهیه من منهاج البیان الصمغ  
 وهو صمغ القناد قوته كقوه  
 و جوده الابيض النقي  
 منهاج الدکان هو مس  
 الکثیرا  
 من خیار و ان البدی  
 رتبه هو بنر البحر جید  
 کثیرا الا و جل من خیار و ان البدی  
 هو التسفایح من خیار و ان البدی  
 کثیرا الا ضلاع  
 هو لسان الحمل

رتبه من خیار و ان البدی  
 هو صمغ القناد الماهیه من شح  
 الوغ کثیرا هو صمغ شجره شوكیه يقال  
 له القناد و جوده الابيض کثیرا  
 الماهیه من منهاج البیان الصمغ  
 وهو صمغ القناد قوته كقوه  
 و جوده الابيض النقي  
 منهاج الدکان هو مس  
 الکثیرا  
 من خیار و ان البدی  
 رتبه هو بنر البحر جید  
 کثیرا الا و جل من خیار و ان البدی  
 هو التسفایح من خیار و ان البدی  
 کثیرا الا ضلاع  
 هو لسان الحمل







ويفع بأنه المعروف بالنضكار  
تسعمله الصاعه وهو اسم فارسي  
الارض وهو شي يتخذ من ابوالصيا  
هو كمان الذهب وقال غيره عروف  
الاهمه من سنج الكمان عرفت

البيان من منهاج الماهية  
البري والجبلي منه له قضبان و  
كورك عنب الثعلب والعرش و  
لحنا قبيد يحمر عند البضج وها  
يتبع في الاموية الكادية وده  
كدهن الوردر والبري منه  
صهغه الشعر الماهية  
البيان كرسنه قال علي بن الحبر  
الخبيلان وهي جب في عظم العدد  
مفرطح بل مضلع ولونه ما بين  
وطعمه ما بين طعم الماشق والعرش  
البري ويزر في قايح واجوده  
الساخر الماشق والمركي

وهو صنفان جعد وسبط وكلاهما يוכל ساقه وورقه والجعد

وهو صنفان جعد وسبط وكلاهما يוכל ساقه وورقه والجعد







الاسم الكيكي المقدم ذكره وهذا المذكور هنا من انواع الاله  
ليس في قوته وهونيات له ورقات مدورة مشققة نخون  
ورق الكرفس ينسبط على الارض عليها رغب وهي في شكل كف  
الكلب والسبع اذا بسطها على الارض وهي على اذرع الكرفس  
الا انه اصغر وله زهر اصفر ذهبي على قضبان دقاق خواره  
ورؤس صفار وله عروق كثيرة مخرجها من اصل واحد مثل اصل  
الخرفق وهو ينبت بقرب المياه وفي مواضع رطبه **كف الهمر**  
الغافقي هونيات ملحق بالنوع المذكور قبله وهونيات يبق  
له ورق مسند يمشرف لاصق بالارض نخون ثلاث او  
اربع وله سويقه مدوره تعلو قريبا من شبر وفي طرفها زهر  
اصفر براق جدا طيب وله اصل في قد زيتونه فيه شعب  
كثيرة وثبت في اول مطر الخريف وتعرفه بالمدلول بزيت  
وملاسة زهر ويسمونه ايضا العصير ويسميه بعضهم الجودا  
**كف ادم** هونيات تعلو نخون ذراع وورق قد وورق  
الاس اطرافها الى اللند ويرماهي واصول خشبية لونها بين  
السود والصفرة داخلها الى الحمرة وسماها بعض شجارنا بالاند  
عليها الاحمر وليست ايضا كما نرى بعض علمنا انه شجر بعض

البنجكست ومنهم من قال انه اصل السنبل الرومي ومنهم  
من قال انه نبات له اصل كالسليمه لونه غير الى الحمرة هش  
خفيف رخو ينشؤ منه شبه الاصابع اثنان او ثلاثة ولهذا  
النبات ساق مربعة لو حقا قرمزي عليها كزهر النبات الذي  
يسمي خصي الكلب وكانه صنف منه وينبت في رمال قبية  
من البحر **كف الاسد** من النبات المسمي باليونانية الاقوطة  
وهو العرنيثا على الحقيقة وقد مضى ذكره في حرف العين **كف**  
**الذيب** زعم بعض التراجم انه الجنطيانا **كف مريوقيل** انها  
الاصابع الصخر فاما اهل عرب الاندلس فيوقعون هذا الاسم  
على نبات السطافل ومنهم من يوقعه على البنجكست ايضا  
واما اهل الديار المصرية فيعرفونه على نبات آخر ذكره البوعلبا  
النباتي الحافظ في كتاب الرجل المشرقي له واما النبتة  
المسماة بكف مريوقيل الجازية فهي نبتة منبسطة على الارض  
رحلية الورق الى الاستدارة ما هي صلبة الاغصان في وقتها  
جعودة ويسير قبض مرغبة ما هي شديدة الخضرة يكون على  
الارض في استدارة على قد شبر يخرج فيما بين تضاعيف  
الورق على الاغصان زهر رقيق الى الصفرة ما هو على شكل

**كف الاسد** من اختيارات البديع  
باليونانية لا يطول لون وذلك  
عن جندينا  
**كف الذيب** من اختيارات البديع  
جنطيانا من اختيارات البديع  
**كف مريوقيل** من اختيارات البديع  
وذلك اصابع صفراء



قال صاحب المساجد كَفَّ الكلب من اختيارات البلد عي  
شغان ذلك بد

باليوناني فينقس  
كفر من اختيارات البدع

كفر اليهود  
قصر اليهود  
كلذ من اختيارات البدعي  
مخاات هندي  
من اختيارات البدعي  
كليه

بالفارسي في الدكان  
من منهاج البحر في البحر  
الاهله هو الحمد  
و يوجد في البحر  
و ينفذ  
و لونه اسود براق خفيف  
او شيب بالما  
او اذ البع او شيب  
هو من ادوية

وزهرهم مومهم فضض  
 لقط بعد من زهرهم  
 الحديث البري  
 الخالاجو اينده مرث  
 ورق البلوط مرث  
 لان له ورق اصفر  
 عند اليونانيين  
 في غلظ الريان  
 كادوس  
 الالهيه  
 من شهاب  
 البوط  
 وقته يستند  
 الاض ويحيى  
 كادوس  
 من صهان  
 البوط

وزهرهم مومهم فضض  
 لقط بعد من زهرهم  
 الحديث البري  
 الحلال الذي قد  
 ورق البلوط من  
 لان له ورق اصفر  
 عند اليونانيين  
 في غلظ الريان  
 كدوروس  
 الهيبه من  
 البوط  
 البوط  
 الاض ويحيى  
 كما دوروس  
 من صها  
 البوط



هو من من القديسات  
التي هي من من القديسات  
التي هي من من القديسات

هو من من القديسات  
التي هي من من القديسات  
التي هي من من القديسات

الماهيده من منهاج الدكان حب المساكين  
هو حب اللبان

اورد الرازي في الحاوي بحث هذه الترجمة مع ما يصيبه  
الفاضل جالينوس في المقالة السابعة في سادس وامنهما

الماهيده من منهاج الدكان حب المساكين  
هو حب اللبان

وهو والدو المسي باليونانية فانيوس وتفسيره الحاي الشا  
الغريزي الدهن علي انه كمون بري ثمران الرازي ذكر ايضا

الماهيده من منهاج الدكان حب المساكين  
هو حب اللبان

في مواضع اخر جردول من الكتاب المذكور هذا الدوا وقال  
ما هذا نضه قانيوس هو كمون بري في الاكثر في اهل

الماهيده من منهاج الدكان حب المساكين  
هو حب اللبان

انه شاعترج كمون اسود هو الكمون البري علي  
الحقيقة ويقال ايضا علي الحبة السوداء بالعربية كندر

الماهيده من منهاج الدكان حب المساكين  
هو حب اللبان

ابن سيجون الكندر بالفارسية هو اللبان الاصمعي ثلاثة  
اشيا لا تكون الا باليمن وقد ملات الارض بالشجر اللبان

الماهيده من منهاج الدكان حب المساكين  
هو حب اللبان

والمورس والعصب ابو خيفة اخبرني اعرابي من اهل عمان  
قال اللبان لا يكون الا بالشجر عمان وهي شجرة مشوكة

الماهيده من منهاج الدكان حب المساكين  
هو حب اللبان

لا تسموا اكثر من ذراعين ولا تذبث الا في الجبال ليس في  
السهل منها شيء ولها ورقة مثل ورق الاس وثمره مثل ثمر

الماهيده من منهاج الدكان حب المساكين  
هو حب اللبان

له مرارة في الفم وعلكه الذي يمزغ ويسمي الكندر وظهر  
في اماكن منه يعصر بالقوس ويترك فيظهر في انا من الفوس

الماهيده من منهاج الدكان حب المساكين  
هو حب اللبان

هذا النبات فيجشي كندر هو الحشيش البستاني ويسقوريدو

الماهيده من منهاج البيان كندر يستعمل منه اللبان والدقاق والعشار  
والدخان وينش بالصوغ والراتنج والفرق بينهما ان الكندر يلتهب  
والراتنج يدخن ولا يلتهب وكذلك كل مغشوش لا يلتهب ومن الكندر يخرج  
الحلحضره ومنه مدحرج مربعة ثم يصير في حرار يوم واحد حتى يتدور ويتبدل  
واذا اعتق واحمر ومنه ابيض بلني نيطك المصطكي واجوده الذكر الابيض  
المدحرج الرقيق الباطن الذهبي ويسمي التثخ واللبان وتشار محقق

الماهيده من منهاج البيان كندر يستعمل منه اللبان والدقاق والعشار  
والدخان وينش بالصوغ والراتنج والفرق بينهما ان الكندر يلتهب  
والراتنج يدخن ولا يلتهب وكذلك كل مغشوش لا يلتهب ومن الكندر يخرج  
الحلحضره ومنه مدحرج مربعة ثم يصير في حرار يوم واحد حتى يتدور ويتبدل  
واذا اعتق واحمر ومنه ابيض بلني نيطك المصطكي واجوده الذكر الابيض  
المدحرج الرقيق الباطن الذهبي ويسمي التثخ واللبان وتشار محقق











ان ورق هذا طول واشد سوادا ويحدث له شيء من طوبى

تلقف بيد اللامس لها في الربيع وهو قابض يصلح لكل ما يصلح

له الفيسوس **لازورد** ديسقوريدوس في الخامسة ارمانيا

وَيُنَبِّئُكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ مَا كَانَ لَيْسَ الْوُضْءُ لَوْنِ السَّمَاءِ مُشَبَّهًا

وما كان مستقياً ليس فيه خشونة من جوارحه من الثقب يتقب

سريعاً وقطعه كبار بعض علمائنا ارمانيا هذا ليس هو اللازوم

وانما هو الحجج الارمني لان اللازورد حجر صلب وهذا رخوا لاجله

الغافقي قال ابو جريح هي شجرة تنبت في سفح الجبال هاورد

اصفر طيب الراححة قليلا يورعي وردها الراعي من النخل في ايام

الربيع **لا عون** هو سقى نبات اذا شرب بالشراب عقل البطن

لا الغافقي في الحاوي حشبه يجلب من مكة الشرفه نافع

لبواسير لبالب **لبالب** ليسني بحمى الاندلس فريوله وتفسير

هذا الاسم شويبة وهذا اللباب الصغير وقال بعضهم هونبا

له ورق طوال يتعلق بكل شيء يقرب منها من النبات السبا

واقفين حبة اللوم وبين زرع الحنطة اسحاق بن عمر

وله نوا يشبه بصمغ ابيض يخلفه علف صغير فيه حب سداب

ورق الجوده الحاله  
رقيه ومند  
الايه ملبس  
نارضه  
ق طواله  
طه دقا  
علي النسي  
والله  
منه  
قبله

الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم  
موسمًا من موسمي القرآن الكريم





هذا هو الحمار الذي يسمى بالاسود وهو من اهل الشام والشرق وديار بكر  
 ايضا وقد يثبت ايضا ببلاد الفيوم من اعمال مصر واما الدوا  
 الذي سماه حنين في كتاب جالينوس وديسقوريدوس  
 بلحية النيس هو ليس هذا الدوا المذكور قيل ولا من انواعه  
 ولا بينهما نسبة لاني ورد في صدر بل هو دوا غيره هو  
 يسمى باليونانية فسوس فخن متبعين حنين في ذلك اذ كان  
 هو المقصود في كتب اطباء بهذا الاسم وهذا النبات الذي  
 حنين بلحية النيس هو المعروف عند عامتنا بالاندلس بالنفوس

اسود واحمر **لبسا في** اذا طبخ وجلس في طبيخه الاطفال  
 الذين لا يمشون لضعف اعصابهم وبردها اعانهم على المشي  
**لبن مشهور لبيا** وهو اللبن الذي يجلب في وقت الولادة  
**لبن السودا** ابن رضوان هو صمغ يجلب من ناحية العرن  
 شديدا كحرارة مفسدا اذا شتم ارفع واعطس عطا ساشدا  
 مهلكا **لحم** معروف **لحية النيس** ابو حنيفة اذ ناب  
 الخيل جدين ورقها امثال الكراث ولا يرتفع ارتفاع ورق  
 الكراث ولكن ينطح والناس ياكلونها ويتداوون بعصيرها  
 المؤلف هذا النبات هو لحية النيس على الحقيقة وهو معروف  
 بهذا الاسم عند العرب وعند اهل الشام والشرق وديار بكر  
 ايضا وقد يثبت ايضا ببلاد الفيوم من اعمال مصر واما الدوا  
 الذي سماه حنين في كتاب جالينوس وديسقوريدوس  
 بلحية النيس هو ليس هذا الدوا المذكور قيل ولا من انواعه  
 ولا بينهما نسبة لاني ورد في صدر بل هو دوا غيره هو  
 يسمى باليونانية فسوس فخن متبعين حنين في ذلك اذ كان  
 هو المقصود في كتب اطباء بهذا الاسم وهذا النبات الذي  
 حنين بلحية النيس هو المعروف عند عامتنا بالاندلس بالنفوس

لبن من اختيارات البلد يعني  
 شير وهو الحليب  
 ربا من اختيارات البلد يعني  
 بالشير اذ يزهك  
 لبس السودا من اختيارات بلاد المغرب  
 هو صمغ يجلب من بلاد المغرب  
 لحم من اختيارات البلد يعني  
 لحم النيس من اختيارات البلد  
 نبات يقال له بالرومي  
 هو فطيد اس وبالفارسي  
 اسبانج وبالغربي زنا بل الخيل  
 وبالاصغر في شنت  
 الماهية من منهاج الدكان هو  
 هو لحية النيس  
 الماهية من منهاج البيان  
 هي نبات يسمى بالرومي  
 ويسمى بالعربية اذ ناب الخيل وهي  
 بقلة جعدة ورقها امثال  
 الكراث لا ترتفع كارتفاعه  
 ولكنه ينسط واجودها  
 الطريقة

وهو مشهور بما ذكرته ديسقوريدوس في الاولي قسوس ومن  
 الناس من سماه فيساون ويسمونه ايضا قصادف وهي شجرة  
 تثبت في اماكن صخرية وهي كثيرة الاعضاء لها زغب وزهر  
 شبيه بالجلندار واما الفشنوس الابي فزهوه ابيض **لحم الغول**  
 الشريف تسمي بالفارسية اردمايه وتسمي بالقزمية  
 ما حرت وسيون وهونبات يثبت في الاقليم الثالث بغيره  
 من الاقاليم وهونبات يصدر عن الارض خلا خلا صفا  
 كالشعر دقيقا اسود ولا فروع له ولا ورق ولا زهوا نما يكون  
 هذا الشعر مرسلا على التراب اذا جمع انقبض واذا التقي على  
 النار سطعت منه رائحة الشعر وقد يسمى شعر الغول ويثبت  
 كثيرا بالمغرب بفحص مسون بين مدينة ثلسان او قد  
 فاس وهذا هو الفحص جدا ويعرف هناك بلحية مسون  
**لواق الذهب** وحام الصاغة ايضا **لحية الحمار** هي كزبرة البير  
 الرازي في الحاوي ثمة الحرسف وفي الفلاحة صنف من الشوك  
 ويسمى خس الكلب واسار بصفته الى النبات المسمى باليونانية  
 ويتسا قوس وهو الغطشان وقد ذكرته في حرف الدال **لحية الاكليل**  
 ابو العباس النباقي سميت اكليله لانهم كانوا يضعونها في  
 كيه الحمار هي كزبرة البير

منهاج الدكان لحام الذهب  
 منه ايضا لادن وهو طيل يقع فيعلق  
 السباعي الخيش فترعاه النيس منهاج  
 بلها ما يجتمع في رقع الماهية وهو  
 فرخفلا هو لحاق الذهب وهو  
 الدكان وهو الاسح وهو الكحل  
 الوشق من الذهب وكالم الصاغة  
 من اختيارات الذهب  
 يقال له لواق الذهب  
 بلحية الحمار من اختيارات البلد  
 بوسيا وشات  
 بلحية الاكليل من اختيارات  
 نوع من الخبيثات وهو  
 من الماهية  
 الخس الماهية  
 كيه الحمار هي كزبرة البير

هذا هو الحمار الذي يسمى بالاسود وهو من اهل الشام والشرق وديار بكر  
 ايضا وقد يثبت ايضا ببلاد الفيوم من اعمال مصر واما الدوا  
 الذي سماه حنين في كتاب جالينوس وديسقوريدوس  
 بلحية النيس هو ليس هذا الدوا المذكور قيل ولا من انواعه  
 ولا بينهما نسبة لاني ورد في صدر بل هو دوا غيره هو  
 يسمى باليونانية فسوس فخن متبعين حنين في ذلك اذ كان  
 هو المقصود في كتب اطباء بهذا الاسم وهذا النبات الذي  
 حنين بلحية النيس هو المعروف عند عامتنا بالاندلس بالنفوس



الأكاليل قال وهي عندي النوع الجليل من الخيري البنفسج  
النور ديسقوريدوس في الثالثة هونيات له زهر شبيه  
الخيري وفي لونه فرفرية **لسان الحمل** ديسقوريدوس في  
الثانية هو صنفان كبير وصغير له ورق ارق واصفر  
شدة شكله ملاسة من ورق كبير وله ساق مدورة مائلة الى الارض  
وهونيات يشبه لسان الحمل في شكله ملاسة من ورق كبير وله ساق مدورة مائلة الى الارض  
وهو صنفان كبير وصغير ورق الكبي وزهره اصفر وبزره على طرف الساق والكبير احسن اغصانا  
اكبر وجوه مركب من مائه وارضيه من الصغير عرض الورق قريب الشبهة من البقول التي يقند لها  
ينبرذ بالمائه ويقبض الارضيه وله ساق ايضا مدورة الى الحمرة طولها ذراع عليها بزرقا  
وانفعه الاكبر الحديث هو في شكلها في وسطها الى اعلاها وله اصول رخوة عليها غن

**لسان الحمل** من اخيارات البديج  
لسان الحمل هو صنفان كبير وصغير ورق الكبي وزهره اصفر وبزره على طرف الساق والكبير احسن اغصانا  
اكبر وجوه مركب من مائه وارضيه من الصغير عرض الورق قريب الشبهة من البقول التي يقند لها  
ينبرذ بالمائه ويقبض الارضيه وله ساق ايضا مدورة الى الحمرة طولها ذراع عليها بزرقا  
وانفعه الاكبر الحديث هو في شكلها في وسطها الى اعلاها وله اصول رخوة عليها غن

ابيض غلظها غلاظ اصبع ويكون في الاجام والسباخات  
والمواضع الرطبة واكثر لسان الحمل ان اكثرها متعقد **لسان الثور**  
ديسقوريدوس في الرابعة وهونيات يشبه النبات الذي  
يقال له فلوسيق خشن اسود واشد سوادا من فلوسيق  
واصغر منه ويشبه في شكله السن البقر ابن سينا حشيشة  
عريضة الورقة كالمر وخشنة الملمس وقضبان خشنة كاجل  
الجراد ولونين خضرة وصفرة **لسان** ابو حنيفة هي عشبة  
مع المعينه لها ورق مفترش جلس كأنه المساجل نحو شبه لسان

**لسان الثور** من اخيارات البديج  
حشيشة يقال له بالفارسي  
كاوزبان وهو نوع من المرو  
الماهية من شرح الموهج لسان الثور  
هي حشيشة عريضة الورق كالمر وخشنة  
الملمس وقضبان خشنة كاجل الجراد  
ولونه بين خضرة وصفرة ويجب ان  
يستعمل منه اخرا في الغليظ الورق  
الذي على وجهه نقط هي اصول شوك

او زغب مشري عنه  
الماهي من مناج البيان لسان الثور  
قيل انه يسمى كاوزبان وهو نوع من المرو  
البلادي من المرو ليس بلسان الثور بل  
للفقيه وهو خشنة كاجل الجراد  
وقضبان خشنة كاجل الجراد  
ولونه بين خضرة وصفرة ويجب ان  
يستعمل منه اخرا في الغليظ الورق  
الذي على وجهه نقط هي اصول شوك

يسمى

الماهي من شرح الموهج لسان الثور  
هي حشيشة عريضة الورق كالمر وخشنة  
الملمس وقضبان خشنة كاجل الجراد  
ولونه بين خضرة وصفرة ويجب ان  
يستعمل منه اخرا في الغليظ الورق  
الذي على وجهه نقط هي اصول شوك

يسمى من وسطها قضيب كالذراع في رأسه نور كحل الفا  
قد ظن قوم ان هذا لسان الثور وليس به وبعض الناس يسميه  
اذن الثور وتسمي ايضا الكحلا والفرق بينه وبين لسان الثور  
ان ورق هذا عرض مدورة وزهرته مدلاة الى الارض ور  
هذا النبات رايحة الفنا يوكليا ومطبوخا **لسان العصفور**  
هي ثمر شجر يشبه ورقها اللوز وثمرها الذي يقال له لسان  
العصافير وهو عراجين متفرقة شبيه باوراق الزيتون  
انه اصغر منه بكثير وفي جوف كل خرفوبة لب كانه لسان  
الطاير المستي العصفور خارجة احمر وداخله ابيض مائل  
قليلا الى الصفرة وطعمه حريف لذاع مع شئ من الحرارة **لسان**  
**السبع** الغافقي هونيات له ورق طوال حادة الاطراف مثل  
حبة اخضرها الى البياض والصفرة مشرفة الجوانب كشرير  
المنشار وله قضبان مزروعة خوارة تعلو نحو ذراعين عليها  
فللكبار مسنديرة فيها زهر فرفيري ونباته في الربيع وسميه  
بعض الناس الموز جور **لسان الكلب** يقال لسان الخزال ويقا  
علي الحماض ايضا وعلي نبات آخر وهو الذي نريه كره هنا  
والاخبار عند الغافقي هونيات له ورق يشبه لسان الحمل

**لسان العصفور** من مناج البيان لسان  
هو لسان العصفور  
الماهي من مناج البيان لسان  
العصافير نبات يشبه لسان  
العصفور  
**لسان الكلب** من اخيارات البديج  
يسمى لسان الحمل والحماض

105



الا انه اطول منه وفيه الخفار وهو املس شديد الملاسة  
 محدد الاطراف وله ساق يعلاوا اكثر من ذراعين يتشعب  
 منها شعب كثيرة جدا يرقاق معقده عليها زهر رقيق وفيري  
 في اول الصيف وله بؤرا صهب اللون وبنائه في منابع المياه  
 القليلة الجري وتسمى بالطينة اميرة وله اصل ابيض ذو شعب  
 كثيرة دقاق كالخيوط متشبكة بعضها ببعض **لسان ابن**  
 جوهر مركب من لحم وعروق وعصب وعصل وخط وطب  
**لسان البحر** قد مضى ذكره والقول عليه في حرف السين رسم  
 سلينا وقد قلنا انها السمكة التي سماها جالينوس في مفرداته  
 الدميا وفسرها حنين بالسرطان البحري وليس الامر كما قال  
 حنين هو الكبد واظنه لصيغي هو النبات التي يسميه علما  
 باذن الارنب ويسميه قوم باذن الغزال ايضا وله بؤرش  
 يلصق بالثياب وقد يسمى للصيفي خشيشه اخري وهو  
 البلسده **لعبة ببريه** ابن سينا هو شي كالسورنجان يجلب  
 من نواحي افريقية المؤلف هو السورنجان بعينه وهو  
 الثالث بظا هرثغر الاسكندرية والاسكندرانيون وغيرهم  
 من اهل الديار المصرية يسمونه بالكعنه فلا يتوهم ان السورنجان

الماهييه من مناج البيان لسان جوهر  
 مركب من لحم وعروق وعصل وعصب

**لسان البحر** من اختيارات البدعي  
 لسان الجسد

**لعبة ببريه** من اختيارات البدعي  
 بعضهم يقول ان السورنجان  
 ونعش السورنجان ويحقق  
 انه السورنجان وفي مصدر  
 يقولوا له عكسه  
 ونعش السورنجان به  
 من فترات بن البطار  
 الماهيه من مناج البيان  
 هي كالسورنجان بل  
 من اصنافه

غير

غير اللعبة البريه **لعبة مطلقه** هي اصل اليبروج لفاح  
 واللفاح على الحقيقة هو ثمر يبروح وايضا بارض الشام وصور  
 نوع من البطيخ كالاكد وجسمه مخطط كأنه الثياب العتاة  
 رايحه طيبة الهشم ويسمي عندهم الشمامات وتعرف باللفاح  
 ايضا **لك** ابن سينا ويسقوريدوس **لجيطس** ويسقوريدوس  
 بقوة شديدة وتنفخ الخفقان **لجيطس** ويسقوريدوس  
 في الثالثة هونبات له ورق يشبه ورق الكراث الا انها  
 اعرض ورقا منه ولون ورقه الى الحمرة من الدم واكثر ورقه  
 انما ينبت عند اصله وورقه محني مايل الى ناحية الارض  
 واقله ينبت في الساق وعلى طرف الساق زهر اسود شبيه  
 بالقلانس فيه وجه يشبه الروح وفيه شيء يشبه الفم المفتوح  
 وقريب منه شيء ابيض يشبه اللسان قريب من الشفة السفلى  
 وهذا النبات ثمره لزج وطرفها ذو ثلاث زوايا واصله  
 يشبه الجزر ينبت في اماكن خشنه رطبه المؤلف اخبرني  
 الثقة انه شاهد هذا النبات يجبل لبنان وبالجهد المظلة  
 على صيدا وتعجب من ماهيته غاية العجب وهذا النافل لو يكن  
 من اهل هذه الصناعة وما يعلم ما قاله فيد يسقوريدوس

البدعي  
 من اختيارات  
**لعبة مطلقه**  
 هي اصل اليبروج

من اختيارات البدعي  
 صمغ يجلب من طرف الجسد  
 والمؤلف يقول ان السورنجان  
 ونعش السورنجان وفي مصدر  
 يقولوا له عكسه  
 ونعش السورنجان به  
 من فترات بن البطار  
 الماهيه من مناج البيان  
 هي كالسورنجان بل  
 من اصنافه

لعبة ببريه



**النجيطة** آخر جالينوس في الثالثة وهو نبات خشن له ورق يشبه ورق سقولوفندريون إلا أنه أخشن وأعظم منه تشریفاً جالينوس هذا النوع يعرفه شجيرة الأندلس بالرقعة الصخرية وهو مشهور عندهم بمادة **لوز مشهور لوز البربر** جالينوس وهو ثمرة شبيهة صغير البلوط أصفر اللون في أحد جوانبه ثقب غير نافذ إلى داخله يشبه حب الصنوبر من شجر الكبار من بلاد المغرب الأقصى **لوبيا** الغافقي هي صنفان أحدهما يؤكل بغلغه لأنه رخس لا يخشن وهو المسمي سوبلغن ويسقور <sup>يدوس</sup> في الثالثة ومن الناس من يسميه ثمر أسفار غزله ورق يشبه هشوش إلا أنه أنعم منه وقضبان دقاق تشبه الخبث مشبك بالنبات المجاور له ويطول جداً وله غلف يشبه الحلبة غير أنها أطول وأسمن وفي جوفه حب يشبه حب الكلى في شكله مختلف اللون ومنه ما لونه إلى الحمرة ومنه ما لونه للبياض وما لونه للسواد وقد يؤكل كالأليون **لولو** اللولو يجلب من البحار **لوف** اللوف ثلاثة أصناف منها المسمي باليونانية ورا أفنطون معناه لوف الحية قيل

۱۵

ان ساقه يشبه ساق الحية وهو اللوف السبط واللوف الكبد  
وعامتنا بالاندلس تسميه غرغرية وبعضهم يسميه الصرا  
لا تخم يزعمون ان له صوت يسمع منه يوم المهرجان وهو  
الغضره ويقولون مات تلك السنة فيما يزعمون وهو اصاد  
بعجمية لاندلس وهو اللوف الجعد والثالثه المسمي باليونانية  
ارتضاون وهو الغرغري واهل مصر يسمونه بالذريه **لوقا** ابو  
العباس النبائي هذا اسم آخر من حي العالم المسمي بالذريه  
ببلاد مصر والشام ايضا غير انه عندهم مع الدهن مغلي يفع  
وجع الاذن وكثيرا ما يجدونها في البساتين وعلى القبور وفي  
السطوح وهي مخبرة للاسعال المن من ورقها مثل ورق المساق  
النابتة على الحجارة الا انها اصلب واشد خضرة معقدة جدا  
تميل الى الطول وهي مجمعة متكاثفة وفي بعضها انقباض برفه  
لطعمها طعم الحصرم ثم نقعت مرارة تحدي اللسان يخرج من  
وسطها ساق نحو الفامة واكثر عليه الورق في اسفله واعلاه  
معري من الورق وهي رخصة معقدة وتصلب اذا انتهي  
ويتكون ويتداخل في زهر قيسوني الشكل فيه بعض شبه من  
زهر الحبال العالم النابت على الجدران لونه بين البياض والصفرة

105



**لوفيون** من اختيارات البدعي  
هو الفيلز هرج  
**ليونيون** من اختيارات البدعي  
هو نوع من الحماض

وهو دايما الخضرة السنه كلها **ليونيون** هو شجر المصص وقد  
ذكرته في حرف الفاء **ليوميون** ابن حسان معني هذا الام  
باليونانية لانه اكثر ما يثبت في السياجات وهو النوع الكبير  
من الحماض وله سنا بل كسنا بل الدخن لينة الملمس ويسقود  
في الرابعة هونيات ورقه كورق السلق لانه ارق منه و  
وهو عشرة اوراق واكثر قليلا وساقه دقيق فائمه شبيه بساق  
السوسن ملان من ثمر احمر قابض **ليمو** ابن جميع الليمو مركب  
من ثلاثة اجزا مختلفة المنافع والقشر والحماض والمركب اما  
قشره فيبين في طعمه عند مضغه مرارة كثيرة وحرارة وقبض وله  
في الدماغ وقشره ورقه

**ليمو** من اختيارات البدعي  
قال صاحب المنهاج هو مثل  
اللاترج الماهيه من منهاج البيان  
لهو يشبه اللاترج في راحيته  
في الدماغ وقشره ورقه

مع ذلك عطرية ظاهرة **حرف الميم**  
**ماهودانه** تاويله بالفارسية الفايو بنفسه الى انه يقيم  
بذاته في الاسهال وتسميه عامة الاندلس طارطفه وبعضهم  
يسميه السبستان ويعرف بحب الملوك عند اطباء المشرق  
ديستوريدوس في الرابعة لان بولس هونيات قد يعده بعض  
الناس مع اصناف اليتوع له ساق طويلة طوله نحو من ذراع  
محوف عليظ صديق وفي طرف النبات شعب من الورق ماهو  
علي الساق فانه مستطيل شبيه بورق اللوز واشد ملاسة واما

**ماهودانه** من اختيارات البدعي  
بالفارسي حب الملوك وذلك  
من الماش الكبيير واذ كان  
في قشرة يشبه اللوز  
**المايه** من منهاج البيان  
ماهودانه اي القاسم بنفسه  
وهو حب الملوك يسهل ويقي  
ومنه ايضا ملاح قيل انها حضة  
مثل القلام وهو القاقلا اغصان  
بلا ورق

وهو شجر المصص وقد  
ذكرته في حرف الفاء  
ليوميون ابن حسان  
معني هذا الام  
باليونانية لانه  
اكثرا ما يثبت في  
السياجات وهو  
النوع الكبير من  
الحماض وله سنا  
بل كسنا بل الدخن  
لينة الملمس  
ويسقود في  
الرابعة هونيات  
ورقه كورق السلق  
لانه ارق منه  
وهو عشرة اوراق  
واكثر قليلا  
وساقه دقيق  
فائمه شبيه  
بساق السوسن  
ملان من ثمر  
احمر قابض  
ليمو ابن  
جميع الليمو  
مركب من  
ثلاثة اجزا  
مختلفة  
المنافع  
والقشر  
والحماض  
والمركب  
اما قشره  
فيبين في  
طعمه عند  
مضغه  
مرارة  
كثيرة  
وحرارة  
وقبض  
وله في  
الدماغ  
وقشره  
ورقه

**الماهيه من شرح الموجي ماهودانه** هو حب الملوك  
ويذكره في حرف الحاء **ومن حب الملوك** هو الماهودانه  
وهو حب نبات يتوغي اكبر من حب الكرسنة بقليل



المعجب  
الاصلي من شرح  
ما فيه

100

الورق الذي على الشعب فإنه اصغر من الورق الذي على الشفا

يشبه ورق الزراوند المستطيل يقرب من ورق قسوس وله حمل

علي أطراف مسند يرة كأنه حبّ الكبر في جوفه ثلاث حبات

متفرق بعضها من بعض بغلف هي فيها ينتقع به في الطب وهذا

النبات كما هو مملول بنا مثل اليتوع **ما هيز هرج** معناه بالفا

سم السمك وانما ينفع من شجره محاوها الذي من خارج الاغصان

ويدخل في ادوية كبار ومعجونات وقد ذكر بعض الناس انه

راي من ورق هذه الشجرة نخوما وصفت في شجر الالاعية

اذا صيرت في غدير فيه ماء وسمك اسكر السمك **ما زريو**

جالينوس في الرابعة خاملا وهو تمش صغير يستعمل في و

النار له اغصان طولها شبر وورق يشبه ورق الزيتون الا

ادق منه وهو متكاثر يلدع اللسان **● ما ميتا** ابو العباس

النباي مميتا والاسمان مشهوران عند النمل الناس واما

دیسقوریدوس بصفہا با تحتخاس السوحي و يعاظمها

من الناس فيها اولادهم هذا معناه ورايت مما ميا على ما و

وزيت منها لوعا صغيرا جدا يلبس في الصبي الصغير الحودود  
على ان الحوض عندهم

سبب استمواته في راجع الخيل واليمنية بالحصص معلوم

شا من خست و دل از غم و اندوه  
شا و دل از غم و اندوه

ما فيه النفس والشيء والشيء والشيء

المأهيه من شج **الموجى ماربون** نبات يتوابعه له اعضاء  
طولها خوشتر شبيه بورق الزيتون الا انه ارق وهو صفان كثير  
الورق رقيقه وهو اجوده وصف صفى الورق غليظه جعد وهوردى

ما ميثا  
 النوع ويقال للدار  
 ميثا من خيرات  
 النوع ويقال للدار  
 ميثا من خيرات



ماش من اخيارات البدعي  
يقال له مج وبالشيرازي  
سرو ماش وهو اسود وجوه  
قريب للباقلي **ماش**  
**الماهيه** من منهاج البيان  
يسمي المج وجوده قريب من الباقلي  
واقل تغا منه وافضل اوقات الكبار  
استعماله الصيف واجوده الاخضر  
**مارون** من اخيارات البدعي  
وهو المرماحوز

يقال له ما سقوده وذلك روا  
هندي ورق ذلك وقضائه  
مثل شاهسفههم والذهن الذي  
يطالع منه مثل اليا سبهف

المأهده من منهاج البيان ما حد يري هو الذي يتبع من معادن الكواكب  
 ١٦٦ في بيان التمهيد من حيث

الما فيه من الشياطين

الكتاب من اختيار

الفارسي

وذلك الذي

ذلك بمقدار الس

بشر الخياط

بازر افید و

النوشتاوي  
المأندوي

ماسی هو جگر

ما من شيء

الماء هيبه

الدي

مقاله در وصف

آء الجبین

من ما الح البان

من ما عزفتي راعية

ماء اللحم

مات، الله



فان ماوه يدخل في معاجات ضعف القلب **ماء الشعير**  
 ديسقوريدوس في الثانية وماء الشعير اكثر غداً من غداً  
 سويق الشعير لان الشعير يباع في الطبخ وماء الشعير صالح  
 يقع حدة الفضول وخشونة قصبه الرية **ماء الورد** في كتاب  
 المغني في اوصاف الورد اجوده النصبيني العرفي العطر  
 المغي في اوصاف الورد المستخرج بانديق وقع فوق بخار الماء **ماء الكافور**  
 ذكر ما سرجويه ويوحنا والغازي انه يخرج من بدن شجرة  
 الكافور اذا شرطت سال منها **ماء الخيار** حنين بن الحسن  
 ماء الخيار والقثا ينفعان من هيب الحجي ويسكنان العطش  
**ماء برطاع** اخبرني به الشيخ الامين نفيس الدين هبة الله بن  
 مقدم الطب بالديار المصرية ان في هذا من شئ مخزن الماء  
 بالفاخرة المحروسة وكان من خواصه ان من تشبث في حلقه  
 عظم او شوكة او صديد اذابه من ساء عنه **ماء الجمه** سألت  
 عن جماعة من التجار المترددين لبلا د الهند وغيرها من تلك  
 الاقاليم فاخبرت عنه انه ماء اسود كالحبر سهل الرائحة جداً  
 يوجد في جوف سمكة معروفة بالجمه تصاد في بحر الصين  
 وهذا الماء يكون في جوفها في كيس مثل كيس المغارة لا يوجد

**ماء الشعير** من اختيارات البديع  
 ماء الشعير من اختيارات البديع  
 من نهج البيان ما الهية  
 النسخ الاملس في المنهج من البسات  
 اربط والسك شعير بغير تعري  
 من اختيارات البديع  
**ماء الورد** من اختيارات البديع  
**ماء الكافور** من اختيارات البديع  
 اجوده ما يكون من نهج  
 البسات ما الكافور اجوده  
 البيان ما الكافور وقيل انه يخرج  
 بدنه البسات وقيل ان ما  
 من شجرة الكافور فخر هذه  
 بوجد من الكافور فيتم منه هذه  
 بلجاية يطبخ ويصفي فيتم منه هذه  
 الماسه الدهنه

**ماء الجمه** من اختيارات البديع  
 بالفارسي يقال له آب كمه  
 صاحب الجامع قال سمعت من  
 جماعة التجار الذين في الهند  
 الهند والى غير الاقاليم  
 ومادي اللون كونه الرائحة  
 ولما يغني بصير السمك  
 قال انه يوجد من بطن السمك  
 وذلك السمك يقال له جمه في  
 بحر الصين

الماهي من شئ  
 هو ماء اسود كالحبر سهل الرائحة جداً  
 يوجد في جوف سمكة معروفة بالجمه تصاد في بحر الصين  
 وهذا الماء يكون في جوفها في كيس مثل كيس المغارة لا يوجد

فيها

فيها سواه **ماء الرماد** ديسقوريدوس في المقالة الاولى  
 هو قد يعمل من الثين البري والئين البستاني بان يحرق الاغصان  
 ويستعمل بومادها وينبغي ان ينقع الرماد بالماء ثم يصفي  
 ثم ينقع فيه رماد اخر ويفعل به مراراً كثيرة ويعتق **ماء النون**  
 جالينوس في الحادية عشرة ماء السمك المالح وهو المان  
 ينفع الجراحات المشغفنة كما ينفعها المري **ماء الملح** قوته وفعله  
 مثل فعل الملح لانه يجاور يقبض ويلطف ويحتقن بقرحه  
 الامعاء الخبيثة **ماء القراط** ابن حسان معناه باليونانية  
 غسل مقصوري الرازي في الحاوي هو الشراب المسوي  
 بالفارسية خنديقون **ماء عز الرازي** في كتاب مضار الاغذية  
 يحوم الماعز وفق لاصحابه بدان الملتهم به **ماء الكي** هو  
 طائر الماء ويعرف بمالك الحزين **ماء ميران** هو الصنف الصغير  
 من العروق الصفرة وقد ذكرت في حرف العين **مالي** هو العسل  
 باليونانية وقد ذكرت في حرف العين **مالسوفلن** معناه  
 التحل لذلك الاستطابة الحمول فيها وهو البارد رنجويه  
 وقد ذكرت في حرف الباء **ماطرشله** معناه اسم وهو صريمة  
 الجدي وقد ذكرت الصرمة في حرف الصاد **مار ما هي** هو

**ماء النون** من اختيارات البديع  
 هو ماء السمك  
**ماء الملح** من اختيارات البديع  
 قال ديسقوريدوس قوته وفعله  
 مثل فعل الملح لانه يجاور يقبض ويلطف ويحتقن بقرحه  
 الامعاء الخبيثة  
**ماء القراط** من اختيارات البديع  
 شربا يقال له الثالث والعسل  
 من خمر قال من مناج الكان ما ميران  
 الجامع من مناج الكان ما ميران  
**الاصفة** هو بقلة الخطاطيف وهي عروق ذئاق  
**ماء ميران** من اختيارات البديع  
 نفع من عروق الصفرة  
**مالي** من اختيارات البديع  
 هو العسل  
**مالسوفلن** من اختيارات البديع  
 هو البارد رنجويه  
**ماطرشله** من اختيارات البديع  
 سمك طويل مثل الحية وهو  
 الغسك كليل



ابيض النور وثمره ينفع في الطيب الفلاحه المحلب يعلو كقنأ  
الرجل وورقه يشبه ورق المشمش واصغر منه قليلاً يحمل  
حباً متفرداً منتشراً على اغصانها طيب الرائحة عطري يدل  
في كثير من الطيب **محروت** هو أصل الانجدان وقد ذكرته  
في حرف الالف **محموده** هي السقمونيا وقد ذكرت في حرف السين  
**محاجم** اهل الاندلس يسمون بهذا الاسم الد والمعرف  
عند اطباء الشام بالملخصه وسندكره فيما بعد **مخلصه** ابو  
عبيد البكري هي اصناف فيه ما يطلع فروعاً على مقدار  
ورق الكرفس الا انه لين وورقه منه مشققة كثيرة فاذا  
طلع الفرع وسماوتة الاوراق فصارت على شكل ورق  
الكتان والفرع اخضر ما لم يظل في استقبال القيث نوار  
اذرق منكوساً في شكل المحاجم ومنه صنف آخر سوا الا ان  
نواره بين الزرقة والحمرة منكوس ايضا وصنف اخر يثبت  
في الرمل وورقه ونوره ابيض فيه صفرة ووسمه سودا  
لطيفه منكوسه ايضا **مخاطة** وهي المخيطه والدقيق  
ايضا والسيسان بالفارسية وقد ذكرت في حرف السين  
**مذهب الكلب** مخ جالينوس في العاشرة قوة مخ العطا



[illegible]

و نوع يسمى مروا هـ  
على يد ذكر واصف  
لسان الثور ونوع يان  
المرو الأبيض ونقال له  
اسموس ونوع يقال له  
ونوع اقل راحي ونقال له  
مرو فالت الحند هو انواع  
الما قبل من ملح

من اختيارات البدعي  
الشكا عا وباد اورد  
نوع من الشك اليهم  
والبفعل قريه اختيارات البدعي  
من اختيارات الهرايد  
وهوم بدعي  
من اختيارات البدعي  
نوع طيب الراجحة يقال  
هو انواع ونوع الشيرازي مرو  
ما حوز و بالشيرازي مرو  
الراجحة يقال له اشمو  
نوع كره الراجحة

الماهية من مفسدات  
 وبسبب المردقوش  
 من اختيار ان البد  
 من نجوش وبالفارسي  
 يقال مردقوش وبالغربي ازان الفار  
 من نكوش وبالغربي ازان الفار  
 من مفردات ابن البيطار  
 من سفور يدوس في  
 من اول ما ليا هو بنج معوقه  
 الماهية من سماج البيان مر وهو صمغ  
 خالص ومنه مغشوش وبغش بعض الثعالب  
 القتاله فيصير قتالا وهذا النوع يسمى  
 مارسي وهي شجرة قتاله واجوده ما هو  
 الى الباطن والحم طيب الرائحة البدعي  
 قوى المارة من اختيار البدعي  
 صمغ يقال له باليوناني سيمر  
 وهو خالص ومغشوش من  
 غش ذلك بعضه يعملوه  
 اليثوعان وذلك الذي يقال  
 له رمان فارسي وفارسي  
 واجوده المائل الى الحمرة وطيب  
 الرائحة وصافي ويكون في غاية  
 المارة من شرح العجز  
 الماهية تكون ببلاد العرب وقد سمي  
 هو صمغ شجرة الصمغية واجوده ما  
 يكون الشحم المشوك الصمغية بعض مثل  
 حقايقا اذا تسمى الطعم  
 لا يطفأ من المارة  
 من اختيار البدعي



من اختيارات البلد  
الحديد  
حجر فيه خشونة ولا يسحقه بصير  
اللانزورد ولا يشرب منه وزن  
راحمته كالحجر لو جمع القلب  
ثلاثة دواهم ينفع اختيارات البلد  
من اسنج والباقى من  
يقال له مترك ليدي خور  
وباليونا في ليدي من  
الماهي من الاصناف  
المودة

جالينوس في الناسعة هذا ايضا يحفف كما يحفف جميع الادوية  
المعدنية الاخر وجميع الادوية المحازية والارضية الا ان  
تخفيفه قليل جدا **مرغري** ابن رقيه ثياب المرغري حارة وطبة  
تلايم طبيعة الانسان وتشاكل جميع اصناف الدم وتنعم الابدان  
لكثرة اللين الذي فيها ويسخن الكلوي ويقوي الظهر **مرقشيشا**  
كتاب الاحجار من المرقشيشا ذهبية ومنها فضية ومنها نحاسية  
ومنها حديدية وكل صنف منها تشبه الصنف الذي نسب اليه في  
لونه وكلها يخاطها كبريته وهي تقودح النار مع الحديد **مرمر**  
الغافقي قيل انه صنف من الرخام ابيض اكثر ما يوجد في معادن  
البحر وع هو افضل اصناف الرخام ويسمى باليونانية الاسطر  
وزعم قوم ان الاسطر يطس هو البحر **مرارة** مشهور **مربوق**  
هو العصفور عن ابي حنيفة **مرقد** يقال للافيون وعليه جوزمائل  
ايضا **مرار الصخر** هو الحنظل **مرجان** تقدم القول عليه في رسم  
بسد **مروية** تنوشه هذا الاسم الطيني الدوا الذي سماه ريشو  
في الثالثة بلوطي ومن الناس من زعم انه البادر نجوبه ولم  
يصب في ذلك **مروريه** هو الثعلب وهو التقصيد وهو صنف  
من الهند بالبري شديدة المرارة وفي كتاب الحاوي المرورية

فيلد صبح  
لما فيه  
من فضائح الكمال  
صالح الفيلد

[illegible]



٧

الاندلس  
من اختيار ان البديع  
**مسطور**  
ومسطور ومسطور  
زاد طو سلك البديع  
**مشين** من اختيار ان الو  
بالفارسي يقال له زرد ناني  
وبالبرقي يقال له قيسي  
ارمينيان واجود ذلك الاممي  
**مشط البراعي**  
هود يساقوس







**ملطاه** من اختيارات البدعي  
هو مشط الراعي  
**ملونيا** من اختيارات البدعي  
مقلونيا وهو نوع من البطيخ

دودة الشكل الى الخضرة ماهي داخلها بزر اسود على شكل  
بزر الشونيز **ملطاه** هو مشط الغول وهو تراب تكون في  
الجبال الشاخنة ويذوخ اغصانا دقا قالا زهرله ولا ثمر  
وله ورق شبيه بورق الكزبرة **ملونا** هو البطيخ الطويل وقد  
ذكر في حرف الف **ملبن** الرازي في دفع مضار الاغذية **الملبن**  
غليظ مولد للسدد والقولنج بطي النزول ردي في الاكثراحا  
واجتنابه اصلح اللهم الا ان يكون الانسان جايعا **من مسيح**  
المن حار جدا غسال الا ان قوته تزيد وتقبض على خشب  
الشجر الذي يقع عليه ابن ماسه المن على الطرفا ويلتقط  
منها حبش بن الحسن المن يقع على نبات الخطمي مثل العسل  
فما تخلص منه كان ابيض وما لم يتخلص منه وجمع بالورق  
كان اخضر **حرف النور**

**من** من اختيارات البدعي  
هو طلع يقع على الشجر والجار  
يقال له **من** مثل الترنجيبين  
**الماهي** من شجر **الوجز** من  
على اوراق الاشجار ويقال له كرايكين كثره  
وقوعه على الطرفا مع

**ناخواه** ويقال بلغة اهل الاندلس وناخوخه وناخه ابن  
النميد بل ميين الدولة هو اسم فارسي بل معناه طالع الخبز  
كانه يشهي الطعام اذا القي على الاطعمة قبل اخيارها ويسقو  
في الثالثة امي وهي النناخواه ومن الناس من يسمي هذا  
قوميون امونيون ومنهم من سماها باسيلقون وقوموسون

**ناخواه** من اختيارات البدعي  
اسم فارسي ومعناه طالع الخبز  
ويقال له **ناخه** و**ناخوخه** و**ناخوخيه**  
وبالشيرازي رتيان  
وبالماهي **الماهي** من شجر **الوجز** من  
مكون حبش هو النناخواه وهي  
الايسون البري **الماهي**  
**شجر الوجز** وهو **الناخواه** وهو **اللون**  
الملوكي وهو اصغر من **اللون**

**الماهي** من شجر **البيان** من هوكل  
يقع على حجر او شجر فيجلو وينعقد  
عسلا وجف جفاف الصمغ كالشعر  
الترنجيبين والعسل والمجلوب من حبال  
صران بالري وقوته مركبه من قوم حلاوته  
وقوة ما تنسقط عليه واما المعروف بالبن  
الذي قد غلب عليه اكثر من غيره فهو  
الذي يقع على شجر البلوط والدفل وغيرهما  
بنواحي سجنار وديار بكر ونصيبين  
**الماهي** من شجر **البيان** **ناخواه**  
فيه مراره يسير وحرافه وانفع ما  
فيه اصله بزره واجوده الرزق الحث  
الطيب الرج الاحمر







نارکیو من اختیاران البدی  
لسان السعال وهو الخشخاش  
ونارکیو

نبيذ التمر من اختيارات البلد  
اجوده ما يكون من الرطب  
منهاج البان نبيذ التمر  
من اختيارات البلد  
نبيذ روم  
نبيذ من اختيارات البلد  
نبيذ السليخة  
قشر منهاج الدكان نبيذ  
الماهي  
هو نبيذ البند  
من منهاج العرب  
نبيذ روم  
نبيذ روم

اعني

اعني سليخه الطيب **بنجم** هو النيل وكل شجرة تقوم علي  
ساق وهو بنجم **مختل** هو النجم المقدم ذكره ساق واهل  
المغرب يسمونه بالخير **نحاس** النحاس انواع فيه حمر الي  
الصفرة ومعادنه بقبرس وهو افضل منه ومنه احمر  
ناصع واحمر الي السواد فاما ما ندخله الصنعة فهو لا  
وهو انواع ومنه الطالقون **نحاس محرق** وهو الدسج  
د يسقوريدوس في الخامسة النحاس المحرق الجيد منه  
الاحمر الشبيه اذا سحق بلون الجوهر المعدني الذي يقا  
له فينا ناري واما النحاس المحرق الذي لونه اسودف  
قد اُحرق اكثر مما ينبغي **نخام** هو من طيور الماء ابن ماسو  
محم النخام من اكرم لحوم الطير واجلها حار دسم يقوي اللحم  
كله **نخاله** جالينوس النخاله اقل حرارة واكثر يساعده  
اضافتها الي باب الحنطة وقال في كتاب طبها وسان قوة  
النخاله مثل قوة الكرسنة في قوة الجلا ودقيق الكرسنة  
اجلا من دقيق الشعير **ندع** هو صغر البر **نرجس** د يسقوريدوس  
في الرابعة هونبات له ورق شبيه بورق الكراث  
الا انها ارق واصغر بكثير وساق جوف ليس عليها ورق

فقد ذكر في الصادق  
نذاع هو صفت البر  
الماهيه من منهاج البر  
صار مضعفا  
اذ اشق بصله صليبا  
المضاعف فان  
نرجس يسمى به  
الماهيه من منهاج  
من منهاج

[illegible]



طولها اكثر من شبر وعليها زهر ابيض في وسطه شيء لونه  
 اصفر ومنه ما لونه الى الفريزية وله اصل ابيض  
 يشبه باليل قوس وثمره سودا كانت في شيا غشا  
 مستطيل وقد ينبت لحد ما يكون منه في موضع جبلية  
 وهو طيب الرائحة واما الباقي فان في رايحه شيء  
 يشبه براحة العفائر **نسر** اسحاق بن عمران النسرين  
 نوار ابيض وهو ورد شجرة تشبه شجر الورد ونواره  
 يشبه نوار الورد الابيض وسماه بعض الناس ورد  
 صيني واكثر ما يوجد منه الورد الابيض وهو قريب  
 من اليا سمين **نسر** الشريف هو طائر كبير عرق الجسم ثقيل  
 الطيران وهو من افند الطير في العلوط انا ورمبا طائر من  
 المشرق الى المغرب يتم الصوف من يومه وهذا الطائر  
 يوصف من هذا باعاجيب وذلك ان النسرين يصيد الفيلة من  
 المكان البعيد فياكل وينصرف الى فراخه فيزقها ليلا وكه  
 حاريا بسلا اكل ينفع من التشنج **نشا** اجوده ما عمل في الصيف  
 من الحنطة التي يقال لها ساسطانيون **نشارة الخشب**  
 جالينوس في الثامنة من شأنها القبض والجلاء معا بمنزلة

الاهية من مناج البيان **نسر** هو  
 كاليا سمين في جميع افعاله واضعف  
 منه **الماهي** من مناج الالكان نسر ين قيل  
 هو ورد صيني واكثر ما يوجد مع الورد  
 الابيض من اختيارات البلد **نسر**  
 ورد صيني وهو نوعان وقوة  
 قريبا للياسمين وردهن مثل  
 دهن النور **الماهي** هو الورد البري  
 الالكان نسر هو الورد البري  
 هو الورد الصيني  
 من اختيارات البلد **نسر**

**نشا** من اختيارات البلد عج  
 اسل  
 الاهية من مناج الالكان اجان هولين  
 القمح وهو النشا شخ الخطة  
 الماهي من مناج النشا  
 اجوده الابيض الخش

نشا الخشب  
 له طعم حار  
 وطعمه الرطبة

الرطوبة وتجلوها **نصال** ابو عبيد البكري ما كان من الاثل نابا  
 في الجبال فهو نصال وما كان منه في السهل قيل له الاثل **نفع**  
 ديسقوريدوس في السادسة واليونانيون يسمون هذا نابا  
 اخر يسمونه مثنى وهو فود نخ خري وهذا نابا ثان كلاهما  
 حاد ان المذاق وقوتها حارة في الدرجة الثالثة من درجا  
 الاشيا المسخنة الا ان النعناع اضعف من الفود نخ البري  
 اسخانا وبالحلة فان النعنع مثل الفود نخ البستاني والفود  
 النهري مثل النعنع البري والنعنع لكونه يزرع في البساتين  
 ويشرب الماء قد صارت فيه من هذا الوجه رطوبة فهو  
 لذلك يحرك الى الجماع تحريكا يسيرا **نعام** جالينوس في البط  
 والنعام فاتها كثيرا الفضول عسر الهضم صلبة لنقية عظيمة  
**نقط** جالينوس في الاولي هو صفرة القيرو لونه ابيض وقد  
 يوجد منه ايضا اسود **نفل** احمد بن داود النفل من جزر الالهية  
 النفل ومن سطاحة ولها حب ترعاه القطاة وهي مثل الفذ مطوية  
 ونوره صفرا طيبة الرائحة وهي لقت البري ناكله الخيل  
 وتضمن به عليه ومنايته الغياط وثمرته صلبة مطوية بعضها  
 فوق بعض اذا امتدت امتدت واذا خلت عادت وفيها  
 دية كوكبة

**هني** من اختيارات البلد  
 هو النعنع  
 الالهية من مناج الالكان راقيا  
 هو النعنع **الماهي** من مناج  
 البيان نفع بيهيزار ما واجوده  
 البستاني الغض **الماهي** ايضا من مناج الالكان  
 حقيق بستاناني هو النعنع  
 من اختيارات البلد عج  
**نعام** الالهية من شرح  
 الوجبة نفع دهن يتخرج من بر معدته  
**نقط** من اختيارات البلد عج  
 اجوده الابيض  
 من مناج الالكان نفل  
 ابو حنيفة هي ثمرة البقلة وهي صلبة  
 مطوية بعضها على بعض اذا مدت  
 واما ارسلت عادت وفيها حب  
 امتدت **الماهي** من مناج البيان  
 صلب **نفل** هو دواء عنبري وهو اصل من  
 النفل له حبس ترعاه القطاة وهو  
 كاللفت وله نوره صفرا طيبة الرائحة  
**الماهي** من مناج الالكان دهن الحمر  
 هو دهن النقط

نشا الخشب  
 له طعم حار  
 وطعمه الرطبة



ويستقوريدوس في الثالثة منه شيئا في رايحة المرنجوش  
 ويستعمله الناس في الاكله وتسمي رفس مزاراقي وهو الذي  
 لانه يدب واي شيء منه ماس الارض ضرب فيه عروق وله  
 ورق واغصان شبيهة بورق اوربعاس واغصانه الا انه  
 اشد بياضا وما يثبت في السباخ كان اكثر وانما **لينا نمار**  
 التميمي في كتابه المرشد النمارق زهر يكون بارض فارس  
 والعراق وهو شبيه بالياسمين الابيض وعلي شكله غيرته  
 اقوي حرارة من اليا سمين **نمل الشريف** زعم بياروق ان نمل  
 المقابر الكبار منه اذا سحق بخل ولطخ به البوص بعد الانفا  
 ازاله **نمر الشريف** النمر حيوان فيه شبه من الاسد الا انه اصغر  
 منه منقط الجلد نقط سود **نمكسود** **وقد يد** جالينوس  
 في غديته ولا اخلاف بين اللحمان من طريق انها تملح وقد  
**نهرهما** الشريف هي شجرة حسنة طيبة الريحه وورقها  
 مدور غليظ في خلفته وعلي قضبانها زغب يسير مسيح لونه  
 لونه اصفر وله زهر احمر شبيه بنوار الخطمي الا انه شبيه بالكا  
 عميق مفتوح وهذه الشجرة اكثر ما ثبت بارض بابل وليست

السليسيه  
الماهييه من منهاج الدكان سينيستر  
هو التمام وانما سمي بها ما للتضوع  
راجته فانديتم علي من محله  
الماهييه من شرح الموجز تام ويقال له  
السينييه وهو ياتي له راجه كراجيه  
المرجوشه

المناصبه من منافع البيان  
هو المحرم اذا شرح وجعل عليه  
الملح وابازره واجوده السميه  
الرطب

تطول كثير بل تكون على قدر قامة الانسان والنوع الآخر  
يشبه النوع الاخر نباتا وقد رآه الا ان ورقه ارق من الاول  
وورده مثل الاول سوا في عظمه ولون ورده ابيض وجميع  
الشجرتان طيبتان الريح وخاصة زهرهما وحملاهما يكون  
في اول اذار وليس يخلف مكان زهره بزر ولا ثمر **فهل**  
هو الجزل البري من الحاوي **نوشادر** ابن التليذ النوشادر  
نوعان طبيعي ومصنوع فالطبيعي ينبع من عيون حمية بجبال  
خراسان يقال ان منابعها يغلي غليا ناشدا واجود النوشادر  
الطبيعي الخراساني وهو صافي كالبلور **نوا التمر** يسقود  
فيه قبض وتغرية يسيرة ينتفع بها القروح الخبيثة محرقة  
**نوارس** الغافقي هو صنف الكبير من الفناد ويسميه بعض  
الناس شجرة الفرش وبعضهم يسميه سواك عباس والسواك  
العباسي ايضا بالروم يسمونه سواك المسيح بلساخم **نوره**  
هي الكلس **نيلوفر** امين الدولة هو اسم فارسي النيل الارمني  
وربما سمي باليونانية ما معناه كبريت الماء يسقود  
في الثالثة هونبات ينبت في الاجامر والمياة الفايمة وله  
ورق يشبه ورق النبات الذي يقال له قنوريون الا انه

والكيفية واجودها ايضا السريعة التحصيل  
الماهية من منهاج البيان نور هي من الاجسام الجبرية

والهاشمية من شجر الموز  
 نيلوف هو نيلوف  
 الاسم العوس  
 الحية حب منهاج الياب  
 الهاشمية من شجر حب  
 لينوف لبني جيه حب  
 العوس فيمناق الدوف  
 خلاف بصل البني  
 الهذري في حكم البني  
 واجوده الاساجوني  
 والهاشمية من منهاج  
 الكان فل هو اصل  
 النيلوف الهذري

بانا شديداً وجود النور  
نور نوا التمر يسفور

القروح الخبيثة محرقا  
الفنار ويسمى بعض

سوالك عباس ورسول  
المسيح بلباسهم **نوره**  
في...

سم فارسي النيل الاوما  
ت الماء يسقوريدو

له قنسوريون الا انه

فمنهم من شرح  
الكتاب في  
الكتاب



اصغر منه واطول منه بشي يسير ومنه ما يظهر على الماء  
ومنه ما يكون كالسوس ووسطه زعفراني اللون اذا خرج  
زهرة كان مستديرا شبيها بالثفاحة في الشكل والخشخاشة  
وفيه بزر اسود عريض لزج وله ساق ملسا ليست بغليظة  
بساق النبات الذي يقال له فسوريون واصله اسود خشن  
شبيه بالجزرة **نبيل** ويسقوريد وس في الثانية اسناطيس  
الذي يستعمله الصباغون له ورق شبيه بورق لسان الحمل  
الا انه اشد سوادا منه وله ساق اطول من ذراع وورقه  
اذا تضمد به حلل اورا ما الجراحات ويقطع سيلان الدم  
**حرف الهاء**  
**هيونا الشريف** قال صاحب الفلاحة النبطية هونبات  
لا ورق له يمتد ويعاود عن الارض ذراعا واكثر فاذا بلغ  
ذراعا تدلا وانقرش وعليه قضبان لزوجة كثيرة وعليه غبر  
يظهر على قضبان هذه القضبان اصول مثل البطيخ اللطاف  
شديدة الند ويركانها مخروطية وتحتها عرق يمتد من الارض  
مقدار شبر ومما يلي اصل غليظ ثم يدق بتكون كالشعر وليس  
اصله عرق غير هذا الواحد والعرق اسود مزجلا اصل الى

**نبيل** من اختيارات البديع  
حشيشة يقال لها عصارته  
نبيل وشجرة يقال لها عصارته  
واحد ما يكون ورقه اخضر  
مايل الى الحمرة **الاهيه** من شرح الو  
نبيل هو العظم وهو الذي يستعمله  
الصباغون **الاهيه** من شرح الو  
البيان **نبيل** حشيش منه بستاني  
ومنه بري وعصارته هي النياخ  
وشجرة يسمى العظم واجود  
ورقه الاخضر الصاربا الي الحمرة

اخره

اخره والاصل عليه قشرا غبر الى السواد غليظ خشن فاذا قش  
ظهر داخله ابيض يوكل اصله وفروع مطبوخة بالزيت والخل  
**هال** هو الفاقلة الصغير **ها لوك** الهالول عند اهل مصر  
واهل افريقية ايضا اسم لنوع من الطرائث وهو الجعفيد  
وباليونانية اقد ونقي ومعناه اسد العرم واما الهالوك  
بالعراق فهو التراب الهالك ايضا وهو سم الفار واهل  
المغرب يسمونه ريج الفار وهو السل **هبيد** هو حب الخنظل  
عن ابي حنيفة **هد به** هو خيار قبان وغير قبان وحمار  
ديسقوريد وس هي دوية توجد تحت الجرار كثيرة الازل  
شد يده عند ما تلمس باليد اذا شربت بالشراب نفعت من  
عسر البول واليرقان **هدد** الغافقي كحه اذا طبخ بماء  
وسنت وسمي من مائه واطعم من كحه نفع من القولنج **هذ بليه**  
اسم لنبات تعرفه شجاري لاندلس ولما رة بارض الشام  
وانا اكثر ما رايت ببلاد الاندلس مدينة اغرناطه على النهر  
الذي يشق المدينة في مسيله واصوله طعمها كطعم العاقور  
سوا في الحرافة والحدق **هرنوه** ويقال قنوه ويقال انها  
ثمرة شجرة العود البصري الهرنوه هو حب صغير اصفر من  
الفل

177  
من اختيارات البديع  
**ها لوك** من اختيارات البديع  
قاله صغير  
تراب الهالك وقاوا انه  
جعفيد والحقيق انه تراب  
الهالك  
من اختيارات البديع  
**هبيد** من اختيارات البديع  
هو حب الخنظل  
**هد به** من اختيارات البديع  
قاله حمار قبان وغير قبان  
وذلك حيوان صغير كثر في الازل  
اذا شرب مع الشراب ينفع  
لعسر البول واليرقان  
من اختيارات البديع  
**هدد** من اختيارات البديع  
من يحتاج الدكان هبيد هو  
حب الخنظل  
من يحتاج الببان **هرنوه** يشبه  
الفلفل واصغر منه الا انه الى الصفرة  
عطر يشبه العود في رائحته يجلب من بلاد  
من اختيارات البديع  
**هرنوه** من اختيارات البديع  
ويقال له قنوه ويقال انها  
ثمرة شجرة العود على قدر الفلفل او  
اصغر منه مايل الى الصفرة  
ومن راحة العود وطبيقت  
معتدلة وقاوا حار وطب  
وقال صاحب المنهاج



المرنفة هي الفلفلية وهي في صورة الفلفل الصغير لان لونها الى الصرغونية **هد** ديسفوردي وس هو الكركم **هرقلوس** من الناس من يسميه البقلة اليهودية ويسميه بعضهم ايضا خسر الحمار وهو نوع من الهندباء البري وليس هو من انواع الشجار كما زعم كثير من المصنفين وغلطوا في ذلك ويسمى باليونانية صفجنس وبالبربرية نفاق **هرطمان** هو صنف من الحبوب وهو الخرطمان والقرطمان عند اهل العراق هو الجلبان وهو غير القرطمان **هرار جشان** معنا بالفارسية الف ذراع وهو الفاشرا بالسريانية **هشت** الرازي هو غود هندي معروف **هفت هلو** امعناه بالفا

**هر** من اختيارات البدعي عروق الصفرة وهو الكركم **هرقلوس** من اختيارات البدعي يقولوا البقلة اليهودية وبقلة اليهودية وهو محقق قال وهو صفجنس وبعضهم نوع من الهندباء ويقال له نوع من الشجار ويسمى به **هرقلوس** والفارسي تروى **هرقلوس** من انواع الهندباء **هرطمان** من اختيارات البدعي ويقال له فرطمان والشعبان وسط الحنطة من اختيارات الرازي ويقال له هذا وفسان والسنج فاشرا واليوناني انبالس في ومعني ذلك كرمه البيضاء بالبري ارجالون وبالفارسي كرمه وبالشيرازي نخوش **هشت** **هان** من اختيارات البدعي عود هندي

المرنفة هي الفلفلية وهي في صورة الفلفل الصغير لان لونها الى الصرغونية **هد** ديسفوردي وس هو الكركم **هرقلوس** من الناس من يسميه البقلة اليهودية ويسميه بعضهم ايضا خسر الحمار وهو نوع من الهندباء البري وليس هو من انواع الشجار كما زعم كثير من المصنفين وغلطوا في ذلك ويسمى باليونانية صفجنس وبالبربرية نفاق **هرطمان** هو صنف من الحبوب وهو الخرطمان والقرطمان عند اهل العراق هو الجلبان وهو غير القرطمان **هرار جشان** معنا بالفارسية الف ذراع وهو الفاشرا بالسريانية **هشت** الرازي هو غود هندي معروف **هفت هلو** امعناه بالفا

**هليون** من اختيارات البدعي يقال له بالفارسي مارجونية وماركيا واهل المغرب والاندلس يقولوا اسفراج اجوده البستان

وهو الذي يسمى بحمئة الاندلس اشتوعا **هليون** البصري

الماهيته من منهاج البيان **هرطمان** وهو حبيب كالمقسط بين الشعير وبين الحنطة وسويقه ابيض من سويق الشعير

الماهيته من شرح الموجز **هليون** هو اربعة اصناف اصفر واسود هندي صغير وكبير وصنف خفيف دقيق يعرف بالصيني لكن الصيني غير مشهور عندنا **الماهيته** من شيخ الموجز **هليون** ويقال له مارجونية منه برى ومنه بستاني هونيات ورقه كورق الشبت وله برى مدور ثلاث حبات كانهما حب النيل واجود هذا ان يقلع قبل تمام ظهور الورق

منهاج البيان شعير قبل هو

هوارب



هو اربع اصناف فصنف منه اصفر وصنف اسود هند  
صغار وصنف اسود كابل و صنف حشف دقاق يعرف  
بالصيني ابن ماسويه المختار من الهليلج الاصفر ما اصفر  
لونه وقرب الى الحمرة وكان رزينا ممثليا **ههقان** ابو حنيفة  
هو حب يشبه حب القطن يكون في جماعة الخشخاش الا  
انها صلبة ذوات شعب يثقل ويوكل للجماع ويكون في جبال  
لقلم **هند** **با** ديسقوريدوس في الثانية هي صنفان بري  
وبستاني فالبري يقال له نقويس وفيجوريون وهو عرس  
ورقا من البستاني واجود للعدة والبستاني احدها  
قريب الشبه من الخس عريض الورق والاخر ارق ورقا منه  
وفي طعمه مرارة حامد بن سحون البستاني منه صنفان  
اجدهما طويل الورق اسمان جوني الزهر كويه الطعم مر  
وخاصة في آخر الصيف ذاعسا ومن هذا الصنف بري يشبه  
في صورته وزهرته الا انه اقوي مرارة واشد كراهية  
ويسمي عندنا الاميرون والصنف الثاني من البستاني عرس  
الورق ابيض الزهر تفه الطعم عديم المرارة وخاصة اول  
الربيع ويسمي بالرومية اطربيا ويعرف بالهنديا البستاني  
فيهميل الى قليل حرارة ولا يورق واجودها  
الرطوبة العذبة البستانيه وافضلها  
الشامية ونسبي انطونيا



**الماهي** من سناهج البياض هو فاروقون  
 وهو الدادي الرومي وقيل هو حب البلسان  
 وهو فضبان وزهر وجب اصفر الى احمر  
 وشبهه في شكله بالساق الا انه ليس في حمة  
 والافودان يتعمل من ثمره ولا يقتصر على ثمره  
 ومن اختيارات البلد  
**هو المحوس** يطعم حواشي  
 من اختيار البلد  
**هو فاروقون** واندروسا من  
 وفاروقون وذلك راديوي  
 وقورون ومنهاج الدكان  
**الماهي** هو فاروقون هو عشبة  
 القلب وهو احمر في راحة  
 بزره يشبه شكل القلب في راحة  
 شئ من راحة الصنوبر يدخل في  
 الترياق  
**هيل بوا** من اختيارات البلد  
 هال بوا وذلك ناقلة صفار  
**هيلش** من اختيارات البلد  
 كنكر بري الماهية من سناهج  
 المداكن هيل هو الهيل القاتل  
 ايضا بالقلة الصغيم على قد  
 النبق  
 الاعمى

الاعمى فسماء وعربه وهونيات له ورق طوله اصبع مشرف  
 الحافات مشوك شوك حاد وساقه خوذ راع معطفه مشوك هو  
 في راسه حرسفي الشكل لونه بين البياض والزرقة وطعمه طعم  
 سوا  
**حرف الوار**  
**وج** ديسقوريدوس في الاولي لا قرون له ورقه شبيه بوج  
 الاثراس غير انه ارق منه واطول واصوله ليست بعيدة  
 الشبه من اصوله غير انها مشتبهه بعضها ببعض وليست  
 لكنها معوجة وفي ظاهرها عقد لونها الى البياض ما هي  
 حريفة ليست بكروية الرايحة واجود الوج ما كان ابيض  
 كثيف غير مثا كل ممثليا طيب الرايحة والتي من البلاد التي  
 يقال لها حلفيس وهو على الصفة التي من البلاد التي يقال لها  
 عالاطفا ويقال لها اسطليون ايضا على هذه الصفة **ورد الحما**  
 الرازي في جدا ولا حاوي وانه البهال ابن ماسويه ورد الحما  
 يستي ايضا ورد الفجار وهو ورد احمر الداخل اصفر الخارج مزاجه  
 بارد بابس **ورد منتن** الرازي ويستي ايضا نفون وهو  
 حار يابس واصله يحرق مثل عاقر قرحا **ورد الحمير** عاتيلاد  
 الاندلس يستي هذا الاسم للنوع الذكر من الفاوانيا **ورد الزه**  
**ورد الزينة** من اختيارات البلد  
 ورد خطمي يقال له ورد الزواني

**الماهي** من سناهج البياض هو فاروقون  
 وهو الدادي الرومي وقيل هو حب البلسان  
 وهو فضبان وزهر وجب اصفر الى احمر  
 وشبهه في شكله بالساق الا انه ليس في حمة  
 والافودان يتعمل من ثمره ولا يقتصر على ثمره  
 ومن اختيارات البلد  
**هو المحوس** يطعم حواشي  
 من اختيار البلد  
**هو فاروقون** واندروسا من  
 وفاروقون وذلك راديوي  
 وقورون ومنهاج الدكان  
**الماهي** هو فاروقون هو عشبة  
 القلب وهو احمر في راحة  
 بزره يشبه شكل القلب في راحة  
 شئ من راحة الصنوبر يدخل في  
 الترياق  
**هيل بوا** من اختيارات البلد  
 هال بوا وذلك ناقلة صفار  
**هيلش** من اختيارات البلد  
 كنكر بري الماهية من سناهج  
 المداكن هيل هو الهيل القاتل  
 ايضا بالقلة الصغيم على قد  
 النبق



سقط الحبيب

وَسَخِ الْاِزْنَ مِنْ اخْتِيَارِ الْبَدَنِ نَفْعُهُ  
اِذَا طَلَعَ عَلَيَّ الشَّمْسُ الْمُشْرِقَّةُ وَاللَّيْلُ  
يَبْرِي مِنْ الشَّقَاقِ غَايَةُ الْكَمَالِ

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a textured appearance with some minor discoloration and small dark spots. A large, irregular brown stain is visible near the bottom edge. The page is otherwise empty of text or illustrations.

و



الجلنيثا في بعض التراجم **ونجهك** لم يذكره ويسقوريدوس ولا جالينوس الشريف هذه الحشيشة تسمى بالبروية عشبة

فري حَرْفُ — أَلْيَاءُ

بایسمین لریذی کره دیستقوری و س ولاجا الینوس ابن حنا

هونبات له عصي طوال مخرجها من اصل واحد تنفرع الي

فروع وله ورق يشبه ورق الخيزران إلا أنه الين واشد.

خضرة له نوار ابيض ذو اربع تشريفات طيبة الرائحة و

منه اصغروا زعم قوم ان منه ازرق **يا قوت** لم يدكر

دیسقوریدوس ولا جالینوس اریسطاطلیس هو ثلاثه اضا

الاحمر واصفر وحلي والاحمر استوفه وانفسه وهو اذ انقح

عليه النار وحسنه وجره وان كانت فيه ثمة سديد

الحجر البسيط فيه بدخوله النار وسعته حمى و ربات

الكامل في الاصل وله على النماء البتة وجميع انباء الاله لا يعمل

فنه ال ا د ر و س د ب ق م د ل و س من الناس من باخذ

الاصه افطنه ما لشه اب حتى يذهب الثلث وتصفد وتو

مقدار قوة النفس ويستعمله للسر والتسكين الاوجاع يتوقع

شال البيان

هو الشجر  
الاهل  
هو  
منه

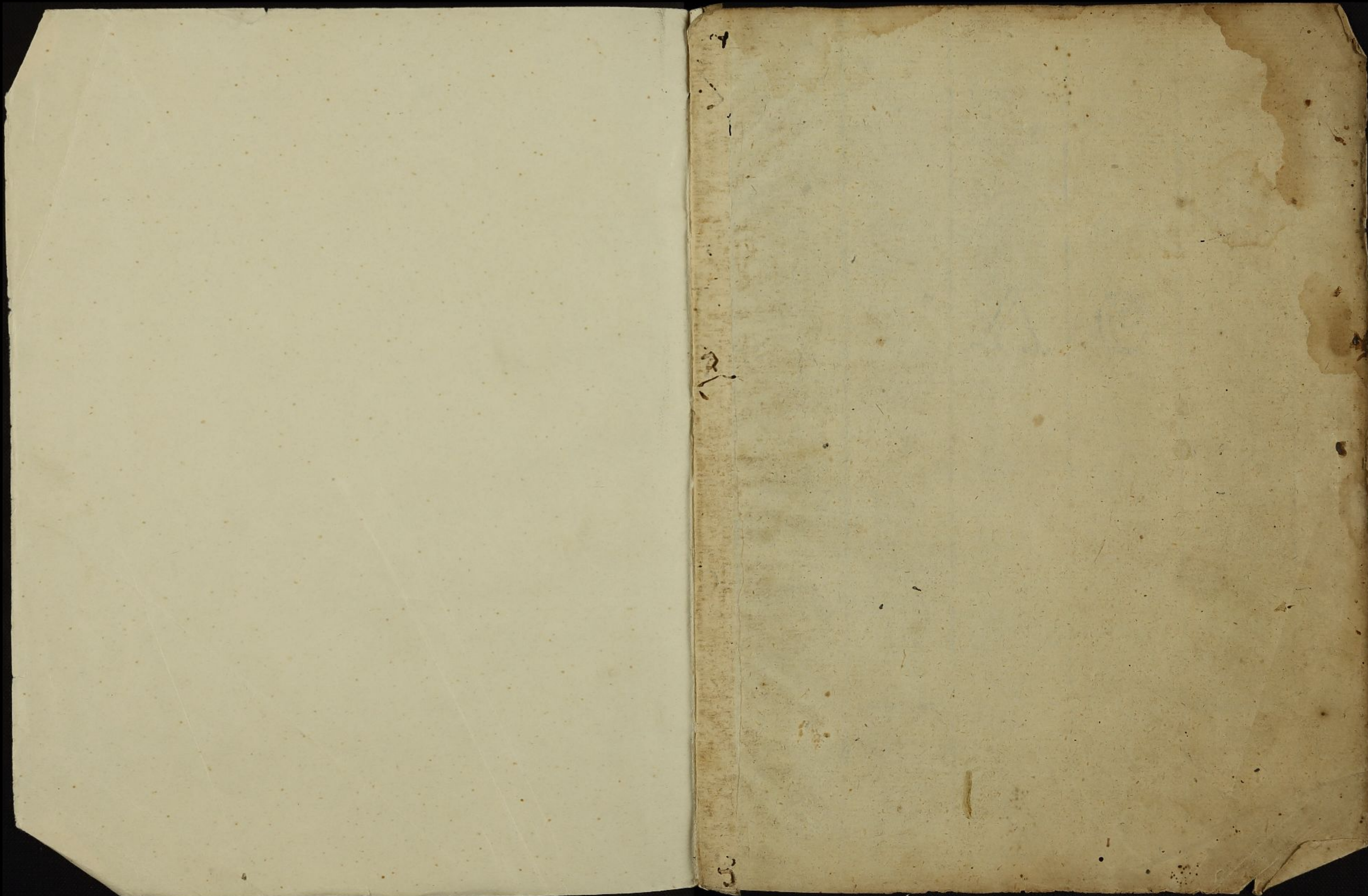
المشقة

الاهيه من مناج البيا <sup>ياسين</sup> يقال يسهون ويسمي سجلاط وهو ابيض واصفر ارجواي <sup>نم</sup> والابيض سمند و لجن الاصفر

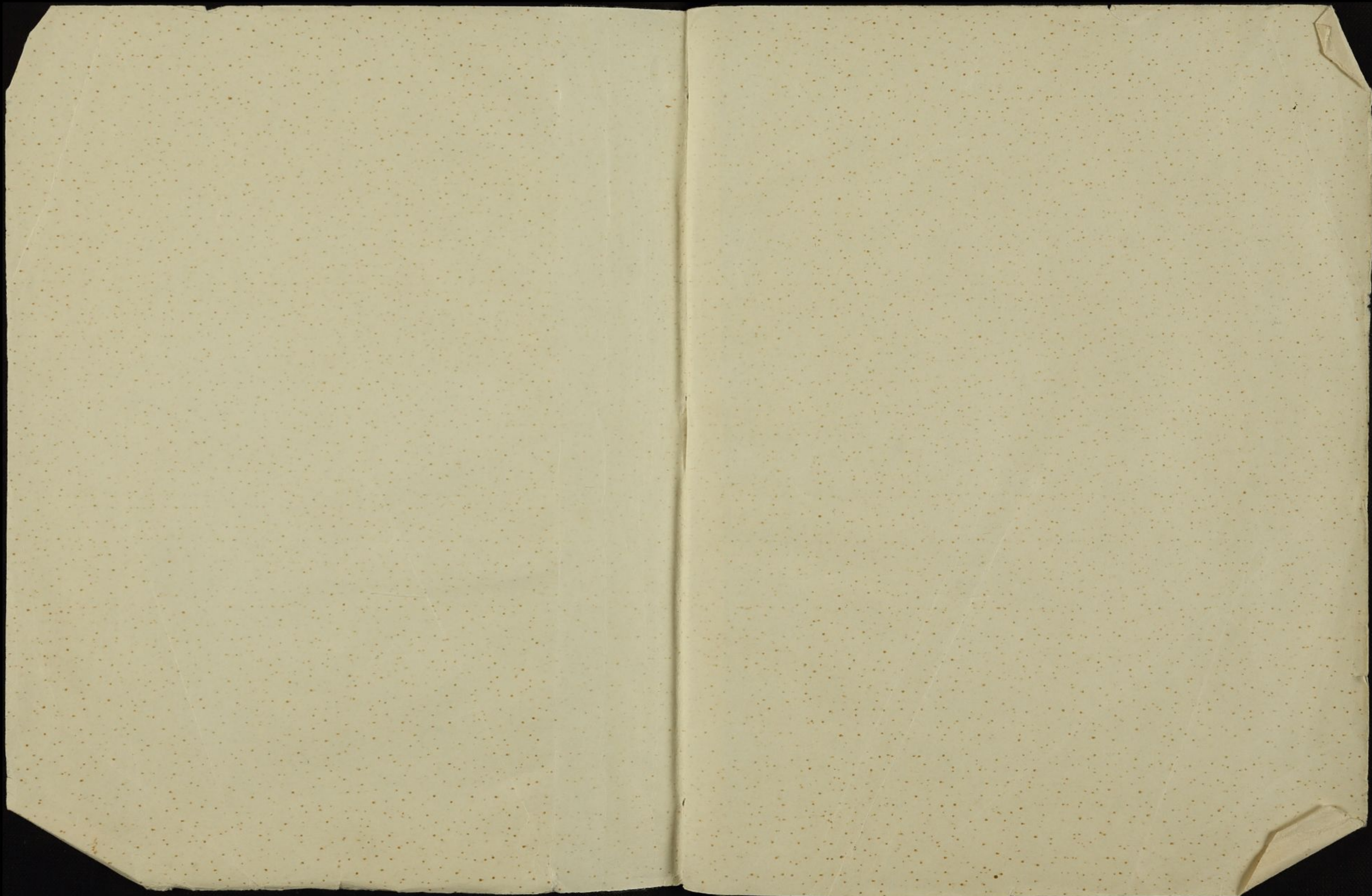
الغفران والشجر  
كان منقح للدين  
هو الشجر  
منه جاح

وَمَا هُوَ إِلَّا كَثِبٌ مِنْ سِنَاجِ الْبَيَاتِ  
وَمَا هُوَ إِلَّا كَثِبٌ مِنْ سِنَاجِ الْبَيَاتِ  
وَمَا هُوَ إِلَّا كَثِبٌ مِنْ سِنَاجِ الْبَيَاتِ

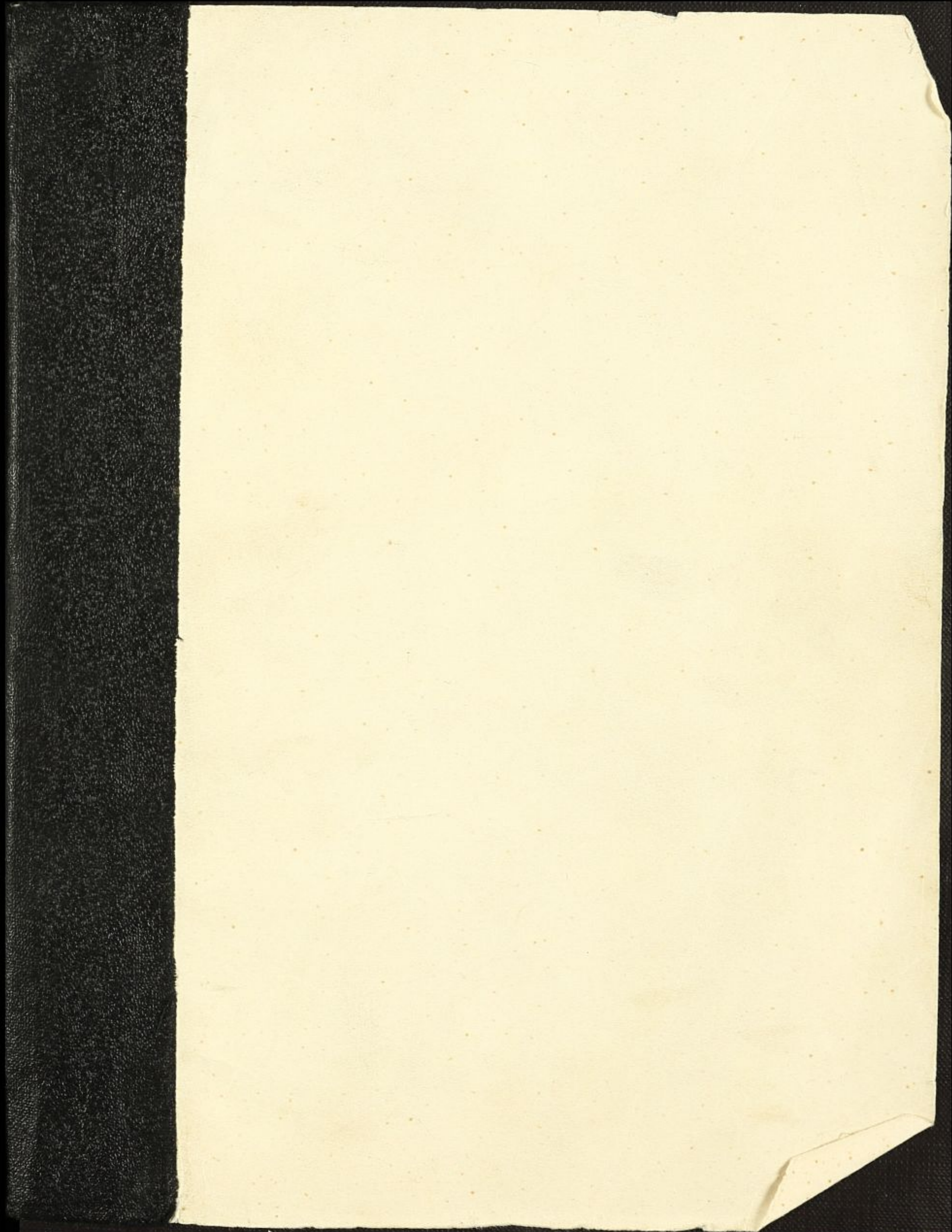














والهاشمي بويه قبيبة منه في شكل ورقة وقلة مرارته  
 وبعيد منه في شكل زهرته وكثرة زغبه وهو الشرايحية  
 وزعم قوم انه الطرحشقوق الغافقي الطرحشقوق هو الصنف  
 الاول من البري الذي لون زهره سماوي والشرلية زهره  
 اصفر كثيرا كالشعر ومن البري صنف اخر وهو الصغير يسمى  
 باليونانية جندريل **هو المجوس** في المراتبه **هو فاروق**  
 ويسقوريد وس في الثالثة وفاروقون ومن الناس من سما  
 اندروساميس ومنهم من سماه قوريون ومنهم من سما  
 حافانيطس بزره كرايحة الراينج الذي هو صمغ الصنوبر  
 ونيطس هو الصنوبر وهو يستعمل في وقود النار وله ورد  
 وشبه بورق السداب وطوله نحو من شبر ولونه احمر  
 وحمرة الى حمرة الدم وله زهر ابيض شبيه بالخيزراني ابيض  
 وبزره في غلف مستطيلة مدورة عظيمة في عظم الشجر  
 ولون البز اسود وله رايحة شبيهة برايحة الراينج يثبت  
 في اماكن خشنة واماكن وعرة **هيل بوا هو الهيد هيل**  
 هو الكنكر البري والهيشر اسم عربي لبنات شوكي رائحة  
 بين المدينة المعظمة وبين البقيع وسالت عنه بعض

**الماهي** من سماج البياض هو فاروقون  
 هو الدادي الرومي وقيل هو حب البلسان  
 وهو فضان وزهره وحب اصفر الى احمر  
 وشبه في شكله بالساق الا انه ليس في حمة  
 والافردان يستعمل من ثمره ولا يقتصر على ثمره  
 ومن اختيارات التلة  
**المجوس** يطعم حواشي  
 من اختيارات التلة  
**هو فاروقون** من اختيارات التلة  
 وفاروقون واندروساميس  
 وقوريون وذلك رادي رومي  
 من سماج الدكان  
**الماهي** هو فاروقون هو عشبة  
 القلب وهو احمر في رايحة  
 بزره يشبه شكل القلب في رايحة  
 شئ من رايحة الصنوبر يدخل في  
 الساق

الاعراب  
 في اماكن خشنة واماكن وعرة  
 هيل بوا هو الهيد هيل  
 هو الكنكر البري والهيشر اسم عربي لبنات شوكي رائحة  
 بين المدينة المعظمة وبين البقيع وسالت عنه بعض



الاعراب فسماه وعربه وهونبات له ورق طوله اصبع مشرف  
 الحافات مشوك مشوك حاد وسافه نخود راع معطه مشوكه هو  
 في راسه حرسفي الشكل لونه بين البياض والزرقة وطعمه طعم الح

**حرف الواو**

**وج** ديسقوريد وس في الاولى لا قرون له ورقه شبيه بو  
 الا تراس غير انه ارق منه واطول واصوله ليست بعيدة  
 الشبه من اصوله غير انها مشتبه بعضها ببعض وليست  
 لكنها معوجة وفي ظاهرها عقد لونها الى البياض ماهي  
 حريفة ليست بكرهية الرايحة واجود الوج ما كان ابيض  
 كثيف غير منا كل متليا طيب الرايحة والتي من البلاد التي  
 يقال لها حلفيس وهو على الصفة التي من البلاد التي يقال لها  
 عالاظفا ويقال لها اسطليون ايضا على هذه الصفة **ورد الحما**  
 الرازي في جداول الحاوي وانه البهال ابن ماسويه ورد الحما  
 يستي ايضا ورد الفجار وهو ورد احمر الداخل اصفر الخارج مزاجه  
 بارد بابس **ورد منتن** الرازي ويسمي ايضا نفون وهو  
 حار يابس واصله يحرق مثل عاقر قرحا **ورد الحمير** عاتيلاد  
 الاندلس يسمى هذا الاسم للنوع الذكر من الفاوانيا **ورد الز**

**الماهي** من سماج البياض هو فاروقون  
 هو الدادي الرومي وقيل هو حب البلسان  
 وهو فضان وزهره وحب اصفر الى احمر  
 وشبه في شكله بالساق الا انه ليس في حمة  
 والافردان يستعمل من ثمره ولا يقتصر على ثمره  
 ومن اختيارات التلة  
**المجوس** يطعم حواشي  
 من اختيارات التلة  
**هو فاروقون** من اختيارات التلة  
 وفاروقون واندروساميس  
 وقوريون وذلك رادي رومي  
 من سماج الدكان  
**الماهي** هو فاروقون هو عشبة  
 القلب وهو احمر في رايحة  
 بزره يشبه شكل القلب في رايحة  
 شئ من رايحة الصنوبر يدخل في  
 الساق

**ورد الزينة** من اختيارات التلة  
 ورد خطمي ويقال له ورد الزواجر

